

**CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK**  
**GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK**

**SEANCE DU 26 JUIN 2013**  
**VERGADERING VAN 26 JUNI 2013**

**PRÉSENTS-AANWEZIG** : M.-h. Bernard Clerfayt, Bourgmestre-Président-Burgemeester-Voorzitter; MM.-hh. Vincent Vanhalewyn, Bernard Guillaume, Denis Grimberghs, Mme-mevr. Cécile Jodogne, MM.-hh. Etienne Noel, Saït Köse, Sadik Köksal, Michel De Herde, Mohamed El Arnouki, Mme-mevr. Adelheid Byttebier, Échevins-Schepenen; MM.-hh. Georges Verzin, Jean-Pierre Van Gorp, Mohamed Lahlali, Mme-mevr. Isabelle Durant, MM.-hh. Halis Kökten, Ibrahim Dönmez, Mmes-mevr. Derya Alic, Mahinur Ozdemir, M.-h. Frédéric Nimal, Mme-mevr. Filiz Güles, MM.-hh. Abobakre Bouhjar, Yvan de Beaufort, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Mohamed Reghif, Yves Goldstein, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Catherine Moureaux, Döne Sönmez, Jamila Sanhayi, Sophie Querton, Debora Lorenzino, MM.-hh. Burim Demiri, Axel Bernard, Seydi Sag, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant, M.-h. Abdallah Kanfaoui, Mme-mevr. Joëlle Van Zuylen, MM.-hh. Quentin van den Hove, Barbara Trachte, Mme-mevr. Berrin Saglam, M.-h. Bram Gilles, Mme-mevr. Asma Mettioui, M.-h. Thomas Eraly, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden.

**EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD** : M.-h. Emin Ozkara, Mme-mevr. Laurette Onkelinx, M.-h. Mohamed Echouel, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. Marc Dero, Secrétaire communal adjoint-Adjunct gemeentesecretaris.

**EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING** : Mmes-mevr. Moureaux, Lorenzino, M.-h. Reghif, Mme-mevr. Mettioui, M.-h. Koyuncu, Mmes-mevr. Ozdemir et/en Güles, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden

**M. Clerfayt**, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'il ouvre en séance publique à **18 heures et 40 minutes**.

De openbare vergadering wordt geopend om **18.40 uur** onder voorzitterschap van **mhr. Clerfayt**, Burgemeester.

Il est satisfait au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-verbal de la séance du **29 mai 2013** est tenu sur le bureau à la disposition des membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de notulen van de vergadering van **29 mei 2013** zijn ter beschikking van de raadsleden ter tafel neergelegd.

**Madame Güles** est désignée par le sort pour voter la première lors du vote par appel nominal.

**Mevrouw Güles** is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke stemming.

La traduction simultanée des débats est assurée par **Monsieur van Wassenhoven**

De vertaling staande vergadering wordt door **de heer Van Wassenhoven** verzekerd.

**COMMUNICATIONS – MEDEDELINGEN**

\*\*

Le conseil respecte une minute de silence en mémoire de Monsieur Roland DE LINGE. -- De raad houdt één minuut stilte ter nagedachtenis van de heer Roland DE LINGE

\*\*

## SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

SECRETARE COMMUNAL -== GEMEENTESCRETARIS

Assemblées -== Vergaderingen

**SP 1.- Règlement d'ordre intérieur du Conseil - Modifications -== Intern  
huishoudelijk reglement van de raad - Wijzigingen**

**MM. De Beuffort et Goldstein interviennent**

DÉCISION DU CONSEIL -== BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 31 voix contre 0 et 12 abstention(s). -== Besloten, met 31 stem(men)  
tegen 0 en 12 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 31 voix contre 0 et 12 abstention(s).*

Vu la Nouvelle loi communale et notamment ses articles 117 et 120,  
Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 11 juin 2013,  
Considérant qu'il est nécessaire d'adapter le règlement d'ordre intérieur en raison du  
développement du logiciel de gestion Hubsession permettant une gestion informatisée  
du Conseil,  
Considérant par ailleurs qu'il est souhaitable que le Conseil précise au mieux ce qu'il  
attend des délégués désignés par lui au sein des organismes associés  
(intercommunales, asbl,...)

DECIDE :

Article 1:

De modifier les articles 1 et 7 du règlement d'ordre intérieur du conseil communal  
comme suit :

- Article 1<sup>er</sup>- Immédiatement après l'envoi de la convocation du Conseil communal, les  
dossiers concernant les affaires inscrites à l'ordre du jour sont, sauf en cas d'urgence,  
tenus à la disposition des membres du Conseil qui peuvent en prendre connaissance  
au Secrétariat des Assemblées sans déplacement et pendant les heures de bureau. Il  
appartient au Collège des Bourgmestres et Echevins de fixer les heures durant  
lesquelles les dossiers peuvent être consultés. Au plus tard le lendemain de l'envoi  
de la convocation, les documents sont accessibles aux conseillers via la plate-forme  
HUBSESSION.

- Article 7- La discussion des affaires portées à l'ordre du jour a lieu dans l'ordre de  
leur inscription, à moins que le Conseil communal n'en décide autrement.

Outre l'ordre du jour joint à la convocation, un ordre du jour coordonné est déposé, si  
nécessaire, sur les bancs des conseillers communaux le jour du conseil au plus tard.  
La veille du Conseil, l'ordre du jour coordonné est disponible sur la plate-forme  
Hubsession.

article 2

d'ajouter un article 49bis :

- article 49bis - Conformément à l'article 120 NLC, le Conseil communal désigne ses  
représentants au sein des différents organismes associés (intercommunales, asbl, ...)

Ces délégués prendront soin en toutes circonstances de représenter dignement la  
Commune de Schaerbeek et de défendre loyalement ses intérêts et les valeurs du  
service public en général.

A cet effet, le Conseil communal invite ses représentants à produire un rapport de  
leurs activités au sein de l'organisme dans lequel ils sont délégués et ce une fois par  
an à l'occasion du vote du rapport annuel dudit organisme. Il veilleront par ailleurs à  
ce que ce rapport annuel soit communiqué sans délai au conseil communal pour  
information.

Si à l'occasion d'une assemblée générale, d'un conseil d'administration ou de toute  
autre séance d'un organe de décision, un délégué devait déceler un point pouvant  
atteindre aux intérêts de la Commune, ce délégué a le devoir de demander le report  
de ce point et d'en informer immédiatement par écrit le Collège des Bourgmestres et

Echevins afin que celui-ci puisse préciser le mandat du délégué en cette matière précise. Le Collège veillera à informer le Conseil en l'occurrence

## DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 12 onthouding(en).*

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikelen 117 en 120;

Gelet op het collegebesluit van 11 juni 2013;

Overwegende dat het nodig is om het reglement van orde aan te passen door de ontwikkeling van de Hubsession software welke een geïnformatiseerd beheer van de gemeenteraad toelaat;

Overwegende dat het daarbij wenselijk is dat de raad zo goed mogelijk benadrukt wat hij van zijn afgevaardigden die door hem temidden van de verenigingen (intercommunales, vzw's, ...) aangeduid werden verwacht;

BESLUIT :

Artikel 1:

De artikelen 1 en 7 van het reglement van orde van de gemeenteraad als volgt te wijzigen :

- Artikel 1- Onmiddellijk na het versturen van de oproeping van de gemeenteraad worden de dossiers betreffende de punten die op de agenda voorkomen, behalve in spoedeisende punten, ter beschikking gelegd van de leden van de raad, die er ter plaatse en tijdens de kantooruren, kennis mogen van nemen op het secretariaat der Vergaderingen. Het college van Burgemeester en Schepenen stelt de uren vast tijdens dewelke de dossiers kunnen worden geraadpleegd. Ten laatste op de dag volgende op de verzending van de oproep, zijn de documenten toegankelijk voor de raadsleden via het platform HUBSESSION.

Artikel 7- De behandeling van de zaken die op de agenda werden geplaatst gebeurt in de volgorde van hun inschrijving, tenzij de gemeenteraad er anders over beslist. Benevens de agenda gevoegd bij de bijeenroepingbrief, wordt, indien nodig, eveneens een gecoördineerde agenda ter tafel van de gemeenteraadsleden neergelegd, ten laatste op de dag van de gemeenteraad. Aan de vooravond van de gemeenteraad, is de gecoördineerde agenda beschikbaar op het platform Hubsession.

Artikel 2

een artikel 49bis toevoegen :

- artikel 49bis- In overeenstemming met artikel 120 van de Nieuwe Gemeentewet, duid de gemeenteraad zijn vertegenwoordigers temidden van diverse verenigingen aan (intercommunales, vzw's, ...)

Deze vertegenwoordigers zorgen ervoor dat zij in alle omstandigheden de gemeente Schaarbeek waardig vertegenwoordigen en loyaal de belangen en de waarden van de openbare sector in het algemeen verdedigen.

Ten dien einde, nodigt de Gemeenteraad zijn vertegenwoordigers uit om een verslag van hun activiteiten temidden van de verenigingen voor dewelke zij aangeduid werden, op te stellen en dit eens per jaar tijdens de stemming van het jaarverslag van desbetreffende vereniging. Zij zullen er trouwens ook voor zorgen dat dit jaarverslag zonder uitstel, en ter informatie, voorgelegd wordt aan de gemeenteraad.

Als ter gelegenheid van een algemene vergadering, een betuursraad of eender welke andere vergadering van een beslissingsorgaan, een vertegenwoordiger een punt ontdekt dat inbreuk maakt op de belangen van de gemeente, dient deze vertegenwoordiger het uitstel van dit punt te vragen en er onmiddellijk het College van Burgemeester en Schepenen, schriftelijk van op de hoogte brengen zodat deze aan de desbetreffende vertegenwoordiger zijn mening kan benadrukken. Het College zal toezien om de raad in onderhevig geval te informeren.

\* \* \*

**Mme Moureaux entre en séance --- Mevr. Moureaux treedt ter vergadering**

\* \* \*

**SP 2.- Commissions du conseil communal - Modification - Pour information ==  
Commissies van de Gemeenteraad - Wijziging - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 100, 117 et 120;  
Vu le règlement d'ordre intérieur du conseil communal ;  
Vu la délibération du conseil communal du 17 décembre 2012 portant création des commissions ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11 juin 2013

PREND POUR INFORMATION

Les modifications telles qu'énoncées ci-dessous :

Commission 7: Enfance - Jeunesse - Sport

Remplacer Monsieur Bram Gilles par Monsieur Thomas ERALY

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikelen 100, 117 en 120;  
Gelet op het interne huishoudelijk reglement van de gemeenteraad;  
Gelet op het raadsbesluit dd 17 december 2012 bij dewelke commissies gecreëerd werden;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 juni 2013;

NEEMT TER INFORMATIE

De wijzigingen zoals hieronder vermeld :

Commissie 7: Kinderjaren - Jeugd - Sport

De heer Bram Gilles wordt vervangen door de heer Thomas ERALY

**SP 3.- Fusion-absorption du "Home" par le "Home familial Bruxellois" -  
Approbation ==- Fusie-absorptie van de "Home" door de "Home familial  
Bruxellois" - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu la Nouvelle Loi Communale,

Vu le Code des Sociétés et plus particulièrement ses articles 671 et 694,

Vu le Code bruxellois du Logement,

Vu le rapport arrêté par le conseil d'administration en date du 14 mai 2013 et ayant pour objet d'exposer la situation patrimoniale des sociétés appelées à fusionner et d'expliquer et de justifier, du point de vue juridique et économique, l'opportunité, les conditions, les modalités et les conséquences de la fusion,

Considérant que la Commune de Schaerbeek, en tant que coopérateur du Home familial Bruxellois, doit approuver ce projet de fusion,

DECIDE

1. d'approuver la fusion-absorption du "Home" par le "Home Familial Bruxellois",
2. confirme le mandat de son représentant, M. Denis Grimberghs, afin de remplir toutes les formalités nécessaires.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de Nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de Code van de verenigingen en meer bepaald haar artikelen 671 en 694;  
Gelet op de Brusselse Code van de Huisvesting;  
Gelet op het verslag goedgekeurd door de bestuursraad van 14 mei 2013 en met als onderwerp de partimoniale situatie van de verenigingen die gevraagd werden te fusioneren en met het oog om de geschiktheid, de voorwaarden, de omstandigheden en de gevolgen van deze fusie uit te leggen en te rechvaardigen zowel op economisch als op juridisch vlak.;  
Overwegende dat de gemeente Schaarbeek, als medewerker van de "Home Familial Bruxellois", dit ontwerp van fusie moet goedkeuren;  
**BESLUIT**

1. om de fusie-absorptie van de "Home" door de "Home Familial Bruxellois" goed te keuren
2. het mandaat van zijn vertegenwoordiger, de heer Denis Grimberghs, teneinde alle noodzakelijke formaliteiten uit te voeren, te bevestigen

\* \* \*

**Mme Lorenzino entre en séance -- Mevr. Lorenzino treedt ter vergadering**

\* \* \*

RECEVEUR COMMUNAL -- GEMEENTEONTVANGER

**Taxes -- Belastingen**

**SP 4.- Taxe communale sur les salissures sur les voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci - Exercices 2013 et 2014 - Modification --  
Gemeentebelasting op het vervuilen van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze - Dienstjaren 2013 en 2014 - Wijziging**

**M. de Beaufort intervient**

**M. le Bourgmestre et M. Grimberghs répondent.**

**MM. Bernard, Bouhjar, van den Hove et van Gorp interviennent**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 31 voix contre 12 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 31 stem(men) tegen 12 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 31 voix contre 12 et 0 abstention(s).*

Vu l'article 170, § 4 de la Constitution ;  
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1 et l'article 118, alinéa 1 ;  
Vu la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes communales et provinciales ;  
Vu la loi du 15 mars 1999 relative au contentieux en matière fiscale, en particulier les articles 91 à 94 ;  
Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;  
Vu les dispositions du titre VII, chapitres 1<sup>er</sup>, 3, 4, 7 à 10 du CIR 92 ;  
Vu l'arrêté royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur ou devant le Collège des Bourgmestre et Echevins en matière de réclamation contre une imposition provinciale ou communale ;  
Vu l'ordonnance du 18 avril 2002 modifiant l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;  
Vu sa délibération du 25 novembre 2009, votant le renouvellement et la modification du règlement relatif à la taxe sur les salissures sur les voies et lieux publics ou

visibles de ceux-ci; pour les exercices 2010 à 2014 ;  
 Vu la situation financière de la commune ;  
 Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 mai 2013 ;  
 Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,  
 DECIDE :

**Article 1**

Il est établi pour les exercices 2013 à 2014 une taxe communale sur les salissures sur les voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci.

Sont visés :

1. le dépôt ou l'abandon de déchets en dehors des endroits prévus ou spécialement aménagés à cet effet ainsi que le dépôt de sacs de déchets dans une corbeille publique ;
2. le dépôt ou l'abandon d'immondices ou de déchets assimilés aux immondices en dehors des lieux et heures prévus pour leur enlèvement ;
3. le fait de coller des affiches ou des autocollants sur le mobilier urbain ou sur un immeuble ou un ouvrage public ou privé ;
4. le fait ayant pour conséquence de salir les voies ou lieux publics, ou d'y porter atteinte à la propreté publique.

**Article 2**

La taxe est due solidairement par :

1. la personne qui a effectué le dépôt ou l'abandon ou le détenteur originel de la chose déposée ou abandonnée, dans cet ordre selon les possibilités d'identification, lorsque le dépôt ou l'abandon est effectué sur la voie publique, ou, dans les autres cas, l'auteur du dépôt ou de l'abandon, le détenteur originel de la chose déposée ou abandonnée, ou l'occupant ou le propriétaire du fonds sur lequel le dépôt ou l'abandon est effectué; dans cet ordre selon les possibilités d'identification ;
2. le propriétaire, le responsable ou le gardien de la personne, de l'animal ou de la chose, au sens des articles 1384 à 1386 du Code civil, qui a effectué le dépôt ou l'abandon ou qui a engendré la salissure ;
3. le propriétaire ou l'éditeur responsable de l'affiche ou de l'autocollant, ou la personne qui a collé l'affiche ou l'autocollant ou effectué le graffiti, tag ou autre inscription ;
4. la personne dont l'acte est constitutif d'une salissure au sens du présent règlement.

**Article 3**

Est exemptée du paiement de la taxe la personne qui a collé une affiche ou un autocollant alors qu'elle en avait reçu l'autorisation du propriétaire, occupant ou gestionnaire du bien.

**Article 4**

Les taux de la taxe fixés pour 2013 seront majorés au 1er janvier 2014 au taux de 2%, arrondis à la demi dizaine d'euro la plus proche, conformément au tableau ci-dessous :

		Exercice 2013	Exercice 2014
TAUX 1	par m <sup>2</sup> de voirie salie par le passage d'un engin de chantier tel un camion ou une grue. En tout état de cause, un montant minimal de € 300,00 sera perçu	€ 30,00	€ 30,00
TAUX 2	pour toute salissure occasionnée par une personne ou par la chose, l'animal ou la personne qu'elle a sous sa garde	€110,00	€110,00
TAUX 3	pour toute déjection humaine	€125,00	€130,00
TAUX 4	par avaloir bouché	€150,00	€155,00
TAUX 5	par sac ou récipient contenant des immondices ou déchets assimilés aux immondices. En cas de récidive dans les 5 ans le taux initial est augmenté de 50€	€150,00	€155,00
TAUX 6	par m <sup>3</sup> de déchets contenant du papier et/ou du carton non destinés à l'enlèvement par collecte des immondices. En tout état de cause, la taxe sera perçue pour une quantité minimale d'1m <sup>3</sup>	€245,00	€250,00
TAUX 7	par m <sup>3</sup> de sacs, récipients, objets ou déchets non destinés à l'enlèvement par collecte des immondices, à l'exception des déchets du papier, du carton, de construction, démolition ou rénovation tels des gravats, résidus de peinture, plaques de ciment, châssis de portes et fenêtres, etc. En tout état de cause, la taxe sera perçue pour une quantité minimale d'1m <sup>3</sup>	€395,00	€405,00
TAUX 8	par m <sup>2</sup> ou fraction de m <sup>2</sup> de superficie salie par des affiches ou	€215,00	€220,00

	autocollant. En tout état de cause, la taxe sera perçue pour une surface minimale d'1m <sup>2</sup>		
TAUX 9	par m <sup>3</sup> de déchets de construction, démolition ou rénovation tels des gravats, résidus de peinture, plaques de ciment, châssis de portes et fenêtres, etc. En tout état de cause, la taxe sera perçue pour une quantité minimale d'1m <sup>3</sup>	€780,00	€795,00

#### **Article 5**

La taxe est perçue au comptant contre remise d'une preuve de paiement ou par voie de rôle. Les rôles de la taxe sont arrêtés et rendus exécutoires par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.

#### **Article 6**

A partir du moment où la taxe fait objet d'un enrôlement, elle est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement extrait de rôle. A défaut de paiement dans ce délai, les sommes dues sont productives au profit de l'administration, de l'intérêt de retard calculé d'après les règles fixées par l'article 414 du Code des Impôts sur les Revenus de 1992.

#### **Article 7**

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux règles établies pour la perception des impôts au profit de l'Etat.

#### **Article 8**

Le redevable peut introduire une réclamation auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être introduite par écrit. Elle doit être datée et signée par le réclamant ou par son représentant et mentionne les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.

Les réclamations doivent être introduites sous peine de déchéance, dans un délai de six mois à partir de la date d'envoi de l'avertissement extrait de rôle ou de celle de la perception de la taxe perçue autrement que par rôle.

#### **Article 9**

La présente délibération sort ses effets le 5<sup>ème</sup> jour qui suit le jour de sa publication. Elle annule et remplace la délibération du 25 novembre 2009 visée en préambule

### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 31 stem(men) tegen 12 en 0 onthouding(en).*

Gelet op artikel 170, § 4 van de Grondwet;

Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk het artikel 117, alinea 1 en artikel 118, alinea 1;

Gelet op de wet van 24 december 1996 betreffende de vestiging en de invordering van de provinciale- en gemeentebelastingen;

Gelet op de wet van 15 maart 1999 betreffende de beslechting van fiscale geschillen; in het bijzonder artikels 91 tot 94;

Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de rechterlijke inrichting in fiscale zaken;

Gelet op de bepalingen van titel VII, hoofdstukken 1, 3, 4, 7 tot en met 10 van WIB 92;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 april 1999 tot bepaling van de procedure voor de Gouverneur of voor het College van Burgemeester en Schepenen inzake bezwaarschrift tegen een provincie- of gemeentebelasting;

Gelet op de ordonnantie van 18 april 2002 tot wijziging van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet zijn raadsbesluit van 25 november stemmend de verlenging en de wijziging van het belastingreglement op het vervuilen van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze; voor de dienstjaren 2010 tot 2014;

Gezien de financiële situatie van de gemeente;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 28 mei 2013;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

BESLUIT :

**Artikel 1**

Voor de aanslagjaren 2013 tot 2014 wordt een gemeentebelasting vastgesteld op het vervuilen van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze.

Worden bedoeld:

1. het plaatsen of achterlaten van afval buiten de voorziene of speciaal daartoe aangelegde plaatsen of iedere plaatsing van een zak met afval in een openbare afvalbak;
2. het plaatsen of achterlaten van huisvuil of met huisvuil gelijkgesteld afval buiten de plaatsen en tijdstippen voorzien voor de ophaling ervan;
3. het aanplakken van affiches of zelfklevers op het stadsmeubilair of op een openbaar of privaat gebouw of bouwwerk;
4. het feit dat leidt tot de vervuiling van openbare wegen of plaatsen of de openbare netheid in het gedrang brengt.

**Artikel 2**

De belasting is solidair verschuldigd door:

1. de persoon die het afval achterlaat of de persoon die het achtergelaten goed aanvankelijk in zijn bezit had, in deze volgorde volgens de identificatiemogelijkheden, als dit gebeurt op de openbare weg, en in de andere gevallen, de auteur, de persoon die het achtergelaten goed aanvankelijk in zijn bezit had of de bezetter of de eigenaar van de bodem waarop het afval achtergelaten wordt; in deze volgorde volgens de identificatiemogelijkheden;
2. de eigenaar, de verantwoordelijke of de houder van de persoon, het dier of de zaak, in de zin van artikel 1384 tot 1386 van het Burgerlijk Wetboek, die het afval heeft achtergelaten of er de vervuiling van heeft teweeggebracht;
3. de eigenaar of de verantwoordelijke uitgever van de affiche of de zelfklever, of de persoon die de affiche of de zelfklever heeft geplakt of de graffiti, tag of ander opschrift heeft aangebracht;
4. de persoon die een handeling stelt die in de zin van onderhavig reglement tot vervuiling kan leiden.

**Artikel 3**

De persoon die een affiche of een zelfklever heeft gekleefd met toelating van de eigenaar, bezetter of beheerder van het goed, is vrijgesteld van de betaling van de belasting.

**Artikel 4**

De vastgestelde aanslagvoeten voor het dienstjaar 2013 zullen op 1 januari 2014 worden verhoogd met 2%, afgerond naar de dichtstbijzijnde vijf euro, volgens onderstaande tabel:

		Dienstjaar 2013	Dienstjaar 2014
VOET 1	per m <sup>2</sup> vervuilde weg veroorzaakt door het doorrijden van een werfvoertuig zoals een vrachtwagen of een kraan. In ieder geval, zal een minimum bedrag van €300,00 worden aangerekend	€30,00	€30,00
VOET 2	voor elke vervuiling veroorzaakt door een persoon of door het ding, het dier of de persoon over wie hij/zij de hoede heeft	€110,00	€110,00
VOET 3	voor elke menselijke ontlasting	€125,00	€130,00
VOET 4	per verstopte straatkolk	€150,00	€155,00
VOET 5	per zak of recipiënt, bevattende huisvuil of met huisvuil gelijkgesteld afval. In geval van recidivisme binnen de 5 jaar, zal de initiële aanslagvoet worden verhoogd met 50€	€150,00	€155,00
VOET 6	per m <sup>3</sup> afval bestaande uit papier en/of karton dat niet bestemd is voor de huisvuilophaling. In ieder geval zal een minimale hoeveelheid van 1m <sup>3</sup> worden aangerekend	€245,00	€250,00
VOET 7	per m <sup>3</sup> zakken, recipiënten, voorwerpen of afval dat niet bestemd is voor de huisvuilophaling, met uitzondering van papier, karton, bouw-, afbraak- of renovatieafval zoals puin, verfresten, cementplaten, venster- en deurramen, enz. In ieder geval zal een minimale hoeveelheid van 1m <sup>3</sup> worden aangerekend	€395,00	€405,00
VOET 8	per m <sup>2</sup> of per fractie m <sup>2</sup> bevuilde oppervlakte door graffiti, tag of een ander opschrift, affiche of zelfklever waarbij een minimale oppervlakte van 1m <sup>2</sup> zal worden aangerekend	€215,00	€220,00



VOET 9	per m <sup>3</sup> bouw-, afbraak- of renovatieafval zoals puin, verfresten, cementplaten, venster- en deurramen, enz. In ieder geval zal een minimale hoeveelheid van 1m <sup>3</sup> worden aangerekend	€780,00	€795,00
--------	---	---------	---------

#### **Artikel 5**

De belasting is contant tegen betalingsbewijs of per kohier verschuldigd. De kohieren van de belasting worden door het College van Burgemeester en Schepenen opgemaakt en uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar afgesloten en uitvoerbaar verklaard.

#### **Artikel 6**

Vanaf het ogenblik dat deze belasting het voorwerp uitmaakt van een inkohiering, is zij te betalen binnen de twee maanden na de verzending van het aanslagbiljet. Bij gebrek aan betaling binnen deze termijn brengen de verschuldigde sommen ten bate van het Gemeentebestuur, een nalatigheidinterest op, berekend volgens de bepalingen van artikel 414 van het Wetboek van de Inkomstenbelasting 1992.

#### **Artikel 7**

De belasting wordt door de gemeenteontvanger ingevorderd overeenkomstig de regels vastgesteld bij het innen van belastingen ten voordele van de Staat.

#### **Artikel 8**

De belastingplichtige kan een bezwaar indienen bij het College van Burgemeester en Schepenen die als bestuursoverheid handelt. Om de ongeldigheid te vermijden, moet het bezwaarschrift schriftelijk ingediend worden bij het College van Burgemeester en Schepenen. Het bezwaar moet gedagtekend en ondertekend zijn door de eiser of zijn vertegenwoordiger, met vermelding van naam, hoedanigheid, adres of de zetel van de belastingplichtige waarvoor de belasting is vastgesteld, alsook het onderwerp van het bezwaar, het verslag van de feiten en de middelen.

De bezwaren moeten ingediend worden, op straffe van verval, binnen de termijn van zes maanden vanaf de datum van de verzending van het aanslagbiljet of deze van de inning van de belasting voor diegene die niet aan de hand van een kohier werd geïnd.

#### **Artikel 9**

Onderhavig reglement treedt in werking vanaf de 5<sup>de</sup> dag volgend op de publicatie. Zij vernietigt en vervangt het raadsbesluit van 25 november 2009 bedoeld in de inleiding.

\* \* \*

### **M. Reghif entre en séance**

\* \* \*

### **SP 5.- Règlement redevance relatif au stationnement payant - Modification == Retributiereglement betreffende het betaald parkeren - Wijziging**

**M. Grimberghs expose le point**

**M. Verzin intervient**

**M. Grimberghs répond**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 28 voix contre 15 et 0 abstention(s). ==- Besloten, met 28 stem(men) tegen 15 en 0 onthouding(en).

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 28 voix contre 15 et 0 abstention(s).*

Vu l'article 173 de la Constitution ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 22 février 1965 permettant aux communes d'établir des redevances de stationnement applicables aux véhicules à moteur et ses modifications subséquentes;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage des voies publiques et ses modifications subséquentes

Vu l'arrêté ministériel du 9 janvier 2007 concernant la carte communale de stationnement ;

Vu l'arrêté ministériel du 7 mai 1999 relatif à la carte de stationnement pour personnes handicapées et ses modifications subséquentes ;  
Revu sa délibération 28 mars 2012 votant le règlement redevance relatif au stationnement payant ;

Vu les règlements complémentaires de circulation routière interdisant le stationnement en certains endroits, sauf usage régulier d'un « horodateur » ou de tout autre système de stationnement payant et pour la durée que cet usage autorise ;

Considérant que la politique de stationnement a pour objectif de dynamiser les zones commerciales de la commune, de diminuer la pression automobile et d'assurer un meilleur accès au profit des habitants ;

Considérant qu'en vue d'augmenter les possibilités de stationnement, il est nécessaire notamment de faciliter le contrôle de la limitation de la durée de stationnement imposée aux endroits prescrits par les règlements de police ;

Considérant qu'il est nécessaire d'instaurer un tarif spécifique au stationnement des poids-lourds ;

Vu la situation financière de la commune ;

Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 juin 2013 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

**ARRETE**

Article 1

Il est établi une redevance pour le stationnement de véhicules à moteur sur la voie publique ou sur les lieux assimilés à la voie publique.

Est visé le stationnement d'un véhicule à moteur sur les lieux où ce stationnement est autorisé et dans lesquels l'usage régulier des appareils « horodateurs » ou tout autre système de stationnement payant est imposé.

Par voie publique, il y a lieu d'entendre les voies et leurs trottoirs ou accotements immédiats qui appartiennent aux autorités communale ou régionale.

Par lieux assimilés à une voie publique, il y a lieu d'entendre les parkings situés sur la voie publique, tels qu'énoncés à l'article 4, & 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi du 25 juin 1993 sur l'exercice et l'organisation des activités ambulantes et foraines.

Article 2

1). Pour le stationnement par les usagers d'un véhicule à moteur, la redevance est fixée comme suit :

A. En zone réglementée par des panneaux de signalisation de type E9 + additionnel 'Payant'

1. Ticket gratuit de 20 minutes pour un stationnement de très courte durée ;
2. € 2,00 pour la première heure (fractionnable) ;
3. € 3,00 pour la deuxième heure (fractionnable).

B. En zone de stationnement réglementée par des panneaux de signalisation de type E9 + additionnel 'Payant' + Additionnel 'Excepté Riverain'

1. € 0,10 pour un stationnement d'une très courte durée d'1/4 heure ;
2. € 1,50 pour la première heure (fractionnable) ;
3. € 2,50 pour la deuxième heure et suivantes (fractionnable);

La redevance ne sera pas due par les riverains/détenteurs de cartes communales de stationnement, qui apposeront de manière visible et derrière le pare-brise avant de leur véhicule, une carte en ordre de validité.

Le stationnement est gratuit pour les véhicules prioritaires utilisés dans le cadre d'une mission d'urgence, pour les véhicules communaux, régionaux, communautaires et du Foyer schaerbeekois dans l'exercice de leur fonction publique mais également pour les véhicules de carsharing clairement identifiables.

Les riverains d'une commune limitrophe à Schaerbeek, domiciliés dans une des rues limites aux deux territoires et possédant une carte communale de stationnement ou de riverain valable délivrée par leur administration, sont exonérés de la présente redevance pour autant que leur véhicule se trouve stationné dans une des rues formant la limite entre leur commune et Schaerbeek ou croisant cette limite. Dans ce dernier cas cette tolérance est valable jusqu'au prochain carrefour de part et d'autre de la limite.

2) La tarification visée au point 1) correspond au « Tarif 2 », mentionné sur les « horodateurs » et est applicable selon les modalités indiquées sur l'appareil.

La durée de stationnement souhaitée par l'utilisateur sera constatée par l'apposition, de façon visible derrière le pare-brise avant de son véhicule, du billet que l'appareil « horodateur » délivre suite au paiement de la redevance susvisée (ou du ticket gratuit de 20 minutes), soit par tout autre preuve qu'il a acquitté la redevance.

3) L'usager d'un véhicule de moins de 3,5T immatriculé en Belgique aura toujours la possibilité d'opter pour le système forfaitaire de €25 pour la demi-journée. Cette tarification correspond au « Tarif 1 », mentionné sur les « horodateurs » et est applicable selon les modalités indiquées sur l'appareil.

4) L'usager d'un véhicule de plus de 3,5T immatriculé en Belgique aura toujours la possibilité d'opter pour le système forfaitaire de €100 pour la demi-journée. Cette tarification correspond au « Tarif 4 », mentionné sur les « horodateurs » et est applicable selon les modalités indiquées sur l'appareil.

5) La redevance de stationnement ne sera pas due :

- par le personnel médical, paramédical et les vétérinaires, lors d'interventions à domicile, lesquels sont autorisés à stationner à titre gratuit pour une durée maximale de deux heures, ceci pour autant que le véhicule utilisé soit clairement identifiable. L'apposition du disque bleu sur la face interne du pare-brise avant du véhicule avec indication de l'heure d'arrivée est cependant requise pour faciliter le contrôle de la durée du stationnement autorisé.

- pour les véhicules des usagers handicapés. Le statut de personne handicapée se constate au moment du stationnement par l'apposition, de manière visible et derrière le pare-brise de son véhicule avant, de la carte délivrée conformément à l'arrêté ministériel du 7 mai 1999.

#### Article 3

La redevance est due par le conducteur ou, à défaut d'identification de celui-ci, par le titulaire du certificat d'immatriculation du véhicule dès le moment où le véhicule est stationné et est payable par insertion dans les appareils de pièces de monnaie, de cartes magnétiques admises par ceux-ci, soit par tout autre moyen de paiement, soit par virement au compte du gestionnaire de stationnement.

#### Article 4

Il sera toujours considéré que l'usager a opté pour le paiement du tarif forfaitaire, visé à l'article 2, aux points 3) et 4) lorsque celui-ci n'aura pas apposé, de façon visible derrière le pare-brise avant de son véhicule, le billet que l'appareil « horodateur » délivre, ou tout autre preuve de paiement, suite au paiement de la redevance visée à l'article 2.

Il en sera de même lorsque le véhicule n'a pas quitté l'emplacement de stationnement à l'expiration du temps de stationnement autorisé.

Lors de l'application d'office du système de paiement forfaitaire en raison de ce qui est défini aux alinéas précédents du présent article, il sera apposé, par le gardien de parking, sur le pare-brise avant du véhicule une invitation à acquitter la redevance dans les 10 jours.

#### Article 5

A défaut de paiement de la redevance dans le délai prescrit, un rappel est envoyé par la commune ou son gestionnaire de parkings concédés.

Si un deuxième rappel s'avère nécessaire, des frais administratifs de 15€ seront réclamés et portés à charge du débiteur de la redevance.

Ensuite et toujours en cas de non paiement, le dossier sera transmis à l'huissier de justice pour recouvrement.

L'huissier de justice poursuit la procédure selon les règles du droit commun en organisant une phase de recouvrement amiable approfondie ayant pour but d'éviter le recouvrement par la voie judiciaire.

En cas de non-paiement après les démarches amiables entreprises par l'huissier de justice, ce dernier poursuivra le recouvrement par la voie judiciaire.

Les frais, droits et débours occasionnés dans toutes les phases du recouvrement des montants dus seront à charge du débiteur de cette redevance et s'ajouteront aux tarifs initialement dus (montant de la redevance et frais administratifs) par le débiteur. Ces frais, droits et débours seront calculés conformément à l'arrêté royal du 30 novembre 1976 fixant le tarif des actes accomplis par les huissiers de justice en matière civile et commerciale ainsi que celui de certaines allocations

#### Article 6

Le stationnement d'un véhicule à moteur dans des endroits où le stationnement est réglementé par des appareils « horodateurs » se fait au risque de l'utilisateur ou de celui au nom duquel le véhicule est immatriculé. Le paiement de la redevance donne droit au stationnement mais non à une quelconque surveillance. L'administration communale ne peut être rendue responsable des faits de dégradation ou de perte du véhicule.

## Article 7

La présente délibération sort ses effets le 5<sup>ème</sup> jour qui suit le jour de sa publication.  
Elle annule et remplace la délibération du 28 mars 2012 visée en préambule.

### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 28 stem(men) tegen 15 en 0 onthouding(en).*

Gelet op artikel 173 van de Grondwet;  
Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 22 februari 1965 betreffende de toelating aan de gemeenten, parkeerretributies vast te stellen toepasselijk op motorvoertuigen en de daaropvolgende wijzigingen;  
Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 betreffende de algemene reglementering op de politie van het wegverkeer en de daaropvolgende wijzigingen;  
Gelet op het ministerieel besluit van 9 januari 2007 betreffende de gemeentelijke parkeerkaart;  
Gelet op het ministerieel besluit van 7 mei 1999 betreffende de parkeerkaart voor personen met een handicap en de daaropvolgende wijzigingen;  
Herziende zijn raadsbesluit van 28 maart 2012 stemmend het retributiereglement betreffende het betaald parkeren;  
Gelet op het feit dat bijkomende verkeersreglementen het parkeren verbiedt op sommige plaatsen, met uitzondering van het regelmatige gebruik van de parkeerautomaten of alle andere systemen van betaald parkeren en voor de duur welke deze toelaat;  
Overwegende het feit dat het parkeerbeleid is gericht om de commerciële gebieden van de stad te dynamiseren, de autodruk te verminderen en een betere toegang te verzekeren ten behoeve van de bewoners;  
Overwegende dat, om de beschikbaarheid van parkeerplaatsen te verhogen, het vooral noodzakelijk is om de controle op het parkeren van beperkte duur te vergemakkelijken opgelegd in gebieden voorgeschreven door de politiereglementen;  
Overwegende dat het noodzakelijk is om een speciaal tarief voor het parkeren van vrachtwagens vast te stellen;  
Gelet op de financiële toestand van de gemeente;  
Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 juni 2013;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT :

#### Artikel 1

Er wordt een retributie gegeven voor het parkeren van motorvoertuigen op de openbare weg of op de plaatsen gelijkgesteld aan de openbare weg.  
Dit reglement beoogt het parkeren van een motorvoertuig op plaatsen waar dat parkeren toegelaten is en waar het regelmatig gebruik van de parkeerautomaten of een ander systeem van betalend parkeren verplicht is.  
Onder openbare weg verstaat men de wegen en hun trottoirs of nabijgelegen bermen die eigendom zijn van de gemeentelijke of gewestelijke overheden.  
Onder met een openbare weg gelijkgestelde plaatsen verstaat men de parkeerplaatsen gelegen op de openbare weg, zoals vermeld in artikel 4, § 1, 2e lid, van de wet van 25 juni 1993 betreffende de uitoefening en de organisatie van ambulante en kermisactiviteiten.

#### Artikel 2

1) Voor het parkeren, door de gebruikers, van een motorvoertuig, is de retributie vastgesteld als volgt:

##### A. In een gereglementeerde zone aan de hand van signalisatiepanelen van het type E9 + onderbord "Betalend"

1. gratis ticket van 20 minuten voor het parkeren voor zeer korte tijd;
2. € 2,00 voor het eerste uur (fractioneerbaar);
3. € 3,00 voor het tweede uur (fractioneerbaar).

##### B. In een gereglementeerde zone aan de hand van signalisatiepanelen van het type E9 + onderbord "Betalend" + onderbord "Uitgezonderd Bewoners"

1. € 0,10 voor het parkeren voor zeer korte tijd met een maximum van ¼ u;
2. € 1,50 voor het eerste uur (fractioneerbaar);
3. € 2,50 voor het tweede uur en volgende (fractioneerbaar).

De retributie is niet verschuldigd door de bewoners/houders van gemeentelijke parkeerkaarten, die op een zichtbare wijze achter de voorruit van hun voertuig, een

geldige parkeerkaart aanbrenge

Het parkeren is gratis voor de prioritaire voertuigen gebruikt in het raam van een urgentieopdracht, de gemeentelijke-, gewestelijke-, gemeenschapsvoertuigen en de voertuigen van de Schaarbeekse Haard, bij de uitvoering van hun openbare functie alsook voor de duidelijk geïdentificeerde carsharingsvoertuigen.

De bewoners van een aangrenzende gemeente met Schaarbeek, gedomicilieerd in één van de grensstraten van de twee grondgebieden en bezittend een geldige gemeentelijke parkeer- of bewonerskaart afgeleverd door hun gemeentebestuur, zijn evenzeer vrijgesteld van deze huidige retributie in zoverre hun geparkeerd voertuig zich bevindt in één van de straten welke de grens vormt met hun gemeente en Schaarbeek of deze grens kruist. In dit laatste geval is deze tolerantie geldig tot aan het eerstvolgende kruispunt voorbij de grens.

2) Deze tarifiering bedoeld in punt 1) stemt overeen met het "Tarief 2" weergegeven op de parkeerautomaten en zijn van toepassing volgens de instructies vermeld op de automaten.

De door de gebruiker gewenste parkeerduur wordt vastgesteld door het zichtbaar aanbrenge achter de voorruit van het voertuig van hetzij het ticket dat de parkeerautomaat afprint na de betaling van bovenvermelde retributie (of het gratis ticket van 20 minuten), hetzij elk ander bewijs dat aan de retributie werd voldaan.

3) De gebruiker van een voertuig van minder dan 3,5T en die is ingeschreven in België heeft steeds de mogelijkheid om voor het forfaitaire stelsel te kiezen van € 25 per halve dag. Deze tarifiering stemt overeen met het "Tarief 1" weergegeven op de parkeerautomaten en zijn van toepassing volgens de instructies vermeld op de automaten.

4) De gebruiker van een voertuig van meer dan 3,5T en die is ingeschreven in België heeft steeds de mogelijkheid om voor het forfaitaire stelsel te kiezen van € 100 per halve dag. Deze tarifiering stemt overeen met het "Tarief 4" weergegeven op de parkeerautomaten en zijn van toepassing volgens de instructies vermeld op de automaten.

5) De parkeerretributie is niet van toepassing:

- voor het medisch-, paramedisch personeel en veeartsen tijdens hun huisbezoeken voor een maximumduur van twee uur, op voorwaarde dat het gebruikte voertuig duidelijk identificeerbaar is. Het plaatsen van de parkeerschijf aan de binnenzijde van de voorruit of vooraan het voertuig is hiertoe vereist met de vermelding van het uur van aankomst noodzakelijk bij de controle van de toegelaten parkeertijd;
- voor de voertuigen gebruikt door personen met een handicap. Het statuut van "persoon met een handicap" wordt beoordeeld op het ogenblik van het parkeren door het aanbrenge op een zichtbare plaats achter de voorruit van het voertuig van de kaart uitgereikt overeenkomstig het ministerieel besluit van 7 mei 1999.

#### Artikel 3

De retributie is verschuldigd door de bestuurder van het voertuig of indien deze niet gekend is, door de titularis van de nummerplaat van het voertuig van zodra het voertuig geparkeerd is, en is betaalbaar hetzij door het insteken in het apparaat van muntstukken of bepaalde magneetkaarten hetzij door elke andere vorm van betaling, hetzij door overschrijving op de rekening van de parkeerbeheerder.

#### Artikel 4

De gebruiker van een motorvoertuig die het ticket van de parkeerautomaat of elk ander bewijs van betaling, bekomen na betaling van de in artikel 2, punt 3) en 4) bedoelde retributie niet zichtbaar achter de voorruit van zijn voertuig plaatst, wordt steeds geacht te kiezen voor de betaling van het in artikel 2 bedoelde forfaitaire tarief. Hetzelfde is van toepassing wanneer een voertuig de parkeerplaats niet heeft verlaten en waarbij de toegelaten parkeertijd is verstreken.

Bij toepassing van het forfaitaire systeem zoals in de voorgaande alinea's van dit huidige artikel is gedefinieerd, brengt de parkeerplicht een uitnodiging tot betaling, binnen de 10 dagen, van de beoogde retributie, worden aangebracht op de voorruit van het voertuig.

#### Artikel 5

Bij gebrek aan betaling van de retributie binnen de voorgeschreven termijn, zal een herinnering worden verstuurd door de gemeente of zijn toegewezen parkingbeheerder.

Wanneer een tweede herinnering noodzakelijk blijkt, zullen de administratieve kosten van 15€ worden geëist en worden gedragen door de debiteur van de retributie.

Vervolgens en steeds in geval van niet-betaling, zal het dossier worden overgemaakt ter invordering aan de gerechtsdeurwaarder.

De gerechtsdeurwaarder vervolgt de procedure volgens de gemeenschappelijke rechtsregels door het toepassen van een verregaande fase van minnelijke invordering met als doel een invordering via gerechtelijke weg te vermijden. In geval van niet-betaling na de minnelijke stappen ondernomen door de gerechtsdeurwaarder, zal deze laatste de invordering vervolgen via gerechtelijke weg. Alle kosten, rechten en gemaakte uitgaven tijdens al deze fases bij de invordering van de geëiste bedragen zullen ten laste zijn van de debiteur van deze retributie en zullen bij de initiële geëiste tarieven worden bijgevoegd (bedrag van de retributie en administratieve kosten). Deze kosten, rechten en gemaakte uitgaven zullen worden berekend in overeenstemming met het koninklijk besluit van 30 november 1976 tot vaststelling van het tarief voor akten van gerechtsdeurwaarders in burgerlijke en handelszaken en van het tarief van sommige toelagen.

#### Artikel 6

Het parkeren van een motorvoertuig op plaatsen waar het parkeren is gereguleerd door parkeerautomaten gebeurt op risico van de gebruiker of van diegene onder wiens naam het voertuig is ingeschreven. Het betalen van de retributie geeft enkel recht op parkeren en niet op één of ander toezicht. Het gemeentebestuur kan onder geen enkel beding aansprakelijk gesteld worden voor schade aangebracht aan het voertuig of diefstal ervan.

#### Artikel 7

Onderhavig reglement treedt in werking vanaf de 5<sup>de</sup> dag volgend op de publicatie. Zij vernietigt en vervangt het raadsbesluit van 28 maart 2012 bedoeld in de inleiding.

\* \* \*

**Mme Mettioui entre en séance -- Mevr. Mettioui treedt ter vergadering**

\* \* \*

### **SP 6.- Règlement redevance relatif aux cartes communales de stationnement - Modification -- Retributiereglement betreffende de gemeentelijke parkeerkaarten - Wijziging**

**M. Verzin expose que le vote intervenu sur le même point lors du conseil communal du 29 mai l'a été dans des circonstances amenant une grande confusion. Il conteste donc le PV sans demander cependant le vote.**

**M. Dönmez intervient**

**M. Grimberghs répond**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 28 voix contre 15 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 28 stem(men) tegen 15 en 0 onthouding(en).

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 28 voix contre 15 et 0 abstention(s).*

Vu l'article 173 de la Constitution ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 22 février 1965 permettant aux communes d'établir des redevances de stationnement applicables au véhicules à moteur et ses modifications subséquentes ;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage des voies publiques, notamment les articles 2.50 à 2.53 ;

Vu l'arrêté ministériel du 9 janvier 2007 concernant la carte communale de stationnement ;

Vu ses délibérations du 28 mars 2012 et 29 mai 2013 adoptant certaines modifications au règlement redevance relatif aux cartes communales de stationnement ;

Vu la situation financière de la commune ;

Considérant qu'il ressort du compte-rendu analytique de la séance du conseil communal du 29 mai 2013 lors de l'examen et de la discussion du point 6 de l'ordre du jour qu'une confusion certaine s'est malencontreusement installée entre le projet

de règlement envoyé aux conseillers communaux et le projet de règlement déposé sur les bancs le jour de la séance :

Qu'il importe donc pour des raisons de sécurité juridique et de continuité du service public de confirmer pour autant que de besoin le règlement litigieux en prenant la délibération qui vous est proposée ce jour ;

Considérant que la politique de stationnement a pour objectif de dynamiser les zones commerciales de la commune, de diminuer la pression automobile et d'assurer un meilleur accès au profit des habitants ;

Considérant qu'en vue d'augmenter les possibilités de stationnement, il est nécessaire notamment de faciliter le contrôle de la limitation de la durée de stationnement imposée aux endroits prescrits par les règlements de police;

Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 mai 2013 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

ARRETE

## **LA CARTE COMMUNALE DE STATIONNEMENT**

### **Article 1**

La carte communale de stationnement n'est délivrée qu'aux catégories d'usagers suivants :

- **LES FIRMES et INDEPENDANTS**: à savoir, la personne où l'entreprise ayant son siège social ou d'exploitation à Schaerbeek, en zone de stationnement réglementé. Par personne, il y a lieu d'entendre le titulaire d'une profession libérale ou l'indépendant. Par entreprise, il y a lieu d'entendre toute personne morale quel que soit son statut (les sociétés reprises à l'article 2 du Code des Sociétés, les institutions publiques, privées, les établissements réservés aux cultes visés par la loi sur le temporel des cultes, les établissements d'enseignement non obligatoire, les hôpitaux, cliniques, polycliniques et dispensaires de soins, les œuvres de bienfaisance, les asbl)

Le maximum de cartes octroyées par FIRME est limité à 2 unités + 30% du personnel occupé à l'exception des hôtels où le nombre de cartes octroyées est limité à 30% du personnel occupé + 10% du nombre de chambres.

La carte communale de stationnement octroyée à cette catégorie d'usagers est valable sur le territoire schaarbeekois aux endroits où la réglementation sur le stationnement l'autorise.

- **LES FIRMES et INDEPENDANTS BRUXELLOIS** à savoir, la personne où l'entreprise ayant son siège social ou d'exploitation à Bruxelles, {rue F. J. Navez du n° 60 au n° 178 (côté pair), rue Stephenson du n° 2 au n° 130 (côté pair) et rue du Pavillon n° 2 et 4, place Masui du n° 13 au 18 et du 27 au 34, rue des Palais du n° 265 au 279 (côté impair)}, à proximité d'une zone de stationnement réglementée à Schaerbeek. Par personne, il y a lieu d'entendre le titulaire d'une profession libérale ou l'indépendant. Par entreprise, il y a lieu d'entendre toute personne morale quel que soit son statut (les sociétés reprises à l'article 2 du Code des Sociétés, les institutions publiques, privées, les établissements réservés aux cultes visés par la loi sur le temporel des cultes, les établissements d'enseignement, les hôpitaux, cliniques, polycliniques et dispensaires de soins, les œuvres de bienfaisance, les asbl)

Le maximum de cartes octroyées par FIRME est limité à 2 unités + 30% du personnel occupé à l'exception des hôtels où le nombre de cartes octroyées est limité à 30% du personnel occupé + 10% du nombre de chambres.

La carte communale de stationnement octroyée à cette catégorie d'usagers est valable sur le territoire schaarbeekois aux endroits où la réglementation sur le stationnement l'autorise.

- **LES VISITEURS OCCASIONNELS** à savoir toute personne non schaarbeekoise en visite à Schaerbeek.

La demande doit être introduite à l'administration communale par une personne domiciliée à Schaerbeek. La carte communale de stationnement octroyée à cette catégorie d'usagers est valable sur tout le territoire schaarbeekois aux endroits où la réglementation sur le stationnement l'autorise. Les cartes de stationnement donnant droit au stationnement d' 1 ou 2 jours/semaine sont limitées à 1/an par ménage schaarbeekois. Les cartes de stationnement donnant droit au stationnement d'une durée de 15 jours sont limitées à 3 périodes de 15 jours par an.

- **LES COMMERCANTS AMBULANTS** exerçant une activité sur le territoire de Schaerbeek.

La carte communale de stationnement octroyée à cette catégorie d'usagers est valable dans la zone où est exercée l'activité ambulante du demandeur aux endroits

où la réglementation sur le stationnement l'autorise.

- **LES CHANTIERS TEMPORAIRES** situés sur le territoire de Schaerbeek.

La carte communale de stationnement octroyée à cette catégorie d'usagers est valable dans la zone où est situé le chantier aux endroits où la réglementation sur le stationnement l'autorise.

- **LES RIVERAINS BRUXELLOIS** des rues F. J. Navez du n° 60 au n° 178 (côté pair), rue Stephenson du n° 2 au n° 130 (côté pair) et rue du Pavillon n° 2 et 4, place Masui du n° 13 au 18 et du 27 au 34, rue des Palais du n° 265 au 279 (côté impair).

La carte communale de stationnement octroyée à cette catégorie d'usagers est valable sur l'ensemble du territoire de la commune de Schaerbeek, aux endroits où la réglementation sur le stationnement l'autorise.

- **LES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT** à savoir, tout établissement d'enseignement agréé par l'une ou l'autre communauté implanté à Schaerbeek en zone de stationnement réglementé.

La demande doit être introduite par le chef de l'établissement ou son représentant.

Le maximum de cartes octroyées par ÉTABLISSEMENT est limité à 2 unités + 30% du personnel occupé. La carte communale de stationnement octroyée à cette catégorie d'usagers est valable sur le territoire Schaerbeekois aux endroits où la réglementation sur le stationnement l'autorise. Cette carte donne droit au stationnement pendant les jours scolaires. (du 20/08 jusqu'au 10/07).

- **LES POIDS LOURDS**

La carte communale octroyée aux véhicules de plus de 3,5 tonnes est valable aux endroits où la réglementation sur le stationnement l'autorise.

#### **Article 2**

La carte communale de stationnement est obtenue sur demande à l'administration communale. Le demandeur doit fournir la preuve qu'il appartient à l'une des catégories déterminées supra et que le(s) véhicule(s) pour le(s)quel(s) la carte est demandée est (sont) immatriculé(s) à son nom ou qu'il en est le conducteur principal. Pour toute demande, les firmes seront en outre tenues de compléter dûment le formulaire relatif à la gestion de la mobilité de leur personnel qui leur sera remis par la commune.

#### **Article 3**

La carte communale de stationnement est établie conformément au modèle figurant en annexe de l'arrêté ministériel du 9 janvier 2007, est de format A6 et de couleur jaune.

#### **Article 4**

La carte communale de stationnement a une durée de validité d'un an sauf exceptions citées ci-dessous. Si le titulaire de la carte souhaite la prolongation de sa validité pour le même terme, il en fait la demande, dans un délai de deux semaines avant son échéance, dans les mêmes formes que lors de sa demande initiale, en faisant état le cas échéant des modifications intervenues entre-temps.

La carte communale de stationnement doit être renvoyée ou remise à l'administration communale dans les hypothèses et selon les modalités prévues par l'article 5 de l'arrêté ministériel du 9 janvier 2007.

#### **Article 5**

Il sera réclamé pour la délivrance de la carte donnant droit au stationnement du véhicule aux endroits où la réglementation sur le stationnement l'autorise :

-Pour LES FIRMES et INDEPENDANTS/LES FIRMES et INDEPENDANTS BRUXELLOIS

Une redevance annuelle de € 175 pour la première carte.

Une redevance annuelle de € 350 par carte supplémentaire.

-Pour les VISITEURS OCCASIONNELS

Une redevance annuelle de € 50 donnant droit au stationnement d'1 jour/semaine

Une redevance annuelle de € 100 donnant droit au stationnement de 2 jours/semaine

Une redevance de € 50 donnant droit au stationnement d'une durée de 15 jours

-Pour les COMMERCANTS AMBULANTS

Une redevance annuelle de € 50 donnant droit au stationnement d'1 jour/semaine

Une redevance annuelle de € 100 donnant droit au stationnement de 2 jours/semaine

Une redevance annuelle de € 300 donnant droit au stationnement de 7 jours/semaine

-Pour les CHANTIERS TEMPORAIRES :

Une redevance de € 50 donnant droit au stationnement d'une durée de 15 jours.

-Pour les LES RIVERAINS BRUXELLOIS :

Une redevance annuelle de € 175 par carte. Le nombre de cartes octroyées est limité au nombre de personnes reprises dans le ménage du demandeur pour autant que



ces dernières soient titulaires d'un permis de conduire valable.

-Pour les ETABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT :

Une redevance annuelle de € 200 par carte.

-Pour les POIDS-LOURDS

Carte mensuelle : 300€

Carte annuelle : 3.000€

#### **Article 6**

Le montant sera doublé pour l'établissement d'un duplicata.

#### **LA CARTE COMMUNALE DE STATIONNEMENT DITE « CARTE DE RIVERAIN »**

#### **Article 7**

La carte de riverain n'est délivrée qu'aux seules personnes physiques qui ont leur domicile ou leur résidence principale à Schaerbeek. Le nombre de cartes octroyées ne peut excéder le nombre de personnes reprises dans le ménage du demandeur pour autant que ces dernières soient titulaires d'un permis de conduire valable. Par dérogation à la condition de l'exigence qui précède, une carte de riverain est attribuée par ménage possédant un véhicule. Par ménage, il y a lieu d'entendre soit une personne vivant seule, soit la réunion de plusieurs personnes ayant une vie commune.

Elle est valable sur l'ensemble du territoire de la commune de Schaerbeek aux endroits où la réglementation sur le stationnement l'autorise.

#### **Article 8**

La carte de riverain n'est délivrée qu'aux véhicules de moins de 3,5 tonnes et est obtenue sur demande à l'administration communale. Le demandeur doit fournir la preuve qu'il a son domicile ou sa résidence principale à Schaerbeek et que le véhicule pour lequel la carte est demandée est immatriculé à son nom ou qu'il en est le conducteur principal.

#### **Article 9**

La carte de riverain mentionne la plaque d'immatriculation du véhicule couvert par la carte. Elle est établie conformément au modèle figurant en annexe de l'arrêté ministériel du 9 janvier 2007, est de format A6 et de couleur jaune. La carte peut néanmoins être remplacée par un système de contrôle électronique sur la base de la plaque d'immatriculation du véhicule.

#### **Article 10**

A partir de l'entrée en vigueur du présent règlement, les cartes riverains octroyées au ménage sont obtenues moyennant le paiement d'une redevance annuelle, les cartes en circulation restant valables jusqu'à leur échéance.

Il sera réclamé :

- première carte délivrée au ménage : 28€. Le demandeur peut toutefois opter pour une carte d'une validité de deux ans, sous réserve du paiement d'une redevance de 48€

- deuxième carte : 50€

- par carte supplémentaire : 200€

La prolongation de la validité de la carte se fait sur demande, dans un délai de deux semaines avant l'échéance, dans les mêmes formes que la demande initiale en faisant état le cas échéant des modifications intervenues entre-temps. La carte doit être renvoyée ou remise à l'administration communale dans les hypothèses et selon les modalités prévues par l'article 5 de l'arrêté ministériel du 9 janvier 2007.

#### **LA CARTE COMMUNALE DE STATIONNEMENT A USAGE UNIQUE**

#### **DITE « TICKET A GRATTER »**

#### **Article 11**

Tout automobiliste d'un véhicule de moins de 3,5 tonnes peut obtenir auprès des points de vente déterminés par le Collège des Bourgmestre et Echevins la carte de stationnement dite « ticket à gratter » moyennant le paiement d'une redevance de 5€. Cette carte à usage unique est valable sur le territoire schaarbeekoïse aux endroits où la réglementation sur le stationnement l'autorise.

Pour utiliser le ticket, il suffit à l'automobiliste d'y mentionner le numéro d'immatriculation du véhicule, de gratter la case du jour, celle du mois et celle de l'heure d'arrivée, et d'apposer le ticket de manière visible sur la face interne de son pare-brise avant. Ainsi placé, le ticket autorise le stationnement pendant 4 heures consécutives à partir de l'heure d'arrivée.

#### **DISPOSITIONS COMMUNES**

#### **Article 12**

Hormis la délivrance d'une carte spécifique aux POIDS-LOURDS, il ne sera pas octroyé de carte de stationnement :

- pour les véhicules de moins de 3,5T de types suivants (catégories DIV) :
  - Remorque (tout type)
  - Ambulance
  - Caravane
  - Autocaravane dont la longueur est supérieure à 5,5 mètres
  - Dépanneuse
  - Véhicule grue
  - Matériel agricole
  - Motoculteur
  - Matériel industriel
  - Tracteurs
- pour les camionnettes dont la longueur est supérieure à 5,5 mètres.

### **Article 13**

La présente délibération sort ses effets au 1er juin 2013 et est exécutoire dès son affichage

## DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 28 stem(men) tegen 15 en 0 onthouding(en).*

Gelet op artikel 173 van de Grondwet;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 22 februari 1965 betreffende de toelating aan de gemeenten, parkeerretributies vast te stellen toepasselijk op motorvoertuigen en de daaropvolgende wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 betreffende de algemene reglementering op de politie van het wegverkeer en de daaropvolgende wijzigingen, in het bijzonder de artikels 2.50 tot 2.53;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 januari 2007 betreffende de gemeentelijke parkeerkaart;

Herziende zijn raadsbesluiten van 28 maart 2012 en 29 mei 2013 stemmend de wijziging van het retributiereglement betreffende de gemeentelijke parkeerkaarten;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

Overwegende dat uit het beknopt verslag van de gemeenteraadsvergadering van 29 mei 2013 blijkt, dat tijdens de uiteenzetting en de bespreking van punt 6 van de agenda er een ongelukkig misverstand ontstaan is tussen het ontwerp van het reglement dat verstuurd werd naar de gemeenteraadsleden en het ontwerp van reglement dat diezelfde dag, tijdens de vergadering, neergelegd werd;

Het is dus van belang, om rechtszekerheid en om het voortzetten van de openbare dienst, om het betwiste reglement, voor zover het nodig is, te bevestigen door het raadsbesluit dat vandaag werd voorgelegd, te aanvaarden;

Overwegende het feit dat het parkeerbeleid is gericht om de commerciële gebieden van de stad te dynamiseren, de autodruk te verminderen en een betere toegang te verzekeren ten behoeve van de bewoners;

Overwegende dat, om de beschikbaarheid van parkeerplaatsen te verhogen, het vooral noodzakelijk is om de controle op het parkeren van beperkte duur te vergemakkelijken opgelegd in gebieden voorgeschreven door de politiereglementen;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 28 mei 2013;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT :

### **DE GEMEENTELIJKE PARKEERKAART**

#### **Artikel 1**

De gemeentelijke parkeerkaart wordt enkel afgeleverd aan de volgende categorie van gebruikers:

- **DE FIRMA'S en ZELFSTANDIGEN:** te verstaan, de persoon of onderneming hebbende zijn maatschappelijke of exploitatiezetel te Schaarbeek, in een gereguleerde parkeerzone. Onder persoon dient men te verstaan de titularis van een vrij of zelfstandig beroep. Onder onderneming verstaat men ieder rechtspersoon met om het even welk statuut (de ondernemingen uit artikel 2 van het Wetboek der vennootschappen, de openbare en private instellingen, de inrichtingen voorbehouden aan erediensten bedoeld in de wet op de temporaliën van de erediensten, de onderwijsinstellingen die niet-verplicht onderwijs aanbieden, de ziekenhuizen, poliklinieken en hulpverleners, de liefdadigheidsinstellingen en de VZW's). Het maximum aantal toegestane kaarten per FIRMA is gelimiteerd tot 2 eenheden +

30% van het tewerkgestelde personeel, met uitzondering voor de hotels waar het aantal toegestane kaarten gelimiteerd wordt op 30% tewerkgesteld personeel + 10% van het aantal kamers.

De toegestane gemeentelijke parkeerkaart aan deze categorie van gebruikers is geldig op het grondgebied van Schaarbeek, op de plaatsen waar de regelgeving inzake het parkeren het toelaat.

**- DE BRUSSELSE FIRMA'S en ZELFSTANDIGEN:** te verstaan, de persoon of onderneming hebbende zijn maatschappelijke of exploitatiezetel te Brussel, (F. J. Navezstraat van nr. 60 tot 178 (de pare nummers), Stephensonstraat van nr. 2 tot 130 (de pare nummers) en de Paviljoenstraat nr. 2 en 4, Masuiplein van nr. 13 tot 18 en van 27 tot 34, Paleizenstraat van nr. 265 tot 279 (de onpare nummers)), in de nabijheid van een zone te Schaarbeek waar het parkeren is gereguleerd. Onder persoon dient men te verstaan de titularis van een vrij of zelfstandig beroep. Onder onderneming verstaat men ieder rechtspersoon met om het even welk statuut (de ondernemingen uit artikel 2 van het Wetboek der vennootschappen, de openbare en private instellingen, de inrichtingen voorbehouden aan erediensten bedoeld in de wet op de temporalien van de erediensten, de onderwijsinstellingen, de ziekenhuizen, poliklinieken en hulpverleners, de liefdadigheidsinstellingen en de VZW's).

Het maximum aantal toegestane kaarten per FIRMA is gelimiteerd tot 2 eenheden + 30% van het tewerkgestelde personeel, met uitzondering voor de hotels waar het aantal toegestane kaarten gelimiteerd wordt op 30% tewerkgesteld personeel + 10% van het aantal kamers.

De toegestane gemeentelijke parkeerkaart aan deze categorie van gebruikers is geldig op het grondgebied van Schaarbeek, op de plaatsen waar de regelgeving inzake het parkeren het toelaat.

**- OCCASIONELE BEZOEKERS** wat wil zeggen de niet schaarbekenaar die een bezoek brengt te Schaarbeek.

De aanvraag moet worden ingediend bij het gemeentebestuur door een in Schaarbeek gedomicilieerd persoon. De gemeentelijke parkeerkaart toegekend aan deze categorie van gebruikers is geldig op hele grondgebied van Schaarbeek waar de parkeerplaatsen zijn onderworpen aan de regelgeving inzake parkeren. De parkeerkaarten die recht geven op het parkeren gedurende 1 of 2 dagen/week zijn beperkt tot 1/jaar, per gezin. De parkeerkaarten die recht geven op het parkeren gedurende 15 dagen zijn beperkt tot 3 perioden van 15 dagen per jaar.

**- DE LEURDERS** welke een activiteit uitoefenen op het grondgebied van Schaarbeek. De toegestane gemeentelijke parkeerkaart aan deze categorie van gebruikers is geldig op de plaatsen waar de leurderactiviteit van de aanvrager plaats heeft, op de plaatsen waar de regelgeving inzake het parkeren het toelaat.

**- DE TIJDELIJKE WERVEN** bevindend op het grondgebied van Schaarbeek.

De toegestane gemeentelijke parkeerkaart aan deze categorie van gebruikers is geldig op de plaatsen waar de werf zich bevindt, op de plaatsen waar de regelgeving inzake het parkeren het toelaat.

**- DE BRUSSELSE BEWONERS** in de F. J. Navezstraat van nr. 60 tot 178 (de pare nummers), Stephensonstraat van nr. 2 tot 130 (de pare nummers) en de Paviljoenstraat nr. 2 en 4, Masuiplein van nr. 13 tot 18 en van 27 tot 34, Paleizenstraat van nr. 265 tot 279 (de onpare nummers).

De toegestane gemeentelijke parkeerkaart aan deze categorie van gebruikers is geldig op het grondgebied van Schaarbeek, op de plaatsen waar de regelgeving inzake het parkeren het toelaat.

**- DE ONDERWIJSINSTELLINGEN:** te verstaan, alle onderwijsinstellingen die erkend zijn door om het even welke taalgemeenschap die een vestiging hebben te Schaarbeek, in één van de zones waar het parkeren is gereguleerd. De aanvraag dient te worden gebeuren door het hoofd van de instelling of zijn vertegenwoordiger.

Het maximum aantal toegestane kaarten per ONDERWIJSINSTELLING is gelimiteerd tot 2 eenheden + 30% van het tewerkgestelde personeel. De toegestane gemeentelijke parkeerkaart aan deze categorie van gebruikers is geldig op het grondgebied van Schaarbeek, op de plaatsen waar de regelgeving inzake het parkeren het toelaat. Deze kaart geeft recht tot parkeren gedurende de schooldagen van 20/08 tot 10/07).

**- HET ZWAAR VERVOER**

De toegestane gemeentelijke parkeerkaart aan de voertuigen van meer dan 3,5 ton, is geldig op de plaatsen waar de regelgeving inzake het parkeren het toelaat.

## **Artikel 2**

De gemeentelijke parkeerkaart is te verkrijgen op aanvraag bij het gemeentebestuur. De aanvrager moet het bewijs leveren dat hij behoort tot één van de hierboven bepaalde categorie en dat het/de voertuig(en) voor dewelke de kaart(en) zijn aangevraagd ook is/zijn ingeschreven op zijn naam of waarvan hij de hoofdbestuurder is. Voor elke aanvraag zullen de firma's er worden toe aangezet een formulier in te vullen, voorgelegd door de gemeente, betreffende het mobiliteitsplan van hun personeel.

## **Artikel 3**

De gemeentelijke parkeerkaart wordt opgemaakt volgens het model zich bevindend in de bijlage van het ministerieel besluit van 9 januari 2007, op formaat A6 en in de gele kleur.

## **Artikel 4**

De gemeentelijke parkeerkaart heeft een geldigheidsduur van één jaar behalve bij de hieronder vernoemde uitzonderingen. Wanneer de titularis van de kaart de verlenging voor dezelfde duurtijd wenst, moet hij de aanvraag hiervan doen, twee weken voor de vervaldag, volgens dezelfde vorm als de initiële aanvraag, rekeninghoudend met de wijzigingen die ondertussen hebben plaatsgehad.

De gemeentelijke parkeerkaart moet worden teruggestuurd of overhandigd worden in de hypothesen en volgens de modaliteiten voorzien in artikel 5 van het ministerieel besluit van 9 januari 2007.

## **Artikel 5**

Er zal gevraagd worden bij de aflevering van een kaart welke recht geeft tot het parkeren van een voertuig op plaatsen waar de reglementering op het parkeren dit toelaat:

-Voor de FIRMA'S en ZELFSTANDIGEN/ de BRUSSELSE FIRMA'S en ZELFSTANDIGEN:

Een jaarlijkse retributie van € 175 voor de eerste kaart.

Een jaarlijkse retributie van € 350 per supplementaire kaart.

-Voor de OCCASIONELE BEZOEKERS:

Een jaarlijkse retributie van € 50 welke recht geeft op 1 dag/week te parkeren;

Een jaarlijkse retributie van € 100 welke recht geeft op 2 dagen/week te parkeren;

Een retributie van € 50 welke recht geeft te parkeren gedurende 15 dagen.

-Voor de LEURDERS:

Een jaarlijkse retributie van € 50 welke recht geeft op 1 dag/week te parkeren;

Een jaarlijkse retributie van € 100 welke recht geeft op 2 dagen/week te parkeren;

Een jaarlijkse retributie van € 300 welke recht geeft op 7 dagen/week te parkeren;

-Voor de TIJDELIJKE WERVEN:

Een retributie van € 50 welke recht geeft te parkeren gedurende 15 dagen.

-Voor de BRUSSELSE BEWONERS:

Een jaarlijkse retributie van € 175 per kaart. Het aantal toegestane kaarten mag niet meer zijn dan het aantal, dat deel uitmaken van het gezin in zoverre zij titularis zijn van een geldig rijbewijs

-Voor de ONDERWIJSINSTELLINGEN:

Een jaarlijkse retributie van € 200.

-Voor het ZWAAR VERVOER:

Een maandelijks kaart: 300€.

Een jaarlijkse kaart: 3.000€.

## **Artikel 6**

Het bedrag zal verdubbeld worden bij het opstellen van een duplicaat.

**DE GEMEENTELIJKE PARKEERKAART GENOEMD "BEWONERSKAART"**

## **Artikel 7**

De bewonerskaart wordt enkel afgeleverd aan natuurlijke personen die gedomicilieerd zijn of hun hoofdverblijfplaats hebben te Schaarbeek. Het aantal toegestane kaarten mag niet meer zijn dan het aantal, dat deel uitmaken van het gezin in zoverre zij titularis zijn van een geldig rijbewijs. In afwijking van de voorafgaande vereiste voorwaarde, een bewonerskaart wordt toegestaan per gezin bezittend een voertuig. Onder gezin verstaat men hetzij een alleenwonende persoon hetzij verscheidene mensen die samen onder hetzelfde dak leven.

Zij is geldig op het hele grondgebied van de gemeente Schaarbeek, op de plaatsen waar de regelgeving inzake het parkeren het toelaat.

### **Artikel 8**

De bewonerskaart wordt enkel afgeleverd voor voertuigen minder dan 3,5 ton en kan bekomen door aanvraag bij het gemeentebestuur. De aanvrager moet het bewijs leveren gedomicilieerd te zijn of zijn hoofdverblijfplaats te bezitten in Schaarbeek en dat het voertuig waarvoor de kaart is gevraagd ingeschreven is op zijn naam of waarvan hij de hoofdbestuurder is.

### **Artikel 9**

De bewonerskaart vermeldt de nummerplaat van het voertuig gedekt door deze kaart. Zij wordt opgemaakt volgens het model zich bevindend in de bijlage van het ministerieel besluit van 9 januari 2007, op formaat A6 en in de gele kleur. De kaart kan evenwel vervangen worden door een elektronisch toezichtstelsel op basis van het kenteken van het voertuig.

### **Artikel 10**

Vanaf het in voege treden van dit reglement, zal de bewonerskaart worden afgeleverd mits de betaling van een jaarlijkse retributie, de kaarten in omloop blijven weliswaar geldig tot hun vervaldatum.

Er zal gevraagd worden:

- eerste kaart toegekend aan het gezin : 28€. Echter, kan de aanvrager opteren voor een kaart met een geldigheidsdatum van twee jaar, mits betaling van een retributie van 48€
- tweede kaart : 50€
- per supplementaire kaart : 200€

Wanneer de titularis van de kaart de verlenging wenst, moet hij de aanvraag hiervan doen, twee weken voor de vervaldag, volgens dezelfde vorm als de initiële aanvraag, rekeninghoudend met de wijzigingen die ondertussen hebben plaatsgehad.

De bewonerskaart moet worden teruggestuurd of overhandigd worden in de hypothesen en volgens de modaliteiten voorzien in artikel 5 van het ministerieel besluit van 9 januari 2007.

## **DE GEMEENTELIJKE PARKEERKAART VOOR EENMALIG GEBRUIK**

### **GENOEMD "KRASBIJJET"**

#### **Artikel 11**

Iedere automobilist van een voertuig minder dan 3,5 ton kan op de verkooppunten vastgelegd door het College van Burgemeester en Schepenen, een parkeerkaart genoemd "krasbiljet" bekomen mits betaling van een retributie van 5€. Deze kaart is bestemd voor éénmalig gebruik en is geldig op het hele grondgebied van Schaarbeek, op de plaatsen waar de regelgeving inzake het parkeren het toelaat. Om het biljet te gebruiken, moet de automobilist het kentekennummer er op aanbrengen, het vakje van de dag wegkrassen, deze van de maand en het aankomstuur, en deze dan op zichtbare wijze achter de voorruit te plaatsen. Eens geplaatst, laat dit biljet toe, gedurende 4 opeenvolgende uren te parkeren volgend op het uur van aankomst.

## **GEMEENSCHAPPELIJKE BESCHIKKINGEN**

#### **Artikel 12**

Met uitzondering van een specifieke kaart voor het ZWAAR VERVOER, zal er geen parkeerkaart worden afgeleverd:

- voor de voertuigen minder dan 3.5T van volgende types (categorieën DIV):
  - Aanhangwagen (alle types)
  - Ziekenwagen
  - Caravan
  - Motorhome waarvan de lengte meer dan 5,5 meter bedraagt
  - Takelwagen
  - Kraanwagen
  - Landbouwmaterieel
  - Motorploeg
  - Industrieel materieel
  - Tractors
- voor bestelwagens waarvan de lengte meer dan 5,5 meter bedraagt

#### **Artikel 13**

Het huidige raadsbesluit treedt in werking op 1 juni 2013 en is uitvoerbaar vanaf zijn aanplakking

EQUIPEMENT -- UITRUSTING

**Contrôle -- Controle**

**SP 7.- CHU Brugmann - Modifications des statuts -- UVC Brugmann - Statutenwijzigingen**

**M. le Bourgmestre expose le point  
M. Goldstein, Mme Durant, MM. Verzin, Nimal et de Beaufort  
interviennent**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 14 et 2 abstention(s). -- Besloten, met 27 stem(men) tegen 14 en 2 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 27 voix contre 14 et 2 abstention(s).*

Vu la situation spécifique de l'hôpital "CHU Brugmann", ci-après dénommé "hôpital";  
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 juin 2011;  
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11 décembre 2012;  
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 juin 2013;

DECIDE

1. d'approuver les modifications aux statuts selon projet en annexe
2. de charger le Bourgmestre de négocier les mécanismes des garanties

La présente décision est soumise à la tutelle conformément aux ordonnances et arrêtes applicables

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 27 stem(men) tegen 14 en 2 onthouding(en).*

Gelet op de specifieke toestand van UVC Brugmann, hierna genoemd "het ziekenhuis";

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 28 juni 2011;

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 december 2012

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 juni 2013;

BESLIST

1. om de wijzigingen van de statuten van UVC Brugmann volgens projekt in bijlage goed te keuren
2. de heer Burgemeester te belasten met het onderhandelen aangaande de waarborg mechanismen

Dit besluit is onderworpen aan het algemene toezicht zoals voorzien in de gemeentewet en de toepasselijke ordonnances

**SP 8.- Hôpital Brugmann - Prolongation de la garantie bancaire du 1 juillet 2013 au 31 décembre 2013 -- Ziekenhuis Brugmann - Verlenging van de bankgarantie voor een periode van 1 juli 2013 tot 31 december 2013**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 41 voix contre 1 et 1 abstention(s). -- Besloten, met 41 stem(men) tegen 1 en 1 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 41 voix contre 1 et 1 abstention(s).*

Vu la situation de l'hôpital « CHU BRUGMANN », ci-après dénommé « Hôpital » ;  
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 juin 2013 ;

Attendu que l'hôpital a établi un plan de trésorerie pour l'année 2013, dont il ressort que les besoins de trésorerie s'élèvent au total à 20.000.000,00 € ;  
Attendu que ces besoins de trésorerie futurs doivent être garantis par les communes associées.

1 : DECLARE que la commune se porte irrécouvrablement caution solidaire envers BELFIUS BANQUE, tant en capital qu'en intérêts, commissions et frais d'avance de trésorerie à contracter par l'hôpital dans le cadre de son plan de trésorerie pour l'année 2013, pour la période du 1er juillet 2013 au 31 décembre 2013, et ce à concurrence d'un montant maximum de 6.666.666,67 € jusqu'au remboursement intégral de cette avance de trésorerie.

Ce montant représente 33,33% ( 1/3) du montant de l'avance de trésorerie à contracter. Ce pourcentage représente la quote-part garantie par la commune de Schaerbeek pour chaque opération d'avance de trésorerie.

2 : DECLARE que ce montant reste garanti en cas de modification des modalités de financement, pour autant que ces modifications soient approuvées par le Conseil d'Administration de l'hôpital.

3 : S'ENGAGE à verser à BELFIUS BANQUE les sommes dues en vertu du présent cautionnement dans un délai de 120 jours suivant la demande qui lui sera faite par lettre recommandée, laquelle précisera les sommes réclamées. BELFIUS BANQUE renonçant, exclusivement pour cette opération, à l'exercice du droit aux prélèvements d'office qui lui est octroyée par l'article 139 de la loi communale.

4 : S'ENGAGE à payer des intérêts de retard au taux légal en cas de défaut de paiement endéans ce délai de 120 jours, sans préjudice d'autres indemnités dont l'hôpital serait redevable à BELFIUS BANQUE en vertu des montants cautionnés. Le taux légal pour les intérêts de retard est celui déterminé par la loi et plus spécifiquement l'article 1153 du code civil.

La présente décision est soumise à la tutelle conformément aux ordonnances et arrêtés applicables.

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 41 stem(men) tegen 1 en 1 onthouding(en).*

Gelet op de specifieke toestand van « UVC BRUGMANN », hierna genoemd het ziekenhuis;

Gelet op het besluit van Burgmeester en Schepenen van 18 juni 2013;  
Overwegende dat het ziekenhuis voor het jaar 2013 een thesaurieplan heeft opgesteld, waaruit blijkt dat de thesauriebehoeften in het totaal maximum 20.000.000,00 €

Overwegende dat deze toekomstige thesauriebehoeften moeten worden gewaarborgd door de verenigde gemeenten.

1 : VERKLAART dat de gemeente zich ten aanzien van BELFIUS BANK onherroepelijk borg stelt, zowel in hoofdsom als interest, provisies en kosten van het thesaurievoorschot aan te gaan door het ziekenhuis in het kader van zijn thesaurieplan voor het jaar 2013, voor het periode van 1 juli 2013 tot 31 december 2013, dit ten belooft van een maximumbedrag van 6.666.666,67 € tot volledig terugbetaling van dit thesaurievoorschot.

Dit bedrag vertegenwoordigt 33,33 % (1/3) van het bedrag van het thesaurievoorschot. Dit percentage komt overeen met het quotum dat door de gemeente Schaarbeek wordt gewaarborgd voor elk thesaurievoorschot.

2 : VERKLAART dat dit bedrag gewaarborgd blijft in geval van wijziging van de financieringsmodaliteiten, voor zover deze wijzigingen goedgekeurd worden door de raad van bestuur van het ziekenhuis.

3 : VERBINDT zich ertoe om binnen een termijn van 120 dagen volgend op de aanvraag die bij BELFIUS BANK bij aangetekend schrijven werd ingediend en waarin de gevorderde sommen gespecificeerd zijn, de sommen te betalen die krachtens deze borgstelling verschuldigd zijn. Uitzonderlijk voor onderhavige operatie, ziet BELFIUS BANK af van zijn recht op de ambtshalve afname die haar is toegekend in het kader van artikel 139 van de gemeentewet.

4 : VERBINDT zich ertoe om bij niet-binnen deze termijn van 120 dagen moratoire rente te betalen tegen het wettelijke tarief, onverminderd andere schadevergoedingen die het ziekenhuis aan BELFIUS BANK krachtens de gewaarborgde bedragen verschuldigd zou zijn.

De wettelijke rentevoet voor moratoire rente is deze die is vastgesteld door de wet en meer in het bijzonder artikel 1153 van het burgerlijke wetboek.

Dit besluit is onderworpen aan het algemene toezicht zoals voorzien in de gemeentewet en de toepasselijke ordonnances.

### **Budget -- Begroting**

#### **SP 9.- BUDGET 2013 - Modifications budgétaires ordinaire n° 1 et extraordinaire n° 2 -- BEGROTING 2013 - Gewone en buitengewone begrotingswijzigingen nr 1 en 2**

**M. De Herde expose**

**MM. Goldstein, de Beaufort, Sag, Mme Saglam et M. Bernard  
interviennent**

### **Contrôle -- Controle**

#### **SP 10.- C.P.A.S. - Modifications budgétaires n°4 et 5 de l'exercice 2012 - Pour information -- Ocmw - Begrotingswijzigingen n°4 en 5 van het dienstjaar 2012 - Ter info**

#### **DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Décidé, par 30 voix contre 13 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 30 stem(men) tegen 13 en 0 onthouding(en).

#### **LE CONSEIL COMMUNAL**

*Décidé, par 30 voix contre 13 et 0 abstention(s).*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale et notamment son article 117;

Vu l'article 88, § 2 de la loi du 8 juillet 1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale

Vu que ces modifications budgétaires n°4 et 5 n'ont aucune incidence sur l'intervention communale

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

**PREND POUR INFORMATION :**

les délibérations du 25 octobre et 20 décembre 2012 par laquelle le Conseil de l'Action Sociale modifie le budget 2012 :

		<b>Budget 2012 après modif.4</b>	<b>Budget 2012 après modif.5</b>
<b>Service d'exploitation</b>	Recettes	120.248.501,00 €	120.581.036,00 €
	Dépenses	119.437.722,00 €	119.520.257,00 €
<b>Service d'investissements</b>	Recettes	22.155.075,00 €	23.721.565,00 €
	Dépenses	22.848.854,00 €	24.310.344,00 €
<b>Prélèvements</b>			
<b>- ordinaires</b>	Recettes	0,00 €	
	Dépenses	0,00 €	250.000,00 €
<b>- extraordinaires</b>	Recettes	73.000,00 €	73.000,00 €
	Dépenses	190.000,00 €	295.000,00 €
<b>Total des recettes</b>		142.476.576,00 €	144.375.601,00 €
<b>Total des dépenses</b>		142.476.576,00 €	144.375.601,00 €



**DE GEMEENTERAAD**  
*Besloten, met 30 stem(men) tegen 13 en 0 onthouding(en).*

Gelet op artikels 117 van de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 117  
 Gelet op artikel 88, §2 van de wet van 8 juli 1976, tot regeling van de Openbare  
 Centra voor Maatschappelijk Welzijn;

Gelet op het feit dat deze begrotingswijziging geen invloed op het bedrag van de  
 gemeentelijke tussenkomst heeft.

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**PREND POUR INFORMATION:**

de beraadslagingen van 25 oktober 2012 en 20 december 2012 waarbij de Raad voor  
 Maatschappelijk Welzijn overgaat tot het wijziging van de begrotingswijziging nr 4 en  
 5 over 2012

		<b>Begroting 2012 na wijziging.4</b>	<b>Begroting 2012 na wijziging .5</b>
<b>Uitbatingsdienst:</b>	Ontvangsten	120.248.501,00 €	120.581.036,00 €
	Uitgaven	119.437.722,00 €	119.520.257,00 €
<b>Dienst investeringen:</b>	Ontvangsten	22.155.075,00 €	23.721.565,00 €
	Uitgaven	22.848.854,00 €	24.310.344,00 €
<b>Voorafhoudingen :</b>	Ontvangsten		
	Uitgaven	0,00 €	
	Ontvangsten	0,00 €	250.000,00 €
	Uitgaven	73.000,00 €	73.000,00 €
	Ontvangsten	190.000,00 €	295.000,00 €
<b>Totaal der ontvangsten:</b>		142.476.576,00 €	144.375.601,00 €
<b>Totaal der uitgaven :</b>		142.476.576,00 €	144.375.601,00 €

**SP 11.- Fabrique d'Eglise Sainte Marie- Compte 2012- Aviser favorablement ==-  
 Kerkfabriek van Sint Maria – Rekening 2012-Gunstig adviseren**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du  
 Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004,

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi  
 spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et  
 communautés;

Vu le compte de l'exercice 2012 de la Fabrique d'Eglise Ste Marie,

Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne:

	<b>Budget 2012</b>	<b>Compte 2012</b>
<b>Recettes</b>	109.115 €	59.253,79 €
<b>Dépenses</b>	109.115 €	55.608,94 €
<b>Excédent</b>		3.644,85 €

De petits dépassements de crédits sont à constater et selon les préceptes  
 budgétaires, l'administration fabricienne aurait dû introduire une modification  
 budgétaire – remarque en a été faite à la Fabrique d'Eglise. Le compte présente un  
 solde positif.

DECIDE :  
d'avis favorablement le compte de l'exercice 2012 de la Fabrique d'Eglise Sainte Marie.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004,  
Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;  
Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;  
Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;  
Gelet op de rekening over het dienstjaar 2012 van de Kerkfabriek Sint Maria  
Overwegende dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld:

	Begroting 2012	Rekening 2012
<b><u>Ontvangsten</u></b>	109.115 €	59.253,79 €
<b><u>Uitgaven</u></b>	109.115 €	55.608,94 €
<b><u>Overschot</u></b>		3.644,85 €

Kleine kredietoverschrijdingen zijn vast te stellen en volgens de begrotingsvoorschriften had het kerkbestuur begrotingswijzigingen moeten indienen – een opmerking werd erover aan de Kerkfabriek gemaakt - maar sommige voorziene uitgaven werden niet uitgevoerd. Het kerkbestuur stelt positieve saldo  
BESLUIT :

een gunstig advies te verlenen aan de rekening over het dienstjaar 2012 van de Kerkfabriek Sint Maria.

**SP 12.- Fabrique d'Eglise Saints Jean et Nicolas – Compte 2012- Aviser favorablement -- Kerkfabriek van Sint Jan en Niklaas – Rekening 2012- Gunstig adviseren**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004,  
Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;  
Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;  
Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communauté  
Vu le compte de l'exercice 2012 de la Fabrique d'Eglise Saints Jean et Nicolas,  
Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne

	Budget 2012	Compte 2012
<b><u>Recettes</u></b>	367.111,69 €	78.654,08 €
<b><u>Dépenses</u></b>	367.111,69 €	23.357,74 €
<b><u>Excédent</u></b>		55.296,34 €

De petits dépassements de crédits sont à constater et selon les préceptes budgétaires, l'administration fabricienne aurait dû introduire une modification budgétaire – remarque en a été faite à la Fabrique d'Eglise - cependant certaines dépenses prévues n'ont pas été réalisées et l'une compensant l'autre, l'administration fabricienne présente un solde positif pour l'exercice 2012

DECIDE

d'aviser favorablement le compte de l'exercice 2012 de la Fabrique d'Eglise Saints Jean et Nicolas.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004,

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensdiensten ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen

Gelet op de rekening over het dienstjaar 2012 van de Kerkfabriek van Sint Jan en Niklaas

Overwegende dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld

	Begroting 2012	Rekening 2012
<u>Ontvangsten</u>	367.111,69 €	78.654,08 €
<u>Uitgaven</u>	367.111,69 €	23.357,74 €
<u>Overschot</u>		55.296,34 €

Kleine kredietoverschrijdingen zijn vast te stellen en volgens de begrotingsvoorschriften had het kerkbestuur begrotingswijzigingen moeten indienen – een opmerking werd erover aan de Kerkfabriek gemaakt - maar sommige voorziene uitgaven werden niet uitgevoerd en het ene compenseert het andere, het kerkbestuur stelt positieve overschot voor de rekening 2012.

BESLUIT

een gunstig advies te verlenen aan de rekening over het dienstjaar 2012 van de Kerkfabriek van Sint Jan en Niklaas.

**SP 13.- ASBL Queensburry - Comptes 2011 - Prendre acte ==- VZW Queensburry - Rekeningen 2011 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2011 de l'ASBL « Queensburry » affichent un résultat positif de 23.168,58€ pour l'exercice 2011 et que le résultat cumulé atteint 127.072,28€

Vu la décision du 21 mai 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 23.168,58€ pour l'exercice 2011, du résultat cumulé 127.072,28€

PREND ACTE

Des comptes 2011 de l'ASBL « Queensburry », déposés au dossier, qui affichent un bénéfice de 23.168,58€ pour l'exercice 2011 et un résultat cumulé de 127.072,28€

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117en 123 van de nieuwe gemeentewet.  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage om 3.000€ toe te passen.  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.  
Overwegende dat de rekeningen van de VZW “ Queensburry ” een positief saldo van 23.168,58€ voor het dienstjaar 2011 en een cumulatieresultaat van 127.072,28€ vertonen.  
Gelet op de beslissing van 21 mei 2013 waar het College akte neemt van het positief saldo van 23.168,58€ voor het dienstjaar 2011, van cumulatieresultaat van 127.072,58€ van de VZW.  
**NEEMT AKTE**  
van de rekeningen 2011 van de VZW “ Queensburry ”, bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 23.168,58€ voor het dienstjaar 2011 en een cumulatieresultaat van 127.072,28€ vertonen.

**SP 14.- ASBL ASIS - Comptes 2012 - Prendre acte -- CZW ASIS - Rekeningen 2012 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD  
Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.  
Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.  
Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.  
Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « ASIS » affichent un résultat négatif de -35.382,16€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint -18.031,49€.  
Vu la décision du 4 juin 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -35.382,16€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé de -18.031,49€.  
**PREND ACTE**  
Des comptes 2012 de l'ASBL « ASIS », déposés au dossier, qui affichent une perte de -35.382,16€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de -18.031,49€.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117en 123 van de nieuwe gemeentewet.  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage om 3.000€ toe te passen.  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " ASIS " een negatief saldo van - 35.382,16€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van -18.031,49€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 4 juni 2013 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -35.382,16€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van - 18.031,49€ van de VZW.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen 2012 van de VZW " ASIS ", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -35.382,16€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van -18.031,49€ vertonen.

### **SP 15.- ASBL Maison Autrique - Comptes 2012 - Prendre acte ==- VZW Maison Autrique - Rekeningen 2012 - Akte nemen**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « Maison Autrique » affichent un résultat négatif de -3.698,14€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint - 42.373,75€

Vu la décision du 4 juin 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -3.698,14€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé -42.373,75€

**PREND ACTE**

Des comptes 2012 de l'ASBL « Maison Autrique », déposés au dossier, qui affichent une perte de -3.698,14€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de -42.373,75€

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage om 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Maison Autrique " een negatief saldo van -3.698,14€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van -42.373,75€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 4 juni 2013 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -3.698,14€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van -42.373,75€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " Maison Autrique ", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -3.698,14€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van -42.373,75€ vertonen.

### **SP 16.- ASBL Kituro Schaerbeek Rugby Club - Comptes 2011 - Prendre acte == VZW Kituro Schaerbeek Rugby Club - Rekeningen 2011 - Akte nemen**

#### DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2011 de l'ASBL « Kituro Schaerbeek Rugby Club » affichent un résultat négatif de -4.616,07€ pour l'exercice 2011 et que le résultat cumulé atteint 47.944,80€.

Vu la décision du 11 juin 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -4.616,07€ pour l'exercice 2011, du résultat cumulé 47.944,80€.

PREND ACTE

des comptes 2011 de l'ASBL « Kituro Schaerbeek Rugby Club », déposés au dossier, qui affichent une perte de -4.616,07€ pour l'exercice 2011 et un résultat cumulé de 47.944,80€.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende en besluitend om de controleprocedures op de begunstigten van een gelijke of hogere toelage om 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Kituro Schaerbeek Rugby Club " een negatief saldo van -4.616,07€ voor het dienstjaar 2011 en een cumulatieresultaat van

47.944,80€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 11 juni 2013 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -4.616,07€ voor het dienstjaar 2011, van cumulatieresultaat van 47.944,80€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2011 van de VZW " Kituro Schaerbeek Rugby Club ", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -4.616,07€ voor het dienstjaar 2011 en een cumulatieresultaat van 47.944,80€ vertonen.

### **SP 17.- ASBL CRSPC - Comptes 2010 - Prendre acte -- VZW CRSPC - Rekeningen 2010 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2010 de l'ASBL « CRSPC » affichent un résultat positif de 2.725,88€ pour l'exercice 2010 et que le résultat cumulé atteint 5.708,28€

Vu la décision du 11 juin 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 2.725,88€ pour l'exercice 2010, du résultat cumulé 5.708,28€

PREND ACTE

Des comptes 2010 de l'ASBL « CRSPC », déposés au dossier, qui affichent un bénéfice de 2.725,88€ pour l'exercice 2010 et un résultat cumulé de 5.708,28€

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende en besluitend om de controleprocedures op de begunstigden van een gelijke of hogere toelage om 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " CRSPC " een positief saldo van 2.725,88€ voor het dienstjaar 2010 en een cumulatieresultaat van 5.708,28€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 11 juni 2013 waar het College akte neemt van het positief saldo van 2.725,88€ voor het dienstjaar 2010, van cumulatieresultaat van 5.708,28€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2010 van de VZW " CRSPC ", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 2.725,88€ voor het dienstjaar 2010 en een cumulatieresultaat van

5.708,28€ vertonen.

**SP 18.- ASBL Schaerbeek Info - Comptes 2012 - Prendre acte ==- VZW  
Schaerbeek Info - Rekeningen 2012 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « Schaerbeek Information » affichent un résultat positif de 2.632,33€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint 18.837,86€.

Vu la décision du 18 juin 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 2.632,33€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé 18.837,86€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « Schaerbeek Information », déposés au dossier, qui affichent un bénéfice de 2.632,33€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de 18.837,86€.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage om 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Schaerbeek Information " een positief saldo van 2.632,33€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 18.837,86€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 18 juni 2013 waar het College akte neemt van het positief saldo van 2.632,33€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van 18.837,86€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " Schaerbeek Information ", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 2.632,33€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 18.837,86€ vertonen.

**SP 19.- ASBL Joyeuse Enfance de Schaerbeek - Comptes 2012 - Prendre acte -  
== VZW Joyeuse Enfance de Schaerbeek - Rekeningen 2012 - Akte nemen**



DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « Joyeuse Enfance de Schaerbeek » affichent un résultat négatif de -7.900,45€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint 26.573,91€.

Vu la décision du 18 juin 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -7.900,45€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé 26.573,91€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « Joyeuse Enfance de Schaerbeek », déposés au dossier, qui affichent une perte de -7.900,45€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de 26.573,91€.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage om 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Joyeuse Enfance de Schaerbeek " een negatief saldo van -7.900,45€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 26.573,91€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 18 juni 2013 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -7.900,45€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van 26.573,91€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " Joyeuse Enfance de Schaerbeek ", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -7.900,45€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 26.573,91€ vertonen.

**SP 20.- ASBL Liens de Quartier Petite Enfance - Comptes 2012 - Prendre acte -  
-- VZW Liens de Quartier Petite Enfance - Rekeningen 2012 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « Liens de Quartier Petite Enfance » affichent un résultat négatif de -9.218€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint 12.477,96€.

Vu la décision du 18 juin 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -9.218€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé 12.477,96€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « Liens de Quartier Petite Enfance », déposés au dossier, qui affichent une perte de -9.218€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de 12.477,96€.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage om 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Liens de Quartier Petite Enfance " een negatief saldo van -9.218€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 12.477,96€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 18 juni 2013 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -9.218€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van 12.477,96€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " Liens de Quartier Petite Enfance ", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -9.218€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 12.477,96€ vertonen.

**Achats ==- Aankopen**

**SP 21.- Infrastructure - Techniques Spéciales - Achats combinés téléphoniques pour le CSA - Mode de passation et fixation des conditions de marché - Pour information ==- Infrastructuur – Speciale Technieken - Aankoop van telefoons voor het SAC - Gunningswijze en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

**DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 24 décembre 1993 - notamment son article 17 § 2, 1 a) - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;  
Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant la nouvelle loi communale, en particulier son article 234 : Désormais le Collège est compétent pour approuver le mode de passation et fixer les conditions des marchés traités par procédure négociée en application de l'article 17 § 2, 1 a) de la loi du 24 décembre 1993 précitée (marchés inférieurs à 67.000 € HTVA) lorsque la dépense doit être imputée au budget extraordinaire. Dans ce cas le Conseil communal doit être informé de cette décision lors de sa prochaine séance;  
Vu la décision du 4 juin 2013 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Infrastructure - Techniques spéciales - Acquisition d'appareils téléphoniques pour le CSA» tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2013/016;  
Considérant que la dépense sera financée par emprunts ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013 ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 4 juin 2013 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet «Infrastructure - Techniques Spéciales - Acquisition d'appareils téléphoniques pour le CSA» tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2013/016. La dépense, estimée à 10.000 €, 21% TVA comprise, sera imputée à l'article 104/744-EQ-51/14 du budget extraordinaire 2013 et financée par emprunt.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 24 december 1993 - in het bijzonder op artikel 17§2,1a) - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de concessies voor openbare werken;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die de gemeentewet wijzigt, in het bijzondere artikel 234 : vanaf nu is het College bevoegd om de gunningswijze en de voorwaarden vast te stellen voor opdrachten bij onderhandelingsprocedure in toepassing van artikel 17 § 2, 1 a) van de voornoemde wet van 24 december 1993 (opdrachten lager dan 67.000 € ZBTW) wanneer de uitgave moet geboekt worden op de buitengewone begroting. In dit geval moet de gemeenteraad op de hoogte worden gesteld van deze beslissing in zijn volgende zitting;  
Gelet op de beslissing van 4 juni 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Infrastructuur - Speciale technieken - Aankoop van telefoons voor het SAC» zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2013/016;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 juni 2013 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp «Infrastructuur - Speciale technieken - Aankoop van telefoons voor het SAC» zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2013/016. De uitgave, geschat op 10.000,00 € incl. 21% BTW, zal geboekt worden op het artikel 104/744-EQ-51/14 van de buitengewone begroting 2013 en gefinancierd worden door leningen.

**SP 22.- Infrastructure – Bâtiments – Acquisition de matériel de fêtes - Mode de passation et fixation des conditions du marché – Pour Information --  
Infrastructuur – Gebouwen – Aankoop van feestmateriaal – Wijze van gunnen en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 - notamment son article 17 § 2, 1 a) - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant la nouvelle loi communale, en particulier son article 234 : Désormais le Collège est compétent pour approuver le mode de passation et fixer les conditions des marchés traités par procédure négociée en application de l'article 17 § 2, 1 a) de la loi du 24 décembre 1993 précitée (marchés inférieurs à 67.000 € HTVA) lorsque la dépense doit être imputée au budget extraordinaire. Dans ce cas le Conseil communal doit être informé de cette décision lors de sa prochaine séance;

Vu la décision du 4 juin 2013 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Infrastructure - Bâtiments - Acquisition de matériel de fêtes» tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2013/015;

Considérant que la dépense sera financée par un emprunt ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 4 juin 2013 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Infrastructure - Bâtiments - Acquisition de matériel de fêtes » tel que décrit dans le cahier des charges SCHA/EQUIP/2013/015. La dépense, estimée à 10.000 €, TVA comprise, sera imputée aux articles 763/744-EQ-51/14 du budget extraordinaire 2013 et financée par un emprunt.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 24 december 1993 - in het bijzonder op artikel 17§2,1a) -

betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de concessies voor openbare werken;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die de gemeentewet wijzigt, in het bijzondere artikel 234 : vanaf nu is het College bevoegd om de gunningswijze en de voorwaarden vast te stellen voor opdrachten bij onderhandelingsprocedure in toepassing van artikel 17 § 2, 1 a) van de voornoemde wet van 24 december 1993 (opdrachten lager dan 67.000 € ZBTW) wanneer de uitgave moet geboekt worden op de buitengewone begroting. In dit geval moet de gemeenteraad op de hoogte worden gesteld van deze beslissing in zijn volgende zitting;  
Gelet op de beslissing van 4 juni 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Infrastructuur - Gebouwen-Aankoop van feestmateriaal» zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2013/015;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door een lening;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE :  
van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 juni 2013 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp «Infrastructuur - Bâtiments -Aankoop van feestmateriaal» zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2013/015. De uitgave, geschat op 10.000 € incl. 21% btw, zal geboekt worden op artikelen 763/744-EQ-51/14 van de buitengewone begroting 2013 en gefinancierd worden door een lening.

**SP 23.- Infrastructuur - Service des Bâtiments - Achat et pose d'un silo pour le stockage du sel d'épandage - Mode passation et fixation des conditions du marché - Pour Information --- Infrastructuur - Dienst gebouwen - Aankoop en installatie van een silo voor het opslaan van strooizout - Gunningswijze en vastlegging van de opdrachtvoorwaarden - Ter Informatie**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 24 décembre 1993 - notamment son article 17 § 2, 1 a) - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;  
Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant la nouvelle loi communale, en particulier son article 234 : Désormais le Collège est compétent pour approuver le mode de passation et fixer les conditions des marchés traités par procédure négociée en application de l'article 17 § 2, 1 a) de la loi du 24 décembre 1993 précitée (marchés inférieurs à 67.000 € HTVA) lorsque la dépense doit être imputée au budget extraordinaire. Dans ce cas le Conseil communal doit être informé de cette décision lors de sa prochaine séance;  
Vu la décision du 4 juin 2013 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le

mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Infrastructure - Service des Bâtiments - Achat et pose d'un silo pour le stockage du sel d'épandage» tel que décrit dans le cahier des charges SCHA/EQUIP/2013/014 ;  
Considérant que la dépense sera financée par un emprunt ;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 4 juin 2013 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « Infrastructure - Service des Bâtiments - Achat et pose d'un silo pour le stockage du sel d'épandage » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2013/014 .

La dépense, estimée à 55.000 € TVA comprise, sera imputée à l'article 137/744-EQ-51/14 du budget extraordinaire 2013 et financée par un emprunt.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 24 december 1993 - in het bijzonder op artikel 17§2,1a) - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de concessies voor openbare werken;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die de gemeentewet wijzigt, in het bijzondere artikel 234 : vanaf nu is het College bevoegd om de gunningswijze en de voorwaarden vast te stellen voor opdrachten bij onderhandelingsprocedure in toepassing van artikel 17 § 2, 1 a) van de voornoemde wet van 24 december 1993 (opdrachten lager dan 67.000 € ZBTW) wanneer de uitgave moet geboekt worden op de buitengewone begroting. In dit geval moet de gemeenteraad op de hoogte worden gesteld van deze beslissing in zijn volgende zitting;

Gelet op de beslissing van 4 juni 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Infrastructuur - Dienst gebouwen - Aankoop en installatie van een silo voor het opslaan van strooizout » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2013/014;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door een lening ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 juni 2013 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp « Infrastructuur - Dienst gebouwen - Aankoop en installatie van een silo voor het opslaan van strooizout » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2013/014 .

De uitgave, geschat op 55.000 € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op de artikel 137/744-EQ-51/14 van de buitengewone begroting 2013 en gefinancierd worden door een lening.

**SP 24.- Infrastructuur - Bâtiments & Techniques Spéciales - Rénovation de la salle de bains et de la cuisine de la conciergerie à Ohain - Mode de passation et conditions du marché - Pour information. -- Infrastructuur - Gebouwen & Speciale Technieken - Renovatie van de badkamer en de keuken van de conciergerie te Ohain - Gunningwijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter Informatie**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 24 décembre 1993 - notamment son article 17 § 2, 1 a) - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;  
Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant la nouvelle loi communale, en particulier son article 234 : Désormais le Collège est compétent pour approuver le mode de passation et fixer les conditions des marchés traités par procédure négociée en application de l'article 17 § 2, 1 a) de la loi du 24 décembre 1993 précitée (marchés inférieurs à 67.000 € HTVA) lorsque la dépense doit être imputée au budget extraordinaire. Dans ce cas le Conseil communal doit être informé de cette décision lors de sa prochaine séance;  
Vu la décision du 4 juin 2013 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Infrastructure - Bâtiments & Techniques Spéciales - Rénovation de la salle de bains et de la cuisine de la conciergerie à Ohain" en partie par procédure négociée sans publicité constatée sur simple facture acceptée auprès des sociétés Les Merisiers sprl (ambiance cuisine) & Sanistock sprl et en partie auprès des adjudicataires annuels .  
Considérant que la dépense sera financée par emprunts;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
PREND POUR INFORMATION:  
La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 4 juin 2013 de passer un marché ayant pour objet «Infrastructure - Bâtiments & Techniques Spéciales - Rénovation de la salle de bains et de la cuisine de la conciergerie à Ohain" » en partie par procédure négociée sans publicité sur simple facture acceptée en partie auprès des adjudicataires annuels de la commune .  
La dépense, estimée à 15.000 ,- €21% TVA comprise, sera imputée à l'article 761/724-IN-60/51, du budget extraordinaire 2013 et sera financée par emprunts .

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 24 december 1993 - in het bijzonder op artikel 17§2,1a) - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de concessies voor openbare werken;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die de gemeentewet wijzigt, in het bijzondere artikel 234 : vanaf nu is het College bevoegd om de gunningswijze en de voorwaarden vast te stellen voor opdrachten bij onderhandelingsprocedure in toepassing van artikel 17 § 2, 1 a) van de voornoemde wet van 24 december 1993 (opdrachten lager dan 67.000 € ZBTW) wanneer de

uitgave moet geboekt worden op de buitengewone begroting. In dit geval moet de gemeenteraad op de hoogte worden gesteld van deze beslissing in zijn volgende zitting;

Gelet op de beslissing van 4 juni 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp " Infrastructuur - Gebouwen & Speciale Technieken - Renovatie van de badkamer en de keuken van de conciërgerie te Ohain" enerzijds via onderhandelingsprocedure zonder publiciteit op grond van een aanvaarde factuur bij de firma's Les Merisiers bvba (ambiance cuisine) & Sanistock bvba en anderzijds bij de jaarlijkse aannemers.

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**NEEMT TER INFORMATIE :**

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 juni 2013 om een opdracht te gunnen met als voorwerp «Infrastructuur - Gebouwen & Speciale Technieken - Renovatie van de badkamer en de keuken van de conciërgerie te Ohain » deels via onderhandelingsprocedure zonder publiciteit op grond van een aanvaarde factuur deels bij de jaarlijkse aannemers van de gemeente .

De uitgave, geschat op 15.000 ,-€ 21% BTW inbegrepen zal geboekt worden op het artikel 761/724-IN-60/51 van de buitengewone begroting 2013 en gefinancierd worden door leningen.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE ==- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

**Subventions et partenariats ==- Subsidies en partnerships**

**SP 25.- Service Subventions et Partenariats: Infrastructures consacrées aux crèches – Appel à projets 2013 - Projet de construction d'un bâtiment de 48 lits à l'angle de la rue Eenens et de l'avenue Voltaire ==- Dienst Subsidies en partnerships: Infrastructures gebruikt als kinderdagverblijven - Projectoproep 2013 - Gebouwproject met 48 bedden gelegen aan het hoek van Eenensstraat en Voltairelaan**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu la décision de principe du Collège, en séance du 18 juin 2013, d'approuver la construction d'une nouvelle structure d'accueil de 48 lits;

Vu le courrier du Mr le Ministre Charles Picqué du 19 mars 2013, informant les Communes de la Région de Bruxelles-Capitale d'un appel à projet « crèches » en 2013;

Considérant que le projet de construction d'un bâtiment situé à l'angle de la rue Eenens et de l'avenue Voltaire permettrait la création d'environ 48 places pour un coût estimé à 1.536.000 €;

Considérant que la Commune peut solliciter une subvention d'un maximum de 1.459.200 € pour la construction du bâtiment;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 18 juin 2013 d'introduire un dossier de demande pour le 16 septembre 2013;

Vu que la procédure en vigueur requiert une délibération favorable du Conseil communal ;

**DECIDE :**

1. d'approuver l'introduction d'une demande de subsides pour la construction d'un bâtiment à l'angle de la rue Eenens et de l'avenue Voltaire, en vue de l'installation d'une crèche ;
2. d'augmenter, par le biais des travaux, le nombre de places dans ce milieu



- d'accueil des 0-3 ans, du nombre indiqué lors de l'appel à projet au minimum ;
3. de ne pas modifier l'affectation des bâtiments ;
  4. d'assurer l'entretien et la gestion du bien subsidié ;
  5. de ne pas aliéner le bien subsidié ;
  6. de s'engager sur l'honneur à prévenir la Commission communautaire française si des subsides sont sollicités ou obtenus auprès d'autres pouvoirs subsidiaires pour le projet et dans ce cas à informer la Région de la nature et du montant de ceux-ci. En aucun cas, le financement total du projet ne peut dépasser le coût réel de l'investissement. S'il n'y a pas d'autres pouvoirs subsidiaires, le Conseil communal s'engage sur l'honneur à ne pas solliciter des subsides pour le projet par la suite ;
  7. d'appliquer la réglementation de l'ONE relative aux participations financières des parents ou à respecter la tarification sociale qui sera définie par le Collège de la Commission communautaire française ;
  8. de demander l'autorisation à l'ONE.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de principebeslissing van het college van 18 juni 2013, houdende goedkeuring van de bouw van een nieuwe opvangplaats met 48 bedden;  
Gelet op de brief van dhr. Minister Charles Picqué van 19 maart 2013, waarbij de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geïnformeerd worden over een projectoproep "kinderdagverblijven" in 2013;  
Overwegende dat het constructieontwerp van een gebouw, gelegen aan het hoek van Eenensstraat en Voltairelaan, de realisatie van ongeveer 48 plaatsen voor een geraamd bedrag van 1.536.000 € zou toelaten;  
Overwegende dat de gemeente een subsidie van maximum 1.459.200 € kan aanvragen voor de constructie van het gebouw;  
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 juni 2013 om een aanvraagdossier in te dienen tegen 16 september 2013;  
Gelet op de van kracht zijnde procedure die een gunstige beslissing van de gemeenteraad vereist;

BESLIST:

1. in te stemmen met de indiening van een subsidieaanvraag voor de constructie van een gebouw, gelegen aan het hoek van Eenensstraat en Voltairelaan, om er een kinderdagverblijf in te richten;
2. het aantal plaatsen voor 0-3 jarigen in deze opvangruimte te verhogen door middel van deze werken en het minimum aantal aan te duiden tijdens de projectoproep.
3. de bestemming van deze gebouwen niet te wijzigen;
4. het onderhoud en het beheer van het gesubsidieerde goed te verzekeren;
5. om zich niet van het gesubsidieerde goed niet te vervreemden
6. zich, er op eer, toe te verbinden om de Franse Gemeenschapscommissie (COCOF) op de hoogte te stellen indien er voor dit project andere subsidieaanvragen ingediend of verkregen werden van andere subsidiërende overheden en, in dat geval, het Gewest te informeren over de aard en het bedrag. In geen geval kan de totale financiering van het project de reële kosten van de investering overschrijden. Indien er geen andere subsidiërende overheden zijn, verbindt de gemeenteraad zich er op eer toe, bijgevolg, geen subsidies aan te vragen voor dit project;
7. de reglementering van het 'ONE', betreffende de financiële participatie van de ouders toe te passen of de sociale prijsstelling, die gedefinieerd zal worden door het College van de Franse Gemeenschapscommissie, te respecteren.
8. toestemming te vragen aan het 'ONE'.

#### **Eco-conseil == Milieuraadgeving**

**SP 26.- Dimanche sans voiture - 22 septembre 2013 - Règlement  
d'administration intérieure == Autoloze zondag - 22 september 2013 -  
Reglement van inwendig bestuur**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu la Nouvelle loi communale, notamment son article 117 ;

Vu l'accord conclu le 5 juin 2013 entre les bourgmestres des dix-neuf communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que le 22 septembre 2013 aura lieu la « journée sans voiture »;

Que le 5 juin 2013 le Collège des Bourgmestres et Echevins a décidé de s'associer également à cet événement ;

Qu'à cette occasion, seules les personnes et les véhicules autorisés pourront circuler sur tout le territoire des dix-neuf communes ;

Qu'il convient dès lors d'assurer la cohérence dans la délivrance des autorisations ;

Qu'à cet égard, une multiplication des démarches pour la personne désirant obtenir une autorisation risque de la dissuader de se conformer au règlement et, partant, de l'inciter à frauder ;

ARRETE

**Article unique.**L'accord conclu le 5 juin 2013 entre le bourgmestre de la commune de Schaerbeek et les bourgmestres des dix-huit autres communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale est approuvé.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, met name het artikel 117;

Gelet op het akkoord gesloten op 5 juni 2013 tussen de burgemeesters van de negentien gemeenten van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad;

Overwegende dat op 22 september 2013 de dag « zonder auto mobiel in de stad » plaatsvindt;

Dat Het College op 5 juni 2013 beslist heeft om zich bij dit evenement aan te sluiten;

Dat bij deze gelegenheid enkel de personen en de voertuigen die een toelating hebben verkregen, zich mogen verplaatsen over het hele grondgebied van de negentien gemeenten;

Dat dienovereenkomstig coherentie dient verzekerd bij de uitreiking van doorgangsbewijzen;

Dat een uitbreiding van het aantal stappen die men dient te ondernemen om een doorgangsbewijs te verkrijgen, een afradend effect kan hebben om het reglement na te leven en tot fraude kan aanzetten;

BESLUIT

**Enig artikel.**Het akkoord dat op 5 juni 2013 gesloten werd tussen de burgemeester van de gemeente Schaarbeek en de burgemeesters van de achttien andere gemeenten van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad is goedgekeurd.

**Mobilité ==- Mobiliteit**

**SP 27.- Règlement communal complémentaire relatif à la circulation routière en voirie communale - Modifications ==- Aanvullend gemeentereglement betreffende het gemeentelijk wegverkeer Wijzigingen**

**M. Grimberghs expose**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 39 voix contre 0 et 4 abstention(s). ==- Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Décidé, par 39 voix contre 0 et 4 abstention(s).*

Vu les lois relatives à la police de la circulation routière coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968 ;

Vu l'arrêté royal du 1 décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière ;

Vu l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la sécurité routière ;

Vu la circulaire ministérielle du 14/11/1977 relative aux règlements complémentaires et au placement de la signalisation routière ;

Vu l'article 119 de la nouvelle loi communale ;

Vu son ordonnance du 03/07/80, portant règlement communal complémentaire relatif à la circulation routière en voirie communale les 7/10/81- 10/02/83- 26/04/84- 09/05/85- 05/06/86- 13/03/87- 20/04/89- 26/04/90- 27/06/94 – 29/03/95 – 21/01/97 – 18/02/98 – 18/03/98 -13/05/98 – 16/09/98 – 26/05/99 – 23/10/2002 - 25/03/2009 - 31/03/2010 - 22/12/2010 - 30/03/2011 - 28/03/2012

Considérant que les mesures suivantes concernant la voirie communale doivent être adoptées pour tenir compte de l'évolution des circonstances locales :

ARRETE :

**CHAPITRE V :ARRET ET STATIONNEMENT (signaux routiers)**

**Art 24:** zone bleue – stationnement limité dans le temps

La mesure sera matérialisée par les panneaux « ZE9a GT » en début de zone et la fin de zone par des signaux « ZE9a GT ». Ces panneaux comportent la mention « excepté Riverains Uitgezonderd inwoners »,

- Rue des Pâquerettes
- Rue Josse Impens
- Rue Fontaine d'Amour
- Rue Godefroid Devreese
- Avenue Général Eisenhower
- Rue Frans Binjé
- Avenue Jan Stobbaerts
- Rue Vandenbussche
- Rue Paul Devigne
- Rue Henri Staquet
- Avenue Chazal (entre Patrie et le Square Prevost Delaunay)
- Rue des Chardons
- Rue des Pavots
- Avenue Ernest Cambier
- Rue de la Luzerne
- Rue Emile Wittmann
- Rue Joseph Coosemans
- Rue Jacques Jansen
- Rue Auguste Lambiotte
- Grande rue au Bois
- Rue Alexandre Markelbach
- Rue François Bossaerts
- Rue Léon Mignon
- Avenue Clays
- Rue Albert De Latour
- Rue Monroe
- Rue Eugène Smits
- Rue Van Hammée
- Rue Thomas Vinçotte
- Rue de la Consolation (entre Deschanel et Gustave Fuss)

**Art 25 :** Zone payante (excepté riverains)

La mesure sera matérialisée par des signaux « ZE9bt » en début de zone et par des signaux « ZE9bf » en fin de zone. Ces panneaux comportent une mention « Excepté riverains - uitgezonderd inwoners ».

Ajouter:

- Avenue Ambassadeur Van Vollenhoven

La mesure sera matérialisée par des signaux « ZE9bt » en début de zone et par des signaux « ZE9bf » en fin de zone. Ces panneaux comportent une mention « Excepté

riverains - uitgezonderd inwoners ». 7 jour/7 - 24h/24

- Rue d'Aerschot entre la rue de Brabant et l'avenue de la Reine

**Art 35 :**

La signalisation prévue ci-dessus sera placée conformément aux dispositions de l'A.R. et de l'A.M.

**Art 36 :**

Le présent règlement sera soumis à l'approbation du Ministre de la Mobilité et des transports.

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 39 stem(men) tegen 0 en 4 onthouding(en).*

Gelet op de politiewetgeving betreffende het wegverkeer gecoördineerd door het koninklijk besluit van 16 maart 1968;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 aangaande het algemeen politiereglement van het wegverkeer;

Gelet op het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 waarbij de minimale afmeting en de bijzondere plaatsvoorwaarden van de verkeersborden worden bepaald;

Gelet op het ministeriële rondschrijven van 14/11/77 betreffende de aanvullende reglementen en de plaatsing van de verkeersborden;

Gelet op artikel 119 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de politieverordening van 03/07/80, betreffende het aanvullend gemeentereglement aangaande het wegverkeer op de gemeentewegen gewijzigd op 07/10/81 – 10/02/83 – 26/04/84 -09/05/85 – 05/06/86 – 18/03/87 – 20/04/89 – 26/04/90 – 27/06/94 – 27/03/95 – 21/01/97 -18/02/98 – 18/03/97 – 13/05/98 – 16/09/98 – 26/05/99 – 23/10/2002 – 25/03/2009 - 31/03/2010 - 22/12/2010 - 30/03/2011- 28/03/2012

Overwegend dat de volgende maatregelen met betrekking op het gemeentewegennet aangenomen moeten worden rekening houdend met de evolutie van de lokale omstandigheden;

BESLUIT:

**HOOFSTUK V:STILSTAAN EN PARKEREN (verkeersborden)**

**Art 24:** Blauwe zone –parkeren met beperkte duur

De maatregel zal in het begin van de zone door de borden „ZE9a GT“ bekrachtigd worden en aan het eind van de zone door de borden „ZE9a GT“. Deze borden bevatten de vermelding « excepté Riverains - Uitgezonderd bewoners ».

- Madeliefjesstraat
- Josse Impens straat
- Minnebronstraat
- Godefroid Devresse straat
- Generaal Eisenhowerlaan
- Frans Binjé straat
- Jan Stobbaertsiaan
- Vandenbusschestraat
- Paul Devigne straat
- Henri Staquet straat
- Chazallaan (tussen Vaderlandsplein en Prevost Delaunay square)
- Distelstraat
- Papaverstraat
- Ernest Cambier laan
- Luzernestraat
- Emile Witman straat
- Joseph Coosemans straat
- Jacques Janssen straat
- Auguste Lambiotte straat
- Grote Bosstraat
- Alexandre Markelbach straat
- François Bossaerts straat
- Léon Mignon straat
- Clayslaan
- Albert De Latour straat
- Monrosestraat
- Eugène Smits straat
- Van Hamme straat

- Thomas Vinçotte straat
- Troostraat (tussen Paul Deschanellaan en Gustave Fuszstraat)

**Art 25: BETALENDE ZONE (uitgezonderd bewoners)**

De maatregel zal bekrachtigd worden door het bord "ZE9bt" bij het betreden van de zone en door het bord "ZE9bf" op het einde van de zone. Deze borden hebben de vermelding "Excepté riverains-uitgezonderd bewoners".

Bijvoegen:

- Ambassadeur Van Vollenhovenlaan

De maatregel zal bekrachtigd worden door het bord "ZE9bt" bij het betreden van de zone en door het bord "ZE9bf" op het einde van de zone. Deze borden hebben de vermelding "Excepté riverains-uitgezonderd bewoners". 7 dagen/7 - 24u/24

- Aarschotstraat (tussen Brabantstraat en Koninginnelaan)

**Art 35:**

De signalisatie zoals hierboven voorzien zal geplaatst worden conform aan de schikkingen van het KB en het MB

**Art 36:**

Dit reglement zal ter goedkeuring voorgelegd worden aan de Minister van Mobiliteit en vervoer.

\* \* \*

**M. Koyuncu entre en séance -- De h. Koyuncu treedt ter vergadering**

\* \* \*

**SP 28.- PCM - Volet éducatif et sensibilisation dans les écoles en matière de sécurité routière et usage du vélo - Subsidies -- GMP - Educatief aspect en bewustmaking in de scholen inzake verkeersveiligheid en gebruik van de fiets - Subsidies**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 1.500 € ;

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales ;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la décision du 18.06.2013 par laquelle le Collège approuve la répartition d'un subside d'un montant de 5.000€ lié au volet éducatif et sensibilisation en matière de sécurité routière et usage du vélo pour l'ASBL Pro Vélo à hauteur de 3.000 €, pour l'asbl ARKADIA à hauteur de 1.200 € et pour l'ASBL FEZA à hauteur de 800€

DECIDE

1. D'approuver la répartition d'un subside d'un montant de 5.000€ lié au volet éducatif et sensibilisation en matière de sécurité routière et usage du vélo pour l'ASBL Pro Vélo à hauteur de 3.000 €, pour l'asbl ARKADIA à hauteur de 1.200 € et pour l'ASBL FEZA à hauteur de 800€.
2. D'approuver la convention liant la Commune de Schaerbeek à l'ASBL « Pro Vélo ».

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikelen 117en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage om 1.500€ toe te passen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt;  
Gelet op de beslissing van 18.06.2013 waar het College de verdeling van een toelage van een bedrag van 5.000€ goedkeurt in verband met werkgelegenheid voor de VZW Pro Velo voor een bedrag van 3.000€, voor de VZW ARKADIA voor een bedrag van 1.200€ en voor de VZW FEZA voor een bedrag van 800€.

**BESLUIT**

1. De verdeling van een toelage van een bedrag van 5.000€ in verband met werkgelegenheid voor de VZW Pro Velo goed te keuren, voor een bedrag van 3.000€, voor de VZW ARKADIA voor een bedrag van 1.200€ en voor de VZW FEZA voor een bedrag van 800€.
2. De overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek vzw "Pro Vélo" goed te keuren.

SERVICES GÉNÉRAUX -- ALGEMENE ZAKEN

**Police administrative -- Administratieve politie**

**SP 29.- Modification du règlement général de police -- Wijziging van het algemeen politiereglement**

**M. van den Hover intervient**

**M. le Bourgmestre répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 42 voix contre 1 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 42 stem(men) tegen 1 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 42 voix contre 1 et 0 abstention(s).*

Vu les articles 117, 119, 119bis, 133 et 135 de la Nouvelle Loi Communale ;  
Vu le règlement général de police adopté le 22 novembre 2005 ;  
Vu la loi du 13 mai 1999, publiée au Moniteur belge du 10 juin 1999, instaurant le système des sanctions administratives ;  
Vu la loi du 17 juin 2004, publiée au Moniteur belge, du 23 juillet 2004, modifiant fondamentalement l'article 119 bis de la nouvelle loi communale, article inséré en son temps par la loi du 13 mai 1999 relative aux sanctions administratives, entré en vigueur le 1 avril 2005.  
Vu la loi réparatrice du 20 juillet 2005 modifiant la loi précitée.  
Vu la loi visant à réprimer le graffiti et la dégradation des propriétés immobilières et modifiant la nouvelle loi communale du 25 janvier 2007.  
Considérant que la loi actuellement en vigueur abroge partiellement le titre X du livre 2 du Code pénal ainsi qu'un arrêté loi du 29 décembre 1945 relatif aux inscriptions sur la voie publique;  
Considérant que pour que les comportements ainsi dépénalisés puissent encore faire l'objet de sanctions, il convient qu'ils soient intégrés dans le règlement général de

police ;

Considérant qu'un grand nombre de comportements considérés comme des incivilités nuisant à l'ordre public, ne sont plus poursuivis, il est nécessaire d'instaurer un système de sanctions administratives.

Considérant que pour le bon fonctionnement du système de sanctions administratives, il y avait une nécessité d'uniformiser le règlement général de police au niveau de toute la zone de police.

Considérant que les articles 36-38 sont trop généraux pour pouvoir poursuivre certains types d'infractions, il était nécessaire d'insérer un article plus précis, l'article 38bis.

Considérant l'importance d'installation de caméras de surveillance sur le territoire de la commune.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins :

ARRETE

le règlement général de police de la commune de Schaerbeek comme suit :

## **CHAPITRE Ier - DISPOSITIONS GENERALES**

### **Art.1.**

La voie publique est la partie du territoire communal affectée en ordre principal à la circulation des personnes ou des véhicules et accessibles à tous dans les limites prévues par les lois, arrêtés et règlements.

Elle comporte entre autres:

- a) les voies de circulation y compris les accotements et les trottoirs;
- b) les emplacements publics établis en tant que dépendances des voies de circulation et affectés notamment au stationnement des véhicules, aux jardins, aux promenades et aux marchés.

Sont assimilées à la voie publique les installations destinées au transport et à la distribution d'utilité publique des matières, d'énergie et de signaux.

### **Art.2.**

§1. Les autorisations visées au présent règlement sont délivrées à titre précaire et révocable, sous forme d'un titre personnel et incessible, qui n'engage pas la responsabilité de la commune.

Elles peuvent être retirées par l'autorité compétente à tout moment lorsque l'intérêt général l'exige.

§2. Les bénéficiaires doivent se conformer strictement aux prescriptions de l'acte d'autorisation et veiller à ce que l'objet de celui-ci ne puisse nuire à autrui, ni compromettre la sécurité, la tranquillité, la salubrité ou la propreté publiques.

La commune n'est pas responsable des dommages qui pourraient résulter de l'exercice, fautif ou non, de l'activité visée par l'autorisation.

§3. Lorsque l'acte d'autorisation a pour objet:

- une activité ou un événement dans un lieu accessible au public, il doit se trouver à l'endroit en question;
- une activité sur l'espace public ou une occupation de celui-ci, le bénéficiaire doit en être porteur quand l'activité ou l'occupation est en cours.

Dans les deux cas, il doit être exhibé à toute réquisition d'un agent habilité.

### **Art.3.**

Quand la sécurité, la propreté, la salubrité ou la tranquillité publiques sont compromises par des situations ayant leur origine dans des propriétés privées, le Bourgmestre prendra les arrêtés qui s'imposent.

Les propriétaires, locataires, occupants ou responsables à un titre quelconque doivent s'y conformer.

En cas de refus ou de retard d'exécution des mesures prescrites par lesdits arrêtés, ainsi que dans les cas d'impossibilité de les notifier aux intéressés, le bourgmestre pourra y faire procéder d'office, aux risques et périls des défailants, lesquels seront tenus solidairement au paiement des frais.

### **Art.4.**

La personne qui ne respecte pas le prescrit des dispositions du présent règlement est civilement responsable des dommages qui pourraient en résulter.

La commune n'est pas responsable des dommages qui résulteraient du défaut d'observation des dispositions prescrites par le présent règlement.

### **Art.5.**

Toute personne se trouvant sur la voie publique ou dans un lieu accessible au public doit se conformer immédiatement aux injonctions ou réquisitions des agents habilités, destinées à :

1. maintenir la sécurité, la tranquillité, la propreté ou la salubrité publiques;

2. faciliter les missions des services de secours et l'aide aux personnes en péril. Cette obligation s'applique également aux personnes se trouvant dans une propriété privée lorsque les agents habilités y sont entrés sur réquisition des habitants ou dans les cas d'incendie, d'inondation ou d'appel au secours.

## **CHAPITRE II - DE LA PROPRETE ET DE LA SALUBRITE PUBLIQUES**

### **Section 1.**

Propreté de la voie publique

#### **Art.6.**

Il est interdit de souiller de quelque manière que ce soit, de son fait ou du fait des personnes, animaux ou choses dont on a la garde ou la maîtrise:

1. tout objet d'utilité publique;
2. tout endroit de la voie publique;
3. les galeries et passages établis sur assiette privée, accessibles au public.

#### **Art.7.**

Quiconque a enfreint les dispositions de l'art.6 doit aussitôt remettre les choses en état de propreté, faute de quoi il y sera pourvu par les soins de la commune aux frais, risques et périls du contrevenant.

#### **Art.8.**

Sauf autorisation préalable du Bourgmestre, il est interdit de tracer tout signe ou d'effectuer toute inscription au moyen de quelque produit que ce soit, sur la voie publique.

#### **Art.9.**

Les marchands de produits alimentaires destinés à être consommés immédiatement et à l'extérieur s'assureront que la voie publique aux alentours de leur commerce ne soit pas salie par leurs clients et seront tenus d'en assurer la propreté.

#### **Art.10.**

Il est interdit d'uriner ou de déféquer sur la voie publique ainsi que dans les lieux et parcs publics, les galeries et passages établis sur assiette privée, accessibles au public, ailleurs que dans les lieux destinés à cet effet.

Il est interdit de cracher en tous lieux publics ou accessibles au public.

#### **Art.11.**

Il est interdit de jeter, d'une façon imprudente, sur une personne une chose quelconque pouvant l'incommoder ou la souiller.

### **Section 2.**

Trottoirs, accotements et entretien des propriétés

#### **Art.12.**

Les trottoirs et accotements des immeubles habités ou non doivent être entretenus et maintenus en état de propreté. Ces obligations incombent:

1. pour les immeubles habités, aux occupants et gestionnaires de l'immeuble ou aux personnes chargées de l'entretien quotidien des lieux;
2. pour les immeubles non affectés à l'habitation, aux concierges, portiers, gardiens ou aux personnes chargées de l'entretien quotidien des lieux;
3. pour les immeubles non occupés ou les terrains non-bâties, à tout titulaire d'un droit réel sur l'immeuble ou aux locataires.

Ces obligations comprennent entre autres l'enlèvement des mauvaises herbes et plantes et toute réparation.

Les trottoirs et accotements ne peuvent être nettoyés qu'aux heures de la journée les plus compatibles avec la sécurité et la commodité de passage et la tranquillité publique et en aucun cas entre 22 heures et 7 heures.

Le trottoir s'entend de l'accotement généralement surélevé par rapport à la chaussée, situé le long de l'alignement et destiné au cheminement des piétons.

L'accotement s'entend de l'espace ou la partie de la voirie qui n'est pas comprise dans la chaussée.

#### **Art.13.**

Le bon état des terrains non-bâties ainsi que des parties non-bâties des propriétés doit être assuré en tout temps par les personnes visées à l'article 12, ce qui comporte notamment le soin de veiller à ce que la végétation qui y pousse ne menace pas la propreté ni la sécurité publiques et de veiller à ce qu'il n'y ait pas de versage de dépôts clandestins.

### **Section 3.**

Plans d'eaux, voies d'eau, canalisations

#### **Art.14.**

Il est interdit d'obstruer les conduits destinés à l'évacuation des eaux pluviales ou des



eaux usées.

**Art.15.**

Sauf autorisation, il est interdit de procéder au débouchage, au nettoyage ou à la réparation des égouts placés dans l'espace public ni d'y effectuer des raccordements. L'interdiction ne s'applique pas à la désobstruction d'avaloirs si le moindre retard risque de causer préjudice aux propriétés riveraines et pour autant qu'il ne soit procédé à aucun démontage ni à aucune excavation.

**Art.16.**

Il est interdit de laisser s'écouler sur l'espace public les eaux pluviales depuis les propriétés bâties.

**Art.17.**

Il est interdit de souiller la glace qui s'est formée sur les pièces et voies d'eau, égouts et avaloirs d'égouts en y jetant ou y versant tout objet, toute substance quelconque ou tout animal mort ou vivant.

**Art.18.**

Il est interdit de se baigner dans les rivières, canaux, étangs, bassins, fontaines, d'y baigner des animaux ainsi que d'y laver ou tremper quoi que ce soit.

Section 4.

Evacuation de certains déchets

**Art.19.**

L'utilisation de conteneurs disposés sur le domaine public par l'administration communale ou avec l'accord de celle-ci est strictement réservée aux personnes et objets qu'elle a déterminés. Il est interdit d'y déposer d'autres objets ou immondices. Les emplacements réservés par la commune pour récolter des déchets verts doivent être tenus en parfait état de propreté:

- ils sont uniquement réservés aux habitants de la commune;
- le déversement de déchets verts par des jardiniers professionnels y est interdit.

On entend par « déchets verts » les déchets issus de l'entretien des jardins et espaces verts ou les déchets ménagers, compostables ou biodégradables, à l'exclusion des déchets recyclables pour lesquels une collecte sélective est organisée.

**Art.20.**

Quiconque dépose sur la voie publique ou à proximité de celle-ci, des immondices destinées à être enlevées par le service compétent, est tenu de les rassembler dans un emballage conforme et suffisamment solide, étanche et obturé pour empêcher que les immondices puissent souiller la voie publique.

Il est interdit de fouiller dans les emballages contenant les immondices.

Les emballages conformes d'immondices ne peuvent être déposés sur la voie publique ou à proximité de celle-ci qu'au plus tôt la veille de l'enlèvement des immondices, à partir de 18h00.

Il est interdit de déposer les emballages conformes d'immondices au pied des arbres. Les riverains doivent déposer les emballages conformes d'immondices devant l'immeuble qu'ils occupent sur le trottoir, de manière à ne pas gêner la circulation et à être parfaitement visibles de la rue.

Section 5.

Entretien et nettoyage des véhicules

**Art.21.**

Il est interdit de procéder sur la voie publique à des travaux d'entretien, de graissage, de vidange ou de réparation de véhicules ou des pièces desdits véhicules, à l'exception des dépannages effectués immédiatement après la survenance de la défectuosité pour autant qu'il s'agisse d'interventions très limitées, destinées à permettre au véhicule de poursuivre sa route ou d'être pris en remorque.

Section 6.

Feu, poussières et objets divers

**Art.22.**

Il est interdit d'incommoder de manière intempestive le voisinage par des fumées, odeurs ou émanations quelconques, ainsi que par des poussières ou projectiles de toute nature.

Sauf autorisation de l'autorité compétente, il est également interdit de faire du feu en-dehors des immeubles bâtis et de détruire par combustion en plein air tous déchets, y compris les déchets verts tels que visés à l'article 19 du présent règlement.

Sans préjudice de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les barbecues sont autorisés dans les jardins privés et uniquement s'il est fait usage de fourneaux fixes ou mobiles.

## Section 7.

### Logement et campements

#### **Art.23.**

Sauf autorisation, il est interdit, sur tout le territoire de la commune et à tout endroit de la voie publique, de loger ou dormir plus de 24 heures consécutives dans une voiture, une caravane ou un véhicule aménagé à cet effet, ou de camper.

Il est également interdit sur un terrain privé d'utiliser comme moyen de logement des abris mobiles tels que remorques d'habitation, caravanes ou motor-homes, pendant plus de 24 heures consécutives, sauf autorisation.

## Section 8.

### Lutte contre les animaux nuisibles

#### **Art.24.**

Sauf autorisation, il est interdit d'abandonner, de déposer ou de jeter sur l'espace public et dans les lieux publics tels que parcs et jardins, toute matière quelconque destinée à la nourriture des animaux errants ou des pigeons.

Les propriétaires, gérants ou locataires d'immeubles, doivent procéder, de manière permanente à l'obstruction des endroits propices à la nidification des pigeons, ainsi qu'au nettoyage et à la désinfection des immeubles souillés.

## Section 9.

### Mesures de prophylaxie

#### **Art.25.**

L'accès des cabines, douches ou piscines des bains et installations sportives accessibles au public est interdit aux personnes:

- se trouvant en état de malpropreté manifeste;
- atteintes soit d'une maladie contagieuse, soit d'une blessure non cicatrisée ou couverte par un pansement, soit d'une affection dermatologique accompagnée d'éruptions cutanées ou présentant une affection contagieuse pour laquelle le refus d'accès est médicalement justifié.

#### **Art.26.**

Il est interdit de transporter ou de faire transporter des personnes atteintes de maladies contagieuses autrement qu'au moyen d'un véhicule-ambulance spécial.

## Section 10.

### Affichage

#### **Art.27.**

**§1.** Sans préjudice des dispositions du Règlement régional d'urbanisme, il est interdit d'apposer, de faire apposer ou de coller des affiches, tracts, autocollants ou papillons à tout endroit de l'espace public sans en avoir reçu l'autorisation de l'autorité compétente ou du propriétaire des lieux, ou en ne se conformant pas aux conditions déterminées par l'autorité compétente dans l'acte d'autorisation.

**§2.** Sans préjudice des ordonnances de police du Gouverneur de l'arrondissement administratif de la région de Bruxelles-Capitale, les affiches à caractère électoral peuvent être posées aux endroits déterminés par le collège des Bourgmestre et Echevins, selon les conditions que celui-ci détermine.

**§3.** L'autorité procèdera d'office aux frais du contrevenant, à l'enlèvement des affiches ou autocollants apposés en contravention au présent article.

#### **Art.28.**

Il est interdit de salir, recouvrir, abîmer, dégrader, altérer, enlever sans autorisation ou déchirer les affiches, tracts, autocollants ou papillons, que ceux-ci aient ou non été posés avec l'autorisation de l'autorité.

## **CHAPITRE III - DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA COMMODITÉ DU PASSAGE**

### Section 1.

#### Attroupements, manifestations, cortèges

#### **Art.29.**

Sauf autorisation visée à l'article suivant, il est interdit de provoquer sur la voie publique des attroupements de nature à entraver la circulation des véhicules ou à incommoder les piétons, ainsi que d'y participer.

#### **Art.30.**

Tout manifestation ou cortège, de quelque nature que ce soit, sur la voie publique ou dans les galeries et passages établis sur assiette privée, accessibles au public, est subordonné à l'autorisation du Bourgmestre.

La demande d'autorisation doit être adressée par écrit au Bourgmestre au moins dix jours ouvrables avant la date prévue et doit comporter les éléments suivants:

- les noms, adresse et numéro de téléphone de l'organisateur ou des organisateurs;

- l'objet de l'événement;
- la date et l'heure prévues pour le rassemblement;
- l'itinéraire projeté;
- le lieu et l'heure prévus pour la fin de l'événement et, le cas échéant, la dislocation du cortège;
- le cas échéant, la tenue d'un meeting à la fin de l'événement;
- l'évaluation du nombre de participants et les moyens de transport prévus;
- les mesures d'ordre prévues par les organisateurs.

## Section 2.

Objets pouvant nuire par leur chute

### **Art.31.**

Sont interdits, le dépôt et le placement à toute partie d'une construction de tout objet susceptible de choir sur la voie publique à moins qu'il ne soit retenu par un dispositif approprié.

### **Art.32.**

Tout ouvrage ou construction situé à front de la voie publique doit être maintenu en bon état d'entretien.

### **Art.33.**

Sauf autorisation, il est défendu de suspendre au travers de la voie publique quelque objet de quelque nature qu'il soit.

### **Art.34.**

Il est défendu de battre ou de secouer des tapis ou tous autres objets au dessus de la voie publique

### **Art.35.**

Il est interdit de jeter des objets quels qu'ils soient par les portes, baies ou fenêtres donnant sur la voie publique.

Lorsque l'évacuation de certains objets ou matériaux est indispensable par lesdites issues, notamment en cas de déménagement, toute précaution utile sera prise pour soustraire à la circulation des usagers, la partie de la voie publique rendue dangereuse et pour régler cette circulation de façon à éviter tout accident.

## Section 3.

Activités incommodantes ou dangereuses sur la voie publique

### **Art.36.**

Il est interdit de se livrer sur la voie publique, dans les lieux accessibles au public et dans les propriétés privées à une activité quelconque pouvant menacer la sécurité publique ou compromettre la sûreté et la commodité du passage, telles que:

1. jeter, lancer ou propulser des objets quelconques, sauf autorisation de l'autorité compétente ; cette disposition n'est pas applicable aux disciplines sportives et jeux pratiqués dans des installations appropriées ainsi qu'aux jeux de fléchettes ou de boules pratiqués ailleurs que sur l'espace public;
2. faire usage d'armes à air comprimé, excepté dans les stands dûment autorisés ou dans les métiers forains de tir;
3. faire usage de pièces d'artifice, sauf autorisation de l'autorité compétente;
4. escalader les clôtures, grimper aux arbres, poteaux, constructions ou installations quelconques;
5. se livrer à des jeux ou exercices violents ou bruyants;
6. réaliser tous travaux quelconques, sauf autorisation de l'autorité compétente;
7. se livrer à des prestations de nature artistique, sauf autorisation de l'autorité compétente;
8. garer son vélo au pied d'un arbre et/ou l'attacher à cet arbre. En cas d'infraction la commune pourrait procéder à l'enlèvement du vélo.

Les armes, munitions ou pièces d'artifice utilisées en infraction aux dispositions ci-dessus seront saisies.

### **Art.37.**

Il est interdit d'établir ou de tenir sur la voie publique des jeux de loterie ou de hasard.

### **Art.38.**

Il est interdit à toute personne exerçant une activité sur la voie publique, que celle-ci ait requis ou non une autorisation:

- d'entraver l'entrée d'immeubles et édifices publics ou privés;
- d'être accompagné d'un animal agressif;
- de se montrer menaçant;
- d'empêcher la progression des passants;
- d'exercer cette activité sur la voie carrossable.

**Art.38.bis.**

Sauf à obtenir une autorisation du Collège, il est interdit à toute personne se trouvant sur la voie publique d'entraver la progression des passants par le dépôt ou l'abandon de tout objet mobilier, tel que bagages, déchets ménager, débris de construction, véhicules,...

La notion d'entrave à la progression est notamment définie par les comportements suivants :

- laisser aux piétons, à tout endroit où leur passage est autorisé, par une largeur d'un seul tenant de moins de un mètre cinquante, ou une autre largeur définie par les autorités compétentes en fonction de circonstances spécifiques à certains lieux, ou leur imposant d'enjamber ou d'escalader les objets encombrant le passage ;
- laisser aux véhicules circulant sur la chaussée une largeur de moins de trois mètres, ou toute autre largeur nécessaire au passage des véhicules de secours en fonction de circonstances spécifiques à certains lieux, ou laisser sur la chaussée des objets susceptibles de causer un dommage à un véhicule y circulant ;
- encombrer les pistes cyclables de manières qu'il ne soit plus possible pour un cycliste d'y circuler sans danger ;
- empêcher l'accès à des immeubles, bâtis ou non-bâtis, ou de restreindre cet accès dans la mesure indiquée ci-dessus pour les piétons, cyclistes et véhicules.

**Art.39.**

L'usage de trottinettes, de patins à roulettes ou de planches à roulettes n'est autorisé qu'à la condition de veiller à ne pas compromettre la sécurité des piétons ni la commodité du passage. L'autorité compétente peut cependant l'interdire aux endroits qu'elle détermine.

**Art.40.**

Sauf autorisation de l'autorité compétente, sont interdits sur la voie publique et dans les lieux publics:

- les collectes et les ventes-collectes ;
- les divertissements quelconques, tels que fêtes, bals, exhibitions, spectacles ou illuminations.

Les demandes d'autorisation doivent être introduites au moins vingt jours ouvrables avant l'activité.

**Art.41.**

Sans préjudice des autres dispositions prévues dans le présent règlement, nul ne peut, même momentanément, étaler des marchandises sur la voie publique sans une autorisation de l'autorité compétente.

**Art.42.**

Les personnes se livrant aux occupations de crieur, de vendeur ou de distributeur de journaux, d'écrits, de dessins, de gravures, d'annonces et de tous imprimés quelconques dans les rues et autres lieux publics ne peuvent sans autorisation utiliser du matériel pour l'exercice de cette activité.

Les distributeurs de journaux, d'écrits, de dessins, de gravures, d'annonces et de tous imprimés quelconques sont tenus de ramasser ceux qui seraient jetés par le public.

Il est défendu aux crieurs, vendeurs ou distributeurs de journaux, d'écrits, d'imprimés ou de réclames quelconques:

- de constituer des dépôts de journaux, écrits, etc. sur la voie publique ou sur le seuil des portes et fenêtres des immeubles;
- de constituer des dépôts de journaux, écrits, etc. dans les immeubles à l'abandon ainsi que dans les boîtes aux lettres sans numéro;
- d'apposer des réclames ou imprimés sur les véhicules;
- d'accoster, de suivre ou d'importuner les passants.

**Art.43.**

Les personnes se livrant à toute forme de mendicité, même sous le couvert de l'offre non professionnelle d'un service quelconque, ne peuvent troubler l'ordre public, ni compromettre la sécurité, la tranquillité ou la salubrité publiques.

Il leur est interdit de harceler les passants ou les automobilistes.

Il est interdit de pratiquer la mendicité sous quelque forme que ce soit aux abords ou dans les carrefours de circulation.

Le mendiant ne peut être accompagné d'un animal agressif et il ne peut exhiber aucun objet de nature à intimider les personnes qu'il sollicite. De même, l'utilisation

des mineurs aux fins d'apitoyer les personnes sollicitées est strictement interdite.

**Art.44.**

Il est interdit, à l'extérieur des salles de spectacles ou de concerts et des lieux de réunions sportives ou de divertissements, d'accoster les passants sur la voie publique pour leur offrir en vente, des billets d'entrée ou pour leur indiquer les moyens de s'en procurer.

Il est également interdit aux commerçants ou restaurateurs ainsi qu'aux personnes qu'ils emploient d'aborder les clients ou de les héler pour les inciter à venir dans leur établissement.

**Art.45.**

Il est interdit de troubler de quelque manière que ce soit tout concert, spectacle, divertissement ou réunion quelconque sur la voie publique autorisés par l'autorité communale.

L'accès de la scène est interdit à toute personne qui n'y est pas appelée par son service. Il est interdit au public des salles de spectacles, de fêtes, de concerts ou de sport :

1. de venir sur la scène, la piste ou le terrain sans y être invité ou autorisé par les artistes, pratiquants ou organisateurs ainsi que de pénétrer dans les parties privées de l'établissement ou celles réservées aux artistes ou sportifs ;
2. d'interpeller ou d'apostropher les artistes ou de troubler autrement le spectacle, la fête ou le concert ;
3. de déposer des objets pouvant nuire par leur chute ou incommoder autrement le public, les acteurs ou les pratiquants, sur les balcons et garde-corps ou de les accrocher à ces endroits.

Section 4.

Installation de grues-tours

**Art.46.**

Toute installation d'une grue-tour sur la voie publique est soumise à l'autorisation du bourgmestre. Sans préjudice des prescriptions réglementaires en matière d'urbanisme, d'environnement et de protection du travail, il est exigé:

1. qu'avant toute mise en service d'une grue-tour et chaque fois que le Règlement Général sur la Protection du Travail exige l'établissement d'un procès-verbal de vérification, une photocopie de cette pièce, rédigée par un organisme agréé, soit envoyée au Collège des bourgmestre et échevins, dans un délai de trois semaines avant le montage ou le remontage;
2. que toute utilisation de grue-tour soit subordonnée à la production d'un plan du chantier, en deux exemplaires, avec toutes les indications utiles et les caractéristiques de l'engin, y compris l'encombrement et le rayon de giration de la flèche;
3. que les grues-tours aient une assise stable au sol, de façon à éviter leur renversement. Quant aux grues-tours montées sur rail, elles seront de plus fixées à ces derniers et leur chemin de roulement sera maintenu fermement au sol de manière à éviter son arrachement ;
4. qu'au fur et à mesure de l'élévation du bâtiment, la grue-tour soit, ou bien comprise dans la construction, ou bien solidement amarrée en plusieurs endroits;
5. que les utilisateurs soient tenus de prendre toutes les dispositions adéquates pour que, lorsque la grue-tour se trouve placée dans la position girouette, sa stabilité ne soit pas réduite;
6. que, lorsque les matériaux transportés sont pulvérulents, liquides ou susceptibles de s'épandre, ils soient enfermés dans des conteneurs de façon à ce que rien ne puisse tomber sur le domaine public, dans les propriétés privées ou dans l'enclos formé par des palissades. Celles-ci devront au besoin, sur injonction de l'agent de l'autorité, être enlevées à chaque fermeture journalière du chantier;
7. qu'une liste comportant les noms, adresses et numéros de téléphone, de l'entrepreneur, de l'ingénieur ou du technicien qualifié ainsi que d'un membre du personnel grutier pouvant être atteints rapidement, de jour comme de nuit et en tout temps, soit déposée, avant l'emploi de la grue-tour, au commissariat de police. Une copie en sera affichée à l'extérieur du bureau du chantier.

## Section 5.

Occupation privative de la voie publique

### **Art. 47.**

**§ 1.** Sauf autorisation de l'autorité compétente, et sans préjudice des dispositions légales et réglementaires en matière d'urbanisme, sont interdites:

1. Toute occupation privative de la voie publique au niveau, au-dessus ou au-dessous du sol, notamment tout objet fixé, accroché, suspendu, déposé ou abandonné et qui ne tombe pas dans le système de la taxe sur les salissures sur la voie publique; en particulier, il est interdit d'embarrasser l'espace public en y laissant des matériaux, des échafaudages ou d'autres objets quelconques; il est également interdit d'y creuser des excavations.
2. L'installation contre tout lieu élevé des bâtiments ou contre les façades des maisons, d'objets pouvant nuire par leur chute ou par des exhalaisons nuisibles, même s'ils ne font pas saillie sur la voie publique.

Sont exceptés de cette disposition les objets déposés sur les seuils des fenêtres et retenus par un dispositif solidement fixé, non saillant, ainsi que les hampes de drapeaux.

**§2.** Sans préjudice des dispositions prévues par l'article 80.2 du code de la route, aucun objet ne pourra masquer, même partiellement, les objets d'utilité publique dont la visibilité doit être assurée intégralement.

Aucun objet ne pourra non plus masquer, même partiellement, les portes et fenêtres des immeubles jouxtant la voie publique.

**§3.** Les objets déposés, fixés, accrochés ou suspendus en contravention au présent article devront être enlevés à la première réquisition des agents habilités, faute de quoi il y sera procédé d'office aux frais, risques et périls du contrevenant.

**§4.** Toute personne ayant obtenu l'autorisation de déposer ou d'entreposer des matériaux, des échafaudages ou d'autres objets quelconques sur l'espace public, ou d'y creuser des excavations, est tenue d'assurer l'éclairage des dépôts, entrepôts ou excavations, à défaut de quoi il y sera procédé par l'administration aux frais, risques et périls du contrevenant.

### **Art. 48.**

Si, pour quelque raison que ce soit, une personne est expulsée de la maison qu'elle occupe et que ses meubles sont déposés sur la voie publique, elle sera tenue de les enlever au moment de l'expulsion, à défaut de quoi il y sera procédé par l'administration aux frais, risques et périls du contrevenant.

### **Art.49.**

Les propriétaires ou utilisateurs d'antennes placées sur les toits ou parties élevées des immeubles doivent en vérifier régulièrement la stabilité.

### **Art.50.**

Les arbres et les plantations dans les propriétés privées doivent être émondés de manière que toute branche surplombant la voie publique se trouve à 2,50 m au moins au-dessus du sol et son extrémité à 0,50 m au moins en retrait de la voie carrossable. Si des raisons particulières de sécurité l'exigent, les agents habilités pourront imposer des mesures différentes et les travaux prescrits devront être effectués au plus tard le huitième jour de la notification y relative. A défaut de satisfaire à la présente disposition, les travaux seront effectués par les soins de l'administration aux frais, risques et périls du défaillant.

### **Art.51.**

Il est interdit de faire passer de l'intérieur des immeubles sur la voie publique des objets longs ou encombrants sans prendre les précautions indispensables pour garantir la sécurité des passants.

Les mêmes précautions sont à observer pour ouvrir les persiennes, volets mobiles ou stores installés au rez-de-chaussée lorsque l'immeuble se trouve dans un alignement général jouxtant la voie publique.

Les volets et persiennes, lorsqu'ils seront ouverts, devront toujours être maintenus par leurs arrêts ou crochets. Les arrêts et crochets placés au rez-de-chaussée devront être fixés de manière à ne pas blesser les passants ou constituer une nuisance pour la sécurité.

### **Art.52.**

Les entrées de cave et accès souterrains pratiqués dans la voie publique ne peuvent être ouverts:

- que pendant le temps strictement nécessaire aux opérations nécessitant l'ouverture;
- qu'en prenant toutes les mesures pour garantir la sécurité des passants.

Ces deux conditions sont cumulatives.

## Section 6.

De l'utilisation des façades d'immeubles

### **Art.53.**

**§1.** Tout propriétaire d'immeuble est obligé d'apposer de façon visible à l'extérieur à front de rue, le numéro qui lui a été attribué par la commune.

Il est interdit de masquer, d'arracher, de dégrader d'une manière quelconque ou de faire disparaître les numéros des immeubles attribués par l'administration ainsi que les plaques indicatrices du nom des voies publiques.

En cas de changement de numéro, l'ancien devra être traversé d'une barre noire et ne pourra être maintenu que deux ans au plus à partir de la notification faite à ce sujet par l'administration.

Si des travaux quelconques à l'immeuble entraînent nécessairement la suppression du numéro, ce dernier devra être rétabli au plus tard huit jours après la fin des travaux.

**§2.** Chaque ménage doit disposer d'une sonnette individuelle en état de fonctionnement prévue à l'entrée principale de l'immeuble et doit y apposer le nom des occupants.

### **Art.54.**

Les propriétaires, usufruitiers, locataires, occupants ou responsables à un titre quelconque d'un immeuble sont tenus, sans que cela entraîne pour eux le moindre dédommagement, d'autoriser sur la façade ou le pignon de leur immeuble, même lorsqu'il se trouve en dehors de l'alignement, et dans ce cas, éventuellement à front de voirie:

1° la pose d'une plaque indiquant le nom de la rue du bâtiment;

2° la pose de tous signaux routiers.

3° l'ancrage pour l'éclairage public, les publicités publiques, guirlandes publiques, caméras publiques de surveillance, ...

4° de tout dispositif de sécurité

### **Art.55.**

Les propriétaires, locataires, habitants ou responsables à un titre quelconque de biens immobiliers doivent s'assurer que ceux-ci, de même que les installations et appareils dont ils sont équipés, soient en parfait état de conservation, d'entretien et de fonctionnement de manière à ne pas constituer une menace pour la sécurité publique.

## Section 7.

Mesures générales de nature à prévenir les atteintes à la sécurité publique

### **Art.56.**

Il est interdit d'imiter les appels ou signaux des pompiers, de police locale ou fédérale et d'autres services de secours ou d'interventions urgentes.

### **Art.57.**

Tout appel au secours abusif ou tout usage abusif d'une borne d'appel ou d'un appareil de signalisation destiné à assurer la sécurité des usagers est interdit.

### **Art.58.**

Il est interdit à toute personne non habilitée à cette fin de pénétrer dans les constructions ou installations d'utilité publique non accessibles au public.

Il est interdit à toute personne non mandatée par l'administration communale de manœuvrer les robinets des conduites ou canalisations de toute nature, les interrupteurs de l'éclairage public électrique, les horloges publiques, les appareils de signalisation ainsi que les équipements de télécommunication placés sur ou sous la voie publique ainsi que dans les bâtiments publics.

### **Art.59.**

Toute personne sommée par l'autorité administrative de réparer ou de démolir des édifices menaçant ruine est tenue d'y procéder sans délai, à défaut de quoi il y sera procédé par l'administration aux frais, risques et périls du contrevenant.

### **Art.60.**

Il est interdit d'enlever des gazons, terres, pierres ou matériaux dans les lieux appartenant au domaine public de la commune sans y être dûment autorisés.

## Section 8.

Prévention des incendies

### **Art.61.**

Dès qu'un incendie se déclare, les personnes qui s'en aperçoivent sont tenues d'en aviser immédiatement, soit le bureau de police, soit un des postes de pompiers le plus proche, soit le centre d'appel d'urgence.

**Art.62.**

Les occupants d'un immeuble dans lequel un incendie s'est déclaré ainsi que ceux des immeubles voisins doivent:

1. obtempérer immédiatement aux injonctions et réquisitions des pompiers, agents de la Protection civile, des fonctionnaires de police ou d'autres services publics dont l'intervention est nécessaire pour combattre le sinistre;
2. permettre l'accès à leur immeuble;
3. permettre l'utilisation des points d'eau et de tous moyens de lutte contre l'incendie dont ils disposent.

**Art.63.**

Sont interdits sur la voie publique et dans les lieux accessibles au public le stationnement de véhicules et le dépôt, même temporaire, de choses pouvant gêner ou empêcher le repérage, l'accès ou l'utilisation des ressources en eau pour l'extinction des incendies.

**Art.64.**

Il est interdit de dénaturer, de dissimuler ou de laisser dissimuler les signaux d'identification ou de repérage des ressources en eau pour l'extinction des incendies.

**Art.65.**

Les bouches d'incendie, les couvercles ou trapillons fermant les chambres des bouches d'incendie et les puisards doivent toujours rester dégagés, bien visibles et aisément accessibles.

**Art.66.**

Si un événement tel que fête, divertissement, partie de danse ou toute autre réunion quelconque, est organisé dans un lieu accessible au public, dont les organisateurs sont en défaut de prouver que ledit lieu est conforme aux impératifs de sécurité notamment en application de la réglementation en matière de sécurité incendie, le bourgmestre pourra interdire l'événement et la police pourra, le cas échéant, faire évacuer et fermer l'établissement.

**Art.67.**

Les exploitants d'établissements qui sont habituellement accessibles au public, même lorsque celui-ci n'y est admis que sous certaines conditions, sont tenus de se conformer aux recommandations et directives du Service Régional d'Incendie. Aussi longtemps que ces recommandations et directives ne sont pas respectées, les exploitants ne peuvent admettre le public dans leur établissement.

**Section 9.**

Dispositions particulières à observer par temps de neige ou de gel

**Art.68.**

Les trottoirs couverts de neige ou de verglas doivent être balayés ou rendus non glissants sur les deux tiers de leur largeur avec un minimum de 1 m 50.

La neige doit être déposée en tas au bord du trottoir et ne peut être jetée sur la chaussée. Les avaloirs d'égouts et les caniveaux doivent rester libres.

Ce soin incombe aux personnes visées à l'article 12 du présent règlement, selon les distinctions qui y sont établies.

L'épandage de sable ou de tout autre produit dans le but de faire fondre la neige ou le gel sur les marches d'escaliers extérieurs, sur les trottoirs ou sur la voie publique, ne délie pas les personnes qui y procèdent de leur obligation d'entretenir les trottoirs, conformément à l'article 12 du présent règlement.

**Art.69.**

Les stalactites de glace qui se forment aux parties élevées des immeubles surplombant la voie publique doivent être enlevées.

Cette obligation incombe aux personnes visées à l'article 12 du présent règlement, selon les distinctions qui y sont établies.

**Art.70.**

Il est interdit sur la voie publique:

- de verser ou de laisser s'écouler de l'eau par temps de gel;
- d'établir des glissoires;
- de déposer ou de jeter de la neige ou de la glace en provenance des propriétés privées.

**Art.71.**

Il est défendu de descendre sur la glace des canaux, bassins, cours d'eau et étangs, sauf autorisation.



## Section 10.

Activités et aires de loisir

### **Art.72.**

§1. Les engins mis à la disposition du public dans les aires ou terrains de jeu communaux doivent être utilisés de manière telle que la sécurité et la tranquillité publiques ne soient pas compromises.

Les enfants de moins de sept ans doivent obligatoirement être accompagnés d'un de leurs parents ou de la personne à la surveillance de laquelle ils ont été confiés.

§2. La commune n'est pas responsable des accidents survenus sur une aire de jeux communale.

## Section 11.

De certains comportements sur la voie publique

### **Art.73.**

Aucun chargement ou déchargement de meubles ou d'autres biens ne peut avoir lieu entre 22h00 et 7h00, sauf autorisation délivrée par l'autorité compétente.

Le transport, la manipulation, le chargement et le déchargement d'objets ou d'autres biens sur la voie publique doivent être effectués en veillant à ne pas obliger les piétons à quitter le trottoir, à ne pas les heurter ou les blesser et à ne pas compromettre ni la sûreté ni la commodité du passage, ni la tranquillité publique.

### **Art.74.**

Il est interdit à la clientèle des grandes surfaces de distribution, d'abandonner les charrettes de magasin sur la voie publique.

Les exploitants de grandes surfaces de distribution sont tenus de prendre toutes mesures propres à garantir le respect de la présente disposition; ils sont tenus en outre d'assurer l'identification des charrettes de magasin.

## **CHAPITRE IV - DE LA TRANQUILLITE PUBLIQUE**

### **Art.75.**

Il est interdit de produire des bruits ou tapages entre 22h00 et 7h00 de nature à troubler la tranquillité des habitants.

### **Art.76.**

§1. Il est interdit, sauf autorisation du Bourgmestre dans le cadre d'organisations privées ou publiques et à l'exception des terrasses attenantes aux débits de boissons, de consommer toute boisson alcoolisée sur la voie publique de 22.00 à 09.00 heures.

§2. On appelle boisson alcoolisée, toute boisson (fermentée, macérée, distillée ou autre) contenant de l'alcool éthylique ou éthanol.

### **Art.77.**

La manipulation, le chargement ou le déchargement des matériaux, engins ou objets sonores quelconques, tels que plaques, feuilles, barres, boîtes, bidons ou récipients métalliques ou autres, sont régis par les principes suivants:

1. ces objets doivent être portés et non traînés, posés et non jetés;
2. si ces objets en raison de leurs dimensions ou de leur poids, ne peuvent être portés, ils devront être munis d'un dispositif permettant de les déplacer sans bruit.

### **Art.78.**

Sauf autorisation du Bourgmestre, sont interdits sur la voie publique:

1. les diffusions vocales, instrumentales ou musicales
2. l'usage de haut-parleurs, d'amplificateurs ou d'autres appareils produisant ou reproduisant des ondes sonores ;
3. les parades et musiques foraines.

### **Art.79.**

Sous réserve des règles relatives à la sécurité et à la salubrité publique, il est interdit de se couvrir le visage au point de rendre l'identification de la personne impossible ou difficile ou de se trouver déguisé, grîmé ou travesti sur la voie publique ou dans les lieux accessibles au public, excepté:

1° pendant le mardi gras, le dimanche qui le précède et celui qui le suit ainsi que le dimanche qui suit le jeudi de la mi-carême;

2° pour les participants à un cortège historique, folklorique ou carnavalesque autorisé;

3° lors d'un bal costumé.

Sauf autorisation, le port du masque est interdit.

### **Art.80.**

Sans préjudice de la réglementation relative à la lutte contre le bruit, l'intensité des ondes sonores produites dans les propriétés privées ou dans les véhicules se

trouvant sur la voie publique ne pourra, si elles sont audibles sur la voie publique, dépasser le niveau de bruit ambiant à la rue. Les infractions à la présente disposition commises à bord des véhicules seront présumées commises par leur conducteur.

**Art.81.**

§1. Les systèmes d'alarme équipant soit des immeubles soit des véhicules ne peuvent en aucun cas incommoder le voisinage par enclenchement intempestif. A défaut pour toute personne responsable de mettre fin au trouble dans les dix minutes du déclenchement de l'alarme, les services de police pourront prendre les mesures qui s'imposent aux frais, risques et périls du contrevenant.

Par personne responsable on entend:

- pour les véhicules: le propriétaire ou tout ayant-droit;
- pour les immeubles: le propriétaire ou l'une des personnes visées à l'article 12 du présent règlement.

§2. L'alarme est définie comme un appareil ou un dispositif destiné à prévenir la commission d'une effraction, à avertir de la présence d'un intrus ou de fumée.

§3. Il est interdit d'utiliser ou de procéder au placement de tout dispositif répulsif qu'il soit sonore ou à ultrasons dont la propagation des ondes incommode ou est susceptible d'incommoder une ou plusieurs personnes se trouvant soit sur la voie publique, soit dans un lieu ou un établissement accessible au public, soit à proximité de ce dispositif.

**Art.82.**

Il est interdit de sonner ou de frapper aux portes dans le but d'importuner les habitants.

**Art.83.**

§1. Les dispositions du présent article sont applicables aux établissements habituellement accessibles au public, même si celui-ci n'y est admis que sous certaines conditions.

§2. Sans préjudice des dispositions légales relatives à la lutte contre le bruit, tout bruit émis à l'intérieur des établissements accessibles au public ne pourra, tant de jour que de nuit, dépasser le niveau de bruit ambiant à la rue s'il est audible sur la voie publique.

§3. Il est interdit aux exploitants des établissements accessibles au public, cafetiers, cabaretiers, restaurateurs, tenanciers de salle de danse et généralement ceux qui vendent en détail du vin, de la bière ou toute autre boisson, de verrouiller leur établissement aussi longtemps que s'y trouvent un ou plusieurs clients.

§4. La police pourra faire évacuer et fermer les établissements accessibles au public où elle constate des désordres ou bruits de nature à troubler la tranquillité publique ou le repos des habitants.

Si les désordres ou bruits perdurent de manière significative, le Bourgmestre pourra prendre toute mesure qu'il juge utile pour mettre fin au trouble, notamment en ordonnant la fermeture partielle ou totale de l'établissement pendant les heures et pour la durée qu'il détermine.

**Art.84.**

Il est interdit, en dehors des zones autorisées par le Bourgmestre, de faire de l'aéromodélisme, du nautisme et de l'automobile de type modèle réduit, radio téléguidée ou radio commandée. En tout état de cause, les bruits émis par ces appareils ne pourront porter atteinte à la tranquillité publique.

**Art.85.**

Toute réunion ouverte au public dans une salle pouvant contenir au moins cent cinquante personnes doit être portée à la connaissance du Bourgmestre au moins 8 jours avant sa date.

**Art.86.**

Si l'ordre public - notamment la tranquillité - est troublé autour d'un établissement accessible au public, du fait de comportements survenant dans cet établissement, le Collège peut décider de fermer ledit établissement pour une durée qu'il détermine, en se conformant aux lois, règlements et ordonnances en vigueur. En tout état de cause et sauf urgence, le Collège devra entendre l' (les) exploitant(s) en ses (leurs) arguments.

Le Bourgmestre peut également décider de fermer l'établissement pour une durée maximale de trois mois. La mesure cessera immédiatement d'avoir effet si elle n'est pas confirmée par le Collège des Bourgmestre et Echevins lors sa prochaine réunion. En tout état de cause et sauf urgence, le Bourgmestre devra entendre l'exploitant en ses arguments.

## **CHAPITRE V - DES ESPACES VERTS**

### **Art.87.**

Au sens du présent chapitre, par espaces verts, il faut entendre les squares, parcs, jardins publics et d'une manière générale toutes portions de l'espace public situé hors voirie, ouvertes à la circulation des personnes et affectées, en ordre principal, à la promenade ou à la détente.

### **Art.88.**

Le présent chapitre est applicable à tout usager des espaces verts. Il est affiché à une ou plusieurs entrées des espaces verts.

### **Art.89.**

Les heures d'ouverture des espaces verts sont affichées à une ou plusieurs de leurs entrées. L'autorité compétente peut en ordonner la fermeture en cas de nécessité.

### **Art.90.**

Nul ne peut pénétrer à l'intérieur des espaces verts en dehors des heures d'ouverture ou en cas de fermeture.

### **Art.91.**

Sans préjudice des dispositions légales en vigueur, il est formellement interdit, dans les espaces verts:

1. de franchir les clôtures;
2. de circuler dans des endroits dont l'accès est interdit;
3. de nourrir les animaux sans autorisation du Collège des Bourgmestre et Echevins;
4. d'utiliser les infrastructures à d'autres fins que celles auxquelles elles sont destinées;
5. d'aménager un abri dans un espace vert,
6. de ramasser du bois;
7. de déposer des déchets verts;
8. de laisser les enfants de moins de 11 ans sans surveillance;
9. d'y vendre quoi que ce soit, sauf autorisation du Collège des Bourgmestre et Echevins.

### **Art.92.**

Les personnes physiques ou morales autorisées à exercer une activité dans un espace vert, qu'elle soit permanente ou temporaire, qu'elles agissent directement ou par autrui, doivent prendre les dispositions nécessaires pour évacuer les déchets éventuellement générés par cette activité. Ces déchets ne pourront être stockés dans le parc, sauf autorisation du Collège des Bourgmestre et Echevins.

### **Art.93.**

Aucune activité d'ampleur ne peut être organisée dans un espace vert. Des dérogations peuvent être accordées par le Collège des Bourgmestre et Echevins, assorties, le cas échéant, de conditions.

### **Art.94.**

Nul ne peut, dans les espaces verts, se livrer à des activités qui puissent gêner les usagers ou perturber la quiétude des lieux ou la tranquillité des visiteurs.

### **Art.95.**

Sauf autorisation délivrée par l'autorité compétente, aucun véhicule à moteur ne peut circuler ni stationner dans les espaces verts.

### **Art.96.**

Les véhicules non motorisés, les cycles, les trottinettes, les planches à roulettes et les patins à roulettes sont interdits dans les espaces verts à l'exception des voitures d'enfants et de personnes moins valides, ainsi que des cycles conduits par des enfants de moins de 11 ans et dans la mesure où leur conduite ne met pas en danger la sécurité des autres usagers.

Les cycles, les trottinettes, les planches à roulettes et les patins à roulettes peuvent être utilisés aux endroits spécifiquement destinés à cet effet.

### **Art.97.**

Il est interdit de faire du feu dans les espaces verts, sauf aux endroits spécifiquement prévus à cet effet.

### **Art.98.**

Il est interdit dans les espaces verts d'apposer des panneaux ou affiches publicitaires ou d'utiliser tout autre moyen de publicité commerciale sans autorisation de l'autorité compétente.

### **Art.99.**

§1. Il est interdit d'introduire tout animal quelconque dans les aires de jeux.

§2. Sauf autorisation de l'autorité compétente, il est interdit d'introduire des animaux dangereux ou des objets encombrants dans les espaces verts.

**§3.** Les animaux doivent être tenus par tous moyens appropriés, à tout le moins une laisse courte.

Les animaux dont on a la garde ne pourront abandonner leurs déjections que dans les endroits spécialement aménagés à cet effet.

**§4.** Sauf autorisation, il est interdit d'abandonner, de déposer ou de jeter sur les espaces verts toute matière quelconque destinée à la nourriture des animaux errants ou des pigeons.

**§5.** Il est interdit de prendre, tuer, blesser ou effrayer les animaux dans les espaces verts, ainsi que de détruire des nids ou des oeufs d'oiseaux.

**Art.100.**

Il est interdit de pêcher sans autorisation.

**Art.101.**

Il est interdit dans les espaces verts de camper sous tente ou dans un véhicule, sauf autorisation.

**Art.102.**

Il est interdit d'utiliser les emplacements réservés à des jeux ou sports bien déterminés pour d'autres jeux ou sports ou à d'autres fins.

**Art.103.**

Il est interdit de souiller les espaces verts de quelque manière que ce soit, de son fait ou du fait des personnes, animaux ou choses dont on a la garde ou la maîtrise.

Il est interdit de souiller la glace qui s'est formée sur les pièces d'eau des espaces verts en y jetant ou y versant tout objet, toute substance quelconque ou tout animal mort ou vivant.

Il est interdit de se baigner dans les pièces d'eau des espaces verts ainsi que d'y laver ou d'y tremper quoi que ce soit.

**Art.104.**

Il est interdit d'enlever les bourgeons et fleurs ou plantes quelconques.

Il est interdit de mutiler, secouer ou écorcer les arbres, d'arracher ou de couper les branches, les fleurs ou toute autre plante, d'arracher les pieux et autres objets servant à la conservation des plantations, de dégrader les chemins et allées, de s'introduire dans les massifs et les tapis végétaux, de les détruire ou de les endommager et de grimper aux arbres.

**Art.105.**

**§1.** L'accès aux pelouses est interdit à toute personne et à tout animal, pour autant que cette interdiction soit signalée par des panneaux spécifiques.

**§2.** L'accès aux pelouses est autorisé :

- soit pour les personnes exclusivement à la promenade ou au repos;
- soit pour les personnes qui peuvent également y pratiquer des jeux de ballon, dans la mesure où ceux-ci ne portent pas atteinte à la sécurité et/ou à la tranquillité des autres usagers;
- soit pour y pratiquer le tir à l'arc. Les organisateurs seront tenus de prendre toutes les mesures pour garantir la sécurité des pratiquants, des spectateurs et des passants.

**§3.** L'accès aux pelouses se fait sous la seule responsabilité des usagers.

**§4.** Le Collège des Bourgmestre et Echevins, peut, sur avis du service technique des espaces verts, déroger au présent article pour l'organisation d'événements exceptionnels.

## **CHAPITRE VI - DES ANIMAUX**

**Art.106.**

Il est interdit sur la voie publique:

1. de laisser divaguer un animal quelconque; les animaux divaguant seront placés conformément à l'article 9 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux ;
2. d'abandonner des animaux à l'intérieur d'un véhicule en stationnement s'il peut en résulter un danger ou une incommodité pour les personnes ou pour les animaux eux-mêmes; cette disposition est également applicable dans les parkings publics;
3. de se trouver avec des animaux agressifs ou enclins à mordre des personnes ou d'autres animaux, s'ils ne sont pas muselés, ou porteurs de maladies contagieuses; cette disposition est également applicable dans les lieux accessibles au public ;
4. de se trouver avec des animaux dont le nombre, le comportement ou l'état de santé pourraient porter atteinte à la sécurité ou à la salubrité publiques;
5. d'exciter un chien à l'attaque ou à l'agressivité, ou de l'inciter ou de le laisser

attaquer ou poursuivre des passants ou d'autres animaux domestiques, même s'il n'en est résulté aucun mal ou dommage.

**Art.107.**

Sauf autorisation, le dressage de tout animal est interdit sur l'espace public. Cette disposition ne s'applique pas au dressage d'animaux par les services de police.

**Art.108.**

Les animaux doivent être maîtrisés et maintenus par tout moyen, et au minimum par une laisse courte, à tout endroit de la voie publique en ce compris les galeries et passages établis sur assiette privée, accessibles au public.

**Art.109.**

Les propriétaires d'animaux ou les personnes qui en ont la garde même occasionnelle ont l'obligation de veiller à ce que ces animaux:

- n'incommodent pas le public de quelque manière que ce soit;
- n'endommagent pas les plantations ou autres objets se trouvant sur l'espace public.
- ne causent pas de tort aux autres animaux.

**Art.110.**

Conformément à l'article 7 du présent règlement, les personnes qui accompagnent un chien sont tenues de faire disparaître les excréments déféqués par l'animal sur l'espace public, en ce compris les squares, les parcs, les espaces verts des avenues et les jardins publics, mais à l'exception des endroits spécialement prévus et aménagés à cet effet.

Ces personnes doivent ramasser les excréments de leur chien:

- soit au moyen d'un petit sachet en plastique, le cas échéant mis à leur disposition, en divers endroits de la commune, par des appareils distributeurs automatiques, et selon le mode d'emploi y figurant;
- soit de toute autre manière adéquate.

**Art.111.**

Il est interdit sur la voie publique de faire garder des véhicules et autres engins par des chiens, même mis à l'attache ou placés à l'intérieur des voitures.

**Art.112.**

Il est interdit d'introduire un animal quelconque même tenu par un moyen approprié dans les établissements accessibles au public dont l'accès lui est interdit soit par un règlement intérieur affiché à l'entrée, soit par des écriteaux et pictogrammes, le tout sans préjudice des dispositions légales et réglementaires relatives à l'hygiène des locaux et des personnes dans le secteur alimentaire.

**CHAPITRE VII - DU COMMERCE AMBULANT**

**Art.113.**

Le Collège des Bourgmestre et Echevins détermine les emplacements fixes réservés à l'exercice du commerce ambulancier.

Ces emplacements ne pourront être occupés qu'avec l'autorisation du Bourgmestre, selon la procédure déterminée par la commune.

**Art.114.**

Il est interdit aux personnes exerçant leur profession sur les emplacements occupés conformément aux dispositions de l'article précédent, d'y annoncer leur présence par des cris ou boniments ou à l'aide d'instruments quelconques.

**Art.115.**

Les commerçants qui exercent leur activité à l'aide d'un véhicule ne peuvent porter atteinte à la sécurité publique et la commodité du passage, à la tranquillité publique, à la propreté publique ni à la salubrité publique.

Sans préjudice de l'article 33 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, ces commerçants ne pourront pas faire usage, pour informer la clientèle de leur passage, de moyens sonores pouvant porter atteinte à la tranquillité publique.

**Art.116.**

§1. Il est interdit:

1. d'organiser une kermesse ou d'exploiter un métier forain sur un terrain privé accessible au public sans autorisation de l'autorité compétente;
2. d'installer un métier forain ou de maintenir son installation en dehors des endroits et dates prévus pour chaque kermesse ou fête foraine, soit par le cahier des charges qui y est relatif, soit par l'autorité compétente, ainsi que dans les cas où ce dernier ordonne le retrait de la concession ou de l'autorisation;
3. aux exploitants d'installer leurs véhicules ailleurs qu'aux emplacements désignés par l'administration.

Les métiers forains et les véhicules placés en infraction avec la présente disposition devront être déplacés à la première injonction de la police, faute de quoi il y sera procédé par les soins de l'administration aux frais, risques et périls du contrevenant. §2. En cas d'infraction au présent article, le Collège des Bourgmestre et Echevins pourra prononcer la suspension administrative ou le retrait administratif de l'autorisation qui aura été accordée.

## **CHAPITRE VIII - SANCTIONS DE DISPOSITIONS CIVILES**

### **Art.117.**

Le bailleur ou mandataire du bailleur qui, dans toute communication publique ou officielle relative à la mise en location d'un bien affecté à l'habitation au sens large, n'a pas annoncé le montant du loyer demandé ou celui des charges communes pourra, conformément à l'article 1716 du Code civil, faire l'objet d'une amende administrative d'un montant de 50 à 200 euros.

## **CHAPITRE IX - DISPOSITIONS FINALES**

### **Sanctions administratives**

#### **Art.118.**

« A défaut de toute poursuite pénale, toute personne ayant commis une infraction visée aux articles 526 (destruction ou dégradation de tombeaux, monuments ou objets d'art), 534bis (graffitis), 534ter (dégradations des propriétés immobilières), 537 (destruction des arbres ou greffes), 545 (destruction de clôtures, déplacement ou suppression des bornes et pieds corniers), 559 1° (dégradation ou destruction volontaire de propriétés mobilières), 561 1° (tapages nocturnes), 563 2° (dégradations volontaires des clôtures) ou 3° (voies de fait ou violences légères) du Code pénal est puni d'une amende administrative d'un montant maximal de 250 euros. »

Les contraventions aux dispositions des articles numéros 5 à 60, 63 à 74, 76 à 85, 90 à 117, du présent règlement sont passibles d'une amende administrative moyennant un éventuel avertissement préalable formulé dans les trois mois et, pour les cas où celle-ci est possible, moyennant une médiation préalable par un service habilité mandaté par le fonctionnaire désigné.

En outre, en cas de contravention aux dispositions des articles 9, 29, 38, 46, 66, 67, 86, 112, 114 en plus de l'amende administrative éventuelle qui peut dans certains cas être infligée, le Collège peut également imposer la suspension administrative ou le retrait administratif de la permission ou de l'autorisation qui avait été accordée ou encore la fermeture administrative de l'établissement concerné.

Ces dernières sanctions ne peuvent être imposées qu'après que le contrevenant ait reçu un avertissement préalable.

Si une infraction est à la fois punissable pénalement et administrativement, les dispositions de l'article 119 bis §7 et §8 de la Nouvelle Loi communale seront de stricte application. c'est-à-dire que l'original du procès-verbal rédigé sera transmis au Procureur du Roi qui aura deux mois pour décider si des poursuites seront entamées sur le plan pénal.

Si des poursuites sont engagées au plan pénal, la procédure administrative cessera d'office. Par contre, si aucune poursuite n'est engagée au plan pénal, la procédure administrative pourra suivre son cours.

#### **Art. 119**

En cas de première infraction l'amende sera de maximum 100 € pour les majeurs et de maximum 75 € pour les mineurs

En cas de nouvelle infraction aux dispositions précitées ou de récidive dans un délai d'un an à dater de la dernière sanction administrative appliquée à un contrevenant, le montant de l'amende pourra être porté jusqu'à 250 euros, selon l'appréciation du fonctionnaire désigné.

Le maximum de l'amende est limité à 125 euros, soit la moitié du maximum possible pour les majeurs, lorsque le règlement communal sanctionne des comportements commis par des mineurs d'âge de plus de 16 ans.

#### **Art. 120.**

A l'échéance du délai, stipulé à l'article 119 bis par. 9, 2° de la nouvelle loi communale, ou avant l'échéance de ce délai, lorsque le contrevenant signifie ne pas contester les faits, ou, le cas échéant, après la défense orale de l'affaire par le contrevenant ou son conseil, le fonctionnaire sanctionnateur peut imposer les amendes administratives prévues par le règlement de police.

Le fonctionnaire communal habilité à imposer les amendes administratives au sein de la commune pourra, lorsqu'il l'estime opportun, proposer au contrevenant une procédure de médiation. Conformément à l'article 119 ter de la Loi du 17 juin 2004, il l'imposera obligatoirement, lorsque la situation se rapporte à des mineurs ayant

atteint l'âge de seize ans accomplis au moment des faits. Cette médiation a pour seul objet de permettre à l'auteur de l'infraction d'indemniser ou de réparer le dommage qu'il a provoqué.

La décision d'imposer une amende administrative est notifiée au contrevenant par lettre recommandée et dans le cas d'un contrevenant mineur, au mineur ainsi qu'à ses parents, ses tuteurs ou les personnes qui en ont la garde.

La décision doit être portée à la connaissance des intéressés dans un délai de six mois. Ce délai prend cours à compter du jour de la réception de la copie du procès-verbal ou de la réception du constat par le contrevenant.

Le contrevenant peut introduire un recours par requête écrite auprès du tribunal de police, selon la procédure civile, dans le mois de la notification de la décision.

Cependant, si la décision se rapporte aux mineurs ayant atteint l'âge de seize ans accomplis au moment des faits, le recours est introduit par requête gratuite auprès du tribunal de la jeunesse.

L'application de sanctions administratives ou autres ne préjudicie en rien au droit du Bourgmestre de recourir, aux frais risques et périls du contrevenant, à des mesures d'office nécessaires pour assurer l'exécution matérielle du présent règlement.

L'application des sanctions administratives se fait toujours sans préjudice des restitutions et dommages et intérêts qui pourraient être dus aux parties.

### **Sanctions pénales**

#### **Art.121.**

Sans préjudice des peines prévues par les lois, décrets, arrêtés ou règlements d'administration générale, régionale et provinciale, les contraventions au présent règlement qui ne sont pas sanctionnées administrativement sont punies des peines de simple police.

Le règlement général de police modifié entre en vigueur le 8 juillet 2013 et s'appliquera aux infractions commises sur le territoire de la commune de Schaerbeek à partir de cette date.

## DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 42 stem(men) tegen 1 en 0 onthouding(en).*

Gelet op de artikels 117, 119, 119bis, 133 en 135 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het politiereglement dat werd aangenomen en gewijzigd door de gemeenteraad 22 november 2005.

Gelet op de wet van 13 mei 1999, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 10 juni 1999, die het systeem van administratieve sancties invoert.

Gelet op de wet van 17 juni 2004 die in werking is getreden sinds 1 april 2005, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 23 juli 2004, die artikel 119 bis van de nieuwe gemeentewet ingevoerd door de wet van 13 mei 1999 fundamenteel wijzigt;

Gelet op de reparatiewet van 20 juli 2005, die voorgaande wet wijzigt.

Gelet op de wet tot bestraffing van graffiti en van beschadiging van onroerende eigendommen en tot wijziging van de nieuwe gemeentewet van 25 januari 2007.

Overwegende dat de huidig in werking zijnde wet gedeeltelijk Titel 10 van het Strafwetboek opheft, alsook een besluitwet van 29 december 1945 betreffende de opschriften op de openbare weg;

Overwegende dat opdat de gedepenaliseerde gedragingen nog zouden kunnen gesanctioneerd worden, het nodig is om deze gedragingen op te nemen in het algemeen politiereglement;

Gezien een groot aantal inbreuken, zoals gedragingen die overlast met zich meebrengen, niet langer vervolgd werden, is het noodzakelijk om een systeem van administratieve sancties in te voeren.

Gezien voor de goede werking van het systeem van administratieve sancties, het noodzakelijk is om het politiereglement te uniformiseren over geheel de politiezone.

Gezien de artikelen 36-38 te algemeen zijn om bepaalde soorten van inbreuken de vervolgen, was het noodzakelijk om een meer preciezer artikel in te voeren, artikel 38bis.

Gezien de noodzaak van het installeren van bewakingscamera's op het grondgebied van de gemeente.

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen:

## BESLUIT

het algemeen politiereglement van de gemeente Schaarbeek als volgt vast te stellen:

### **HOOFDSTUK I - ALGEMENE BEPALINGEN.**

#### **Artikel 1 :**

De openbare weg is dat gedeelte van het gemeentelijk grondgebied dat in hoofdorde bestemd is voor het verkeer van personen of voertuigen en voor iedereen toegankelijk is binnen de bij de wetten , besluiten en verordeningen bepaalde perken. Het omvat onder andere :

- a) de verkeerswegen met inbegrip van de berm en de voetpaden;
- b) de openbare ruimten, aangelegd als aanhorigheden van de verkeerswegen en voornamelijk bestemd voor het parkeren van voertuigen, voortuinen, wandelplaatsen en markten.

Worden gelijkgesteld met de openbare weg, de installaties voor het vervoer en de bedeling van openbaar nut van goederen, energie en signalen.

#### **Artikel 2 :**

§ 1. De in onderhavig reglement beoogde toelatingen worden precair en herroepbaar afgegeven, in de vorm van een persoonlijke en onoverdraagbare titel, die de gemeente niet aansprakelijk stelt.

Ze kunnen op ieder moment door de bevoegde overheid ingetrokken worden wanneer het algemeen belang het vereist.

§ 2. De begunstigden moeten zich strikt houden aan de voorschriften van de toelatingsakte en erover waken dat diens voorwerp geen schade kan berokkenen aan anderen, noch de openbare veiligheid, rust, gezondheid of netheid in het gedrang kan brengen.

De gemeente is niet aansprakelijk voor de schade die kan voortvloeien uit de - al dan niet foutieve - uitoefening van de bij de toelating beoogde activiteit.

§ 3. Wanneer de toelatingsakte betrekking heeft op :

- een activiteit of een evenement in een voor het publiek toegankelijke plaats, moet deze zich op de plaats in kwestie bevinden.
- een activiteit op de openbare ruimte of een bezetting ervan, moet de begunstigde deze bij zich hebben tijdens de activiteit of de bezetting.

In beide gevallen moet de akte getoond worden aan een bevoegde agent.

#### **Art. 3.**

Wanneer de openbare veiligheid, netheid, gezondheid of rust in het gedrang zijn door situaties die hun oorzaak hebben in privé-eigendommen, kan de Burgemeester de nodige besluiten nemen.

De eigenaars, huurders, bezetters of zij die er op een of andere manier verantwoordelijk voor zijn , moeten er zich naar schikken.

In geval van weigering of vertraging in de uitvoering van de bij voornoemde besluiten voorgeschreven maatregelen, alsook indien het onmogelijk is ervan aan de betrokkenen kennis te geven, kan de burgemeester er ambtshalve toe doen overgaan, op risico van de in gebreke blijvende partijen, die solidair de betaling van de kosten moeten dragen.

#### **Art. 4.**

De persoon die de voorschriften van de bepalingen van onderhavig reglement niet naleeft, is burgerlijk aansprakelijk voor de schade die daaruit kan voortvloeien.

De gemeente is niet aansprakelijk voor de schade die zou voortvloeien uit de niet-naleving van de bij onderhavig reglement voorgeschreven bepalingen.

#### **Art. 5.**

Ieder die zich op de openbare weg bevindt of in een voor het publiek toegankelijke plaats, moet zich onmiddellijk schikken naar de verzoeken of bevelen van de bevoegde agenten, met het oog op :

1. Vrijwaring van de openbare veiligheid, rust, netheid of gezondheid.
2. vereenvoudiging van de taken van de hulpdiensten en de bijstand aan personen in gevaar.

Deze verplichting is tevens van toepassing op personen die zich in een privé-eigendom bevinden, wanneer de bevoegde agenten er zijn binnengegaan op verzoek van de bewoners of in geval van brand, overstroming of hulpgeroep.

### **Hoofdstuk II - DE OPENBARE NETHEID EN SALUBRITEIT.**

#### **Afdeling 1.**

Netheid van de openbare weg

#### **Art. 6.**

Het is verboden op welke manier dan ook, door eigen toedoen of door toedoen van personen, dieren of zaken waarover men toezicht of zeggenschap heeft :



1. voorwerpen van openbaar nut;
2. plaatsens van de openbare weg;
3. galerijen en doorgangen op private grond die voor het publiek toegankelijk zijn, te vervuilen.

**Art. 7.**

Ieder die de bepalingen van art. 6 heeft overtreden, moet de zaken onmiddellijk opnieuw reinigen, zo niet zal de gemeente het doen op kosten en risico van de overtreder.

**Art. 8.**

Behoudens voorafgaande toelating van de Burgemeester, is het verboden, met welk produkt dan ook, tekens of opschriften te maken op de openbare weg.

**Art. 9.**

De verkopers van voedingswaren die onmiddellijk en buiten worden verbruikt, dienen het nodige te doen opdat hun klanten de openbare weg rond hun handel niet vervuilen en zijn ertoe gehouden om de netheid ervan te waarborgen.

**Art. 10.**

Het is verboden te urineren of uitwerpselen achter te laten op de openbare weg of in openbare plaatsens en parken, galerijen en doorgangen op privé-gebied die voor het publiek toegankelijk zijn, elders dan de in de daartoe bestemde plaatsens. Het is verboden te spuwen op een openbare plaats of een voor het publiek toegankelijke plaats.

**Art. 11.**

Het is verboden, op onvoorzichtige wijze, naar een persoon een zaak te werpen die de betrokkene kan hinderen of vuil maken.

Afdeling 2.

Voetpaden, bermen en onderhoud van eigendommen

**Art. 12.**

De voetpaden en bermen van al dan niet bewoonde gebouwen dienen te worden onderhouden en schoon gehouden. Deze verplichtingen berusten :

1. voor bewoonde gebouwen, op de inwoners en beheerders van het gebouw of de personen die belast zijn met het dagelijks onderhoud van de gebouwen;
2. voor gebouwen zonder woonfunctie : op de conciërges, portiers, bewakers of de personen die belast zijn met het dagelijks onderhoud van de gebouwen;
3. voor leegstaande gebouwen of onbebouwde terreinen: op iedere houder van een zakelijk recht op het gebouw, of op de huurders.

Deze verplichtingen omvatten onder andere de verwijdering van onkruid en wilde begroeiing, en alle herstellingen.

Voetpaden en bermen mogen enkel schoongemaakt worden op de meest aangewezen tijdstippen om de veilige en gemakkelijke doorgang en de openbare rust niet in het gedrang te brengen. En het mag in geen geval gebeuren tussen 22 uur en 7 uur.

Onder voetpad verstaat men de doorgaans ten opzichte van rijweg verhoogde berm, die langs de rooilijn gelegen is en voor de voetgangers bestemd is.

De berm is de ruimte of het gedeelte van de weg dat niet in de rijweg inbegrepen is.

**Art. 13.**

De goede staat van onbebouwde terreinen en onbebouwde gedeelten van eigendommen moet op ieder moment gewaarborgd worden door de in artikel 12 bedoelde personen, wat met name inhoudt dat erover dient gewaakt te worden dat de begroeiing noch de netheid, noch de openbare veiligheid bedreigt en erover te waken dat er geen vuil gestort wordt.

Afdeling 3.

Wateroppervlakten, waterwegen, kanaliseringen

**Art. 14.**

Het is verboden de leidingen voor de afvoer van regen- of afvalwater te versperren.

**Art. 15.**

Behoudens toelating is het verboden om de riolen in de openbare ruimte te ontstoppen, schoon te maken, te herstellen of er aansluitingen op aan te brengen. Het verbod is niet van toepassing op de vrijmaking van kolken als de minste vertraging de aangrenzende eigendommen schade zou kunnen berokkenen en voor zover er niets wordt gededemonteerd of uitgegraven.

**Art. 16.**

Het is verboden het regenwater afkomstig van bebouwde eigendommen op de openbare ruimten te laten afvloeien.

**Art. 17.**

Het is verboden het ijs op stilstaand water en waterwegen, riolen en rioolkolken te vervuilen door er voorwerpen, vloeistoffen of dode of levende dieren op te werpen of te gieten.

**Art. 18.**

Het is verboden te baden in rivieren, kanalen, vijvers, bekkens, fonteinen, er dieren in te laten baden of wassen of er eender wat in onder te dompelen.

Afdeling 4.

Verwijdering van bepaalde afvalstoffen

**Art. 19.**

Het gebruik van containers die door het gemeentebestuur of met diens goedkeuring op de openbare ruimtes worden geplaatst, is strikt voorbehouden aan de personen en voorwerpen die deze heeft bepaald. Het is verboden er andere voorwerpen of afval in te deponeren.

De door de gemeente voor groenafval voorbehouden plaatsen moeten volkomen net worden gehouden.

- ze zijn voorbehouden voor de inwoners van de gemeente;
- het storten van groenafval door beroepstuiniers is er verboden;

**Art. 20.**

Wie op de openbare weg of in de nabijheid daarvan huisvuil plaatst om opgehaald te worden door de bevoegde dienst, is verplicht dit in een conforme verpakking te verzamelen die voldoende sterk, waterdicht en gesloten is, om te vermijden dat het huisvuil de openbare weg zou bevuild.

Het is verboden de verpakkingen met vuilnis te doorzoeken.

De conforme verpakkingen mogen slechts gedeponeed worden op de openbare ruimten of in diens nabijheid ten vroegste om 18h00, de avond voor het tijdstip van ophaling van het vuil.

Het is verboden om de conforme verpakkingen met vuilnis te deponeren rond de bomen. De bewoners moeten hun vuilnis op het voetpad voor het gebouw deponeren dat ze bewonen, op zulke manier dat het verkeer niet gehinderd wordt en ze perfect zichtbaar zijn vanaf de straat.

Afdeling 5.

Onderhoud en schoonmaak van voertuigen

**Art. 21.**

Het is verboden op de openbare weg het onderhoud, de smering, olieerversing of herstelling van voertuigen of stukken van deze voertuigen te doen, met uitzondering van het depanneren vlak na het zich voordoen van het defect voor zover het gaat om zeer beperkte interventies teneinde het voertuig in staat te stellen zijn weg voort te zetten of weggesleept te worden.

Afdeling 6.

Vuur, stof en varia

**Art. 22.**

Het is verboden de buurt op een ongepaste wijze te storen met rook, geuren of uitwasemingen van welke bron dan ook, alsook met stof of projectielen van allerlei aard.

Behoudens toelating van de bevoegde overheid is het eveneens verboden vuur te maken buiten gebouwen en in open lucht afval te verbranden, met inbegrip van groenafval zoals beoogd bij artikel 19 van onderhavig reglement.

Onverminderd het eerste lid zijn barbecues toegelaten in private tuinen en enkel als er gebruik wordt gemaakt van vaste of mobiele barbecuestellen.

Afdeling 7.

Logeren en kamperen

**Art. 23.**

Behoudens toelating is het verboden op het hele grondgebied van de gemeente en op iedere plaats van de openbare weg langer dan 24 uur achtereen te verblijven of te slapen in een wagen, een caravan of een daartoe ingericht voertuig, of er te kamperen.

Behoudens toelating, is het eveneens verboden meer dan 24 uur achtereen op een privé-terrein te verblijven in een mobiel onderkomen zoals een woonaanhangwagen, een caravan of een motorhome.

## Afdeling 8.

Strijd tegen schadelijke dieren

### **Art. 24.**

Behoudens toelating, is het verboden op de openbare ruimte en op de openbare plaatsen zoals parken en tuinen eender welke materie voor de voeding van zwervende dieren of duiven achter te laten, te deponeren of te werpen.

De eigenaars, beheerders of huurders van gebouwen moeten de plaatsen waar duiven nesten zouden kunnen bouwen permanent afschermen, alsook vervuilde gebouwen schoonmaken en ontsmetten.

## Afdeling 9.

Preventiemaatregelen

### **Art. 25.**

De toegang tot cabines, stortbaden of zwembaden en sportinrichtingen die voor het publiek toegankelijk zijn, is verboden voor personen :

- die duidelijk niet zindelijk zijn;
- die lijden aan een besmettelijke ziekte of een wonde die nog niet geheeld of met een verband bedekt is, hetzij een huidziekte die met uitslag gepaard gaat of die een besmettelijke aandoening vertonen waarvoor de weigering van de toegang medisch verantwoord is.

### **Art. 26.**

Het is verboden personen die aan een besmettelijke ziekte lijden te vervoeren of te doen vervoeren met een ander vervoermiddel dan met een speciale ziekenwagen.

## Afdeling 10

Aanplakking

### **Art. 27.**

§ 1. Onverminderd de bepalingen van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening is het verboden op de openbare ruimten affiches, vlugschriften, stickers of plakbriefjes aan te brengen, te doen aanbrengen of te plakken, zonder toelating van de bevoegde overheid of de eigenaar van de plaats of zonder zich te schikken naar de door de bevoegde overheid in de toelatingsakte vastgestelde bepalingen.

§ 2. Onverminderd de politieverordeningen van de Gouverneur van het administratief arrondissement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kunnen de verkiezingsaffiches op de door het College van Burgemeesters en Schepenen aangeduide plaatsen aangebracht worden, naargelang de voorwaarden die het vaststelt.

§ 3. De overheid zal ambtshalve overgaan tot de verwijdering op kosten van de overtreder, bij affiches of zelfklevers die in strijd met onderhavig reglement worden aangebracht.

### **Art. 28.**

Het is verboden de affiches, vlugschriften, stickers of plakbriefjes te bevuilen, te bedekken, te beschadigen, te vernielen, zonder vergunning te verwijderen of te verscheuren, ongeacht of ze al dan niet met de toelating van de overheid werden aangebracht.

## **HOOFDSTUK III - DE OPENBARE VEILIGHEID EN DE VLOTTE DOORGANG.**

### Afdeling 1.

Samenscholingen, betogingen, optochten

### **Art. 29.**

Behoudens de in volgend artikel beoogde toelating is het verboden op de openbare weg samenscholingen die het verkeer van voertuigen of voetgangers kunnen storen, te veroorzaken of eraan deel te nemen.

### **Art. 30.**

Iedere betoging of optocht - van welke aard dan ook - op openbare weg of in galerijen en doorgangen op voor het publiek toegankelijk privé-gebied, is onderworpen aan de toelating van de Burgemeester.

De toelatingsaanvraag moet minstens 10 werkdagen voor de voorziene datum schriftelijk aan de Burgemeester gericht worden en moet de volgende gegevens bevatten :

- de naam, het adres en het telefoonnummer van de organisator(en);
- het voorwerp van het evenement;
- de datum en het tijdstip voor de bijeenkomst;
- de geplande route;
- de voorziene plaats en tijdstip voor het einde van het evenement en in voorkomend geval de ontbinding van de optocht;
- of er een meeting wordt gehouden bij de afsluiting van het evenement;

- de raming van het aantal deelnemers en de beschikbare vervoermiddelen;
- de door de organisatoren voorziene maatregelen;

#### Afdeling 2.

Voorwerpen die door hun val kunnen hinderen

#### **Art. 31.**

Elk voorwerp dat op de openbare weg kan vallen, mag slechts neergezet of geplaatst worden op om het even welk gedeelte van een gebouw indien het vastgehouden wordt door een geschikt toestel.

#### **Art. 32.**

Ieder werk of bouwwerk gelegen langs de openbare weg moet in goede staat gehouden worden .

#### **Art. 33.**

Behoudens toelating is het verboden om het even welk voorwerp van welke aard ook, dwars over de openbare weg te hangen of te houden.

#### **Art. 34.**

Het is verboden tapijten of ieder ander voorwerp uit te kloppen of te schudden boven de openbare weg.

#### **Art. 35.**

Het is verboden om het even welk voorwerp door deuren, openingen of vensters te werpen, die uitgeven op de openbare weg. Wanneer de ontruiming van bepaalde voorwerpen of materialen door voormelde openingen onontbeerlijk is , bijvoorbeeld in geval van verhuizing, wordt elke voorzorgsmaatregel genomen om dat gedeelte van de openbare weg dat gevaarlijk is , te onttrekken aan het wegverkeer en de weggebruikers, en om het verkeer te regelen zodanig dat ieder ongeval wordt voorkomen.

#### Afdeling 3.

Hinderlijke of gevaarlijke activiteiten op openbare weg

#### **Art. 36.**

Het is verboden op de openbare weg, in voor het publiek toegankelijke plaatsen en in privé-eigendommen over te gaan tot een activiteit die de openbare veiligheid of de veilige en vlotte doorgang in het gedrang kan brengen, zoals :

1. voorwerpen gooien, stoten of lanceren, behoudens toelating van de bevoegde overheid; deze bepaling is niet van toepassing op de sportdisciplines en spelen die in adequate installaties worden verricht, noch op darts of jeu-de-boules op andere plaatsen dan in de openbare ruimte;
2. gebruik maken van wapens met samengeperste lucht , uitgezonderd in stands die daartoe een toelating hebben of in schietkramen op kermissen;
3. gebruik maken van vuurwerk, behoudens toelating van de bevoegde overheid;
4. klimmen op afsluitingen , in bomen, op palen, constructies of allerhande installaties;
5. gewelddadige of lawaaierige spelen of oefeningen doen;
6. allerhande werken verrichten, behoudens toelating van de bevoegde overheid;
7. artistieke prestaties leveren, behoudens toelating van de bevoegde overheid;
8. zijn fiets parkeren aan de voet van een boom en/of hem aan de boom vastmaken.

In geval

van inbreuk kan de gemeente overgaan tot de weghalen van de fiets.

Wapens, munitie of vuurwerk dat gebruikt werd in strijd met bovenvermelde bepalingen, worden in beslag genomen.

#### **Art. 37.**

Het is verboden op de openbare weg loterijen of kansspelen te plaatsen of te houden.

#### **Art. 38.**

Het is verboden voor ieder persoon die op de openbare weg een activiteit uitoefent, ongeacht of deze een toelating heeft gekregen;

- de toegang tot openbare of private plaatsen gebouwen te belemmeren;
- vergezeld te zijn van een agressief dier;
- zich dreigend op te stellen;
- de doorgang van voorbijgangers te verhinderen;
- deze activiteit op de rijweg uit te oefenen.

#### **Art.38.bis.**

Tenzij een toelating bekomen werd door het College, is het voor iedere persoon die zich op de openbare weg bevindt verboden om de doorgang van de voorbijgangers te belemmeren door het plaatsen of achterlaten van elk vervoerbaar voorwerp zoals bagages, huisvuil, bouwafval, voertuigen,...

Het begrip doorgang belemmeren werd onder andere door volgende gedragingen

gedefinieerd:

- aan de voetgangers, op iedere plaats waar de doorgang toegelaten is, een breedte van minder dan 1m50 laten, of een andere breedte die door de bevoegde overheden is opgelegd naar gelang van de specifieke omstandigheden op bepaalde plaatsen, of die hen verplichten om over voorwerpen die de doorgang belemmeren te stappen of te klimmen;
- aan de auto's die op de wegen circuleren, een breedte van minimum 3m laten, of welke andere nodige breedte die nodig is voor de doorgang van hulpvoertuigen in functie van de specifieke omstandigheden bij bepaalde plaatsen, of op de weg voorwerpen achterlaten die in staat zijn om schade aan te richten aan de circulerende voertuigen;
- de fietspaden vol te leggen op een manier dat het voor de fietsers onmogelijk wordt om te circuleren zonder gevaar;
- de toegang tot de gebouwen, in aanbouw of niet, beletten of de toegang beperken zoals hierboven beschreven, voor de voetgangers, fietsers en voertuigen.

**Art. 39.**

Het gebruik van steps, rolschaatsen of skateboards is enkel toegelaten op voorwaarde dat de veiligheid van de voetgangers noch de vlotte doorgang in het gedrang wordt gebracht. De bevoegde overheid kan het echter verbieden op de plaatsen die zij bepaalt.

**Art. 40.**

Behoudens toelating van de bevoegde overheid is het verboden op de openbare weg en in openbare plaatsen ;

- inzamelingen en inzamelingen door middel van verkoop te houden;
- te zorgen voor vermakelijkheden zoals fuiven, bals, tentoonstellingen, spektakels of feestelijke verlichting;

De vergunningsaanvragen moeten minstens 10 werkdagen voor de activiteit ingediend worden.

**Art. 41.**

Onverminderd de andere bij onderhavig reglement voorziene bepalingen mag niemand, ook niet tijdelijk, goederen uitstallen op de openbare weg zonder vergunning van de bevoegde overheid.

**Art. 42.**

De personen die optreden als omroeper, verkoper of verdeler van kranten, publikaties, tekeningen, gravures, advertenties en allerhande drukwerken in straten en andere openbare plaatsen, mogen zonder toelating geen materiaal gebruiken voor de uitoefening van die activiteit.

De verdelers van kranten, documenten, tekeningen, gravures, advertenties en allerhande drukwerken dienen wat er door het publiek op de grond wordt gegooid, op te rapen.

Het is verboden voor omroepers, verkopers of verdelers van kranten, documenten, drukwerken of reclame :

- stapels kranten, documenten, enz. achter te laten op de openbare weg of op de drempel van deuren en vensterbanken van gebouwen;
- stapels kranten, documenten, enz. achter te laten in verlaten gebouwen en niet genummerde brievenbussen.
- reclame of drukwerk op voertuigen te bevestigen;
- voorbijgangers aan te klampen, te volgen of lastig te vallen.

**Art. 43.**

De personen, die zich toeleggen op iedere vorm van bedelarij, zelfs onder het mom van eender welke niet professionele dienst, mogen de openbare orde niet verstoren, noch de veiligheid, de openbare rust en de gezondheid in het gevaar brengen. Het is hun verboden om voorbijgangers en automobilisten lastig te vallen.

Het is verboden om te bedelen op kruispunten en aan de zijkant ervan.

De bedelaar mag niet vergezeld zijn door een agressief dier en hij mag geen enkel voorwerp tonen met de bedoeling om de aangesproken personen te intimideren. Het is eveneens verboden dat minderjarigen gebruikt worden om medelijden op te wekken bij de aangesproken personen.

**Art. 44.**

Het is verboden buiten de zalen voor spektakels of concerten en plaatsen voor sportbijeenkomsten of vermakelijkheden, de voorbijgangers op de openbare weg aan te klampen om hun inkomkaarten te koop aan te bieden of om hun uit te leggen hoe ze er zich kunnen aanschaffen.

Het is eveneens verboden voor handelaars of restauranthouders alsook voor personen die ze tewerkstellen, cliënten aan te spreken of te roepen teneinde ze aan te sporen om naar hun zaak te komen.

**Art. 45.**

Het is verboden op welke manier dan ook ieder concert, spektakel, vermakelijkheden of bijeenkomsten op de openbare weg toegelaten door de gemeentelijke overheid, te storen.

De toegang tot de scene is verboden voor ieder die er niet om dienstredenen hoeft te zijn.

Het is verboden voor het publiek van zalen voor spektakels, feesten, concerten of sport:

a) zich op de scène, piste of terrein te begeven zonder daar vanwege de artiesten, sportlui of

organisatoren een uitnodiging of toelating voor te hebben gekregen, alsook zich toegang

te verschaffen tot de private delen van het etablissement of degene die voor de artiesten of

sportlui voorbehouden zijn;

b) de artiesten te roepen of toe te schreeuwen of het spektakel, feest of concert op een andere

manier te verstoren;

c) voorwerpen op de balkons en leuning te deponeren of eraan te bevestigen, die door hun

val of op enige andere manier het publiek, de acteurs of de performers kunnen storen.

Afdeling 4.

Plaatsing van torenkranen

**Art. 46.**

Iedere plaatsing van een torenkraan op de openbare weg is onderworpen aan de toelating van de burgemeester.

Onverminderd de reglementaire voorschriften inzake stedenbouw, leefmilieu en arbeidsbescherming, is het verplicht :

1. voor iedere ingebruikname van een torenkraan en telkens als het Algemeen Reglement op

de Arbeidsbescherming het opmaken van een proces-verbaal van verificatie vereist, een

fotokopie van dit document, opgesteld door een erkend organisme, op te sturen naar het

College van Burgemeester en Schepenen, binnen een termijn van drie weken voor de montage of het opnieuw monteren;

2. dat ieder gebruik van de torenkraan onderworpen is aan de opstelling van een plan van de

werkplaats, in twee exemplaren, met alle nuttige aanduidingen en kenmerken van het tuig,

met inbegrip van de plaatsruimte en de draaicirkel van de arm;

3. dat de torenkranen een stabiele basis hebben op de grond, om het omvallen ervan te

vermijden. Toren-hijskranen moeten aan deze rails vastgemaakt worden en de rails moeten

op hun beurt stevig in de grond verankerd worden om uitrukken te voorkomen;

4. dat de torenkraan, naarmate de bouw vordert, hetzij in het gebouw opgenomen wordt; hetzij degelijk op verschillende plaatsen vastgeankerd wordt;

5. dat de gebruikers alle gepaste maatregelen nemen opdat de stabiliteit van de torenkraan niet zou verminderen wanneer deze zich in draaistand bevindt;

6. dat de vervoerde materialen indien deze poedervormig of vloeibaar zijn of zich kunnen

verspreiden, zouden opgeborgen worden in containers zodat er niets kan vallen op het

openbaar domein, in de private eigendommen of binnen de met paalwerk omheinde ruimte. De omheining moet zo nodig op bevel van een overheidsbeambte verwijderd worden bij de dagelijkse sluiting van de werkplaats.

7. dat voor de ingebruikname van de torenkraan op het politiecommissariaat een lijst wordt

ingediend met de namen, adressen en telefoonnummers van de aannemer, de

ingenieur of bevoegde technicus alsook een lid van het kraanpersoneel, die te allen tijde snel bereikt kunnen worden, zowel overdag als 's nachts. Een kopie van deze lijst dient aan de buitenzijde van het kantoor van de werkplaats aangeplakt te worden.

#### Afdeling 5.

Privatieve ingebruikneming van de openbare weg

#### **Art. 47.**

§ 1. Behoudens toelating van de bevoegde overheid en onverminderd de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake stedenbouw is het volgende verboden :

1. Iedere privatieve bezetting van de openbare weg op het niveau van de begane grond, erboven of eronder, zoals een vastgehecht, opgehangen, geplaatst of achtergelaten voorwerp en die niet valt onder het stelsel van de belasting op het vervuilen van de openbare weg; het is in het bijzonder verboden de openbare ruimte te versperren door er materiaal, steigers of andere soortgelijke voorwerpen achter te laten, het is tevens verboden er putten te graven.

2. De installatie tegen hoge delen van gebouwen of tegen de gevels van huizen, van voorwerpen die gevaar kunnen veroorzaken door hun val of door schadelijke uitwasemingen, ook al steken ze niet uit over de openbare weg.

Deze bepaling is niet van toepassing op de voorwerpen die geplaatst werden op vensterbanken en vastgehouden worden door een stevig bevestigde en niet uitstekende voorziening, evenals vlaggestokken.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van artikel 80.2 van de wegcode mag geen enkel voorwerp, zelfs gedeeltelijk, de voorwerpen van openbaar nut waarvan de zichtbaarheid volledig moet verzekerd zijn, verbergen.

Evenmin mag eender welk voorwerp, zelfs gedeeltelijk, de deuren of ramen van gebouwen langs de openbare weg verbergen.

§ 3. De voorwerpen die in strijd met onderhavig artikel zijn geplaatst, vastgehecht of opgehangen, dienen op het eerste bevel van de bevoegde agenten verwijderd worden. Zo niet zal daar ambtshalve toe worden overgegaan op kosten en risico van de overtreder.

§ 4. Iedere persoon die de toelating gekregen heeft om materialen, steigers of andere soortgelijke voorwerpen op de openbare plaats te plaatsen of te bewaren, of er putten te graven, dient de verlichting van die plaatsen te verzekeren, zoniet zal daar door het bestuur toe overgegaan worden op kosten en risico van de overtreder.

#### **Art. 48.**

Indien om welke reden dan ook een persoon uit het huis dat hij/zij bewoont, wordt gedreven en diens meubels op de openbare weg worden gezet, moet deze persoon ze op het moment van de uitzetting verwijderen, zo niet zal daar door het bestuur toe overgegaan worden op kosten en risico van de overtreder.

#### **Art. 49.**

De eigenaars of gebruikers van antennes geplaatst op daken of verhoogde gedeelten van gebouwen, dienen er regelmatig de stabiliteit van te controleren.

#### **Art. 50.**

Bomen en beplantingen in private eigendommen moeten zodanig gesnoeid worden dat iedere tak die over de openbare weg hangt, zich op minstens 2,50m. hoogte van de grond bevindt en het uiteinde ervan zich op minstens 0,50m. afstand van de rijweg bevindt.

Indien bijzondere veiligheidsredenen dat vereisen, kunnen de bevoegde agenten andere afmetingen opleggen en de voorgeschreven werken dienen ten laatste acht dagen na de desbetreffende kennisgeving verricht te worden. Indien er aan onderhavige bepaling geen gevolg wordt gegeven, zullen de werken door het bestuur verricht worden op kosten en risico van de in gebreke blijvende partij.

#### **Art. 51.**

Het is verboden lange of omvangrijke voorwerpen van binnen een gebouw op de openbare weg te laten uitsteken zonder de nodige maatregelen te nemen om de veiligheid van de voorbijgangers te waarborgen.

Dezelfde voorzorgsmaatregelen dienen in acht te worden genomen bij het openen van buitenblinden, beweegbare luiken of zonnegordijnen op het gelijkvloers als het gebouw langs de rooilijn aan de openbare weg staat.

Wanneer de buitenblinden of beweegbare luiken open zijn, dienen ze met pallen of haken op hun plaats te worden gehouden.

De pallen en haken op het gelijkvloers dienen zodanig vastgehecht te zijn dat ze de

voorbijgangers niet kunnen verwonden of de veiligheid niet in het gedrang kunnen brengen.

**Art. 52.**

Ingangen van kelders en toegangen tot ondergrondse ruimten op de openbare weg mogen slechts geopend worden :

- gedurende de tijd die nodig is voor de handelingen waarvoor de opening vereist is;
- met inachtneming van alle maatregelen om de veiligheid van de voorbijgangers te waarborgen.

Beide voorwaarden zijn cumulatief.

Afdeling 6.

Het gebruik van gevels van gebouwen

**Art. 53.**

Iedere eigenaar van een gebouw is verplicht het door de gemeente toegekende huisnummer goed zichtbaar aan de straatkant aan te brengen.

Het is verboden op welke manier dan ook de toegekende huisnummers en straatnaamborden te verbergen , af te rukken, te beschadigen of te doen verdwijnen.

In geval van wijziging van het nummer dient het oude nummer met een zwarte streep te worden doorstreept en mag het maximaal twee jaar behouden blijven vanaf de kennisgeving ter zake door het bestuur.

Als werken aan het gebouw de verwijdering van het huisnummer vereisen, dient dit nummer ten laatste acht dagen na de beëindiging van de werken te worden hersteld. Ieder huishouden moet beschikken over een individuele deurbel aan de hoofdingang van het gebouw, die in staat van werking is en die de naam van de bewoners weergeeft.

**Art. 54.**

De eigenaars, vruchtgebruikers, huurders, bewoners of om het even welke verantwoordelijken van een gebouw dienen, zonder dat dit voor hen enige schadeloosstelling teweegbrengt, op de gevel of topgevel van hun gebouw, ook wanneer dit zich buiten de rooilijn bevindt, en in dit geval eventueel langs de straatkant, het aanbrengen toe te staan van :

1° een plaat met de aanduiding van de straatnaam van het gebouw;

2° alle verkeerstekens.

3° een klem voor de openbare verlichting, openbare publiciteit, openbare feestverlichting, openbare bewakingscameras, .....

4° ieder veiligheidsmateriaal

**Art. 55.**

De eigenaars, huurders, bewoners of verantwoordelijken van een gebouw moeten zich ervan verzekeren dat bovengenoemde zaken, alsook de installaties en apparaten waarmee ze uitgerust zijn, zich in perfecte staat van bewaring, onderhoud en werking bevinden, opdat ze de openbare veiligheid niet in het gedrang zouden brengen.

Afdeling 7.

Algemene maatregelen ter voorkoming van schendingen van de openbare veiligheid

**Art. 56.**

Het is verboden de geluidssignalen van de brandweer, de lokale of federale politie en andere hulpdiensten of dringende interventies te imiteren.

**Art. 57.**

Iedere bedrieglijke hulpoproep of bedrieglijk gebruik van een telefoonpaal of signalisatietoestel bestemd om de veiligheid van de gebruikers te verzekeren, is verboden.

**Art. 58.**

Onbevoegde personen mogen niet binnendringen in voor het publiek niet toegankelijke constructies of installaties van openbaar nut.

Personen die daar door het gemeentebestuur niet toe werden gemandateerd, mogen geen kranen van leidingen of kanaliseringen, schakelaars van de openbare verlichting, openbare uurwerken, signalisatieapparaten, noch uitrustingen voor telecommunicatie bedienen die zich op of onder de openbare weg of in openbare gebouwen bevinden.

**Art. 59.**

Iedere persoon die door het bestuur aangemaand wordt bouwwerken die dreigen in te storten, te herstellen of af te breken, dient daar onverwijld toe over te gaan; zo niet zal daar door het bestuur toe overgegaan worden op kosten en risico van de overtreder.



**Art. 60.**

Het is verboden gazon, aarde, stenen of materialen te verwijderen op plaatsen die tot het openbaar domein van de gemeente behoren, zonder daartoe de toelating te hebben gekregen.

**Afdeling 8.**

Brandpreventie

**Art. 61.**

Zodra er brand uitbreekt dienen de personen die het vastgesteld hebben, dit onmiddellijk te melden aan, hetzij het politiekantoor, hetzij de dichtsbijgelegen brandweerdienst, hetzij het centraal noodnummer.

**Art. 62.**

De personen die zich bevinden in een gebouw waarin brand is uitgebroken, alsook in de omringende gebouwen moeten :

1. onmiddellijk gevolg geven aan de bevelen van de brandweer, burgerbescherming, politie of andere openbare diensten waarvan de tussenkomst vereist is om het onheil te bestrijden;
2. de toegang tot hun gebouw mogelijk maken;
3. het gebruik van waterpunten en alle middelen om de brand te bestrijden waarover ze beschikken mogelijk maken.

**Art. 63.**

Zijn verboden op de openbare weg en in voor het publiek toegankelijke plaatsen: het parkeren van voertuigen en het plaatsen, zelfs tijdelijk, van zaken die het vinden, de toegang tot of het gebruik van waterbronnen voor het blussen van branden kunnen verhinderen of storen.

**Art. 64.**

Het is verboden de signalen voor identificatie of het vinden van waterbronnen voor het blussen van branden te beschadigen, te verbergen of te laten verbergen.

**Art. 65.**

De brandkranen, deksels of luiken die de kamers die de brandkranen en putten afsluiten, moeten steeds vrij, goed zichtbaar en gemakkelijk bereikbaar zijn.

**Art. 66.**

Wanneer een evenement zoals een fuif, een dansfeest of elke andere bijeenkomst georganiseerd wordt in een voor het publiek toegankelijke plaats waarvan de organisatoren niet kunnen bewijzen dat de plaats beantwoordt aan de veiligheidsvoorschriften, met name in toepassing van de regelgeving inzake brandveiligheid, kan de burgemeester het evenement verbieden en kan de politie in voorkomend geval het etablissement doen evacueren en sluiten.

**Art. 67.**

De uitbaters van etablissementen die gewoonlijk toegankelijk zijn voor het publiek, zelfs indien die toegang pas wordt verleend onder bepaalde voorwaarden, zijn verplicht zich te houden aan de aanbevelingen en directieven van de Gewestelijke dienst Brandpreventie.

Zolang dat ze niet voldoen aan deze directieven en aanbevelingen, mogen de uitbaters geen publiek toelaten in hun etablissement.

**Afdeling 9**

Bijzondere bepalingen die in acht dienen te worden genomen bij sneeuw of vrieskou

**Art. 68.**

De met sneeuw of ijzel bedekte trottoirs moeten vrijgemaakt of slipvrij gemaakt worden over tweederden van hun breedte, met een minimum van 1,50 m.

De sneeuw moet aan de rand van het trottoir opgehoopt worden en mag niet op de rijweg gegooid worden. De rioolkolken en straatgoten moeten vrijblijven.

Dit moet gedaan worden door de in artikel 12 van onderhavig reglement beoogde personen, volgens de erin vastgelegde bepalingen.

Het strooien van zand of andere producten met het oog op het doen smelten van sneeuw of ijs op de treden van buitentrappen, op trottoirs of op de openbare weg, ontheft de personen die daartoe overgaan niet van hun verplichting tot onderhoud van trottoirs, overeenkomstig artikel 12 van onderhavig reglement.

**Art 69.**

Ijskegels die zich vormen aan de verheven delen van gebouwen die over de openbare weg uitsteken, dienen verwijderd te worden.

Deze verplichting geldt voor de in artikel 12 van onderhavig reglement beoogde personen, volgens de erin vastgelegde bepalingen.

**Art. 70.**

Het is verboden op de openbare weg :

- water te gieten of te laten vloeien bij vriesweer;
- glijbanen aan te leggen;
- sneeuw of ijs te storten dat afkomstig is van privé-eigendommen.

**Art. 71.**

Behoudens toelating, is het verboden zich op het ijs te begeven van kanalen, waterbekkens, waterlopen en vijvers.

Afdeling 10.

Ontspanningsactiviteiten en -plaatsen

**Art. 72.**

\$1. De toestellen ter beschikking gesteld van het publiek op gemeentelijke speelterreinen of speeltuinen moeten zo gebruikt worden dat de openbare veiligheid en rust niet in het gedrang komen. Kinderen onder de zeven jaar dienen vergezeld te zijn van een van hun ouders of de persoon aan wiens hoede ze werden toevertrouwd.

\$2. De gemeente is niet aansprakelijk voor gebeurlijke ongevallen op een gemeentelijk speelterrein.

Afdeling 11.

Van het gedrag op de openbare weg.

**Art. 73.**

Er mogen geen meubels of andere goederen geladen of gelost worden tussen 22 en 7 uur, behoudens door de bevoegde overheid afgeleverde toelating.

Bij het vervoeren, hanteren, laden en lossen van voorwerpen op de openbare weg moet erover gewaakt worden dat de voetgangers niet verplicht worden het trottoir te verlaten, dat ze zich niet stoten of worden verwond, dat noch de veiligheid noch de vlotte doorgang, noch de openbare rust in het gedrang komen.

**Art. 74.**

Het is de klanten van grote winkelcentra verboden winkelkarren op de openbare weg achter te laten. De uitbaters van grote winkelcentra zijn verplicht alle nodige maatregelen te nemen die de naleving van deze bepaling vrijwaren; bovendien zijn ze verplicht de identificatie van de winkelkarren te vrijwaren.

**HOOFDSTUK IV - DE OPENBARE RUST****Art. 75.**

Het is verboden tussen 22 en 7 uur lawaai of rumoer te veroorzaken dat de rust van de omwonenden verhindert.

**Art. 76**

\$1. Behoudens toelating van de Burgemeester, in het kader van private of publieke organisaties en met uitzondering van de terrassen van drankgelegenheden, is het verboden om alcoholische dranken te nuttigen op de openbare weg tussen 22.00 en 09.00.

\$2. Onder alcoholische drank wordt verstaan elke drank ( gegist, geweekt, gedistilleerd of andere) bevattende ethylalcohol of ethanol.

**Art. 77.**

Het hanteren, laden of lossen van materialen, toestellen of voorwerpen die geluiden kunnen voortbrengen, zoals platen, bladen, dozen, vaten of metalen of andere recipiënten, vallen onder de volgende principes :

1. deze voorwerpen dienen gedragen te worden en niet gesleept, geplaatst en niet geworpen;
2. als deze voorwerpen omwille van hun afmetingen of hun gewicht niet gedragen kunnen dienen ze uitgerust te zijn van een voorziening waardoor ze geluidloos verplaatst kunnen worden.

**Art. 78.**

Behoudens toelating van de Burgemeester zijn volgende zaken verboden op de openbare weg :

1. Stem, - instrumentale of muzikale diffusie;
2. het gebruik van luidsprekers, versterkers of andere apparaten die geluidsgolven produceren reproduceren;
3. kermisparades en -muziek.

**Art. 79.**

Onder voorbehoud van de voorschriften voor de veiligheid en de openbare netheid, is het verboden om het gelaat volledig te bedekken zodanig dat de identificatie van de

persoon onmogelijk of moeilijk is, zich vermomd, geschminkt of verkleed te bevinden op de openbare weg of in plaatsen toegankelijk voor het publiek uitgezonderd :

1° tijdens Vastenavond, de zondag die eraan voorafgaat, de zondag die erop volgt, en de zondag die volgt op de donderdag van Halfvasten;

2° voor de deelnemers aan een toegestane historische, folkloristische of carnavalstoet

3° tijdens een gemaskerd bal

Behoudens toelating is het dragen van een masker verboden.

**Art. 80.**

Onverminderd de wetten, besluiten en reglementen betreffende de geluidshinder, mag de intensiteit van geluidsgolven geproduceerd in private eigendommen of in voertuigen die zich op de openbare weg bevinden, als ze hoorbaar zijn op de openbare weg, het niveau van het straatgeluid niet overschrijden. De overtredingen tegen onderhavige bepaling die aan boord van de voertuigen worden begaan, worden veronderstelt door de bestuurder te zijn begaan.

**Art. 81.**

**§1.** De alarmsystemen die ofwel gebouwen of voertuigen uitrusten, mogen in geen enkel geval door hun onophoudelijk afgaan de buurt storen.

Bij gebrek aan ieder verantwoordelijke persoon die binnen de tien minuten een einde kan stellen aan deze hinder, mogen de politiediensten de nodige maatregelen nemen om een einde te stellen aan deze hinder, op kosten en risico van de overtreder.

Onder verantwoordelijke personen verstaat men :

- voor de voertuigen : de eigenaar of ieder rechthebbende

- voor de gebouwen : de eigenaar of de personen geïdende door artikel 12 van dit reglement.

**§2.** Het alarm wordt gedefinieerd als een apparaat dat waarschuwt wanneer er ingebroken wordt of wanneer er een indringer aanwezig is of rook geproduceerd wordt.

**§3.** Het is verboden gebruik te maken of over te gaan tot het plaatsen van elk afstotend dispositief, hetzij sonoor of ultrasoon, waarbij de propagatie van golven storen of een of meerdere personen, die zich bevinden op de openbare weg, of in een plaats of etablissement toegankelijk tot het publiek, of in de buurt ervan, zou kunnen storen.

**Art. 82.**

Het is verboden aan deuren aan te bellen of te kloppen met als doel de bewoners te storen.

**Art. 83.**

**§1.** De bepalingen van onderhavig artikel zijn van toepassing op de etablissementen die gewoonlijk voor het publiek toegankelijk zijn, ook al is het er slechts onder bepaalde voorwaarden toegelaten.

**§2.** Onverminderd de wettelijke bepalingen betreffende de strijd tegen geluidshinder, mag het voorgebracht geluid binnen de voor het publiek toegankelijke etablissementen, zowel overdag als 's nachts, het niveau van het straatlawaai niet overschrijden als het hoorbaar is op de openbare weg.

**§3.** Het is verboden voor uitbaters van voor het publiek toegankelijke etablissementen, café-, cabaret-, restauranthouders en uitbaters van danszalen en algemeen degenen die wijn, bier of andere dranken verkopen, hun etablissement te sluiten zolang er zich een of meer cliënten bevinden.

**§4.** De politie kan de voor het publiek toegankelijke etablissementen doen evacueren en sluiten als wanorde of lawaai wordt vastgesteld die de openbare rust of de rust van omwonenden kan storen. Als de wanorde of het lawaai blijft aanhouden, kan de Burgemeester iedere maatregel nemen die hij nuttig acht om een einde te stellen aan de storing, meer bepaald door de gedeeltelijke of volledige sluiting van het etablissement te bevelen gedurende de uren en voor de duur die hij bepaalt.

**Art. 84.**

Het is verboden buiten de zones waar het door de Burgemeester toegelaten is, bezig te zijn met op afstand bestuurde modelvliegtuigen, - boten of - wagens. Het door deze apparaten voortgebrachte geluid mag in geen geval de openbare rust verstoren.

**Art. 85.**

Elke vergadering, toegankelijk voor het publiek, die plaats heeft in een zaal met een minimumcapaciteit van honderdvijftig personen, moet minstens 8 dagen op voorhand aan de Burgemeester ter kennis worden gebracht.

**Art. 86.**

Indien de openbare orde - voornamelijk de rust - rondom een etablissement dat

toegankelijk is voor het publiek verstoord wordt, door gedragingen die voortkomen uit het etablissement, kan het College beslissen om het etablissement voor een bepaalde duur te sluiten, dit overeenkomstig de wetten, reglementen en ordonnaties die van toepassing zijn. In ieder geval en in geval van spoed, zal het College de uitbater(s) en hun argumenten moeten verhoren.

De Burgemeester mag eveneens beslissen om een etablissement voor een maximum termijn van drie maanden te sluiten. Deze maatregel stopt met uitvoerende kracht te hebben van zodra deze beslissing niet wordt bevestigd door het College bij haar eerste bijeenkomst. In ieder geval, behalve bij spoed, moet de Burgemeester de uitbater(s) en hun argumenten verhoren.

## **HOOFDSTUK V - DE GROENE RUIMTEN**

### **Art. 87.**

In de zin van onderhavig hoofdstuk verstaat men onder groene ruimten de openbare plantsoenen, parken, tuinen en alle stukken van de openbare ruimte buiten de rijbaan, die openstaan voor het verkeer van personen en in hoofdorde bestemd zijn voor wandelen of ontspanning.

### **Art. 88.**

Onderhavig hoofdstuk is van toepassing op alle gebruikers van de groene ruimten. Het wordt aangeplakt op een of meer ingangen van groene ruimten.

### **Art. 89.**

De openingsuren van de groene ruimten zijn aangeplakt op een of meer ingangen. De bevoegde overheid kan er indien nodig de sluiting van bevelen

### **Art. 90.**

Niemand mag zich toegang verschaffen tot groene ruimten buiten de openingsuren.

### **Art. 91.**

Onverminderd de wettelijke bepalingen is het, in de groene ruimten, verboden :

1. over afsluitingen te klimmen;
2. zich te begeven op plaatsen waar de toegang is verboden;
3. dieren te voeren zonder toelating van het College van Burgemeester en Schepenen;
4. gebruik te maken van de infrastructuur voor andere doeleinden dan die waarvoor ze bestemd zijn;
5. een schuilhut in te richten in een groene ruimte;
6. er hout te sprokkelen;
7. groen afval te deponeren;
8. kinderen van minder dan 11 jaar zonder toezicht achter te laten ;
9. er eender wat te verkopen, behoudens toelating van het College van Burgemeester en Schepenen.

### **Art. 92.**

De fysieke of morele personen die toestemming hebben gekregen om een, al dan niet permanent, activiteit te beoefenen in een groene ruimte, op zichzelf of door anderen, moeten de nodige schikkingen treffen om het eventuele afval te verwijderen. Behoudens toelating van het College van Burgemeesters en Schepenen mag dit afval niet worden opgeslagen in het park.

### **Art. 93.**

Geen enkele grootschalige activiteit mag ingericht worden in de groene ruimten. Toelatingen kunnen afgeleverd worden door het College van Burgemeester en Schepenen, in voorkomend geval, vergezeld van voorwaarden.

### **Art. 94.**

In een groene ruimte mag niemand zich overgeven aan activiteiten die ander gebruikers kunnen hinderen, de rust van de plaats en de bezoekers kunnen storen.

### **Art. 95.**

Behoudens door de bevoegde overheid afgegeven toelating mag geen enkel motorvoertuig in groene ruimten circuleren en parkeren.

### **Art. 96.**

Niet-gemotoriseerde voertuigen, fietsen, steps, skateboards en rolschaatsen zijn verboden in groene ruimten, met uitzondering van kinderwagens en rolstoelen voor minder-validen, alsook fietsen bestuurd door kinderen jonger dan 11 jaar en in de mate dat hun gedrag de veiligheid van de andere gebruikers niet in het gedrang brengt.

Fietsen, steps, skateboards en rolschaatsen mogen gebruikt worden op de daartoe bestemde plaatsen.

### **Art. 97.**

Het is verboden vuur te maken in groene ruimten, behalve op de daartoe ingerichte plaatsen.

**Art. 98.**

Het is verboden in groene ruimten reclameborden of -affiches te plaatsen of andere commerciële reclamemiddelen te gebruiken zonder toelating van de bevoegde overheid.

**Art. 99.**

§1. Het is verboden dieren binnen te brengen in speelterreinen.

§2. Behoudens toelating van de bevoegde overheid is het verboden gevaarlijke of omvangrijke voorwerpen in groene ruimten binnen te brengen.

§3. Dieren moeten met alle gepaste middelen vastgehouden worden, minstens met een korte leiband.

Dieren waarover men de hoede heeft, mogen hun uitwerpselen enkel in de speciaal daartoe ingerichte plaatsen achterlaten.

§4. Behoudens toelating, is het verboden in groene ruimten voedsel voor zwervende dieren of duiven achter te laten, neer te leggen of te werpen.

§5. Het is verboden om binnen de groene ruimten dieren te nemen, te doden, te verwonden of op stang te jagen, alsook nesten of eieren van vogels te vernietigen.

**Art. 100.**

Het is verboden te vissen zonder toelating.

**Art. 101.**

Behoudens toelating, is het in groene ruimten verboden te kamperen in een tent of in een voertuig.

**Art. 102.**

Het is verboden de plaatsen die voor wel bepaalde spelen of sporten voorbehouden zijn, voor andere spelen of sporten of voor andere doeleinden te gebruiken.

**Art. 103.**

Het is verboden de groene ruimten te vervuilen, op welke manier dan ook, door eigen toedoen of door toedoen van personen, dieren of zaken waarover men de hoede of toezicht heeft.

Het is verboden het ijs dat gevormd is op het water in groene ruimten, te vervuilen door er voorwerpen, substanties of dode of levende dieren op te werpen of te gieten.

Het is verboden te baden in het water van groene ruimten of er wat dan ook in te wassen of onder te dompelen.

**Art. 104.**

Het is verboden knoppen en bloemen of planten te verwijderen.

Het is verboden bomen te verminken, schudden of ontschorsen; takken, bloemen of andere planten af te rukken of af te snijden; palen of andere voorwerpen voor de bescherming van aanplantingen uit te rukken; wegen en dreven te beschadigen; zich te begeven in bloemperken en -tapijten, ze te vernietigen of te beschadigen en in bomen te klimmen.

**Art. 105.**

§1. De toegang tot grasperken is verboden voor alle personen en dieren voor zover dit verbod door specifieke panelen is aangeduid.

§2. De toegang tot de grasperken is toegestaan:

- hetzij voor personen en uitsluitend voor het wandelen,
- hetzij voor personen die er ook balspelen mogen doen, in die mate dat dit de veiligheid en/of de rust van de andere gebruikers niet in het gedrang brengt.
- hetzij om er aan boogschieten te doen. De organisatoren dienen alle nodige maatregelen te nemen om de veiligheid van de beoefenaars, de toeschouwers en de voorbijgangers te waarborgen.

§3. De toegang tot de grasperken gebeurt op verantwoordelijkheid van de gebruikers.

§4. Het College van Burgemeester en Schepenen kan op advies van de technische dienst van de groene ruimten afwijken van onderhavig artikel voor de organisatie van uitzonderlijke evenementen.

**HOOFDSTUK - DIEREN**

**Art. 106.**

Het is verboden op de openbare weg :

1. eender welk dier te laten rondzwerven; rondzwervende dieren dienen geplaatst te worden

overeenkomstig artikel 9 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en

het welzijn der dieren;

2. dieren achter te laten in een geparkeerd voertuig als dat een gevaar of ongemak

kan opleveren voor personen of voor de dieren zelf; deze bepaling is ook van toepassing in openbare parkings ;

3. agressieve dieren of dieren die personen of andere dieren kunnen bijten, of dieren met besmettelijke ziekten bij zich te hebben, als ze geen muilband dragen; deze bepaling is ook van toepassing in voor het publiek toegankelijke plaatsen;

4. dieren bij zich te hebben waarvan het aantal, het gedrag of de gezondheidstoestand de openbare veiligheid of gezondheid in het gedrang zouden kunnen brengen;

5. een hond op te winden om aan te vallen of agressief te worden, of hem voorbijgangers of andere huisdieren te laten of doen aanvallen of achtervolgen, ook al brengt dat geen enkel kwaad of schade teweeg.

**Art. 107.**

Behoudens toelating is het africhten van een dier in de openbare ruimte verboden. Deze bepaling is niet van toepassing op de africhting van dieren door politiediensten.

**Art. 108.**

De dieren moeten met alle middelen beheerst en vastgehouden worden, en minstens met een korte leiband, op iedere plaats van de openbare weg , met inbegrip in galerijen en doorgangen op voor het publiek toegankelijk privé-gebied.

**Art. 109.**

De eigenaars van dieren of de personen die, al is het maar occasioneel op de dieren letten, dienen erover te waken dat deze dieren :

- de omstanders op geen enkele manier storen;
- de aanplantingen of andere voorwerpen in de openbare ruimte niet beschadigen.
- geen ongelijk veroorzaken aan andere dieren.

**Art. 110.**

Overeenkomstig artikel 7 van onderhavig reglement zijn de personen die een hond begeleiden, verplicht te zorgen voor de opruiming van de uitwerpselen van de hond op de openbare weg, met inbegrip van plantsoenen, parken, groene ruimten van lanen en openbare tuinen, met uitzondering van de speciaal daartoe ingerichte plaatsen.

Deze personen dienen de uitwerpselen van hun hond te verwijderen:

- hetzij door middel van een plastic zakje, in voorkomend geval op verschillende plaatsen van de gemeente ter beschikking gesteld in automatische verdeelmachines, en volgens de erop beschreven werkwijze;
- hetzij op een andere gepaste manier.

**Art. 111.**

Het is verboden op de openbare weg voertuigen en andere machines te doen bewaken door honden, ook al zijn deze vastgebonden of in het voertuig geplaatst.

**Art. 112.**

Het is verboden een dier binnen te brengen, zelfs gehouden door een doeltreffend middel, in de voor het publiek toegankelijke etablissementen waartoe dat dier geen toegang heeft, hetzij op basis van een intern reglement dat aan de ingang uithangt, hetzij door borden of pictogrammen die dat duidelijk maken, dit alles onverminderd de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de hygiëne van de lokalen en de personen in de voedingssector.

**HOOFDSTUK VII - AMBULANTE HANDEL**

**Art. 113.**

Het College van Burgemeester en Schepenen bepaalt de staanplaatsen die voorbehouden zijn voor de uitoefening van ambulante handel. Deze plaatsen mogen enkel bezet worden met de toelating van de burgemeester, volgens de door de gemeente vastgestelde procedure.

**Art. 114.**

Personen die hun beroep uitoefenen op de overeenkomstig de bepalingen van voorgaand artikel ingenomen staanplaatsen, mogen er hun aanwezigheid niet aankondigen door geroepen of gesproken boodschappen of met andere middelen.

**Art. 115.**

De handelaars die hun activiteit met behulp van een voertuig uitoefenen, mogen de openbare veiligheid en de vlotte doorgang, de openbare rust, netheid en gezondheid niet in het gedrang brengen.

Onverminderd artikel 33 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemene regeling van de politie op het wegverkeer mogen deze handelaars, om het cliënteel van hun komst te verwittigen, geen gebruik maken van geluidsmiddelen die de openbare rust kunnen verstoren.

#### **Art. 116.**

§1. Het is verboden :

1. een kermis te organiseren of zich als foorkramer te vestigen op een voor het publiek toegankelijk privaat terrein zonder toelating van de bevoegde overheid.
2. een kermisattractie te installeren of de installatie ervan op te slaan buiten de voorziene plaatsen en data voor iedere kermis of foor, hetzij bij het overeenkomstig lastenboek , hetzij bij de bevoegde overheid, alsook in de gevallen dat deze laatste de intrekking van de concessie of de toelating beveelt;
3. voor de uitbaters hun voertuigen elders te plaatsen dan op de door het bestuur aangeduide plaatsen.

De kermisattracties en de voertuigen geplaatst in overtreding met onderhavige bepaling moeten verplaatst worden bij het eerste politiebevel. Bij ontstentenis zal het bestuur ertoe overgaan op kosten en risico van de overtreder.

§2. In geval van overtreding van onderhavig artikel kan het College van Burgemeester en Schepenen de administratieve schorsing of de administratieve intrekking van de toegekende vergunning bevelen.

### **HOOFDSTUK VIII - BESTRAFFING VAN BURGERRECHTELIJKE BESCHIKKINGEN**

#### **Art. 117.**

Iedere verhuurder of diens gevolmachtigde die in iedere openbare of officiële aankondiging betreffende de verhuring van een goed dat bestemd is voor bewoning in de ruime zin van het woord, de gevraagde huurprijs of het bedrag van de gemeenschappelijke lasten niet vermeld heeft, kan overeenkomstig artikel 1716 van het Burgerlijk Wetboek, gestraft worden met een administratieve boete van 50 tot 200 euro.

### **HOOFDSTUK IX - SLOTBEPALINGEN**

#### **Administratieve sancties**

#### **Art. 118.**

« Bij ontstentenis van een strafrechtelijke vervolging, wordt elke persoon die een inbreuk gepleegd heeft op het artikel 526 ( vernieling of beschadiging van grafstenen, standbeelden of kunstvoorwerpen), 534bis ( graffiti), 534ter (beschadiging van andermans onroerend goed), 537 ( vernieling van bomen en enten), 545 ( vernieling van afsluitingen, grenspalen, hoekbomen), 559 1° ( vrijwillige beschadiging of vernieling van roerende eigendommen), 561 1° ( nachtlawaai ), 563 2° ( vrijwillige beschadiging van afsluitingen) of 3° ( feitelijkheden of lichte gewelddaden) van het Strafwetboek gestraft met een administratieve boete van maximaal 250 euro. »

De inbreuken op de bepalingen van de artikelen 5 tot en met 60, 63 tot en met 74, 76 tot en met 85, 90 tot en met 117 van dit reglement zijn vatbaar voor een administratieve boete, mits een eventuele voorafgaande waarschuwing binnen de 3 maanden, en voor de gevallen waarin het mogelijk is te voorzien in een voorafgaande bemiddeling door een bevoegde dienst die werd aangeduid door de bevoegde ambtenaar.

Bovendien, in geval van een inbreuk op de bepalingen van de artikelen 9, 29, 38, 46, 66, 67, 86, 112, 114 kan het College van Burgemeester en Schepenen bovenop een administratieve boete die eventueel kan opgelegd worden, een administratieve opschorting of intrekking van een vergunning of toelating opleggen of een administratieve sluiting van het betrokken gebouw opleggen. Deze laatste sancties kunnen enkel opgelegd worden na een voorafgaande waarschuwing.

Bij samenloop van een strafrechtelijke sanctie en een administratieve sanctie , zullen de bepalingen van het artikel 119bis §7 en §8 van de nieuwe gemeentewet van strikte toepassing zijn. Dit wil zeggen dat het oorspronkelijk proces-verbaal overgemaakt zal worden aan de procureur des Konings, die over een termijn van twee maanden beschikt om te beslissen of een strafrechtelijke vervolging zal ingezet worden.

Indien er strafrechtelijke vervolgingen worden ingezet, zal de administratieve procedure onmiddellijk opgeschort worden. Daarentegen, indien geen enkele strafrechtelijke vervolging werd ingezet, kan de administratieve procedure vervolgd worden.

**Art. 119.**

Bij een eerste inbreuk zal de administratieve boete voor een meerderjarige maximum 100 euro bedragen en voor een minderjarige maximum 75 euro.

Bij een nieuwe inbreuk op de voorafgaande bepalingen of bij herhaling binnen een termijn van een jaar, beginnende vanaf de laatste administratieve sanctie die werd opgelegd, zal het bedrag van de boete kunnen opgetrokken worden tot 250 euro, naar gelang het oordeel van de bevoegde ambtenaar.

Het maximum van een administratieve boete is beperkt tot 125 euro, of de helft van het mogelijke maximum bij meerderjarigen, wanneer het gemeentelijk reglement handelingen bestraft die gepleegd zijn door minderjarigen die ouder zijn dan 16 jaar.

**Art 120.**

Voor het verstrijken van de termijn, bepaald in het artikel 119 bis par. 9,2° van de Nieuwe Gemeentewet, of voor het verstrijken van deze termijn, indien de overtreder bekend heeft gemaakt de feiten niet te betwisten, of, in voorkomend geval, na de mondelinge verdediging door de overtreder of zijn raadsman, kan de sanctionerende ambtenaar de in het politiereglement voorziene administratieve boetes opleggen.

De gemeentelijke ambtenaar die gemachtigd is administratieve sancties op te leggen kan, indien hij dit opportuun acht, de overtreder voorstellen om te voorzien in een bemiddelingsprocedure. Conform artikel 119ter van de Wet van 17 juni 2007 is hij verplicht deze toe te passen indien zij betrekking heeft op minderjarigen die de volle leeftijd van zestien hebben bereikt op het tijdstip van de feiten. Deze bemiddeling heeft uitsluitend tot doel de dader van de inbreuk de mogelijkheid te bieden de schade die hij heeft aangebracht, te vergoeden of te herstellen.

De beslissing om een administratieve boete op te leggen wordt bij aangetekend schrijven ter kennis gebracht aan de overtreder en in geval van een minderjarige overtreder, aan de minderjarige, evenals aan zijn vader en moeder, zijn voogden of de personen die het gezag over hem uitoefenen.

De beslissing dient binnen een termijn van zes maanden ter kennis worden gebracht aan de betrokkenen. Deze termijn gaat in op de dag van de ontvangst van het afschrift van het proces verbaal of van de ontvangst van de vaststelling door de overtreder.

De overtreder kan binnen een termijn van een maand vanaf de kennisgeving van de beslissing bij verzoekschrift een beroep instellen bij de politierechtbank volgens de burgerlijke procedure. Indien de beslissing evenwel betrekking heeft op minderjarigen die de volle leeftijd van zestien jaar hebben bereikt op het tijdstip van de feiten, wordt hoger beroep ingesteld bij kosteloos verzoekschrift bij de jeugdrechtbank.

De toepassing van administratieve sancties of andere, doet in geen enkel opzicht afbreuk aan het recht van de Burgemeester om over te gaan tot noodzakelijke maatregelen, om de materiële uitvoering van het huidige reglement te vrijwaren, dit op kosten en op eigen risico van de overtreder.

De toepassing van de administratieve sancties doet zich steeds voor zonder afbreuk te doen aan de teruggave, de schade en de intresten die aan de partijen verschuldigd kunnen zijn.

**Strafbepalingen**

**Art. 121.**

Zonder afbreuk te doen aan de straffen die voorzien zijn door de wetten, decreten, besluiten of reglementen van algemeen, gewestelijk en provinciaal bestuur, zullen de overtredingen op dit reglement die niet administratief gesanctioneerd worden bestraft worden met politiestraffen.

Het gewijzigd algemeen politiereglement treedt in werking op 8 juli 2013 en zal van toepassing zijn op alle inbreuken die sinds deze datum op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek worden gepleegd.

**Gestion immobilière technique ==- Technisch vastgoedbeheer**

**SP 30.- Royal Tennis Club Lambermont - Nouvel acte de concession ==- Royal Tennis Club Lambermont - Nieuwe concessieakte**

**Mme Sanhayi intervient**



**M. le Bourgmestre intervient**  
**MM. Bouhjar et El Arnouki interviennent**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 31 voix contre 0 et 12 abstention(s). -- Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 12 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 31 voix contre 0 et 12 abstention(s).*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale

Vu sa délibération du 10.02.1982 approuvant l'acte de concession initial

Vu sa délibération du 21.12.2011 approuvant une nouvelle version pour les actes de concession sportifs

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.06.2013

Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de cette décision

DECIDE :

D'approuver un nouvel acte de concession avec le Royal Tennis Club Lambermont ,  
déposé au dossier, pour l'occupation du terrain communal sis Boulevard General  
Wahis, 1 pour un loyer de 2.400 €/trimestre

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 12 onthouding(en).*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op haar beraadslaging dd.10.02.1982 de beginnende concessieakte  
goedkeurend

Gelet op haar beraadslaging dd. 21.12.2011 een nieuwe versie voor de sportieve  
concessieakten goedkeurend

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd.  
11.06.2013

Overwegend dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van deze beslissing  
BESLUIT :

De nieuwe concessieakte met Royal Tennis Club Lambermont, neergelegd in het  
dossier, voor de bezetting van het gemeentelijke grond gelegen GeneraalWahislaan,  
1 voor een huurprijs van 2.400 euros/ trimester goed te keuren

\* \* \*

**Mme Ozdemir entre en séance -- Mevr. Ozdemir treedt ter vergadering**

\* \* \*

**SP 31.- Règlement général pour l'occupation de locaux et terrains communaux -  
Nouveau règlement -- Algemeen reglement voor de bezetting van  
gemeentelijke lokalen en terreinen - Nieuw reglement**

**MM. Verzin, Bouhjar et Eraly interviennent**

**M. le Bourgmestre répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 28 voix contre 15 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 28 stem(men) tegen 15 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 28 voix contre 15 et 0 abstention(s).*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la délibération du conseil communal du 28 octobre 2009 instaurant un règlement  
général pour l'occupation des locaux et terrains communaux;

Considération qu'il y a lieu de modifier ce règlement en y insérant des dispositions particulières pour la location des locaux au sein de l'hôtel communal;

Vu le règlement d'ordre intérieur de la Maison des Femmes ;

Considérant qu'il y également lieu d'adapter la tarification pour l'occupation des locaux et terrains communaux et de la Maison des Femmes en raison des frais croissant supporté par la commune pour la mise à disposition des occupants des installations de qualité;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 juin 2013;

ARRETE

## REGLEMENT GENERAL POUR L'OCCUPATION DE LOCAUX ET TERRAINS COMMUNAUX

### **Chapitre 1-Dispositions générales**

#### Article 1

Les demandes d'occupation de locaux et terrains sont introduites auprès du service compétent de l'Administration communale tel qu'indiqué dans les annexes au présent règlement (Place Colignon à 1030 Schaerbeek).

Celui-ci doit s'assurer que le local ou terrain est libre pour le jour ou la période demandée, sachant que toute activité correspondant à la finalité première de la salle est prioritaire.

La demande est préalablement visée par le chef de service et/ou le chef de l'établissement scolaire concerné.

#### Article 2

Les demandes d'occupation peuvent émaner de toutes personnes morales ou physiques, publiques ou privées. La priorité sera donnée aux personnes ayant leur siège ou leur domicile à Schaerbeek ou dont l'essentiel de leur activité s'adresse aux habitants de la Commune.

#### Article 3

Toute personne qui sollicite l'occupation d'un local ou terrain communal, est tenue de communiquer au service concerné avant l'occupation ou l'événement.

1. la dénomination exacte de la personne morale, son siège et une copie de(s) statut(s) ou de l'identité et l'adresse de la personne physique.
2. l'activité principale et le but de la personne morale.
3. le nom, prénom, adresse, n° téléphone, fax et courriel du responsable de la personne morale.
4. le nom et les coordonnées de la personne de contact qui sera présente lors de l'activité.
5. le nom et l'adresse de la compagnie d'assurance couvrant tous les risques notamment incendie, responsabilité civile, frais médicaux et pharmaceutiques, recours de tiers contre la personne ou contre d'autres tiers (avec copie du contrat et la preuve du paiement de la prime de la période en cours).
6. la nature et la finalité de l'activité.
7. l'occupation (type et période).
8. le cas échéant: demande de matériel (tables, chaises, chauffage, etc.).
9. les personnes préposées à l'entrée, à la surveillance du local et à la manutention du matériel.
10. l'occupation éventuelle d'emplacements de parkings.

#### Article 4

Avant toute prise en considération administrative d'une demande d'occupation occasionnelle, la personne demanderesse est tenue de retourner au service gestionnaire des locaux et terrains concernés l'extrait du présent règlement signé en faisant précéder la signature par la mention « lu et approuvé » s'il ne s'agit pas d'une association ayant déjà une occupation permanente ou récurrente.

#### Article 5

Le Collège des Bourgmestre et Echevins est seul habilité à autoriser l'occupation des locaux et terrains communaux. Toute occupation accordée en urgence doit être régularisée par une analyse au Collège des Bourgmestre et Echevins qui suivra l'événement.

#### Article 6

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins relative à l'occupation sollicitée est communiquée à la personne demanderesse par écrit.

Lorsque l'occupation est consentie, la personne demanderesse est tenue de payer dans les mains du receveur communal une caution de 250€ pour frais administratifs. Cette caution sera déductible des frais de location si la demande est menée jusqu'à

terme. Si l'occupation entraîne une redevance inférieure à 250 €, le montant de la caution sera limité à 125 €.

Si après déduction de la redevance, la caution n'est pas totalement épuisée, elle sera restituée au demandeur pour autant qu'aucun dommage ne soit survenu pendant l'occupation de la salle ou du terrain. Dans le cas contraire, le reste de la caution sera conservé pour compenser les frais générés par la gestion administrative du sinistre. Si pendant l'instruction de la demande le demandeur renonce à l'occupation du bien, il est précisé que la caution reste acquise à l'administration pour compenser les frais administratifs générés par l'ouverture et le suivi du dossier.

Cet article est d'application pour la location de locaux gérés par le service Accueil-Expédition.

## **Chapitre 2 – Responsabilités et obligations.**

### Article 7

Toute autorisation, accordée à une personne, l'est à titre précaire et sous sa propre responsabilité. La Commune n'assume aucune responsabilité du chef de cette occupation et ce à quelque titre que ce soit.

Les organisateurs porteront ce déclinatoire de responsabilité à la connaissance de toutes les personnes se trouvant dans le local ou sur le terrain, et ce par tout moyen approprié.

### Article 8

L'utilisateur déclare et reconnaît avoir pris possession des lieux, du mobilier et du matériel en bon état.

Les personnes autorisées à occuper un local ou terrain, sont tenues d'en user en bon père de famille et uniquement pour l'usage pour lequel l'autorisation a été accordée. Elles ne peuvent, sans autorisation spéciale de l'administration communale, enlever ni déplacer le mobilier et équipement présent à la réception du local ou terrain.

L'utilisateur est tenu d'informer par écrit la commune de toute dégradation constatée avant la prise d'effet de la mise à disposition des lieux, du matériel et du mobilier.

Dans l'hypothèse où un agent communal serait sur place, l'utilisateur devra en outre l'aviser sur-le-champ dans le but d'assurer un constat contradictoire. Pour les sites sportifs, l'état de lieux contradictoire sera établi avant et après la sortie des installations par le gardien de plaine.

Les utilisateurs sont tenus de remettre les lieux dans un état de propreté impeccable à la fin de la période d'occupation. Pour les terrains et locaux gérés par le service des sports, les utilisateurs doivent s'en référer au règlement d'ordre intérieur. Pour les locaux de l'hôtel communal, le nettoyage sera assuré par les services communaux au tarif horaire fixé annuellement par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Ils sont rendus responsables de toute dégradation occasionnée aux bâtiments, au matériel et au mobilier lors de l'occupation du local ou terrain, et sont tenus de faire réparer à leurs frais le dommage causé, dans le plus bref délai.

Pour libérer l'utilisateur de son obligation de réparation, la réparation devra faire l'objet d'une agrégation par la commune sous la forme d'une réception du bien réparé ou remplacé.

En cas de non-respect de la présente disposition, l'administration communale se réserve le droit de faire procéder aux réparations aux frais des responsables de l'association ou de la personne privée occupante.

Pour limiter les risques financiers liés à l'occupation du bien communal, la commune demande à l'utilisateur de souscrire une assurance ad hoc.

L'organisateur a l'obligation de vérifier que toutes les issues de secours sont et restent dégagées durant l'activité.

Le Collège peut exiger que l'organisateur doit prendre les dispositions qui s'imposent pour garantir la non-intrusion de personnes ou d'individus malintentionnés lors de leur occupation des lieux mis à leur disposition. Le Collège peut exiger l'usage d'une société de gardiennage reconnue.

### Article 9

Les organisateurs doivent se munir de tout équipement nécessaire à l'activité prévue (ex.: tables, chaises, décoration, etc.). Ce matériel doit être conforme à la législation et réglementation en vigueur. Il peut toutefois être mis à la disposition par l'administration communale, conformément au règlement spécifique en vigueur.

Sauf dispositions spéciales insérées dans la lettre d'autorisation de l'administration communale, celle-ci ne se charge d'aucune fourniture.

### Article 10

Seuls l'ouverture et la fermeture des portes, l'allumage des appareils d'éclairage et la surveillance du chauffage sont assurés par le personnel de la Commune et plus

précisément par le concierge de l'immeuble abritant ledit local, par le gardien de plaine pour les terrains de sport ou par toute autre personne désignée à cet effet par la Commune.

#### Article 11

Toute occupation nécessitant l'ouverture de l'entrée principale d'un des bâtiments cités ci-après impliquera la présence d'un huissier pour l'hôtel communal ou la présence du concierge pour les bâtiments CSA, Vifquin et CTR.

L'ouverture de l'entrée principale doit être sollicitée lors de la demande

#### Article 12

Les organisateurs sont tenus au respect des législations et réglementations en vigueur (fédérale, régionale, communautaire ou communale) en rapport avec le type d'activité qu'ils organisent et doivent, si nécessaire, s'acquitter des taxes et redevances liées à l'organisation de spectacles et divertissements, notamment au sujet de la SABAM.

### **Chapitre 3 - Modalités d'occupation – Garantie**

#### Article 13

Il y a lieu de distinguer les occupations permanentes, récurrentes et occasionnelles:

- les occupations permanentes sont celles qui se reproduisent à intervalles réguliers (au moins 1 fois par semaine ou 35 fois par an).
- les occupations récurrentes sont celles qui se produisent de manière répétée à raison d'au moins dix fois par an.
- les occupations occasionnelles sont celles qui se produisent moins de dix fois par an.

#### Article 14

Une garantie sera constituée auprès du Receveur communal dont le montant est fixé par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Elle sera en fonction du lieu et du temps de location sans que celle-ci ne puisse être inférieure à 250 €. Cette garantie sera réclamée aux clubs sportifs pour les occupations permanentes, récurrentes ou pour les tournois d'une durée de plus de 4 heures. La preuve de paiement sera présentée au gardien de plaine.

#### Article 15

Les demandes d'occupation de locaux et terrains sont introduites au moins deux mois avant la prise d'effet de l'occupation pour les occupations permanentes et récurrentes et au moins un mois avant la date prévue de l'activité pour les occupations occasionnelles.

Le Collège des Bourgmestre et Echevins peut toutefois déroger à ce délai s'il le juge utile ou justifié.

#### Article 16

Sauf dérogation par le Collège des Bourgmestre et Echevins, l'occupation des locaux scolaires n'est consentie que durant la période du 1<sup>er</sup> septembre au 30 juin.

Sauf dérogation par le Collège des Bourgmestre et Echevins, l'occupation des terrains sportifs n'est consentie que du 1<sup>er</sup> août au 31 mai.

#### Article 17

Le Collège des Bourgmestre et Echevins fixe l'horaire des occupations de locaux et terrains communaux.

#### Article 18

Il est interdit d'enfreindre l'horaire d'occupation des locaux fixé par l'administration communale.

Il est également interdit de modifier l'installation électrique, de faire du feu (flamme nue) et de cuisiner (pour éviter d'enclencher intempestivement l'alarme incendie) sans autorisation écrite préalable du Collège des Bourgmestre et Echevins.

#### Article 19

A la fin de l'activité et pendant l'horaire de l'occupation, le mobilier et les objets mobiles sont

soigneusement remis à leur emplacement d'origine sans qu'aucune modification ne soit apportée au local et à son infrastructure.

L'occupant enlèvera son matériel utilisé pour l'activité le jour même lorsque l'activité a lieu le matin ou l'après-midi, ou le lendemain matin, avant huit heures, lorsqu'elle a lieu le soir.

### **Chapitre 4- Dispositions propres aux locaux scolaires et sportifs**

#### Article 20

Les prescriptions suivantes sont à observer:

1. lorsque les installations le permettent, les participants se rendent préalablement aux vestiaires;

2. l'accès au local sportif ou scolaire n'est autorisé qu'aux personnes participant aux activités prévues; un professeur ou un moniteur responsable est toujours présent;
3. il est interdit de porter des chaussures de ville pour circuler à l'intérieur des locaux sportifs et a fortiori pour monter sur les engins et appareils; les participants aux exercices revêtent au préalable une tenue de gymnastique ou de sport, ainsi que des chaussures appropriées;
4. toute activité publique avec spectateurs ne pourra être organisée sans autorisation préalable du Collège des Bourgmestre et Echevins;
5. il est interdit, au cours des jeux et entraînements, de faire usage de ballons souillés;
6. il est interdit de fumer, de manger et de consommer des boissons, sauf aux endroits prévus à cet effet.
7. les boissons vendues et emportées en dehors des buvettes du stade communal doivent être écoulées dans des gobelets en carton ou en plastique.

Le non-respect de ces obligations peut entraîner le retrait immédiat de l'autorisation d'occupation.

## **Chapitre 5 - Dispositions propres à l'hôtel communal**

### Article 21

L'hôtel communal étant un bâtiment classé, les prescriptions suivantes sont à observer:

- interdiction de coller (ex. affiches) sur les murs ou les portes. Une signalétique particulière pour l'activité doit être sollicitée lors de la demande.
- Interdiction de servir des boissons dans la salle des mariages, à l'exception d'un verre d'eau pour l'orateur. Une dérogation peut toutefois être accordée par le Collège à condition de couvrir le parquet par une protection adéquate (ex. panneaux en unalite).
- Les tables en chêne doivent être protégées par une nappe pour éviter des tâches permanentes dans le bois.
- Uniquement les portes extérieures latérales peuvent être employées comme lieu de passage pour les véhicules (ex. vélos, motos, camionnettes).

### Article 22

L'entrée principale doit impérativement, être fermée le jeudi soir entre 19h et 19h30. Cette mesure vise à marquer de manière sereine et claire la fin des heures d'ouverture des guichets du service Population. Pendant cette demi-heure, les participants à l'activité peuvent accéder à l'hôtel communal par l'entrée du personnel. Pour des raisons de sécurité, lors d'activité le soir ou le week-end, les portes métalliques du Hall des Echevins doivent être fermées à clé.

## **Chapitre 6 : Tarification et remboursement des frais**

### Article 23

La perception de redevances liées à l'occupation de locaux et terrains, sera gérée conformément aux règles de la nouvelle comptabilité communale.

### Article 24

Les tarifs d'occupation des locaux et terrains sont fixés conformément aux annexes au présent règlement, qui en font partie intégrante. Ces redevances ne comprennent pas les frais éventuellement exposés par la commune (ex. frais de nettoyage), ni le coût salarial du personnel communal appelé à intervenir en dehors des prestations normales ou habituelles.

Le montant de la redevance ne pourra être inférieur à 600 € par occupation pour les tournages de séquences de films ou spots publicitaires. Toute occupation de locaux d'école visés à l'annexe 3 est réputée avoir une durée minimale de deux heures et sera facturée comme tel.

Sur proposition du service compétent, le Collège peut exiger de la personne demanderesse une garantie sous la forme qu'il juge la plus appropriée par dérogation à l'article 14 du règlement.

La personne autorisée à occuper des locaux ou terrains communaux est tenue au paiement des redevances conformément au présent règlement.

Ces redevances sont indexées au 1<sup>er</sup> juin de chaque année en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation, par application de la formule

suivante

redevance de base x nouvel indice

indice de base

L'indice de base est celui du mois mai 2013.

Le nouvel indice est celui du mois de mai de l'année en cours.

Article 25

En cas de renonciation à une occupation occasionnelle moins de 8 jours avant l'activité, le demandeur est tenu de payer 50% de la redevance en plus de la caution pour frais administratifs.

Article 26

Tous les paiements sont à effectuer sur le compte BE41 0910 1834 0810 (BIC GEKCCBEBE) de la commune de Schaerbeek dans les huit jours de l'expédition de la lettre autorisant l'occupation des locaux et en tous cas préalablement à l'occupation pour les occupations récurrentes et occasionnelles et dans les quinze jours de l'expédition de la lettre du service gestionnaire fixant le montant de la redevance pour les occupations permanentes.

Pour les clubs sportifs les paiements seront perçus le 15 novembre pour la période du 1<sup>er</sup> août au 31 octobre, le 15 mars pour la période du 1<sup>er</sup> novembre au 28/29 février et le 15 juin pour la période du 1<sup>er</sup> mars au 31 mai.

Article 27

L'accès aux locaux ne sera autorisé que sur présentation au concierge de l'immeuble ou la personne désignée à cet effet par le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'immeuble ou du complexe communal, de l'autorisation de l'administration communale et la preuve du paiement des redevances liées à ladite occupation pour les occupations récurrentes et occasionnelles.

### **Chapitre 7 – Maison des Femmes**

Le règlement d'ordre intérieur et d'occupation occasionnelle de la Maison des Femmes située 253 rue Josaphat joint en annexe est applicable exclusivement pour ce site.

### **Chapitre 8 - Dispositions finales**

Article 28

Pour les tournages de film ou d'un éventuel spot publicitaire au sein d'un immeuble communal, il est entendu que l'administration ne se charge pas de prévoir des emplacements de parking pour les véhicules de la production. Il appartient à la société de production d'entreprendre toutes les démarches nécessaires auprès des services compétents pour bénéficier des emplacements souhaités.

De plus, il appartient également à la société de production de prévenir par courrier le voisinage immédiat des dates de tournage tout en précisant les incidences éventuelles sur la mobilité et le stationnement à proximité des lieux de tournage dans le but que les riverains n'en ignorent rien.

Article 29

Lorsque, pendant deux mois, la personne ayant réservée une occupation permanente ou récurrente, n'a pas occupé le local ou le terrain mis à sa disposition, et ce sans notification motivée estimée justifiée par le Collège, elle est réputée renoncer à l'occupation et l'autorisation lui est retirée de plein droit. Il lui en est donné notification par écrit.

La redevance d'occupation reste toutefois due pour toute la durée.

Article 30

Sans préjudice de la réparation des dommages qui pourraient en résulter, toute contravention à l'une des dispositions du présent règlement entraînera sa suspension de plein droit et l'interdiction d'accès aux locaux et terrains jusqu'à ce qu'une décision définitive soit prise par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Article 31

Il est interdit aux clubs sportifs d'établir leur siège social dans les installations sportives.

Article 32

Le Collège des Bourgmestre et Echevins est seul habilité à régler les cas particuliers.

Article 33

Le présent règlement abroge tout règlement antérieur en matière de gestion de locaux communaux

## ANNEXE 1

### Tarification des locaux gérés par le Service Accueil-Expédition

	Redevance pour 1 journée	Redevance pour ½ journée (maximum 4 heures)
<b>Hôtel communal</b>		
Salle du Collège	290 €	230 €
Salle du Conseil	620 €	500 €
Hall des Bourgmestres	1.300 €	1.050€
Hall des Echevins	700 €	500 €
Salle des Mariages	1.010 €	810 €
Salle 2.29	250 €	200 €
<b>Centre Administratif et Social</b>		
Auditorium (70 places)	590 €	470 €
C.S.A. local 4 (12 places)	160 €	130 €
C.S.A. local 56 (22 places)	270 €	220 €
Vifquin local 0.05 (12 places)	160 €	130 €
Vifquin local 0.14 (12 places)	160 €	130€

## ANNEXE 2

### Tarification des locaux gérés par le service de la Culture française

	Redevance pour 1 journée	Redevance pour ½ journée (maximum 4 heures)
<b>Hôtel communal</b>		
Salle du Musée	700 €	500 €

## ANNEXE 3

### Tarification des locaux gérés par le service de l'Enseignement communal

	Tarif par heure avec un minimum de 2 h
Préau Réfectoire et cuisine Salle de conférence Auditoire Salle de spectacle	55 €
Salle de sports	25 €
Classe	20 €
Ittre – Ohain jour/semaine	125 €
Ittre – Ohain jour/weekend	250 €

## ANNEXE 4

### Tarification des locaux et terrains gérés par le service des Sports

	Tarif par heure	Si éclairage nécessaire Supplément par saison
Salle omnisport Salle Sainte-Marie Salle Kinetix	25 €	
Terrains de football <ul style="list-style-type: none"> <li>• Av du Suffrage Universel</li> <li>• Chazal</li> <li>• Renan</li> <li>• Wahis</li> <li>• Terdelt</li> </ul>	25 €	100 €

## ANNEXE 5

### Grille de tarification en fonction des occupants pour les locaux et terrains mentionnés aux annexes 1-8

Nature et objet	Occupation occasionnelle	Occupation récurrente	Occupation permanente
Activité organisée par la Commune	gratuité	gratuité	gratuité

Activité organisée par la communauté éducative schaerbeekoise	gratuité	gratuité	gratuité
Activité organisée par une asbl en collaboration avec la commune	gratuité	Forfait annuel de 100 €	Forfait annuel de 200 €
Activité organisée par un groupe schaerbeekois composé de personnes en dessous de 21 ans et affiliés à une fédération sportive	20%	20%	20%
<ul style="list-style-type: none"> <li>Association schaerbeekoise subventionnée par la Commune</li> </ul>	60%	60%	<ul style="list-style-type: none"> <li>50%</li> <li>20% pour les locaux gérés par l'Enseignement communal sauf l'itre et Ohain</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Comité ou groupement à vocation sociale ou de quartier schaerbeekois</li> </ul>	80 %	80%	
Activité à caractère commercial ou lucratif	300%	300%	200%
Personne physique ou morale non-schaerbeekoise Autre personne schaerbeekoise	100%	100%	100%
En cas de demande expresse le Collège des Bourgmestre et Echevins peut accorder une réduction sur les tarifs pour récolter des fonds au bénéfice de la commune de Schaerbeek ou des schaerbeekois avec mention sur l'annonce de l'activité organisée : « avec le soutien de la commune de Schaerbeek »			

#### ANNEXE 6

##### Tarification des locaux de la « Maison des citoyens » gérés par le service Prévention

LOCAUX	Tarif par heure
Salle polyvalente	30 €
Salle de réunion	15 €
Cafétéria	15 €

#### ANNEXE 7

##### Tarification des locaux gérés par le service Bibliothèques (FR)

LOCAUX	Tarif par heure
Mille et une pages (place de la Reine) – 50 m <sup>2</sup> Salle de réunion de ± 30 places (équipement beamer-écran-tableau de réunion)	25 €
Thomas Owen (avenue de Roodebeek – 30 m <sup>2</sup> Salle de réunion pour petits ateliers de ± 10 places	15 €
Sésame (boulevard Lambermont 200) Salle d'atelier et de réunion de ± 20 places + tableau de réunion (50 m <sup>2</sup> ) Petit amphithéâtre de ± 40 places + beamer (80 m <sup>2</sup> ) Salle de réunion de 30 places ou de conférence 50 places + tableau de réunion	20 € 30 € 25 €/35€

##### Règlement d'Ordre Intérieur et d'Occupation occasionnelle de la Maison des Femmes, située au 253 rue Josaphat

La Maison des Femmes est un service communal qui a vu le jour dans le cadre d'une politique communale forte en matière d'égalité des chances.

Le 24 novembre 2009, lorsque le Collège a approuvé la note d'intention de la toute nouvelle Maison des Femmes, il en a fixé à long terme les objectifs : travailler à l'émancipation et la citoyenneté des femmes, en choisissant quatre domaines d'action : l'information, la formation, le bien-être et le conseil.

Pour atteindre les objectifs susmentionnés, la Maison des Femmes développe elle-même une programmation et met également son infrastructure à disposition de partenaires (voir aussi l'article 1 du ROI). Pour chaque utilisation de l'infrastructure de la Maison des Femmes, une convention avec l'organisation partenaire est signée.

##### Article 1 : Objet social

La Maison des Femmes, située au 253, rue Josaphat est accessible à tout groupe formel ou informel issu prioritairement de Schaerbeek et organisant une activité en rapport et au bénéfice de toutes les femmes.

Le contenu des animations doit se faire en respect des règles démocratiques sans discrimination sur base des origines, de la langue, du sexe, de la religion, de l'âge et tout autre critère repris dans la loi anti-discrimination du 25 février 2003.



## Article 2 : Autorité

Le demandeur accepte les conditions d'utilisation des locaux reprises dans le présent Règlement d'Ordre Intérieur et d'occupation et accepte d'obtempérer aux injonctions formulées par les responsables des locaux (respect des consignes).

Par responsable, il faut entendre la Commune de Schaerbeek, représentée par le coordinateur de la Maison des Femmes.

## Article 3 : Procédure de demande d'occupation des locaux

1. Pour les opérateurs qui souhaitent une occupation ponctuelle de la Maison des Femmes, le demandeur dépose un formulaire de demande dûment complété auprès du coordinateur de la Maison des Femmes.
2. Pour les associations présentes de manière récurrente dans la Maison des Femmes, le demandeur envoie un courriel au coordinateur de la Maison des Femmes.

c. Le demandeur s'engage, dès signature du formulaire de demande, à respecter le présent règlement d'utilisation des locaux et à régler la participation aux frais fixée à l'article 6 et selon les modalités prévues à l'article 7 pour les plages d'utilisation qui lui auront été octroyées.

## Article 4 : Sous-location, cession

Seul le coordinateur de la Maison des Femmes est habilité à négocier des modifications, ponctuelles ou non, des attributions des locaux. La cession, la sous-location des salles par un utilisateur est formellement interdite et est susceptible de poursuites judiciaires

## Article 5 : Description des locaux loués ponctuellement

Il s'agit de :

- La salle polyvalente de 85 m<sup>2</sup> - demi sous-sol.
- L'estaminet de 42 m<sup>2</sup>- rez-de-chaussée
- La salle de formation de 38 m<sup>2</sup> - 1<sup>er</sup> étage.
- Le bureau 1 de 8 m<sup>2</sup> – 1<sup>er</sup> étage
- Le bureau 2 de 10 m<sup>2</sup> - 1<sup>er</sup> étage

Ces locaux peuvent être loués occasionnellement par des associations ou groupe de personnes extérieures à la Maison des Femmes afin d'y organiser leurs activités. La location pour des activités récurrentes reste exclusivement de la compétence de la Commune, sur base d'une proposition de la part du coordinateur.

## Article 6 : Tarification

La participation aux frais pour l'usage d'un des espaces comprend les frais d'électricité, de gaz et d'eau.

Les tarifs sont les suivants :

1. Salle polyvalente de 85 m<sup>2</sup> : **40 €**/journée ; **20 €**/matinée, après-midi ou soirée.
2. L'estaminet de 42 m<sup>2</sup>: **30 €**/journée ; **15 €**/matinée, après-midi ou soirée.
3. La salle de formation de 38 m<sup>2</sup> : **30 €**/journée ; **15 €**/matinée, après-midi ou soirée.
4. Le bureau 1 de 8 m<sup>2</sup> : **20 €**/journée ; **10 €**/matinée, après-midi ou soirée.
5. Le bureau 2 de 10 m<sup>2</sup> : **20 €**/journée ; **10 €**/matinée, après-midi ou soirée
6. Pour les associations présentes dans la Maison des Femmes, le tarif est le même que celui utilisé pour calculer le loyer.
7. **Gratuité** pour les services communaux, le CPAS, Rénovas et certaines associations après accord de la commune.

## Article 7 : Paiement

Les paiements pour l'occupation des salles se feront dans la mesure du possible avant l'occupation sur le numéro de compte suivant : BE76 0910 0018 1295.

Le montant dû sera calculé par le coordinateur de la Maison des Femmes sur base du temps d'occupation effectivement attribué en fonction des disponibilités.

En cas d'annulation de l'occupation des locaux pour des raisons jugées impératives (maladie d'un encadrant, ...), l'utilisateur obtiendra un crédit d'occupation mais il ne sera en aucun cas remboursé.

Le coordinateur de la Maison des Femmes enverra tous les 3 mois au service des propriétés communales un planning récapitulatif des locations occasionnelles et de leur montant.

## Article 8 : Assurances

Les utilisateurs encadrés par un employé communal seront couverts par une assurance « dommages corporels » communale dans les limites de la couverture proposée par l'assureur de la commune.

Tout utilisateur externe (asbl ; école ; ...) s'engage à prendre les assurances

nécessaires pour couvrir sa responsabilité civile extracontractuelle et/ou contractuelle tant à l'égard d'un tiers qu'à l'égard de la commune. L'association sera tenue de fournir la preuve du paiement de la prime d'assurance avant le début de ses activités au sein de la Maison des Femmes.

Les utilisateurs externes étant responsables de leur propre sécurité, la Commune décline toute responsabilité en cas de dommage corporel et dégâts matériels à moins d'une faute manifeste dans son chef de nature extracontractuelle.

Article 9 : Matériel des utilisateurs et objets personnels

La Commune ne peut être tenue responsable pour des objets volés, disparus ou endommagés. En cas de vol, de disparition ou de détérioration d'objet ou de matériel, il y a obligation de signaler le fait au coordinateur.

Les objets trouvés seront immédiatement remis au coordinateur.

Article 10 : Matériel se trouvant dans les locaux

Les utilisateurs externes sont responsables du respect de l'infrastructure et du matériel durant la plage d'occupation qui leur a été attribuée.

Tout dégât occasionné intentionnellement fera l'objet de poursuite de la part de la Commune afin d'obtenir un dédommagement.

Article 11 : Procédure d'état des lieux

Concernant la responsabilité des animateurs de groupes de femmes :

- **Au début de chaque activité** l'animateur vérifie l'état des lieux de la salle. Si nécessaire, les remarques seront directement transmises au coordinateur ou à défaut consignées dans le carnet d'état des lieux géré par le coordinateur.
- **A la fin de l'activité**, l'animateur veillera à la remise en ordre, à la propreté des locaux et des toilettes. Il signalera le cas échéant au coordinateur de la Maison des Femmes les éventuels dommages.

A défaut de respecter cette règle, l'utilisateur sera présumé d'une manière irréfragable responsable des dégradations mobilières ou immobilières constatées ultérieurement par le coordinateur.

Article 12 : Interdictions d'accès

L'accès des locaux est interdit :

- à toute personne sous influence ou en possession de drogues
- à toute personne ne respectant pas les règles de la décence ou de l'hygiène
- à toute personne accompagnée d'un animal.

Article 13 : Les interdits

De manière non-exhaustive il est défendu :

- de se trouver dans les locaux en dehors des heures d'utilisation ;
  - d'entraver le passage des entrées et sorties de secours ;
  - de laisser des objets encombrants dans l'entrée ou les escaliers ;
  - d'occasionner des dégâts soit intentionnels, soit par emploi abusif au bâtiment, au matériel disponible, au mobilier sous peine de dédommagement ;
  - d'utiliser des transistors et autres sources d'amplification sauf autorisation expresse du coordinateur ;
  - de fumer dans les locaux ;
- d'apporter des boissons alcoolisées sauf en cas de fête ;
- de troubler l'ordre public et la tranquillité des lieux à l'intérieur des locaux comme dans son voisinage ;
  - d'utiliser du matériel sans autorisation préalable ;
  - de clouer, coller, peindre ou d'écrire sur les murs, portes, sols ou sur le matériel.
  - d'apposer des autocollants doubles faces sur les panneaux du hall d'exposition.

Article 14 : Transactions commerciales ou publicitaires

Il est interdit d'effectuer des transactions commerciales ou publicitaires dans les locaux ou en relation avec ceux-ci sans l'autorisation préalable du coordinateur de la Maison des Femmes.

Article 15 : Affichage

Le coordinateur de la Maison des Femmes se réserve le droit d'autoriser l'affichage. Ces affiches préalablement remises aux responsables des locaux peuvent être apposées aux endroits prévus à cet effet.

Article 16 : Présence dans la salle

Toute personne présente dans les locaux sera considérée comme étant sous la responsabilité de la structure à qui la plage d'occupation des locaux a été attribuée.

Article 17 : Respect du temps d'occupation

Les utilisateurs s'engagent à respecter l'horaire de leur plage d'occupation et veilleront à libérer les locaux avec leur groupe au complet au plus tard à la fin de leur plage horaire prévue dans la convention.

L'utilisateur suivant n'entrera dans la salle avec son groupe qu'après le départ du précédent.

En cas de non-respect de l'horaire d'utilisation, l'utilisateur lésé avertira immédiatement le coordinateur (éventuellement via le carnet d'état des lieux), qui prendra les mesures qui s'imposent.

**Article 18 : Actions ponctuelles d'intérêt général**

La Commune et le coordinateur de la Maison des Femmes se réservent le droit de réserver toute plage horaire en cas d'organisation d'une action d'intérêt général (participation à une action symbolique, une fête, lors de réunions d'information,...) Les utilisateurs n'ayant pu disposer d'une plage horaire ainsi réservée seront avertis au moins trois semaines à l'avance et seront dédommagés en crédit d'occupation. Toute action de ce type est organisée sous la responsabilité du coordinateur.

**Article 19 : Refus d'accès**

Le coordinateur de la Maison des Femmes se réserve le droit de refuser l'accès à la salle pour des raisons évidentes de sécurité, d'hygiène ou en cas de force majeure non prévue dans le présent règlement, sans que l'utilisateur puisse exiger de dédommagements.

De même, toute personne refusant de se soumettre au présent règlement sera priée de quitter les lieux immédiatement.

**Article 20 : Plaintes**

Les plaintes éventuelles doivent être adressées au coordinateur qui prendra les décisions qui s'imposent.

## DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 28 stem(men) tegen 15 en 0 onthouding(en).*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gementewet;

Gelet op het raadsbesluit van 28 oktober 2009 houdende instelling van een algemeen reglement op het gebruik van de gemeentelijke lokalen en terreinen;

Overwegende dat het past dit reglement grondig te wijzigen door er bijzondere bepalingen in te lassen voor de verhuur van lokalen in het gemeentehuis;

Gelet op het huishoudelijk en occasioneel gebruiksreglement betreffende het Huis van de Vrouwen ;

Overwegende dat het eveneens past de tarieven voor het gebruik van de gemeentelijke lokalen en terreinen en van het Huis van de Vrouwen aan te passen tengevolge van de stijgende kosten die door de gemeente worden gedragen voor de ter beschikkingstelling van de gebruikers van kwaliteitsvolle installaties;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 juni 2013 ;

**STELT VAST**

Algemeen reglement voor de bezetting van gemeentelijke lokalen en terreinen

Algemeen reglement voor de bezetting van gemeentelijke lokalen en enterreinen

**Hoofdstuk 1- Algemene bepalingen**

Artikel 1

De aanvragen om te mogen beschikken over lokalen en terreinen worden ingediend bij de bevoegde dienst, zoals aangegeven in de bijlagen van dit reglement, van het Gemeentebestuur van Schaarbeek (Colignonplein te Schaarbeek).

Deze moet er zich van vergewissen dat het lokaal of terrein voor de dag(en) van de gevraagde periode vrij is, rekening houdend met het feit dat elke activiteit die strookt met de oorspronkelijke bestemming van de zaal prioritair is.

De aanvraag wordt voorafgaandelijk geviseerd door de dienstchef en/of het schoolhoofd van de betrokken school.

Artikel 2

De aanvragen voor een terbeschikkingstelling kunnen uitgaan van publieke of private rechtspersonen of natuurlijke personen. Voorrang zal worden verleend aan personen van wie de zetel of woonplaats in Schaarbeek is gevestigd of van wie de essentie van hun activiteiten zich richt tot de inwoners van Schaarbeek.

Artikel 3

Diegene die een verzoek indient om een gemeentelijk lokaal of terrein te mogen gebruiken dient het volgende mee te delen aan de betrokken dienst voor de bezetting of gebeurtenis.

1. de exacte benaming, het adres van de zetel en een kopie van de statuten

- van de rechtspersoon of de identiteits- en adresgegevens van de natuurlijke persoon.
2. de hoofdactiviteit en het doel van de rechtspersoon.
  3. de naam, voornaam, adres, telefoon- en faxnummer alsook het emailadres van de verantwoordelijke van de rechtspersoon
  4. de naam en de contactgegevens van de persoon die aanwezig zal zijn tijdens de activiteit.
  5. de naam en het adres van de verzekeringsmaatschappij die alles risico's zal dekken, onder meer brand, burgerlijke aansprakelijkheid, geneeskundige en farmaceutische kosten, verhaal van derden tegen de natuurlijke of rechtspersoon of tegen andere derden (met kopie van het contract en het bewijs van betaling van de premie voor de lopende periode).
  6. de aard en het doel van de activiteit.
  7. de bezetting (aard en periode).
  8. eventueel: de aanvraag van materiaal (tafels, stoelen, verwarming, etc.).
  9. de personen aangesteld voor de toegangscontrole, voor het toezicht op het lokaal, op het gebruik en het opslaan van het materiaal.
  10. de eventuele bezetting van parkeerplaatsen.

#### Artikel 4

Vooraleer de aanvraag voor een toevallige bezetting administratief in aanmerking genomen kan worden dient de aanvragende partij het uittreksel uit onderhavig reglement ondertekend, voorafgegaan door de vermelding « gelezen en goedgekeurd », terug te bezorgen aan de dienst bevoegd voor de betrokken lokalen en terreinen indien het niet om een duurzame of terugkerende bezetting gaat.

#### Artikel 5

Uitsluitend het College van Burgemeester en Schepenen is bevoegd om de bezetting van gemeentelijke lokalen en terreinen toe te zeggen.

Elke dringende toegekende bezetting zal geregulariseerd worden door een analyse aan het College van Burgemeester en Schepenen die volgt op het evenement.

#### Artikel 6

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen met betrekking tot de aangevraagde bezetting zal schriftelijk meegedeeld worden aan de aanvragende partij.

Zodra de bezetting werd toegestaan, dient de aanvragende partij een waarborg van 250€ te betalen in handen van de gemeenteontvanger voor de administratieve kosten. Deze waarborg zal aftrekbaar zijn van de huurkosten indien de aanvraag leidt tot een effectieve bezetting. Indien de retributie voor de bezetting minder is dan 250€ wordt het bedrag van de waarborg beperkt tot 125€.

Mocht na aftrek van de retributie de waarborg niet volledig uitgeput zijn, dan zal het resterende bedrag terugbetaald worden aan de aanvragende partij voor zover er geen enkele vorm van schade plaatsvond tijdens de bezetting van het lokaal of terrein. Zoniet zal het resterende bedrag van de waarborg benut worden om de kosten voor de administratieve opvolging van deze schadegevallen te compenseren. Mocht de aanvragende partij tijdens het behandelen van de aanvraag afzien van de bezetting van het goed, dan wordt verduidelijkt dat de waarborg voor het gemeentebestuur verworven blijft om de administratieve kosten voortgebracht door de opening en de opvolging van het dossier te dekken.

Dit artikel is van toepassing voor de huur van lokalen beheerd door de dienst Onthaal-Verzending.

### **Hoofdstuk 2 – Verantwoordelijkheden en verplichtingen.**

#### Artikel 7

Elke toelating toegekend aan een persoon heeft een onbestendig karakter en valt onder zijn of haar eigen verantwoordelijkheid. De gemeente draagt generlei verantwoordelijkheid uit hoofde van deze bezetting.

De organisatoren zullen deze afwijzing van aansprakelijkheid ter kennis brengen van alle personen die zich in het lokaal of op het terrein bevinden en dit via elk gepast middel.

#### Artikel 8

De gebruiker verklaart en erkent de goede staat van de ruimtes, het meubilair en het materiaal bij de inbezitname.

De personen die toelating kregen om een lokaal of terrein te bezetten, dienen zich hierbij te gedragen als een goede huisvader en zich te beperken tot het gebruik waarvoor de toelating verkregen werd.

Zonder speciale toelating van het gemeentebestuur mogen zij geen meubilair,

materiaal of installaties aanwezig bij de ingebruikname van het lokaal of terrein verplaatsen noch verwijderen.

De gebruiker dient beschadigingen aan de ruimtes, het materiaal en het meubilair vastgesteld vóór de eigenlijke terbeschikkingstelling schriftelijk mee te delen aan de gemeente. In de hypothese dat een gemeentelijke ambtenaar aanwezig zou zijn, dient de gebruiker deze er onmiddellijk op te wijzen teneinde een tegensprekelijke plaatsbeschrijving op te stellen. Voor de sportinfrastructuren zal de tegensprekelijke plaatsbeschrijving voor en na het verlaten van de installaties uitgevoerd worden door de pleinbewaker.

De gebruikers zijn verplicht de gebruikte ruimtes in een onberispelijke staat achter te laten na afloop van de bezettingsperiode. Voor de terreinen en lokalen beheerd door de dienst Sport dienen de gebruikers zich te beroepen op het huishoudelijke reglement. Voor de lokalen van het gemeentehuis zal de schoonmaak door de gemeentelijke diensten worden uitgevoerd tegen het uurtarief jaarlijks vastgesteld door het College van Burgemeester en Schepenen.

Zij worden verantwoordelijk gesteld voor elke beschadiging aan de gebouwen, het materiaal en het meubilair ten gevolge van de bezetting van het lokaal of terrein en zijn gehouden de veroorzaakte schade voor hun eigen rekening te laten herstellen, binnen de korst mogelijke termijn.

Om de gebruiker van zijn herstelverplichting te ontslaan, dient het herstel het voorwerp uit te maken van een aggregatie door de gemeente onder de vorm van een ontvangst van het herstelde of vervangen goed.

Bij niet-naleving van deze bepaling eigent het gemeentebestuur zich het recht toe over te gaan tot de herstellingen op kosten van diegene aan wie de bezetting verleend werd.

Om de financiële risico's verbonden aan de bezetting van het gemeentelijk goed te beperken, vraagt de gemeente de gebruiker aan een ad hoc verzekering te onderschrijven.

De organisator is verplicht erover te waken dat alle nooduitgangen vrij zijn en blijven gedurende de activiteit.

Het College kan eisen dat de organisator de nodige schikkingen treft om te verhinderen dat personen of individuen met slechte bedoelingen het gemeentegoed betreden tijdens zijn bezetting van de ruimtes die ter beschikking gesteld werden. Het College kan eisen dat er een beroep gedaan wordt op een erkende bewakingsfirma.

#### Artikel 9

De organisatoren dient alle materiaal noodzakelijk voor de geplande activiteit te voorzien (vb. : tafels, stoelen, versiering, enz.). Dit materiaal moet conform zijn aan de van kracht zijnde wetgeving en reglementering.

Er kan maar materiaal door het gemeentebestuur ter beschikking gesteld worden, in overeenstemming met de bepalingen van het kracht zijnde specifiek reglement.

Behalve bijzondere bepalingen in de door het Gemeentebestuur afgeleverde toelating, belast deze zich met geen enkele levering.

#### Artikel 10

Enkel het openen en het sluiten der deuren, het aansteken van de verlichting en het toezicht op de verwarming wordt door het gemeentepersoneel verzekerd, meer bepaald door de huisbewaarder van het gebouw dat het lokaal herbergt, door de pleinwachter voor de sportterreinen of door elke andere persoon hiervoor aangesteld door de Gemeente.

#### Artikel 11

Elke bezetting waarbij de hoofdingang van één van de hierna genoemde gebouwen open dient te blijven, vereist de aanwezigheid van een bode voor het gemeentehuis of van de conciërge voor de gebouwen SAC, Vifquin en TCR.

Het verzoek tot het openen van de hoofdingang dient opgenomen te worden in de aanvraag.

#### Artikel 12

De organisatoren dienen de van kracht zijnde wetgeving en reglementering (federale, gewestelijke, gemeenschappelijke of gemeentelijke) betreffende het type van activiteit dat zij organiseren na te leven en moeten, indien nodig, de belastingen en heffingen verbonden aan de inrichting van schouwspelen en vermakelijkheden, o.m. in verband met SABAM, vereffenen.

### **Hoofdstuk 3- Bezettingsmodaliteiten – Waarborg**

#### Artikel 13

Er wordt een onderscheid gemaakt tussen duurzame, terugkerende en toevallige bezettingen:

- duurzame bezettingen zijn regelmatig (minstens 1 keer per week of 35 keer per jaar).
- terugkerende bezettingen doen zich herhaaldelijk en minstens 10 keer per jaar voor.
- toevallige bezettingen doen zich minder dan 10 keer per jaar voor.

#### Artikel 14

Het College van Burgemeester en Schepenen bepaalt het bedrag van de waarborg die bij de Gemeenteontvanger gestort dient te worden.

Dit bedrag kan niet lager zijn dan 250€ en wordt vastgesteld in functie van de ruimte die bezet zal worden en de looptijd van de bezetting. Deze waarborg zal aan de sportclubs worden gevraagd voor de duurzame en terugkerende bezettingen en voor tornooien van meer dan 4 uur. Het bewijs van betaling zal aan de pleinbewaker moeten worden voorgelegd.

#### Artikel 15

De aanvragen voor de bezetting van lokalen en terreinen worden ingediend minstens twee maanden voor de aanvang van de bezetting voor de duurzame en terugkerende bezettingen en minstens een maand voor de aanvang van de activiteit voor de toevallige bezettingen.

Het College kan evenwel van deze termijn afwijken indien het dit nodig of gerechtvaardigd acht.

#### Artikel 16

Behalve afwijkingen toegestaan door het College van Burgemeester en Schepenen wordt de bezetting van schoollokalen slechts toegestaan tijdens de periode van 1 september tot 30 juni.

Behalve afwijkingen toegestaan door het College van Burgemeester en Schepenen wordt de bezetting van sportterreinen slechts toegestaan tijdens de periode van 1 augustus tot 31 mei.

#### Artikel 17

Het College van Burgemeester en Schepenen bepaald het uurrooster van de bezetting van de gemeentelijke lokalen en terreinen.

#### Artikel 18

Het is verboden het uurrooster zoals bepaald door het gemeentebestuur te schenden. Het is eveneens verboden de elektrische installatie te wijzigen, vuur te stoken (naakte vlam) of te koken (risico inwerkingtreding van het brandalarm) zonder voorafgaande schriftelijke toelating van het College van Burgemeester en Schepenen.

#### Artikel 19

Op het einde van de activiteit, binnen het uurrooster van de bezetting worden de meubelen en verplaatsbare voorwerpen nauwgezet terug op hun oorspronkelijke plaats gezet, zonder dat enige wijziging aan het lokaal en de infrastructuur wordt aangebracht.

De bezetter zal zijn materiaal gebruikt voor de activiteit dezelfde dag weghalen indien de activiteit in de ochtend of in de namiddag plaatsgrijpt, en de dag nadien voor acht uur 's morgens, indien de activiteit 's avonds plaatsvindt.

### **Hoofdstuk 4- Specifieke bepalingen voor de school- en sportlokalen of -terreinen**

#### Artikel 20

De volgende voorschriften dienen nageleefd te worden:

1. wanneer de installaties het toelaten, moeten de deelnemers zich voorafgaandelijk naar de kleedkamers begeven;
2. de toegang tot het school- en sportlokaal is enkel toegestaan aan de deelnemers van de activiteit; een leraar of monitor is te allen tijde aanwezig;
3. het is verboden gewone schoenen te dragen binnen de sportlokalen en a fortiori ermee op de toestellen en apparaten te gaan; de deelnemers aan de oefeningen trekken voorafgaandelijk turn- of sportkledij aan, evenals aangepast schoeisel;
4. elke openbare activiteit met toeschouwers kan slechts georganiseerd worden mits voorafgaandelijke toelating van het College van Burgemeester en Schepenen;
5. het is verboden, gedurende de trainingen en spelen, gebruik te maken van vuile ballen;
6. het is verboden om te roken, te eten of te drinken, behalve in de plaatsen daarvoor voorzien.
7. de drank die verkocht wordt in de cafetaria en meegenomen wordt naar buiten dient geserveerd te worden in bekertjes van plastic of karton.

Het niet in acht nemen van deze verplichtingen kan de onmiddellijke intrekking van de bezettings-toelating met zich meebrengen.

## **Hoofdstuk 5- Specifieke bepalingen voor het gemeentehuis**

### Artikel 21

Daar het gemeentehuis een geklasseerd gebouw is, dienen volgende voorschriften in acht genomen te worden:

- verbod tot aanplakken (vb. affiches) op muren en deuren. Specifieke bewegwijzering voor een activiteit dient aangevraagd te worden bij het indienen van de aanvraag tot bezetting.
- Verbod op het schenken van drank in de trouwzaal, met uitzondering van een glas water voor de spreker. Een afwijking kan evenwel toegestaan worden door het College op voorwaarde dat de parketvloer degelijk beschermd wordt (vb. door het afdekken met unalitepanelen).
- De eikenhouten tafels dienen beschermd te worden met een tafellaken om permanente vlekken in het hout te vermijden.
- Uitsluitend de zijuitgangen mogen gebruikt worden als doorgang voor voertuigen (vb. fiets, moto, bestelwagen).

### Artikel 22

De hoofdingang van het gemeentehuis dient gesloten te blijven op donderdagavond tussen 19u en 19u30. Deze maatregel beoogt op éénduidige en serene wijze het einde van de openingsuren van de loketten van de dienst Bevolking kenbaar te maken. Gedurende dit halfuur kunnen de deelnemers aan een activiteit het gemeentehuis binnen via de personeelsingang.

Om veiligheidsredenen dienen de metalen zijdeuren van de Hal der Schepenen op slot gedaan te worden tijdens activiteiten 's avonds of in het weekend.

## **Hoofdstuk 6 - Tariefbepaling en terugbetaling van de kosten**

### Artikel 23

De invordering van de retributies voor de bezetting van lokalen en terreinen zal gebeuren in overeenstemming met de regels van de nieuwe gemeentelijke boekhouding.

### Artikel 24

De tarieven voor de bezetting van de lokalen en terreinen worden vastgesteld in overeenstemming met de bijlagen die integraal deel uitmaken van dit reglement. Deze retributies beslaan noch de eventuele kosten die door de gemeente werden gemaakt (vb. schoonmaakkosten), noch de loonkosten voor het gemeentepersoneel dat geroepen is tussen te komen buiten de normale of gebruikelijke prestaties. Het bedrag van de retributie voor filmopnames of het draaien van reclamespots kan niet lager zijn dan 600 € per bezetting. Elke bezetting van de schoollokalen aangehaald in bijlage 3 wordt geacht een minimale duurtijd te hebben van 2 uren en zal zo aangerekend worden.

Op voorstel van de bevoegde dienst en in afwijking van artikel 14 van dit reglement kan het College van de vragende partij een waarborg eisen onder de vorm die het gepast acht.

Diegene die toelating verkreeg om gemeentelijke lokalen of terreinen te bezetten is gehouden aan de betaling van de retributies overeenkomstig onderhavig reglement. Deze retributies worden aan de hand van volgende formule op de 1<sup>ste</sup> juni van elk jaar geïndexeerd in functie van de schommeling van de consumptieprijzen:

basisbedrag x nieuwe index

basisindex

De basisindex is die van de maand mei 2013.

De nieuwe index is die van de maand mei van het lopende jaar.

### Artikel 25

Mocht de aanvragende partij een toevallige bezetting minder dan acht dagen voor de aanvang ervan opzeggen, dan is die verplicht 50% van de retributie te betalen bovenop de 250€ waarborg voor administratieve dossierkosten.

### Artikel 26

Alle betalingen dienen te gebeuren op de rekening BE41 0910 1834 0810 (Bic gekccbebe) van de Gemeente Schaarbeek en dit binnen de acht dagen na het verzenden van de toelating tot de bezetting en in ieder geval voorafgaandelijk aan de bezetting voor de terugkerende en toevallige bezettingen, en binnen de veertien dagen na de verzending door de beherende dienst van de brief die het bedrag van de retributie vastlegt voor de duurzame bezettingen.

Voor de sportclubs zullen de betalingen ontvangen worden op 15 november voor de periode van 1 augustus tot 31 oktober, op 15 maart voor de periode van 1 november

tot 28/29 februari en op 15 juni voor de periode van 1 maart tot 31 mei.

#### Artikel 27

Voor de terugkerende en toevallige bezettingen geldt dat de toegang tot de lokalen slechts verleend zal worden na voorlegging van de toelating van het gemeentebestuur en van het betalingsbewijs van de retributies verbonden aan de bezetting aan de huisbewaarder van het gebouw of gemeente-complex, of de persoon hiertoe aangesteld door het College van Burgemeester en Schepenen.

#### **Hoofdstuk 7 – Huis van de vrouwen**

Het huishoudelijk en occasioneel gebruiksreglement van het Huis van de Vrouwen gelegen Josafatstraat 253 als bijlage is uitsluitend van toepassing op deze locatie.

#### **Hoofdstuk 8 - Slotbepalingen**

#### Artikel 28

Voor filmopnames of het draaien van reclamespots in het gemeentehuis spreekt het voor zich dat het gemeentebestuur niet instaat voor het aanvragen van parkeerplaatsen voor de voertuigen van de productie. Het productiehuis dient zelf bij de bevoegde diensten de nodige stappen te ondernemen om te kunnen genieten van de gewenste parkeerplaatsen.

Bovendien dient het productiehuis de buurtbewoners schriftelijk en tweetalig (Frans/Nederlands) te informeren over de data van de draaidagen en te verduidelijken welke de eventuele implicaties op het vlak van mobiliteit en parkeergelegenheid in de directe omgeving van de draailocaties zullen zijn zodat de buurtbewoners niet in het ongewisse blijven.

#### Artikel 29

Indien iemand een duurzame of terugkerende bezetting gereserveerd heeft en het lokaal of terrein dat ter beschikking gesteld werd gedurende twee maanden niet bezet, en dit zonder gemotiveerde betekening gerechtvaardigd bevonden door het College, wordt deze geacht aan de bezetting te verzaken en wordt de toelating van rechtswege ingetrokken. Dit wordt schriftelijk ter kennis gebracht.

De retributie voor deze bezetting blijft echter verschuldigd voor de volledige duur.

#### Artikel 30

Ongeacht het herstel van de schade die eruit zou kunnen voortvloeien, leidt elke overtreding van één van de bepalingen van dit reglement tot de schorsing van rechtswege van de bezettingstoelating en tot het verbod tot betreding van de lokalen en terreinen in afwachting van een definitieve beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen.

#### Artikel 31

Het is de sportclubs verboden hun maatschappelijke zetel te vestigen in de sportinstallaties.

#### Artikel 32

Het College van Burgemeester en Schepenen is als enige bevoegd voor het regelen van bijzondere gevallen.

#### Artikel 33

Onderhavig reglement heft ieder vorig reglement betreffende het beheer van gemeentelokalen op.

#### **Bijlage 1**

#### **Tarificatierooster voor de lokalen beheerd door de dienst Onthaal-Verzending**

	Retributie voor 1 dag	Retributie voor een halve dag (maximum 4 uur)
<b>Gemeentehuis</b>		
Collegezaal	290 €	230 €
Raadzaal	620 €	500 €
Trouwzaal	1.300 €	1.050€
Hal der Burgemeesters	1.010 €	810 €
Hal der Schepenen	700 €	500 €
Zaal 2.29	250 €	200 €
<b>Sociaal en Admin. Centrum</b>		
Auditorium (70 plaatsen)	590 €	470 €
S.A.C. lokaal 4 (12 plaatsen)	160 €	130 €
S.A.C. lokaal 56 (22 plaatsen)	270 €	220 €
Vifquin lokaal 0.05 (12 plaatsen)	160 €	130 €



Vifquin lokaal 0.14 (12 plaatsen)	160 €	130€
-----------------------------------	-------	------

## BIJLAGE 2

Tarificatierooster voor de lokalen beheerd door de dienst Franse Cultuur

	Retributie voor 1 dag	Retributie voor een halve dag (maximum 4 uur)
<b>Gemeentehuis</b>		
Museumzaal	700 €	500 €

## BIJLAGE 3

Tarificatierooster voor de lokalen beheerd door de dienst Openbaar onderwijs

	Tarief per uur (minimum 2u)
Overdekte speelplaats Refter en keuken Conferentiezaal Auditorium Toneelzaal	55 €
Sportzaal	25 €
Klaslokaal	20 €
Ittre – Ohain op weekdag	125 €
Ittre – Ohain op weekenddag	250 €

## BIJLAGE 4

Tarificatierooster voor de lokalen beheerd door de dienst Sport

	Tarief per uur	Indien verlichting nodig is Supplement per seizoen
Omnisportzaal Sint-Mariazaal Zaal Kinetix	25 €	
Voetbalvelden <ul style="list-style-type: none"> <li>• Algemeen Stemrechtlaan</li> <li>• Chazal</li> <li>• Renan</li> <li>• Wahis</li> <li>• Terdelt</li> </ul>	25 €	100 €

## BIJLAGE 5

Tarificatierooster i.f.v. het type bezetter voor de lokalen en terreinen in de bijlagen 1 t.e.m. 4.

Aard en doelgroep	Toevallige bezetting	Terugkerende bezetting	Permanente bezetting
Activiteit georganiseerd door de Gemeente.	gratis	gratis	gratis
Activiteit georganiseerd door een Schaarbeekse onderwijsinstelling.	gratis	gratis	gratis
Activiteit georganiseerd door een vzw in samenwerking met de gemeente.	gratis	jaarlijks forfait van 100 €	jaarlijks forfait van 200 €
Activiteit georganiseerd voor een groep Schaarbeekse minderjarigen minder dan 21 jaar en aangesloten aan een sportfederatie	20%	20%	20%
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schaarbeekse vereniging gesubsidieerd door de Gemeente</li> </ul>	60%	60%	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 50%</li> <li>• 20% voor de lokalen beheerd door de dienst Gemeentelijk Onderwijs, behalve Ittre en Ohain.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Schaarbeeks wijkcomité of groepering met sociaal karakter</u></li> </ul>	80%	80%	
Activiteit met commercieel of winstgevend karakter.	300%	300%	200%
- Fysieke of morele persoon van buiten	100%	100%	100%

Schaarbeek. - Andere Schaarbeekse personen.			
In geval van uitdrukkelijke vraag kan het College van Burgemeester en Schepenen een vermindering van de tarieven toekennen om fondsen te verzamelen ten gunste van de gemeente Schaarbeek of van Schaarbekenaren met vermelding op de aankondiging van de activiteit: "met de steun van de gemeente Schaarbeek".			

#### BIJLAGE 6

Tarificatierooster voor de lokalen in het "Huis van de burger" beheerd door de dienst Preventie

Lokalen	Tarief per uur
Polyvalente zaal	30 €
Vergaderzaal	15 €
Cafetaria	15 €

#### BIJLAGE 7

Tarificatierooster voor de lokalen beheerd door de dienst Bibliotheken (FR)

LOKALEN	Tarief per uur
<b>Mille et une pages</b> (Koninginneplein) – 50 m <sup>2</sup> Vergaderzaal met ± 30 plaatsen (uitrusting: beamer – scherm - vergaderbord)	25 €
<b>Thomas Owen</b> (Roodebeeklaan) – 30 m <sup>2</sup> Vergaderzaal voor kleine workshops met ± 10 plaatsen	15 €
<b>Sésame</b> (Lambermontlaan 200) Zaal voor vergaderingen of workshops met ± 20 plaatsen + vergaderbord (50 m <sup>2</sup> ) Klein amfitheater met ± 40 plaatsen + beamer (80 m <sup>2</sup> ) Vergaderzaal met 30 plaatsen of conferentiezaal met 50 plaatsen + vergaderbord	20 € 30 € 25 €/35€

Huishoudelijk en occasioneel gebruiksreglement

#### van het Huis van de Vrouwen, Josafatstraat 253

##### Preambule

Het Vrouwenhuis is een gemeentelijke dienst en haar bestaan is de emanatie van de keuze van het gemeentebestuur voor een sterk gelijkemansbeleid. Zoals beschreven in de 'Filosofie van het Vrouwenhuis', goedgekeurd door het College op 24 november 2009, zijn de emancipatie en het burgerschap de voornaamste doelstelling van het Vrouwenhuis. De dienst onderneemt in dit licht vier soorten acties, namelijk het organiseren van ontmoetingen en evenementen, het verstrekken van informatie, het aanbieden van verschillende opleidingen en het verstrekken van advies.

Het Vrouwenhuis ontwikkelt hiervoor zelf een programmatie, maar stelt haar infrastructuur eveneens ter beschikking aan organisaties die zich inschrijven in bovengenoemde globale doelstellingen (zie ook artikel 1 'Sociaal doel' van het huishoudelijk reglement). Voor elk gebruik van de infrastructuur van het Vrouwenhuis wordt een convenant met de betrokken organisatie afgesloten.

##### Artikel 1: Sociaal doel

Het Huis van de Vrouwen, Josafatstraat 253, staat open voor elke formele of informele groep die in de eerste plaats afkomstig is uit de wijk en een activiteit organiseert die ten gunste komt van deze wijk.

De inhoud van de activiteiten moet verlopen volgens de democratische regels, zonder discriminatie op basis van afkomst, taal, geslacht, godsdienst, leeftijd of elk ander criterium dat opgenomen is in de anti-discriminatie wet van 25 februari 2003.

##### Artikel 2: Gezag

De aanvrager aanvaardt de gebruiksvoorwaarden van de lokalen, die opgenomen zijn in het onderhavige Huishoudelijk en gebruiksreglement, en aanvaardt gevolg te geven aan de voorschriften die opgesteld zijn door de verantwoordelijken van de ruimte (respecteren van de ordemaatregelen).

Met verantwoordelijke wordt de Gemeente Schaarbeek bedoeld, vertegenwoordigd door de coördinator van het Huis van de Vrouwen.

##### Artikel 3: Aanvraagprocedure voor het gebruik van de lokalen

1. Voor de punctuele gebruikers van het Huis van de Vrouwen, moet de aanvrager een volledig ingevuld aanvraagformulier indienen bij de coördinator van het Huis van de Vrouwen.
  2. Voor verenigingen die herhaaldelijk aanwezig zijn in het Huis van de Vrouwen, stuurt de aanvrager een mail naar de coördinator van het Huis van de Vrouwen.
- c. De aanvrager verbindt zich ertoe om, na ondertekening van het aanvraagformulier,

het onderhavige reglement voor het gebruik van de lokalen te respecteren en de deelname in de kosten zoals bepaald in artikel 6 te regelen volgens de voorwaarden in artikel 7, voor de gebruiksperiode die hem werd toegekend.

#### **Artikel 4: Onderverhuring, overdracht**

Enkel de coördinator van het Huis van de Vrouwen is bevoegd om te onderhandelen over wijzigingen, al dan niet ad hoc, in de toekenning van de lokalen. De overdracht of onderverhuring van de zalen door een gebruiker is formeel verboden en kan gerechtelijk vervolgd worden.

Artikel 5: Beschrijving van de ad hoc verhuurde lokalen

Het betreft:

- De veelzijdige zaal van 85 m<sup>2</sup> – kelderverdieping.
- De drank – en eetgelegenheid van 42 m<sup>2</sup> – benedenverdieping.
- Het klaslokaal van 38 m<sup>2</sup> – 1<sup>ste</sup> verdieping.
- Het kantoor 1 van 8 m<sup>2</sup> - 1<sup>ste</sup> verdieping
- Het kantoor 2 van 10 m<sup>2</sup> - 1<sup>ste</sup> verdieping

Deze lokalen kunnen occasioneel gehuurd worden door verenigingen of groepen van buiten het Huis van de Vrouwen, om er hun activiteiten te organiseren.

De verhuring voor herhaaldelijke activiteiten blijft exclusief de bevoegdheid van de gemeente, na een voorstel van de coördinator.

#### **Artikel 6: Tarieven**

De deelname in de kosten voor het gebruik van een van de ruimten omvat de kosten voor elektriciteit, gas en water.

De tarieven:

1. de veelzijdige van 85 m<sup>2</sup>: **40 €**dag; **20 €**ochtend, namiddag of avond.
2. De drank – en eetgelegenheid van 42 m<sup>2</sup> : **30 €**dag; **15 €**ochtend, namiddag of avond.
3. Het klaslokaal van 38 m<sup>2</sup>: **30 €**dag; **15 €**ochtend, namiddag of avond.
4. Het kantoor 1 van 8 m<sup>2</sup> : **20 €** dag; **10 €** ochtend, namiddag of avond.
5. Het kantoor 2 van 10 m<sup>2</sup> : **20 €** dag ; **10 €** ochtend, namiddag of avond.
6. Voor de verenigingen die in het Huis van de Vrouwen aanwezig zijn, geldt het tarief dat gebruikt wordt om de huurprijs te berekenen.
7. **Gratis**voor gemeentelijke diensten, OCMW, RenovaS en sommige verenigingen na goedkeuring van de gemeente.

Artikel 7: Betaling

De betalingen voor het gebruik van de zalen gebeuren in de mate van het mogelijke vóór het gebruik, op de volgende rekening: BE76 0910 0018 1295.

Het verschuldigde bedrag wordt berekend door de coördinator van het Huis van de Vrouwen, op basis van de effectieve gebruikstijd afhankelijk van de beschikbaarheid. Bij annulatie van het gebruik van de lokalen om dringende redenen (ziekte van een begeleider ...) krijgt de gebruiker een gebruikskrediet maar hij wordt in geen geval terugbetaald.

De coördinator van het Huis van de Vrouwen stuurt om de drie maanden een planningsoverzicht van de occasionele verhuringen met het bijbehorende bedrag naar de dienst gemeente-eigendommen.

Artikel 8: Verzekeringen

Gebruikers onder begeleiding van een werknemer van de gemeente zijn gedekt door een verzekering "lichamelijke ongevallen" van de gemeente, binnen de dekking voorgesteld door de verzekeraar van de gemeente.

Elke externe gebruiker (vzw, school ...) verbindt zich ertoe de nodige verzekeringen om zijn extracontractuele en/of contractuele wettelijke aansprakelijkheid zowel ten opzichte van een derde als ten opzichte van de gemeente te bedekken af te sluiten. De vereniging zal verplicht zijn om het bewijs van de betaling van de verzekeringspremie voor het begin van zijn activiteiten binnen het Huis van de Vrouw te leveren.

De externe gebruikers zijn verantwoordelijk voor hun eigen veiligheid. De coördinator van het Huis van de Vrouwen ziet dan ook af van elke verantwoordelijkheid in geval van lichamelijk letsel en materiële schade aan minder dan een duidelijke fout in zijn hoofd van extracontractuele aard.

Artikel 9: Materiaal van de gebruikers en persoonlijke goederen

De gemeente kan niet aansprakelijk gesteld worden voor gestolen, verdwenen of beschadigde goederen. Elke diefstal, verdwijning of beschadiging van een object of van materiaal moet aan de coördinator gemeld worden.

De teruggevonden voorwerpen moeten onmiddellijk aan de coördinator overhandigd worden.

#### Artikel 10: Materiaal in de lokalen

De externe gebruikers zijn verantwoordelijk voor het respecteren van de infrastructuur en van het materiaal, tijdens de gebruikperiode die hen toegekend is.

De coördinator van het Huis van de Vrouwen zal elke opzettelijk aangebrachte schade laten vervolgen, om zo schadevergoeding te verkrijgen.

#### Artikel 11: Procedure van de plaatsbeschrijving

Voor de verantwoordelijkheid van de begeleiders van externe groepen:

- **Bij het begin van elke activiteit**verifieert de groepsverantwoordelijke de plaatsbeschrijving van de zaal. Indien nodig worden de opmerkingen rechtstreeks aan de coördinator doorgegeven of bij zijn afwezigheid opgetekend in het plaatsbeschrijvingsboekje.
- **Bij het einde van de activiteit**zorgt de groepsverantwoordelijke ervoor dat alles weer in orde gebracht wordt en dat de lokalen en de toiletten netjes zijn. Indien er schade is, dan moet hij die aan de coördinator van het Huis van de Vrouwen melden.

Bij gebrek deze regel te eerbiedigen, zal de gebruiker op een verantwoordelijke onwraakbare wijze voor de roerende of onroerende beschadigingen beschouwd worden die later door de coördinator worden vastgesteld.

#### Artikel 12: Toegangsverbod

De toegang tot de lokalen is verboden:

- voor iedereen onder de invloed van of in het bezit van drugs;
- voor iedereen die de welvoegelijkheids- of hygiëneregels niet respecteert;
- voor iedereen die vergezeld is van een dier.

#### Artikel 13: De verboden

Het is verboden (niet-volledige lijst):

- zich buiten de gebruiksuren in de lokalen te bevinden;
- de doorgang aan de ingangen en nooduitgangen te hinderen;
- grote voorwerpen in de gang of op de trap te laten staan;
- schade aan te richten, opzettelijk of door verkeerd gebruik van het gebouw, het beschikbare materiaal en de meubels, op straffe van schadevergoeding.
- transistors en andere versterkers te gebruiken behalve met de uitdrukkelijke toestemming van de coördinator;
- te roken in de lokalen;
- alcoholische dranken mee te brengen, behalve op een feest;
- de openbare orde en de rust binnen en in de omgeving van de lokalen te verstoren;
- materiaal te gebruiken zonder voorafgaande toestemming;
- te spijkeren, kleven, schilderen of schrijven op de muren, deuren, vloeren of op het materiaal;
- dubbelzijdige kleefband aan te brengen op de panelen in de tentoonstellingszaal.

#### Artikel 14: Commerciële of reclameacties

Het is verboden commerciële of reclameacties te voeren in de lokalen of ze hiermee in verband te brengen, zonder de voorafgaande toestemming van de coördinator van het Huis van de Vrouwen.

#### Artikel 15: Aanplakking

Enkel de coördinator van het Huis van de Vrouwen heeft het recht om aanplakkingen toe te laten.

Deze aanplakbrieven, die vooraf aan de lokaalverantwoordelijken bezorgd moeten worden, kunnen op de hiervoor bestemde plaatsen aangebracht worden.

#### Artikel 16: Aanwezigheid in de zaal

Iedereen die aanwezig is in de zaal valt onder de verantwoordelijkheid van de organisatie waaraan de gebruikperiode van de lokalen toegekend werd.

#### Artikel 17: Respecteren van de gebruikstijd

De gebruikers verbinden zich ertoe de uren van hun gebruikperiode te respecteren en ze zorgen ervoor dat ze het lokaal ten laatste op het einde van de gebruikperiode die in de overeenkomst vermeld staat met hun volledige groep verlaten hebben. De volgende gebruiker gaat de zaal pas binnen met zijn groep nadat de vorige ze verlaten heeft.

Als de gebruiksuren niet gerespecteerd worden, dan moet de benadeelde gebruiker onmiddellijk de coördinator verwittigen (eventueel via het plaatsbeschrijvingsboekje), die de nodige maatregelen zal treffen.

#### Artikel 18: Ad hoc acties van algemeen nut

De gemeente en de coördinator van het Huis van de Vrouwen behouden zich het

recht voor om tijdruimte te reserveren voor de organisatie van een actie van algemeen nut (deelname, aan een symbolische actie, aan een buurtfeest, informatievergaderingen ...).

De gebruikers die hierdoor niet over een gereserveerde periode kunnen beschikken, worden ten minste drie weken vooraf op de hoogte gebracht en krijgen schadevergoeding in de vorm van gebruikskrediet.

Dergelijke acties worden georganiseerd onder de verantwoordelijkheid van de coördinator.

**Artikel 19: Weigering van toegang**

De coördinator van het Huis van de Vrouwen behoudt zich het recht voor de toegang tot de zaal te weigeren om duidelijke veiligheids- of hygiëneredenen of in een geval van overmacht dat niet vermeld staat in het onderhavige reglement, zonder dat de gebruiker schadevergoeding kan eisen.

Zo zal ook iedereen die weigert zich te onderwerpen aan het onderhavige reglement gevraagd worden het gebouw onmiddellijk te verlaten.

**Artikel 20: Klachten**

Eventuele klachten moeten tot de coördinator gericht worden, die de nodige beslissingen zal nemen.

#### INFRASTRUCTURES -- INFRASTRUCTUUR

##### **Architecture et Bâtiments -- Architectuur en gebouwen**

**SP 32.- Crèche "Les petites Etoiles", rue G. Guffens 26 - Rénovation de la chaufferie (remplacement de deux chaudières à haut rendement) - Mode de passation et conditions du marché - Pour information -- Crèche "Les petites Etoiles", G. Guffensstraat 26 - Renovatie van de stookkamer (vervanging van twee hoge rendementsketels) - Gunningswijze en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie**

**M. Dönmez intervient**

**M. Vanhalewyn répond**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 32 voix contre 0 et 11 abstention(s). -- Besloten, met 32 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 32 voix contre 0 et 11 abstention(s).*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 - en particulier son article 17 § 2, 1<sup>a</sup> - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de marchés publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 – en particulier son article 27 – modifiant la nouvelle loi communale;

Vu le projet de rénovation de la chaufferie de la crèche "Les Petites Etoiles", rue G. Guffens n°26, inscrit au budget extraordinaire 2013;

Considérant la nécessité de confier ces travaux à une entreprise spécialisée ;

Vu le cahier spécial des charges Scha/Infra/2013/016 et annexes, établi par les services communaux ;

Considérant que le coût de l'opération est estimé à 80.000 €;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins, en séance du 28 mai 2013 de

:

1. Approuver le projet de travaux visant à la rénovation de la chaufferie de la crèche "Les Petites Etoiles", au rez-de-chaussée de la copropriété sise rue G. Guffens 26 - étant entendu que l'engagement de la dépense ne se fera qu'après notification de l'approbation du budget extraordinaire par les autorités de tutelle
2. Arrêter le mode de passation du marché de travaux selon la procédure négociée sans publicité après consultation de trois entreprises spécialisées et fixer les conditions reprises dans le cahier spécial des charges Scha/Infra/2013/016 et ses annexes;
3. Imputer la dépense de 80.000 € à l'article 844/724IN-60/-51 du budget extraordinaire 2013
4. Financer la dépense par l'emprunt
5. Approuver le projet de délibération au conseil communal du 26 juin 2013 pour prise d'information
6. Charger le service de la Gestion Immobilière d'informer la copropriété de l'intention de la commune de procéder prochainement aux travaux dans les installations communes.

#### PREND POUR INFORMATION

La décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 mai 2013.

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 32 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 24 december 1993 – inzonderheid artikel 17 § 2, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - inzonderheid artikel 27 – tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het renovatieproject van de stookkamer van de crèche "Les Petites Etoiles", G. Guffensstraat nr. 26, ingeschreven op de buitengewone begroting 2013;

Overwegende de noodzaak om deze werken toe te vertrouwen aan een gespecialiseerde firma;

Gelet op het bijzonder bestek Scha/Infra/2013/016 en zijn bijlagen, opgemaakt door de gemeentediensten;

Overwegende dat de kosten voor deze operatie geraamd werden op 80.000 €;

Gelet op het collegebesluit van 28 mei 2013 houdende :

1. goedkeuring van het ontwerp van werken met het oog op de renovatie van de stookkamer van de crèche "Les Petites Etoiles", op het gelijkvloers van het gemeenschappelijk eigendom, gelegen G. Guffensstraat 26 - met dien verstande dat de vastlegging van de uitgave evenwel pas zal gebeuren na betekening van de goedkeuring van de buitengewone begroting door de toezichthoudende overheid;
2. goedkeuring van de gunningswijze van de opdracht van werken, namelijk de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking na raadpleging van drie gespecialiseerde ondernemingen en vaststelling van de voorwaarden zoals vermeld in het bijzonder bestek Scha/Infra/2013/016 en zijn bijlagen;
3. aanrekening van de uitgave van 80.000 € op artikel 844/724IN-60/-51 van de buitengewone begroting over 2013;
4. financiering van de kosten met een lening;
5. goedkeuring van het ontwerp van raadsbesluit ter informatie voor te leggen aan de gemeenteraad van 26 juni 2013;
6. belasten van de dienst Vastgoedbeheer met het informeren van de mede-eigenaar van de intentie van de gemeente om eerstdaags over te gaan tot de werken aan de gemeenschappelijke installaties.

NEEMT TER INFORMATIE

Voornoemd collegebesluit van 28 mei 2013.

**SP 33.- Ecole 1- Travaux de rénovation des sanitaires de la section maternelle – Décompte final - majoration du budget consacré aux travaux - Pour information -- School 1- Renovatie van het sanitair van de kleuterafdeling – Eindafrekening - Verhoging van het budget bestemd voor de werken - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 32 voix contre 0 et 11 abstention(s). --- Besloten, met 32 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 32 voix contre 0 et 11 abstention(s).*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;  
Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics;  
Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;  
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 – en particulier son article 27 – modifiant la nouvelle loi communale;  
Vu la délibération du conseil communal du 28 octobre 2009 par laquelle il approuve le mode de passation et les conditions du marché concernant les travaux de rénovation des sanitaires de la section maternelle de l'école n°1, rue Josaphat 229 à 1030 Schaerbeek ;  
Considérant que l'estimation du coût de ces travaux était de 105.000,00 € ;  
Vu la délibération du conseil communal du 27 janvier 2010 approuvant une majoration du budget à accorder à ces travaux au montant total de 122.000 €;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins, en sa séance du 29 janvier 2013, d'accepter l'exécution de travaux supplémentaires pour la somme de 1.210,00 €  
Considérant les dernières propositions de décomptes n°2, 3 et 4 pour un montant total de 2.550,56 €;  
Considérant que le décompte final de l'entreprise s'établit comme suit:

Adjudication	111.093,79 €
Travaux supplémentaires	3.760,56 €
Révisions des prix contractuelles	8.968,60 €
Dépassement de quantités présumées	5.122,02 €
Total	128.944,97 €

Vu le procès-verbal du collège des bourgmestre et échevins du 4 juin 2013 par lequel il décide :

1. Approuver le décompte final de l'entreprise JVG Build pour les travaux de rénovation des sanitaires de la section maternelle de l'école 1
2. Approuver la majoration de budget consacré aux travaux, porté à 128.944,97 €

PREND POUR INFORMATION

La décision précitée du collège des bourgmestre et échevins en sa séance du 4 juin 2013

DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 32 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;  
 Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken;  
 Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;  
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
 Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - inzonderheid artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op het raadsbesluit van 28 oktober 2009 houdende goedkeuring van de gunningswijze en de voorwaarden van de opdracht betreffende de renovatie van het sanitair van de kleuterafdeling van school 1, Josafatstraat 229 te 1030 Schaarbeek;  
 Overwegende dat de kostenraming van deze werken 105.000,00 € bedroeg;  
 Gelet op het raadsbesluit van 27 januari 2010 houdende goedkeuring van de budgetverhoging voor deze werken tot een totaal bedrag van 122.000 €;  
 Gelet op het Collegebesluit van 29 januari 2013, houdende goedkeuring van de uitvoering van meerwerken voor een bedrag van 1.210,00 €;  
 Overwegende de laatste verrekeningsvoorstellen nrs. 2, 3 en 4 voor een totaal bedrag van 2.550,56 €;  
 Overwegende dat de eindafrekening van de aanneming er als volgt uitziet :

Aanbesteding	111.093,79 €
Meerwerken	3.760,56 €
Contractuele prijssherzelingen	8.968,60 €
Overschrijding van vermoedelijke hoeveelheden	5.122,02 €
Totaal	128.944,97 €

Gelet op het Collegebesluit van 4 juni 2013 houdende :

1. Goedkeuring van de eindafrekening van de firma JVG Build voor de renovatie van het sanitair van de kleuterafdeling van school 1
2. goedkeuring van de verhoging van het budget voor deze werken tot 128.944,97 €

NEEMT TER INFORMATIE

Voornoemd collegebesluit van 4 juni 2013

**SP 34.- Tamines - Rénovation des installations de chauffage et ventilation - Réception provisoire - Majoration du budget consacré à l'étude et au suivi des travaux - Pour information ==- Tamines - Vernieuwing van de verwarmings- en verluchttingsinstallatie – Voorlopige oplevering - Verhoging van het budget bestemd voor de studie en de opvolging van de werken - Ter informatie**

**M. de Beaufort intervient**

**M. Vanhalewyn répond**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 32 voix contre 0 et 11 abstention(s). ==- Besloten, met 32 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 32 voix contre 0 et 11 abstention(s).*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 24 décembre 1993, en particulier son article 17§2, 1<sup>o</sup>a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, tel que modifié à ce



jour;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la délibération du Conseil communal du 21 septembre 2005 par laquelle il approuve le mode de passation et les conditions du marché de services relatif à la mission d'étude d'architecture du projet de réaménagement et de rénovation du complexe Tamines;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins, en sa séance du 20 décembre 2005, de désigner un bureau d'architecture pour un montant estimé à 70.000 €;

Vu la délibération du Conseil communal du 26 mai 2010 par laquelle il approuve le mode de passation et les conditions du marché concernant l'aménagement des installations de chauffage et ventilation du complexe Tamines sis place Stephenson 78-84;

Considérant que la prise en charge de l'étude HVAC, la coordination et le suivi des travaux de chauffage par le bureau d'architecture désigné, en plus de sa mission initiale, implique un supplément de dépense;

Vu la délibération du Conseil communal du 1er décembre 2010 par laquelle il prend pour information la majoration de l'enveloppe budgétaire de +42.000 € à consacrer à l'étude;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins, en sa séance du 22 décembre 2010, de désigner une entreprise de travaux chargée de la rénovation des installations de chauffage du complexe Tamines pour le prix corrigé de 206.314,99 €;

Vu la délibération du Conseil communal du 1er décembre 2010 par laquelle il décide d'approuver la majoration du coût de travaux de chauffage et ventilation à la somme de 230.000 € compte tenu des éventuels dépassements de quantités présumées et de révisions de prix;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2013 par laquelle il prend pour information la majoration de l'enveloppe budgétaire consacrée à l'étude, portant cette dernière à 130.000 € ainsi que la majoration de budget consacré aux travaux de rénovation des installations de chauffage et ventilation HVAC, portant ce dernier à 243.813,04 €;

Vu le procès-verbal du collège des bourgmestre et échevins du 5 mars 2013 par lequel il décide d'approuver le décompte final de l'entreprise à la somme de 243.813,04 €;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins, en sa séance du 11 juin 2013 de

- Approuver la majoration de budget consacré à l'étude (architecture + HVAC), portant la dépense à 147.591,45 €

PREND POUR INFORMATION

La décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 11 juin 2013

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 32 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 24 december 1993 – inzonderheid artikel 17 § 2, 1° a -

betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het raadsbesluit van 21 september 2005 waarbij de gemeenteraad instemt met de gunningswijze en de voorwaarden voor de dienstenovereenkomst betreffende de architectenopdracht voor de herinrichting en de renovatie van het complex Tamines.

Gelet op de beslissing van 20 december 2005 van het College van Burgemeester en

Schepenen houdende aanduiding van een architectenbureau voor het geraamde bedrag van 70.000,00 €.

Gelet op het raadsbesluit van 26 mei 2010 waarbij de gemeenteraad instemt met de gunningswijze en de voorwaarden van de opdracht betreffende de verwarmings- en verluchttingsinstallaties in het complex Tamines, gelegen Stephensonplein 78-84. Overwegende dat de studie voor de verwarmings- en verluchttingsinstallaties, de coördinatie en de opvolging van de verwarmingswerken, ten laste van het aangeduide architectenbureau naast zijn oorspronkelijke opdracht, een extra uitgave inhoudt.

Gelet op het raadsbesluit van 1 december 2010 waarbij de gemeenteraad ter informatie neemt dat de begroting met +42.000 € verhoogd werd voor de studie. Gelet op de beslissing van 22 december 2010 van het College van Burgemeester en Schepenen waarbij een onderneming aangeduid werd en belast werd met de renovatie van de verwarmingsinstallaties van het complex Tamines tegen de verbeterde prijs van 206.314,99 €.

Gelet op het raadsbesluit van 1 december 2010 waarbij de gemeenteraad besluit de uitgave voor de verwarmings- en verluchttingswerken te verhogen tot 230.000 €, rekening houdende met de eventuele overschrijdingen van vermoedelijke hoeveelheden en prijsherzieningen.

Gelet op het raadsbesluit van 27 maart 2013 waarbij de gemeenteraad ter informatie neemt dat de begroting voor de studie verhoogd wordt tot 130.000 € evenals de begroting bestemd voor de renovatiewerken van verwarming en ventilatie tot een bedrag van 243.813,04 €.

Gelet op het proces-verbaal van 5 maart 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen waarbij het instemt met de eindafrekening van de aanneming ten bedrage van 243.813,04 €.

Gelet op de beslissing van 11 juni 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen waarbij het

- Instemt met de verhoging van de begroting bestemd voor de studie (architectuur + verwarmings- en verluchttingsinstallatie), tot een bedrag van 147.591,45 €

NEEMT TER INFORMATIE

Voornoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 juni 2013.

**SP 35.- Logements de patrimoines privé et public dans divers bâtiments communaux - Remplacement de chaudières individuelles au gaz avec production d'eau chaude sanitaire - Mode de passation et conditions du marché - Pour information --- Woningen behorend tot het privé- en openbaar patrimonium in verschillende gemeentelijke gebouwen – Vervanging van individuele gasketels met warmwaterproductie – Gunningwijze en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 - en particulier son article 17 § 2, 1<sup>a</sup> - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de marchés publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 – en particulier son article 27 – modifiant la nouvelle loi communale;  
Considérant que chaque année, le département Infrastructures doit pourvoir au remplacement de chaudières individuelles et de préparateurs d'eau chaude vétustes dans divers appartements communaux ainsi que dans les loges de concierges des écoles de la commune ;  
Considérant que par souci d'efficacité et pour obtenir des prix concurrentiels, il convient de regrouper les besoins d'une année dans un marché stock ;  
Considérant que la dépense est estimée à 70.000 €, TVA incluse;  
Vu les crédits inscrits aux articles 124/724IN-60/-51 (25.000 €), 722/724IN-60/-51 (30.000 €) et 731/724IN-60/-51 (15.000 €) du budget extraordinaire 2013;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 18 juin 2013 approuvant le principe du marché stock visant au remplacement de chaudières individuelles au gaz dans les appartements de patrimoine privé et dans les loges de concierges des écoles, au gré des besoins, arrêtant le mode de passation selon principe de la procédure négociée sans publicité et fixant les conditions dudit marché selon le cahier spécial des charges Scha/Infra/2013/09 ;  
PREND POUR INFORMATION  
La décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 juin 2013.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 24 december 1993 – inzonderheid artikel 17 § 2, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, zoals het tot op heden werd gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals het tot op heden werd gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - inzonderheid artikel 27 – tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;  
Overwegende dat de afdeling Infrastructuur elk jaar moet voorzien in de vervanging van verouderde, individuele verwarmingsketels en warmwatertoestellen in verschillende gemeentelijke appartementen en in conciërgeloges in de gemeentescholen.  
Overwegende dat het efficiënter is en om concurrerende prijzen te verkrijgen past het om de jaarlijkse behoeften te groeperen in een raamovereenkomst.  
Overwegende dat de uitgave geraamd wordt op 70.000 €- BTW inbegrepen.  
Gelet op de kredieten ingeschreven op de artikelen 124/724IN-60/-51 (25.000 €), 722/724IN-60/-51 (30.000 €) en 731/724IN-60/-51 (15.000 €) van de buitengewone begroting over 2013.  
Gelet op de beslissing van 18 juni 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen houdende goedkeuring van het principe van een raamovereenkomst voor de vervanging van de individuele gasketels in de appartementen van het privépatrimonium en de conciërgeloges in de scholen, naargelang de behoeften en van de gunningswijze via een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking en vastlegging van de voorwaarden van deze opdracht vast te leggen volgens het bestek Scha/Infra/2013/09.  
NEEMT TER INFORMATIE  
voornoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 juni 2013.

#### **Voirie ==- Wegen**

**SP 36.- Création et balisage d'itinéraires cyclables communaux ==- Creëren en bewegwijzieren van gemeentelijke fietsroutes**

**M. de Beaufort intervient**  
**M. Vanhalewyn répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 24 décembre 1993- en particulier son article 17 § 2, 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27 - modifiant la nouvelle loi communale;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Considérant qu'il y a lieu de lancer un appel à la concurrence en vue de la désignation d'un adjudicataire pour la création et le balisage d'itinéraires cyclables communaux;  
Vu la décision du 11 juin 2013 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins décide :

1. d'arrêter le mode de passation du marché de travaux : procédure négociée sans publicité, après consultation d'au moins trois firmes spécialisées ;
2. de fixer les conditions du marché, telles qu'énoncées dans le cahier spécial des charges n° Scha/Infra/2013/017;
3. d'imputer la dépense estimée à 40.000,- € à l'article 421/735-IN-60/53 du budget extraordinaire de 2013;
4. de financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION :

la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11 juin 2013.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 234 en 236 van de nieuwe Gemeentewet;  
Gelet op de wet van 24 december 1993 – inzonderheid artikel 17, §2 – 1° a) - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 – inzonderheid zijn artikel 27- tot wijziging van de nieuwe gemeentewet.  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
Overwegende dat het past een oproep tot mededinging uit te schrijven voor de aanduiding van een aannemer voor het creëren en bewegwijzeren van gemeentelijke fietsroutes;  
Gelet op de beslissing van 11 juni 2013 waarbij het College van Burgemeester en schepenen beslist:

1. de wijze van gunnen van de werkenopdracht goed te keuren:  
onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, na raadpleging van

- minstens drie gespecialiseerde firma's
2. De voorwaarden van de opdracht vast te stellen, zoals vermeld in het bijzonder bestek nr Scha/Infra/2013/017;
  3. de uitgave geraamd op 40.000,- € aan te rekenen op artikel 421/735-IN-60/53 van de buitengewone begroting over 2013;
  4. de uitgave te financieren met een lening;

NEEMT VOOR INFORMATIE :

Voornoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 juni 2013.

**SP 37.- Accord de coopération Beliris - Restauration et mise en valeur du parc Josaphat- Trottoirs périphériques - Protocole d'accord - Approbation --  
Samenwerkingsakkoord Beliris - Restauratie en het opwaarderen van het Josafatpark - randvoetpaden - Ontwerpakkoord - Goedkeuring**

**M. Vanhalewyn expose**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu l'accord de Coopération entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale du 15 septembre 1993 et ses avenants relatifs à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle internationale et la fonction de capitale de Bruxelles;

Vu l'intervention de l'Accord de Coopération BELIRIS dans la restauration et mise en valeur du parc Josaphat (programme élaboré par la commune de Schaerbeek et approuvé par la Région de Bruxelles-Capitale) s'élevant à 325.637,70€;

Considérant que le grand nombre de projets financés par l'Accord de Coopération ne permet pas à Beliris d'assurer la maîtrise d'ouvrage de tous les marchés concernés ;  
Qu'en l'espèce, la commune de Schaerbeek dispose du personnel et de l'expertise suffisante pour en assurer la direction;

Considérant qu'il est donc indiqué d'organiser le financement du projet sous forme d'une subvention, et de préciser les modalités de coopération entre la commune et Beliris;

Vu le protocole d'accord proposé par le S.P.F. Mobilité et transports relatif à la fixation des modalités de coopération visant l'exécution et la prise en charge, dans le cadre du programme Beliris, des travaux de réaménagement des trottoirs périphériques du stade du Crossing;

Considérant que l'intervention de Beliris comprend les études ainsi que les travaux dans le cadre du présent protocole visant à réaliser le réaménagement des trottoirs entourant le stade du Crossing dans l'avenue du Suffrage Universel et l'avenue Ernest Renan, côté parc;

Considérant que ce projet s'intègre dans un projet plus global qui inclut le renouvellement des trottoirs de ces mêmes artères côté maisons, ainsi que l'aménagement de 2 plateaux ralentisseurs, lesquels sont à charge exclusive de la commune;

Considérant que la commune assume la maîtrise d'ouvrage de tous les marchés financés dans le cadre de la subvention, dont le coût global est estimé à 800.000€;

DECIDE :

d'approuver le protocole d'accord, déposé au dossier, relatif à l'investissement de l'Etat dans le réaménagement des trottoirs périphériques du stade du Crossing, dans le cadre de la restauration et de la mise en valeur du parc Josaphat.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord, gesloten tussen de Federale Staat en het

Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15 september 1993 en zijn bijlagen, dat voorziet in verschillende initiatieven om de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel te bevorderen;

Gelet op de tussenkomst van het samenwerkingsakkoord Beliris in de restauratie en de waarderung van het Josafatpark (programma ontwikkeld door de gemeente Schaarbeek en goedgekeurd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest), die 325.637,70 € bedraagt;

Overwegende dat het groot aantal projecten, gefinancierd door het samenwerkingsakkoord, Beliris niet in staat stellen om als Bouwheer op te treden voor alle betreffende opdrachten; dat, in dit geval, de gemeente Schaarbeek zowel over het personeel als voldoende expertise beschikt om de leiding ervan te verzekeren.

Overwegende dat aldus gepast is om de financiering van het project te voorzien in de vorm van een subsidie en om de samenwerkingsmodaliteiten tussen de gemeente en Beliris te preciseren;

Gelet op het ontwerpakkoord, voorgesteld door de FOD Mobiliteit en Vervoer, betreffende de vastlegging van de samenwerkingsmodaliteiten met het oog op de uitvoering en tenlasteneming van de heraanleggingswerken van de rand van het Crossingstadium, in het kader van het Belirisprogramma;

Overwegende dat de tussenkomst van Beliris zowel de studies als de werken in het kader van dit ontwerp, gericht op de heraanleg van de voetpaden die het stadium " Crossing" omgeven in de Algemene Stemrechtlaan en Ernest Renanlaan, aan de kant van het park, bevatten;

Overwegende dat dit project in een meer globaal project wordt geïntegreerd, dat de vernieuwing van de voetpaden van dezelfde verkeersaders aan de kant van de huizen omvat en eveneens de aanleg van 2 verkeersdrempels, die echter exclusief ten laste zijn van de Gemeente.

Overwegende dat de Gemeente veronderstelt om als bouwheer op te treden voor alle projecten in het kader van subsidies, waarvan de algemene kosten geraamd worden op 800.000€

**BESLUIT:**

Goedkeuring van het ontwerpakkoord, neergelegd bij het dossier, betreffende de investering van de Staat in de heraanlegging van de randvoetpaden van het stadium " Crossing", in het kader van de restauratie en het opwaarderen van het Josafatpark.

### **Rénovation urbaine -- Stedenbouwkundige renovatie**

**SP 38.- Reprise d'un chantier de rénovation à l'angle de la rue du Progrès 249 et de la rue Gendebien - Marché d'études - Majoration de la dépense - Approbation -- Overname van een renovatiewerf van een gebouw gelegen op de hoek van de Vooruitgangstraat 249 en Gendebienstraat - Studieopdracht - Verhoging van de uitgave - Goedkeuring**

### **DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu les conventions et avenants conclus entre la Commune et l'Etat fédéral, dans le cadre des Programmes Politique des Grandes Villes : Plan logement avenant 2 à la convention logement 2005-2008 , convention 2005-2007 avenant 2008, convention « ville durable » 2009 , avenants à l'avenant « ville durable 2010 pour l'année 2011;

Vu le contrat Bureau d'études - Maître de l'ouvrage du 28 octobre 2004 ;

Considérant que le chantier situé à l'angle de la rue du Progrès 249 et de la rue Gendebien constituait une opération du contrat de quartier Aerschot/Progrès ;  
Considérant que le Conseil en date du 26 novembre 2003, a décidé de passer le marché d'étude par procédure négociée avec publicité pour un montant estimé à 100.741,58 € TVA ;  
Considérant que le Collège a en séance du 26 octobre 2004, désigné le bureau d'études B612 ;  
Considérant que le Collège avait, le 20 septembre 2005, attribué le marché de travaux initial à la société Construct Time aux termes d'un appel d'offre ;  
Considérant que les retards accumulés par l'entreprise ont amené la commune à se séparer de celle-ci et à recourir à la procédure des marchés pour compte ;  
Considérant qu'en séance du 25 novembre 2008, le Collège avait approuvé un supplément d'honoraires de 9.151,36 € TVA pour les prestations complémentaires ( état des lieux, adaptation du cahier des charges , analyse des offres et réunions de chantier supplémentaires) ;  
Considérant qu'en date du 28 septembre 2010, le Collège a attribué le marché de travaux de reprise , à la société BALCAEN & Fils » pour un montant total de 661.556,74 € TVAC ;  
Considérant les difficultés de ce chantier de reprise dues aux malfaçons de travaux réalisés par Construct Timeet, le démarrage tardif et la lenteur de ce chantier ;  
Considérant qu'un montant de 3.191 € TVA correspondrait à l'indexation des honoraires relatifs au chantier depuis 2008;  
Considérant que cette majoration est financée par le FPGV 2011 ;  
Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 930/733 IN-60/51 du budget extraordinaire 2013(MB1);

DECIDE :

1. D'approuver la majoration de dépense de 3.191€
2. D'imputer cette majoration de 3.191 € à l'article 930/733 IN-60/51 du budget extraordinaire 2013 ( MB 1)
3. De prendre acte de la subsidiation de cette majoration de la dépense par le FPGV.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de Nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de wet van 24 december 1993 inzake de openbare aanbestedingen en bepaalde aanbestedingen voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 inzake de openbare aanbestedingen voor werken, leveringen en diensten en de gunningen van openbare werken ;  
Gelet op het koninklijke besluit van 26 september 1996 dat de algemene uitvoeringsregels voor openbare aanbestedingen en gunningen van openbare werken vastlegt ;  
Gelet op de overeenkomsten en hun aanhangsels afgesloten tussen de Gemeente en de Federale Staat, in het kader van de programma's van het Grootstedenbeleid: Huisvestingsplan aanhangsel 2 van de huisvestingsovereenkomst 2005-2008, overeenkomst 2005-2007 aanhangsel 2008, overeenkomst "Duurzame Stad" 2009, de aanhangsels aan de aanhangsels "duurzame stad 2010" voor het jaar 2011;  
Gelet op het contract studiebureau - bouwheer van 28 oktober 2004;  
Overwegende dat de werf gelegen op de hoek van de Vooruitgangstraat 249 en Gendebienstraat een operatie vormde van het wijkcontract Aerschot Vooruitgang ;  
Overwegende dat de Gemeenteraad op 26 november 2003 heeft beslist de studieopdracht te gunnen via onderhandelingsprocedure met bekendmaking voor een bedrag geraamd op 100.741,58 € BTWI;  
Overwegende dat het College op 26 oktober 2004 de studiebureau B612 aangeduid;  
Overwegende dat het College op 20 september 2005 de opdracht voor werken had gegund aan de onderneming Construct Time volgens de voorwaarden van een offerteaanvraag ;  
Overwegende dat de vertragingen die de onderneming heeft opgelopen de gemeente verplicht af te zien van de haar diensten en over te gaan tot de procedure van opdrachten voor rekening ;  
Overwegende dat het College op 25 november 2008 een toeslag van erelonen van 9151,36 BTWI voor de bijkomende diensten ( plaatsbeschrijving, aanpassing van het bestek, analyse van de offertes en extra werfvergaderingen) goedgekeurd heeft;

Overwegende dat het College op 28 september 2010 de opdracht had gegund aan de firma "BALCAEN & Fils" voor een totaal bedrag van 661.556,74 € BTW;  
Overwegende de moeilijkheden van die werf te wijten aan de gebreken van het werk van Construct Time, de late start en de traagheid van die werf ;  
Overwegende dat en bedrag van 3.191 € BTW met de indexering van de werferelonen sinds 2008 zou overeenkomen;  
Overwegende dat die verhoging door de FGSB 2011 gefinancierd wordt;  
Overwegende dat noodzakelijke kredieten op artikel 930/733-IN -60/51 van de buitengewone begroting 2013 ( BW 1) zijn ingeschreven.

BESLIST:

1. De vermeerdering met 3.191 € goed te keuren;
2. Deze verhoging van 3.191 € te boeken op artikel 930/733-IN-60/51 van de buitengewone begroting 2013 ( BW 1);
3. Akte te nemen van de subsidiëring van deze verhoging van de uitgave door het FGSB.

**SP 39.- Reprise d'un chantier de rénovation à l'angle de la rue du Progrès 249 et de la rue Gendebien - Marché de travaux - Majoration de la dépense - Approbation --- Overname van een renovatiewerf van een gebouw gelegen op de hoek van de Vooruitgangstraat 249 en Gendebienstraat - Opdracht voor werken: Verhoging van de uitgave - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 32 voix contre 0 et 11 abstention(s). --- Besloten, met 32 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 32 voix contre 0 et 11 abstention(s).*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;  
Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;  
Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
Vu les conventions et avenants conclus entre la Commune et l'Etat fédéral, dans le cadre des Programmes Politique des Grandes Villes : Plan logement avenant 2 à la convention logement 2005-2008 , convention 2005-2007 avenant 2008, convention « ville durable » 2009 , avenants à l'avenant « ville durable 2010 pour l'année 2011;  
Considérant que le chantier situé à l'angle de la rue du Progrès 249 et de la rue Gendebien constituait une opération du contrat de quartier Aerschot/Progrès ;  
Considérant que le Collège avait, le 20 septembre 2005, attribué le marché de travaux initial à la société Construct Time aux termes d'un appel d'offre conformément à la décision du conseil du 1er juin 2005 ;  
Considérant que les retards accumulés par l'entreprise ont amené la commune à se séparer de celle-ci et à recourir à la procédure des marchés pour compte ;  
Considérant que dans ce contexte, la Commune a assigné l'entreprise Construct Time , que l'action est actuellement pendante devant les tribunaux ;  
Considérant que l'expert judiciaire ayant terminé ses constatations, la reprise du chantier a pu avoir lieu ;  
Considérant qu'en date du 24 juin 2009, le Conseil communal a décidé de passer le marché concernant les travaux de construction de l'immeuble restant à exécuter par adjudication publique pour un montant estimé à 588.500 € TVA €;  
Considérant qu'en date du 16 décembre 2009 , le Conseil a porté le montant de cette estimation à 750.000 € ;  
Considérant qu'en date du 28 septembre 2010, le Collège a attribué le marché de travaux, à la société BALCAEN & Fils » pour un montant total de 661.556,74 € TVAC ;  
Considérant que le montant de la dépense était inscrit à l'article 922/723-CQ-60/02 du budget extraordinaire 2010 et que l'opération était subsidiée par le FPGV ;



Considérant que les travaux sont terminés et que le décompte final est estimé à 780.000 € TVAC ;  
Considérant que ce montant est supérieur de 30.000 € au montant estimé des travaux approuvé par le Conseil;  
Considérant que ce surcoût résulte principalement de travaux imprévus dus aux nombreuses malfaçons des travaux réalisés par Construct Time ;  
Considérant que cette majoration est financée par le FPGV 2011 ;  
Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 922/723-CQ-60/02 du budget extraordinaire 2012 et 2013(MB1);  
DECIDE :

1. D'approuver la majoration de 30.000€ du coût estimé des travaux de rénovation de l'immeuble sis à l'angle de la rue du Progrès 249 et de la rue Gendebien ;
2. D'imputer cette majoration de 30.000 € à l'article 922/723-CQ-60/02 du budget extraordinaire 2012 et 2013 ( MB 1)
3. De prendre acte de la subsidiation de cette majoration de la dépense par le FPGV.

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 32 stem(men) tegen 0 en 11 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de Nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de wet van 24 december 1993 inzake de openbare aanbestedingen en bepaalde aanbestedingen voor werken, leveringen en diensten ;  
Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 inzake de openbare aanbestedingen voor werken, leveringen en diensten en de gunningen van openbare werken ;  
Gelet op het koninklijke besluit van 26 september 1996 dat de algemene uitvoeringsregels voor openbare aanbestedingen en gunningen van openbare werken vastlegt ;  
Gelet op de overeenkomsten en hun aanhangsels afgesloten tussen de Gemeente en de Federale Staat, in het kader van de programma's van het Grootstedenbeleid: Huisvestingsplan aanhangsel 2 van de huisvestingsovereenkomst 2005-2008, overeenkomst 2005-2007 aanhangsel 2008, overeenkomst "Duurzame Stad" 2009, de aanhangsels aan de aanhangsels "duurzame stad 2010" voor het jaar 2011;  
Overwegende dat de werf gelegen op de hoek van de Vooruitgangstraat 249 en Gendebienstraat een operatie vormde van het wijkcontract Aarschot Vooruitgang ;  
Overwegende dat het College op 20 september 2005 de oorspronkelijke opdracht voor werken had gegund aan de onderneming Construct Time volgens de voorwaarden van een offerteaanvraag overeenkomstig de beslissing van het Raad van 1 juni 2005 ;  
Overwegende dat de vertragingen die de onderneming heeft opgelopen de gemeente verplicht af te zien van de haar diensten en over te gaan tot de procedure van opdrachten voor rekening ;  
Overwegende dat in deze context, de Gemeente de firma Construct Time heeft de gedagvaard , dat de zaak momenteel hangend is voor de rechtbanken ;  
Overwegende dat de juridisch deskundige zijn vaststellingen heeft beëindigd en dat de werf heeft kunnen worden hernomen;  
Overwegende dat, de Gemeenteraad op 24 juni 2009 had beslist om de opdracht betreffende de nog uit te voeren constructiewerken van het gebouw te gunnen via openbare aanbesteding voor een bedrag geraamd op 588.500  
Overwegende dat de Gemeenteraad op 16 december 2009 het bedrag van de raming op 750.000€ heeft gesteld;  
Overwegende dat het College op 28 september 2010;de opdracht had gegund aan de firma " BALCAEN & Fils" voor een totaal bedrag van 661.556,74 €€ BTWI;  
Overwegende dat het bedrag van de uitgave was geboekt op artikel 922/723-CQ-60/02 van de buitengewone begroting 2009 en dat de operatie werd gesubsidieerd door het FGSB;  
Overwegende dat de werken zijn beëindigd en dat de eindafrekening op 780.000 € BTWI geraamd wordt;  
Overwegende dat deze bedrag hoger ligt van 30.000 € dan het geraamde oorspronkelijke bedrag voor werken dat door de Gemeenteraad goedgekeurd werd;  
Overwegende dat deze meerkost voornamelijk te wijten aan onvoorziene werkzaamheden vanwege de vele gebreken van het werk van Construct Time;  
Overwegende dat die verhoging door de FGSB gefinancierd wordt;

Overwegende dat noodzakelijke kredieten op artikel 922/723-CQ-60/02 van de buitengewone begroting 2012 en 2013 ( BW 1) zijn ingeschreven.

BESLIST :

1. De vermeerdering met 30.000 € van de geraamde kost van de renovatiewerken van het gebouw gelegen op de hoek van de Vooruitgangstraat 249 en de Gendebienstraat goed te keuren;
2. Deze verhoging van 30.000€ te boeken op artikel 922/723-CQ-60/02 van de buitengewone begroting 2012 en 2013 ( BW 1);
3. Akte te nemen van de subsidiëring van deze verhoging van de uitgave door het FGSB.

### **Contrats de quartier ==- Wijkcontracten**

**SP 40.- Contrat de quartier durable Reine-Progrès - Opérations socioéconomiques - Conventions tripartites avec les porteurs de projet – Partie 3 ==- Duurzaam wijkcontract Koningin-Vooruitgang - Socio-economische operaties - Driedelige overeenkomsten met de projectdragers - Deel 3**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'ordonnance du 28 janvier 2010 organique de la revitalisation urbaine. ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 27 mai 2010 portant exécution de cette ordonnance ;

Vu l'approbation du 13 décembre 2012 par l'Exécutif du programme du contrat de quartier durable Reine-Progrès;

Considérant que le programme prévoit la désignation d'opérateurs chargés de divers projets environnementaux et socioéconomiques contenus dans ledit programme ;

Considérant que parmi ces opérateurs figurent :

- Amis d'Aladdin pour le projet « Soutien scolaire et alphabétisation »

Considérant que ces opérations sont subsidiées par la Région à concurrence de 100% ;

Considérant qu'il est nécessaire d'établir, pour chaque opérateur, une convention tripartite (opérateur, Commune, Région)

Considérant que ces conventions définissent les droits et obligations de chacune des parties ;

Vu les projets de convention dressés à cette fin ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins en date du 29 mai 2013;

DECIDE :

1. d'approuver les conventions par lesquelles la réalisation de certaines opérations prévues au programme du contrat de quartier durable Reine-Progrès sont confiées à
  - Amis d'Aladdin pour le projet « Soutien scolaire et alphabétisation »
2. d'approuver la subsidiation de ces opérations par la Région à concurrence de 100 %.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de openbare aanbestedingen en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de organieke ordonnantie van 28 januari 2010 voor de stadsherwaardering;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 27 mei 2010 voor de uitvoering van deze ordonnantie;

Gelet op de goedkeuring van 13 december 2012 door de Executieve van het programma van het duurzaam wijkcontract Koningin-Vooruitgang;

Overwegende dat het programma de aanduiding van de operatoren belast met diverse milieu- en socio-economische projecten vervat in gezegd programma, voorziet;

Overwegende dat onder deze hen volgende operatoren te vinden zijn:

- Amis d'Aladdin voor het project « Schoolondersteuning & alfabetisering »

Overwegende dat deze operaties worden gesubsidieerd door het Gewest voor 100%;

Overwegende dat het nodig is om, voor elke operator, een driepartijen overeenkomst (operator, gemeente, Gewest) op te stellen

Overwegende dat deze overeenkomsten de rechten en plichten van elke partij bepalen;

Gelet op de overeenkomstontwerpen die hiervoor werden opgesteld;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen op 29 mei 2013;

BESLIST:

1. de overeenkomsten waarbij de verwezenlijking van bepaalde operaties voorzien in het programma van het duurzaam wijkcontract Koningin-Vooruitgang werd toevertrouwd aan volgende verenigingen, goed te keuren
  - Amis d'Aladdin voor het project « Schoolondersteuning & alfabetisering »
2. de subsidiëring van deze operaties door het Gewest voor 100% goed te keuren.

**SP 41.- Contrat de quartier durable Coteaux-Josaphat - Travaux de démolition et de sécurisation du site 78 rue l'Olivier - Mode de passation et cahier spécial des charges - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Wijnheuvelen-Josaphat - Afbraak- en beveiligingswerken op de site Olivierstraat 78 - Vaststelling van de gunningswijze en bijzonder bestek - Goedkeuring**

**M. Goldstein intervient**

**Mme Jodogne répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 42 voix contre 1 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 42 stem(men) tegen 1 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 42 voix contre 1 et 0 abstention(s).*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 28 janvier 2010 organique de la revitalisation urbaine. ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 27 mai 2010 portant exécution de cette ordonnance ;

Vu L'approbation du 23 décembre 2011 par l'Exécutif du programme du contrat de quartier durable Coteaux-Josaphat;

Considérant que la reconstruction de l'immeuble sis 78 rue l'Olivier constitue

l'opération 5.3 du programme du contrat de quartier durable Coteaux-Josaphat.

Considérant que L'immeuble relève alors d'une procédure de succession vacante ;

Considérant que la commune a introduit le 15 avril 2013 une requête unilatérale en désignation d'un curateur devant le Tribunal de 1<sup>e</sup> instance de Bruxelles (en application de l'article 811 du code civil)

Considérant l'arrêté du bourgmestre en date du 02 mai 2013 portant exécution des mesures de préservation et de sécurisation sur cet immeuble (suite à un incendie).

Considérant que le coût des travaux est estimé à 40 000 € TVAC ;

Considérant que l'ensemble de l'opération est subsidiée par la Région à concurrence

de 86% ;  
Considérant que le marché de service peut être passé par procédure négociée sans publicité ;  
Vu le cahier des charges SCHAE/INFRA/2012/CQDJO/5.3 dressé à cette fin ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Échevins du 18 juin 2013;  
DECIDE :

1. Approuver le principe d'entamer les travaux de démolition et de sécurisation conformément à l'arrêté du bourgmestre en date du 02 mai 2013 ;
2. Passer le marché pour ces travaux par procédure négociée sans publicité, conformément à la loi du 24 décembre 1993 sur les marchés publics et suivant les termes du cahier des charges SCHAE/INFRA/2013/CQDJO/5.3 dressé à cette fin.
3. D'inscrire la dépense de 40.000,00 € à l'article 922/723-CQ-60/08 lors de la prochaine modification budgétaire ;
4. De prendre acte de la subsidiation à concurrence de 86% dans le cadre du contrat de quartier durable « Coteaux-Josaphat » ;
5. De financer la part communale, soit le solde, par emprunt

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 42 stem(men) tegen 1 en 0 onthouding(en).*

Gezien de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gezien de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdracht voor werken, leveringen en diensten;  
Gezien het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten en de gunning van overheidsopdrachten;  
Gezien de organieke ordonnantie van 28 januari 2010 voor de stadsherwaardering;  
Gezien het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 27 mei 2010 houdende de uitvoering van deze ordonnantie;  
Gelet op de goedkeuring van 23 december 2011 van het programma van het duurzaam wijkcontract Wijnheuvelen-Josaphat door de Executieve;  
Overwegende dat de bouw van een gebouw gelegen Olivierstraat 78 de operatie 5.3 van het programma van het duurzaam wijkcontract Wijnheuvelen-Josaphat vormt;  
Overwegende dat het gebouw afhangt van een procedure van onbeheerde nalatenschap;  
Overwegende dat de gemeente op 15 april 2013 een unilateraal verzoek heeft ingediend voor de aanduiding van een curator bij de rechtbank van eerste aanleg van Brussel (in toepassing van artikel 811 van het burgerlijk wetboek);  
Gezien het besluit van de burgemeester van 02 mei 2013 houdende de uitvoering van bewarende en beveiligende maatregelen voor dit gebouw (ten gevolge van een brand);  
Gezien de kost van de werken wordt geraamd op 40 000 € BTWI;  
Gezien het geheel van de operatie wordt gesubsidieerd door het Gewest ten belope van 86%;  
Gezien de opdracht voor diensten kan worden gegund via een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking;  
Gelet op het bestek SCHAE/INFRA/2012/CQDJO/5.3 dat hiertoe werd opgesteld;  
Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen van 18 juni 2013;  
BESLIST:

1. het principe van het aanvangen van de afbraak- en beveiligingswerken overeenkomstig het besluit van de burgemeester van 02 mei 2013, goed te keuren.
2. de opdracht voor werken te gunnen via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking overeenkomstig de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en volgens de voorwaarden van het bestek SCHAE/INFRA/2013/CQDJO/5.3 hiertoe opgesteld.
3. de uitgave van 40.000,00 € te boeken op artikel 922/723-CQ-60/08 tijdens de volgende begrotingsverandering;
4. akte te nemen van de subsidiëring ten belope van 86% in het kader van het duurzaam wijkcontract "Wijnheuvelen-Josaphat";
5. het gemeentelijke deel, hetzij het saldo, te financieren door middel van een lening.

SERVICES COMMUNAUX SPÉCIFIQUES -- SPECIFIEKE DIENSTEN VOOR DE BEVOLKING

Bibliothèque francophone -- Franstalig Bibliotheek

**SP 42.- Accord cadre de partenariat avec "Les Amis de la Morale laïque" et "La Maison de la Laïcité de Schaerbeek" -- Kader overeenkomst aangaande het partnership tussen "Les Amis de la Morale laïque" en "La Maison de la Laïcité de Schaerbeek"**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité.*

Pour mener à bien leurs activités, les bibliothèques sont amenées à collaborer avec les associations de terrain dans différents domaines : éducation permanente, alphabétisation, expression, citoyenneté, pratiques de lecture, jeunesse et enfance, etc.

La philosophie du nouveau décret lecture publique de 2009, traduite dans le plan stratégique des bibliothèques pour 2013-2018, demande de donner un cadre plus structurel à ces collaborations, principalement dans le but de tisser des liens solides.

**PREND POUR INFORMATION**

Dans ce cadre, que le Service des bibliothèques propose

1. de conclure un accord cadre de partenariat avec les asbl les Amis de la Morale laïque et la Maison de la Laïcité de Schaerbeek
2. répondre positivement à la demande d'occupation de locaux de l'Espace éducatif de la Bibliothèque Sésame

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.*

Om hun activiteiten uit te voeren, worden bibliotheken gedwongen om te werken met basisorganisaties in verschillende gebieden: voortgezet onderwijs, alfabetisering, uitdrukking, burgerschap, lezen praktijken, jongeren en kinderen, enzovoort.

De filosofie van het nieuwe decreet publieke lezing in 2009, terug te vinden in het Strategisch Plan 2013-2018 bibliotheken, de toepassing van een meer structureel kader van deze samenwerkingsverbanden bieden, vooral om sterke relaties op te bouwen.

**NEEMT TER INFORMATIE**

dat in deze context biedt de Library Service :

1. Om een kader-partnerschapsovereenkomst met de vereniging Vrienden van de seculiere moraal en het Huis van de Leken van Schaarbeek sluiten
2. Reageer positief op de vraag en de bezettingsgraad van de educatieve ruimte Sesame Bibliotheek

ENSEIGNEMENT COMMUNAL- BUDGET / LOGISTIQUE / CONTRÔLE -- GEMEENTELIJK

ONDERWIJS

**SP 43.- Approbation du règlement communal concernant la redevance pour la fourniture de potage et de repas chauds. -- Goedkeuring van het gemeentelijk reglement betreffende de bijdragen voor het bedienen van een soep en een warme maaltijd**

**M. De Herde expose**

**MM. Lahlali, Verzin, Mmes Moureaux et Querton interviennent**

**M. De Herde répond**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 28 voix contre 15 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 28 stem(men) tegen 15 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 28 voix contre 15 et 0 abstention(s).*

Vu les articles 117 et 119 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la délibération du Conseil communal du 30 mai 2012 arrêtant le mode et les conditions du marché concernant « La gestion, préparation et distribution des repas scolaires en liaison froide - Alimentation saine et durable - Années 2013-2017 » ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 4 décembre 2012 attribuant à la firme SODEXHO le marché susvisé et contenant la décision de principe de récupérer le coût de ces fournitures et les frais connexes à charge des parents ;

Considérant qu'il appartient au Conseil communal de fixer le montant des redevances à percevoir et d'arrêter les procédures en vue de leur recouvrement ;

Considérant qu'il y a lieu de prendre en considération la situation sociale précaire de certaines familles ;

Considérant qu'il est nécessaire de faciliter et de sécuriser la perception des montants dus au sein de nos écoles.

ARRETE :

**Article 1:** Les commandes sont effectuées mensuellement par les parents grâce au formulaire transmis par le secrétariat de l'école suivant la procédure ci-après :

- Le lundi de la dernière semaine de chaque mois, un tableau à compléter pour le mois suivant est remis aux parents.
- Le document de commande complété pour chaque enfant est remis au secrétariat de l'école au plus tard le mercredi de la semaine de réception. A défaut, la commande ne pourra être assurée pour l'enfant concerné.
- La direction est responsable, pour son établissement, de la commande basée sur les demandes réelles des parents.

**Article 2:** Les parents pourront en tout temps renoncer au service des potages ou des repas chauds. Toute renonciation ne prendra effet que le 1<sup>er</sup> jour du mois suivant.

**Article 3:** Tout repas commandé par les parents est facturé.

Pour les deux premiers jours d'absence, les potages ou repas commandés restent toujours à charge des parents.

En cas d'absence pour une durée minimale de 3 jours justifiée par un certificat médical et communiquée immédiatement au secrétariat de l'école, l'interruption temporaire de la livraison des repas pourra être accordée avec dispense de paiement au-delà des deux premiers jours.

**Article 4:** Les redevances pour la fourniture des repas scolaires, telles que fixées par le présent règlement, font l'objet d'un relevé mensuel sur base de la consommation réelle du mois écoulé. Ce relevé, avec invitation à payer, est transmis par l'école aux parents dans les 10 jours ouvrés du mois suivant la consommation.

**Article 5:** Le paiement des sommes dues par les personnes responsables des enfants devra être effectué dans les 8 jours ouvrables suivants la réception de la facture, au moyen du bulletin de virement joint au relevé.

Pour des raisons de sécurité au sein des établissements scolaires, ces paiements sont effectués exclusivement par virement sur le compte bancaire communal indiqué sur le bulletin de virement joint à la facture et mentionnant les références à y indiquer. Les montants non payés à l'échéance sont productifs sans autre avertissement des intérêts de retard calculés au taux annuel de 2,75 %.

Dès le deuxième rappel des frais administratifs forfaitaires de 15 € seront exigibles. Lors d'une demande d'exonération introduite conformément à l'article 7 du présent règlement, les intérêts et frais ne commenceront à courir qu'après le nouveau délai de paiement communiqué suite à la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins.

**Article 6:** Les redevances sont fixées comme suit :

1°) Pour les enfants légalement domiciliés sur le territoire de la commune de Schaerbeek

Potage : 0,25 € le bol

Repas chaud (enseignement maternel) : 3,00 €

Repas chaud (enseignement primaire) : 3,20 €

2°) *Pour les enfants non-domiciliés sur le territoire de la commune de Schaerbeek*

Potage : 0,25 € le bol

Repas chaud (enseignement maternel) : 3,30 €

Repas chaud (enseignement primaire) : 3,50 €

3°) *Pour les adultes*

Potage : 0,25 € le bol

Repas chaud : 6,00 €

Ces montants seront revus annuellement (avant le début de l'année scolaire) par le Collège des Bourgmestre et Echevins dans les limites de l'indexation des prix.

Le taux des intérêts de retard et le montant des frais administratifs forfaitaires seront également revus annuellement par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

**Article 7:** Pour autant que de besoin, il est rappelé que le C.P.A.S. de Schaerbeek (ou d'une autre commune en fonction du domicile) est habilité à prendre en charge toute ou partie des frais liés aux repas pour les enfants issus des familles dont il s'occupe.

Pour des raisons sociales, avant le 1<sup>er</sup> octobre de l'année scolaire concernée ou au moment de l'inscription de l'élève, les directions d'école, en concertation éventuelle avec le centre P.M.S., ont la faculté de proposer une exonération partielle ou totale des montants dus par certaines familles précarisées, qui ne sont pas suivies par un C.P.A.S. Dans tous les cas, les directions d'école devront transmettre un dossier pour chaque élève au receveur communal qui le soumettra au Collège des Bourgmestre et Echevins. Ce dossier devra être argumenté et contenir des documents probants remis volontairement par les parents.

**Article 8:** Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2013.

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 28 stem(men) tegen 15 en 0 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 117 en 119 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 30 mei 2012 over de wijze van gunnen en de vaststelling van de opdrachtvoorwaarden betreffende "Het beheer, de bereiding en de bedeling van schoolmaaltijden in koude verbinding – Gezonde en duurzame voeding – Jaren 2013-2017";

Gelet op de beraadslaging van het college van burgemeester en schepenen van 4 december 2012 waarin voormelde opdracht aan de firma SODEXHO werd gegund en met de principiële beslissing om de kostprijs voor deze leveringen en de bijbehorende kosten terug te vorderen van de ouders;

Overwegende dat het de taak is van de gemeenteraad om het bedrag van de te innen bijdragen vast te leggen en te beslissen over de procedures voor de invordering ervan;

Overwegende dat rekening moet worden gehouden met de moeilijke sociale situatie van sommige gezinnen;

Overwegende dat de inning van de verschuldigde bedragen in onze scholen moet vereenvoudigd en beveiligd worden.

BESLIST :

**Artikel 1:** De bestellingen worden door de ouders maandelijks ingediend aan de hand van het formulier dat het secretariaat van de school hen bezorgt volgens de onderstaande procedure:

- De maandag van de laatste week van elke maand wordt aan de ouders een tabel overhandigd die ze voor de volgende maand moeten invullen.
- Het voor elk kind ingevulde bestelformulier wordt op het secretariaat van de school ingediend ten laatste op woensdag van de week van ontvangst. Zo niet, kan de bestelling voor het betrokken kind niet worden gegarandeerd.
- De directie is voor haar instelling verantwoordelijk voor de bestelling op basis van de werkelijke aanvragen van de ouders.

**Artikel 2:** De ouders kunnen altijd afzien van de dienst voor de levering van soep of warme maaltijden. Er kan pas worden afgezien van de dienst vanaf de eerste dag van de volgende maand.

**Artikel 3:** Elke door de ouders bestelde maaltijd wordt gefactureerd.

Voor de eerste twee dagen afwezigheid blijven de bestelde soepen of maaltijden altijd ten laste van de ouders.

Bij afwezigheid van minstens drie dagen die met een geneeskundig getuigschrift wordt gerechtvaardigd en onmiddellijk aan het secretariaat van de school wordt

meegedeeld, kan een tijdelijke opschorting van de levering van maaltijden worden toegestaan met vrijstelling van betaling na de eerste twee dagen.

**Artikel 4:** De bijdragen voor de levering van schoolmaaltijden, zoals vastgelegd in dit reglement, worden opgenomen in een maandelijks overzicht op basis van het werkelijke verbruik van de voorbije maand. Dit overzicht met betalingsverzoek wordt door de school aan de ouders bezorgd binnen tien werkdagen van de maand na de consumptie.

**Artikel 5:** De betaling van de sommen die verschuldigd zijn door de personen die voor de kinderen verantwoordelijk zijn, moet worden uitgevoerd binnen acht werkdagen na ontvangst van de factuur, aan de hand van het overschrijvingsformulier dat bij het overzicht is gevoegd.

Om veiligheidsredenen in de onderwijsinrichtingen worden deze betalingen uitsluitend verricht per overschrijving op de gemeentelijke bankrekening zoals aangegeven op het overschrijvingsformulier bij de factuur en met vermelding van de nodige referenties.

De bedragen die op de vervaldag onbetaald blijven, brengen zonder andere waarschuwing nalatigheidsinteressen op, berekend tegen het jaarlijkse tarief van 2,75%.

Vanaf de tweede herinnering worden 15 euro administratieve kosten gevorderd.

Bij een vrijstellingsaanvraag die overeenkomstig artikel 7 van dit reglement is ingediend, beginnen de interesten en kosten pas te lopen na de nieuwe meegedeelde betalingstermijn ingevolge de beslissing van het college van burgemeester en schepenen.

**Artikel 6:** De bijdragen worden als volgt vastgelegd:

1) *Voor de kinderen die wettelijk gedomicilieerd zijn op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek*

Soep: 0,25 euro per kom

Warme maaltijd (kleuteronderwijs): 3,00 euro

Warme maaltijd (basisonderwijs): 3,20 euro

2) *Voor kinderen die niet op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek gedomicilieerd zijn*

Soep: 0,25 euro per kom

Warme maaltijd (kleuteronderwijs): 3,30 euro

Warme maaltijd (basisonderwijs): 3,50 euro

3) *Voor de volwassenen*

Soep: 0,25 euro per kom

Warme maaltijd: 6,00 euro

Deze bedragen worden jaarlijks herzien (vóór het begin van het schooljaar) door het college van burgemeester en schepenen binnen de limieten van de prijsindexering. Het tarief van de nalatigheidsinteressen en het bedrag van de forfaitaire administratieve kosten worden ook jaarlijks herzien door het college van burgemeester en schepenen.

**Artikel 7:** Voor zover nodig wordt eraan herinnerd dat het OCMW van Schaarbeek (of een andere gemeente naargelang de woonplaats) gemachtigd is om de maaltijdkosten van kinderen uit gezinnen die door het OCMW worden gevolgd, volledig of gedeeltelijk ten laste te nemen.

Om sociale redenen kunnen de schooldirecties, eventueel in overleg met het PMS-centrum, vóór 1 oktober van het betrokken schooljaar of op het ogenblik van de inschrijving van de leerling een volledige of gedeeltelijke vrijstelling voorstellen van de bedragen die verschuldigd zijn door sommige kansarme gezinnen die niet door een OCMW worden gevolgd. In elk geval moeten de schooldirecties voor elke leerling een dossier overmaken aan de gemeenteontvanger die het vervolgens aan het college van burgemeester en schepenen zal voorleggen. Dit dossier moet gemotiveerd worden en bewijsstukken bevatten die de ouders vrijwillig hebben overhandigd.

**Artikel 8:** Deze verordening treedt in werking op 1 september 2013.

**SP 44.- Approbation du règlement communal concernant les redevances pour les services d'accueil en milieu scolaire (S.A.M.S.) pendant les congés scolaires. -- Goedkeuring van het gemeentelijk reglement betreffende de bijdragen voor kinderopvang in de scholen tijdens het schoolvakanties**

**Le conseil propose d'ajouter un amendement**



DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 29 voix contre 14 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 29 stem(men) tegen 14 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 29 voix contre 14 et 0 abstention(s).*

Vu les articles 117 et 119 de la Nouvelle Loi Communale ;  
Vu la délibération du Conseil communal du 7 novembre 2012 concernant l'adoption du règlement des Services d'Accueil en Milieu Scolaire ;  
Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 octobre 2012 concernant le règlement des Services d'Accueil en Milieu Scolaire ;  
Considérant qu'il appartient au Conseil communal de fixer les tarifs pour les Services d'Accueil en Milieu Scolaire (S.A.M.S.) plus communément appelés « garderies centrales » pendant les congés scolaires ;  
Considérant qu'il est nécessaire de faciliter et de sécuriser la perception des montants dus au sein de nos écoles.  
Considérant les amendements proposés en commission par Madame Querton et Messieurs Reghif et Lahlali,

ARRETE :

Article 1: Pendant les congés scolaires (congé d'automne, vacances d'hiver, congé de détente, vacances de printemps), l'administration communale de Schaerbeek organise un service d'accueil pour les enfants scolarisés au sein des écoles maternelles et primaires de son réseau d'enseignement, selon le principe d'une organisation centralisée en fonction des besoins, tous les jours ouvrables de 7h30 à 18h, conformément à l'art 6 du chapitre II du règlement du 7 novembre 2012 susvisé. Les services ne pas organisés pendant les vacances d'été, les samedis, dimanches et jours fériés.

Article 2: Tout parent ou tout responsable légal d'un enfant souhaitant bénéficier de ce service doit obligatoirement inscrire son enfant à ce service via le formulaire transmis par l'école aux parents ou responsables légaux.

Article 3: L'inscription est effectuée au plus tard le 15 du mois précédent le congé selon les modalités précisées dans le document transmis par l'école.

Article 4: Seuls les enfants officiellement inscrits pourront être acceptés au sein des Services d'Accueil en Milieu Scolaire.

Article 5: Les frais réclamés aux parents sont basés sur le principe d'un forfait par congé ou d'un forfait unique pour l'ensemble des congés de l'année scolaire concernée.

Le choix du type de forfait est laissé à l'appréciation des parents ou responsables légaux.

Ces forfaits sont dus quelle que soit l'importance d'utilisation des services.

Ces forfaits sont fixés comme suit :

- Pour les enfants légalement domiciliés sur le territoire de la commune de Schaerbeek :
  - Forfait annuel pour l'ensemble des congés (27 septembre, congé d'automne, vacances d'hiver, congé de détente, vacances de printemps) : 100 €
  - Forfait par congé :
    - 27 septembre : 5€
    - Congé d'automne : 20 €
    - Vacances d'hiver : 30 €
    - Congé de détente : 25 €
    - Vacances de printemps : 50 €
- Pour les enfants légalement non domiciliés sur le territoire de la commune de Schaerbeek :
  - Forfait annuel pour l'ensemble des congés (27 septembre, congé d'automne, vacances d'hiver, congé de détente, vacances de printemps) : 150 €
  - Forfait par congé :
    - 27 septembre : 7,5€

- Congé d'automne : 30 €
- Vacances d'hiver : 45 €
- Congé de détente : 37,5 €
- Vacances de printemps : 75 €

Ces montants seront revus annuellement (avant le début de l'année scolaire) par le Collège des Bourgmestres et Echevins dans les limites de l'indexation des prix.

Article 6: La présence d'un enfant après l'heure de fermeture entraînera une facturation supplémentaire par période de 30 minutes entamée.

Cette facturation complémentaire, payable dans les 8 jours ouvrables suivant la facturation, est fixée comme suit :

1<sup>ère</sup> période de 30 minutes : 10 €

Les périodes suivantes : 50 € par période.

Ces montants seront revus annuellement (avant le début de l'année scolaire) par le Collège des Bourgmestres et Echevins dans les limites de l'indexation des prix.

Le taux des intérêts de retard et le montant des frais administratifs forfaitaires seront également revus annuellement par le Collège des Bourgmestres et Echevins.

Article 7: La facturation du forfait par congé pour les S.A.M.S. est établie sur base de l'inscription reçue au plus tard le 15 du mois précédant le congé concerné. Le paiement devra être effectué dans les 8 jours suivants la réception de la facture.

Article 8: La facturation du forfait intégrant l'ensemble des congés scolaires est établie sur base de l'inscription reçue au plus tard le 15 du mois précédant le congé d'automne. Le paiement devra être effectué dans les 8 jours suivant la réception de la facture.

Article 9: Pour des raisons de sécurité au sein des établissements scolaires, ces paiements sont effectués exclusivement par virement sur le compte bancaire communal indiqué sur le bulletin de virement joint à la facture et mentionnant les références à y indiquer.

Les montants non payés à l'échéance sont productifs sans autre avertissement des intérêts de retard calculés au taux annuel de 2,75 %.

Dès le deuxième rappel, des frais administratifs forfaitaires de 15 € seront exigibles.

Le taux des intérêts de retard et le montant des frais administratifs forfaitaires seront également revus annuellement par le Collège des Bourgmestres et Echevins.

Article 10: Conformément à l'article 29 § 1 du chapitre VIII du règlement des Services d'Accueil en Milieu Scolaire, les enfants du personnel S.A.M.S. bénéficient de la gratuité.

Article 11: Conformément à la législation actuellement en vigueur, l'attestation permettant la déductibilité fiscale des frais de garderie sera établie et transmise annuellement aux parents.

Article 12: Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2013.

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 29 stem(men) tegen 14 en 0 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 117 en 119 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 7 november 2012 over de goedkeuring van het reglement betreffende de kinderopvang in scholen;

Gelet op de beraadslaging van het college van burgemeester en schepenen van 23 oktober 2012 over het reglement betreffende de kinderopvang in scholen;

Overwegende dat het de taak is van de gemeenteraad om de tarieven voor de kinderopvang in scholen (gewoonlijk "opvang" genoemd) tijdens de schoolvakanties vast te leggen;

Overwegende dat de inning van de verschuldigde bedragen in onze scholen moet vereenvoudigd en beveiligd worden.

Overwegende de amendementen die werden voorgesteld door Mevrouw Querton en de heren Reghif en Lahlali, tijdens de commissie;

BESLIST :

Artikel 1: Tijdens de schoolvakanties (herfstvakantie, kerstvakantie, krokusvakantie, paasvakantie) organiseert het gemeentebestuur van Schaarbeek opvang voor de schoolgaande kinderen in het kleuter- en basisonderwijs van haar onderwijsnet, volgens het principe van een centrale organisatie naargelang de behoeften, elke werkdag van 7.30 tot 18 uur, overeenkomstig artikel 6 van hoofdstuk II van voormeld reglement van 7 november 2012.

De opvang wordt niet georganiseerd tijdens de zomervakantie, op zaterdagen,

zondagen en feestdagen.

Artikel 2: Elke ouder of wettelijke vertegenwoordiger van een kind die van deze opvang wil gebruikmaken, moet zijn kind ervoor inschrijven via het formulier dat de school aan de ouders of wettelijke vertegenwoordigers bezorgt.

Artikel 3: De inschrijving gebeurt ten laatste de 15e van de maand vóór de vakantie volgens de voorwaarden die vermeld staan in het door de school verstrekte document.

Artikel 4: Enkel officieel ingeschreven kinderen kunnen voor de kinderopvang in scholen worden aanvaard.

Artikel 5: De kosten worden aan de ouders aangerekend volgens het principe van een forfait per vakantie of een eenmalig forfait voor alle vakanties van het betrokken schooljaar.

De ouders of de wettelijke vertegenwoordigers kunnen het type forfait zelf kiezen.

Deze forfaits zijn verschuldigd ongeacht de mate waarin de opvang wordt gebruikt.

Deze forfaits worden als volgt vastgelegd:

- Voor de kinderen die wettelijke gedomicilieerd zijn in de gemeente Schaarbeek :
  - Jaarlijks forfait voor alle vakanties (27 september, herfstvakantie, kerstvakantie, krokusvakantie, paasvakantie): 100 euro
  - Forfait per vakantie:
    - 27 september: 5 euro
    - Herfstvakantie: 20 euro
    - Kerstvakantie: 30 euro
    - Krokusvakantie: 25 euro
    - Paasvakantie: 50 euro
- Voor de kinderen die niet wettelijke gedomicilieerd zijn in de gemeente Schaarbeek :
  - Jaarlijks forfait voor alle vakanties (27 september, herfstvakantie, kerstvakantie, krokusvakantie, paasvakantie): 150 euro
  - Forfait per vakantie:
    - 27 september: 7,5 euro
    - Herfstvakantie: 30 euro
    - Kerstvakantie: 45 euro
    - Krokusvakantie: 37,5 euro
    - Paasvakantie: 75 euro

Deze bedragen worden jaarlijks herzien (vóór het begin van het schooljaar) door het college van burgemeester en schepenen binnen de limieten van de prijsindexering.

Artikel 6: De aanwezigheid van een kind na het sluitingsuur leidt tot een aanvullende facturatie per begonnen periode van 30 minuten.

Deze aanvullende facturatie die binnen acht werkdagen na de facturatie moet worden betaald, wordt als volgt vastgelegd:

Eerste periode van 30 minuten: 10 euro

De volgende periodes: 50 euro per periode.

Deze bedragen worden jaarlijks herzien (vóór het begin van het schooljaar) door het college van burgemeester en schepenen binnen de limieten van de prijsindexering.

Het tarief van de nalatigheidsinteressen en het bedrag van de forfaitaire administratieve kosten worden ook jaarlijks herzien door het college van burgemeester en schepenen.

Artikel 7: De facturatie van het forfait per vakantie voor de kinderopvang in scholen wordt opgesteld op basis van de inschrijving die ten laatste de 15e van de maand vóór de betrokken vakantie wordt ontvangen. De betaling moet binnen acht dagen na ontvangst van de factuur worden uitgevoerd.

Artikel 8: De facturatie van het forfait voor alle schoolvakanties wordt opgesteld op basis van de inschrijving die ten laatste de 15e van de maand vóór de herfstvakantie wordt ontvangen. De betaling moet binnen acht dagen na ontvangst van de factuur worden uitgevoerd.

Artikel 9: Om veiligheidsredenen in de onderwijsinrichtingen worden deze betalingen uitsluitend verricht per overschrijving op de gemeentelijke bankrekening zoals aangegeven op het overschrijvingsformulier bij de factuur en met vermelding van de nodige referenties.

De bedragen die op de vervaldag onbetaald blijven, brengen zonder andere

waarschuwing nalatigheidsinteressen op, berekend tegen het jaarlijkse tarief van 2,75%.

Vanaf de tweede herinnering zullen 15 euro forfaitaire administratieve kosten worden gevorderd.

Het tarief van de nalatigheidsinteressen en het bedrag van de forfaitaire administratieve kosten worden ook jaarlijks herzien door het college van burgemeester en schepenen.

Artikel 10: Overeenkomstig artikel 29 § 1 van hoofdstuk VIII van het reglement betreffende de kinderopvang in scholen mogen de kinderen van het opvangpersoneel gratis gebruikmaken van de opvang.

Artikel 11: Overeenkomstig de wetgeving die momenteel van kracht is, zal het attest voor de fiscale aftrekbaarheid van de opvangkosten jaarlijks worden opgesteld en aan de ouders worden overgemaakt.

Artikel 12: Deze verordening treedt in werking op 1 september 2013.

**SP 45.- Approbation du règlement communal concernant : La redevance pour les services d'accueil en milieu scolaire (S.A.M.S.) pendant l'année scolaire.  
--= Goedkeuring van het gemeentelijk reglement betreffende de bijdragen voor kinderopvang in de scholen tijdens het schooljaar**

DÉCISION DU CONSEIL --= BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 28 voix contre 15 et 0 abstention(s). --= Besloten, met 28 stem(men) tegen 15 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 28 voix contre 15 et 0 abstention(s).*

Vu les articles 117 et 119 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la délibération du Conseil communal du 7 novembre 2012 concernant l'adoption du règlement des Services d'Accueil en Milieu Scolaire;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 octobre 2012 concernant le règlement des Services d'Accueil en Milieu Scolaire;

Considérant qu'il est appartient au Conseil communal de fixer les tarifs pour les Services d'Accueil en Milieu Scolaire (S.A.M.S.) plus communément appelés « garderies » pendant l'année scolaire;

Considérant qu'il y a lieu de prendre en considération la situation sociale précaire de certaines familles;

Considérant qu'il est nécessaire de faciliter et de sécuriser la perception des montants dus au sein de nos écoles.

Considérant les amendements proposés en commission par Madame Querton et Messieurs Reghif et Lahlali,

ARRETE :

Article 1: Pendant l'année scolaire, l'administration communale de Schaerbeek organise un service d'accueil pour les enfants scolarisés au sein des écoles maternelles et primaires de son réseau d'enseignement, plus communément appelé « S.A.M.S. » ou « garderies », conformément à l'art 4 du chapitre II du règlement du 7 novembre 2012 susvisé.

Article 2: Tout enfant scolarisé est considéré comme étant inscrit aux S.A.M.S., quelle que soit l'importance de son utilisation. Ses parents ou responsables légaux étant dès lors redevables des frais forfaitaires annuels relatifs aux périodes choisies par les parents ou responsables légaux. Faute de réception du document relatif au choix des périodes d'utilisation des S.A.M.S., il sera considéré que les parents ou responsables légaux optent pour la formule forfaitaire la plus complète. Ces derniers seront redevables du montant requis pour ces prestations.

Article 3: Tout parent ou responsable légal peut renoncer à l'utilisation de ce service uniquement s'il s'engage par écrit à ce que son enfant ne soit pas présent dans l'école aux heures de fonctionnement du service (aucune présence le matin avant les cours, le midi, le soir après les cours et le mercredi après-midi). Faute de réception de ce refus dans le courant de la première semaine de l'année scolaire ou au moment de l'inscription, le parent ou responsable légal reconnaît bénéficier du service et être redevable du moment requis pour la formule forfaitaire la plus

complète.

Article 4: Si un enfant s'inscrit dans l'école en cours d'année, le moment à payer est déterminé à partir de la tranche annuelle du forfait en vigueur au 1<sup>er</sup> jour de présence à l'école.

Pratiquement : paiement du forfait entier jusqu'au 31/12, paiement des tranches 2 et 3 jusqu'au 01/04, paiement de la tranche 3 uniquement après le 01/04, et ce en fonction des périodes d'utilisation des services telle que définies à l'article 6. Si pendant l'année scolaire, il devait être constaté qu'un élève dont les parents avaient souhaité bénéficier de l'article 3 du présent règlement utilise malgré tout les services, les modalités du présent article seraient dès lors d'application.

Article 5: Toute autre activité complémentaire (étude dirigée, parascolaire, ...) aux Services d'Accueil en Milieu Scolaire est gérée de manière indépendante et spécifique au sein de chaque école selon ses modalités propres.

Article 6: Les frais réclamés aux parents sont basés sur le principe d'un forfait annuel pour l'ensemble de l'année scolaire. La formule forfaitaire choisie par les parents ou responsables légaux est due quelle que soit l'importance d'utilisation des services.

Ces forfaits annuels sont fixés comme suit :

<ul style="list-style-type: none"><li>• Forfait Midi pour les enfants domiciliés à Schaerbeek : 150€ par année scolaire (50 € par tranche)</li><li>• Forfait Midi pour les enfants non-domiciliés à Schaerbeek : 180 € par année scolaire (60 € par tranche)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Forfait Mercredi après-midi pour les enfants domiciliés à Schaerbeek : 90€ par année scolaire (30 € par tranche)</li><li>• Forfait Mercredi après-midi pour les enfants non-domiciliés à Schaerbeek : 120 € par année scolaire (40 € par tranche)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Forfait Midi et Mercredi après-midi pour les enfants domiciliés à Schaerbeek : 240€ par année scolaire (80 € par tranche)</li><li>• Forfait Midi et Mercredi après-midi pour les enfants non-domiciliés à Schaerbeek : 300 € par année scolaire (100 € par tranche)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Forfait Matin-Midi-Soir pour les enfants domiciliés à Schaerbeek : 300€ par année scolaire (100 € par tranche)</li><li>• Forfait Matin-Midi-Soir pour les enfants non-domiciliés à Schaerbeek : 360 € par année scolaire (120 € par tranche)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Forfait Complet pour les enfants domiciliés à Schaerbeek : 390€ par année scolaire (130 € par tranche)</li><li>• Forfait Complet pour les enfants non-domiciliés à Schaerbeek : 480 € par année scolaire (160 € par tranche)</li></ul>

Ces montants seront revus annuellement (avant le début de l'année scolaire) par le Collège des Bourgmestre et Echevins dans les limites de l'indexation des prix.

Le taux des intérêts de retard et le montant des frais administratifs forfaitaires seront également revus annuellement par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Article 7: La facturation et le paiement du forfait pour les S.A.M.S. pendant l'année sont établis par tranche :

- Paiement en une seule fois : facturé au 15/09 et payable au plus tard le 01/10,
- Tranche 1 : facturée au 15/09 et payable au plus tard le 01/10,
- Tranche 2 : facturée au 15/01 et payable au plus tard le 01/02,
- Tranche 3 : facturée au 15/04 et payable au plus tard le 01/05.

Article 8: La présence d'un enfant après l'heure de fermeture entraînera une facturation supplémentaire par période de 30 minutes entamée.

Cette facturation complémentaire, payable dans les 8 jours ouvrables suivant la facturation, est fixée comme suit :

1<sup>ère</sup> période de 30 minutes : 10 €

Les périodes suivantes : 50 € par période.

Ces montants seront revus annuellement (avant le début de l'année scolaire) par le Collège des Bourgmestre et Echevins dans les limites de l'indexation des prix.

Article 9: Pour des raisons de sécurité au sein des établissements scolaires, ces paiements sont effectués exclusivement par virement sur le compte bancaire communal indiqué sur le bulletin de virement joint à la facture et mentionnant les références à y indiquer.

Les montants non payés à l'échéance sont productifs sans autre avertissement des

intérêts de retard calculés au taux annuel de 2,75 %.

Dès le deuxième rappel des frais administratifs forfaitaires de 15 € seront exigibles.

Article 10: Pour autant que de besoin, il est rappelé que le C.P.A.S. de Schaerbeek (ou d'une autre commune en fonction du domicile) est habilité à prendre en charge toute ou partie des frais liés aux S.A.M.S. pour les enfants issus des familles dont il s'occupe.

Pour des raisons sociales, avant le 1<sup>er</sup> octobre de l'année scolaire concernée ou au moment de l'inscription de l'élève, les directions d'école, en concertation éventuelle avec le centre P.M.S., ont la faculté de proposer une exonération partielle ou totale des montants dus par certaines familles précarisées, qui ne sont pas suivies par un C.P.A.S. Dans tous les cas, les directions d'école devront transmettre un dossier pour chaque élève au receveur communal qui le soumettra au Collège des Bourgmestre et Echevins. Ce dossier devra être argumenté et contenir des documents probants remis volontairement par les parents.

Article 11: Les familles qui ont plusieurs enfants scolarisés au sein de la même école ou du même groupe scolaire (pour nos écoles maternelles et primaires autonomes) obtiennent une réduction déterminée selon le principe ci-dessous :

Le premier enfant paie le tarif plein pour le (les) forfait(s) choisi(s),

Le 2<sup>ème</sup> enfant obtient une réduction de 20 % pour le (les) forfait(s) choisi(s),

Le 3<sup>ème</sup> enfant et suivants obtient (obtiennent) une réduction de 40% pour le (les) forfait(s) choisi(s).

Article 12: Conformément à l'article 29 § 1 du chapitre VIII du règlement des Services d'Accueil en Milieu Scolaire, les enfants du personnel SAMS bénéficient de la gratuité. Afin de favoriser l'attractivité du Pouvoir Organisateur, cette mesure est étendue au personnel enseignant en activité au moment des garderies et en fonction au sein de l'enseignement communal Schaerbeekois. Pour obtenir l'application de cet article, le membre du personnel enseignant affecté dans un autre établissement scolaire devra transmettre le document justificatif prévu à cet effet à la direction de l'établissement scolaire de son enfant.

Article 13: Conformément à la législation actuellement en vigueur, l'attestation permettant la déductibilité fiscale des frais de garderie sera établie et transmise annuellement aux parents.

Article 14: Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2013.

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 28 stem(men) tegen 15 en 0 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 117 en 119 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 7 november 2012 over de goedkeuring van het reglement betreffende de kinderopvang in scholen;

Gelet op de beraadslaging van het college van burgemeester en schepenen van 23 oktober 2012 over het reglement betreffende de kinderopvang in scholen;

Overwegende dat het de taak is van de gemeenteraad om de tarieven voor de kinderopvang in scholen (gewoonlijk "opvang" genoemd) tijdens het schooljaar vast te leggen;

Overwegende dat rekening moet worden gehouden met de moeilijke sociale situatie van sommige gezinnen;

Overwegende dat de inning van de verschuldigde bedragen in onze scholen moet vereenvoudigd en beveiligd worden.

Overwegende de amendementen die werden voorgesteld door Mevrouw Querton en de heren Reghif en Lahlali, tijdens de commissie;

BESLIST :

Artikel 1: Tijdens het schooljaar organiseert het gemeentebestuur van Schaerbeek opvang voor de schoolgaande kinderen in het kleuter- en basisonderwijs van haar onderwijsnet (gewoonlijk "opvang" genoemd), overeenkomstig artikel 4 van hoofdstuk II van voormeld reglement van 7 november 2012.

Artikel 2: Elk schoolgaand kind wordt beschouwd als ingeschreven voor de kinderopvang in scholen, ongeacht de mate waarin er gebruik van wordt gemaakt. Zijn ouders of wettelijke vertegenwoordigers zijn dan de jaarlijkse forfaitaire kosten verschuldigd voor de door hen gekozen periodes. Als geen document wordt ontvangen met de keuze van de periodes voor het gebruik van de opvang, wordt ervan uitgegaan dat de ouders of wettelijke vertegenwoordigers voor de volledigste forfaitaire formule kiezen. Zij zijn het vereiste bedrag voor deze prestaties verschuldigd.

Artikel 3: Elke ouder of wettelijke vertegenwoordiger mag alleen afzien van het gebruik van de opvang als hij zich er schriftelijk toe verbindt dat zijn kind tijdens de openingsuren van de opvang niet aanwezig zal zijn in de school (niet aanwezig 's ochtends voor de lessen, 's middags, 's avonds na de lessen en op woensdagnamiddag). Wordt deze weigering niet ontvangen in de loop van de eerste week van het schooljaar of op het ogenblik van de inschrijving, dan erkent de ouder of wettelijke vertegenwoordiger van de opvang gebruik te maken en het vereiste bedrag voor de volledige forfaitaire formule verschuldigd te zijn.

Artikel 4: Als een kind in de loop van het schooljaar wordt ingeschreven, wordt het te betalen bedrag bepaald op basis van de jaarlijkse schijf van het forfait dat van kracht is op de eerste dag dat het kind aanwezig is op school.

Praktisch: betaling van het volledige forfait tot 31 december, betaling van de schijven 2 en 3 tot 1 april, betaling van schijf 3 enkel na 1 april, en dat volgens de periodes waarin gebruik wordt gemaakt van de opvang zoals bepaald in artikel 6. Indien tijdens het schooljaar wordt vastgesteld dat een leerling waarvan de ouders zich op artikel 3 van dit reglement wensten te beroepen, toch van de opvang gebruikmaakt, zijn de voorwaarden van dit artikel van toepassing.

Artikel 5: Elke andere nevenactiviteit (begeleide studie, buitenschoolse activiteit ...) naast de opvang wordt binnen de school onafhankelijk en specifiek beheerd volgens de eigen voorwaarden ervan.

Artikel 6: De kosten worden aan de ouders aangerekend volgens het principe van een jaarlijks forfait voor het hele schooljaar. De door de ouders of wettelijke vertegenwoordigers gekozen forfaitaire formule is verschuldigd, ongeacht de mate waarin van de opvang wordt gebruikgemaakt.

Deze jaarlijkse forfaits worden als volgt vastgelegd:

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Forfait middag voor de kinderen gedomicilieerd in Schaarbeek :150 euro per schooljaar (50 € per schijf)</li> <li>• Forfait middag voor de kinderen niet gedomicilieerd in Schaarbeek :180 euro per schooljaar (60 € per schijf)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Forfait Woensdag namiddag voor de kinderen gedomicilieerd in Schaarbeek :90 euro per schooljaar (30 € per schijf)</li> <li>• Forfait Woensdag namiddag voor de kinderen niet gedomicilieerd in Schaarbeek : 120 euro per schooljaar (40 € per schijf)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Forfait middag en woensdag namiddag voor de kinderen gedomicilieerd in Schaarbeek :240 euro per schooljaar (80 € per schijf)</li> <li>• Forfait middag en woensdag namiddag voor de kinderen niet gedomicilieerd in Schaarbeek : 300 euro per schooljaar (100 € per schijf)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Forfait 's morgens-middag-'s avonds voor de kinderen gedomicilieerd in Schaarbeek :300 euro per schooljaar (100 € per schijf)</li> <li>• Forfait 's morgence-middag- 's avonds voor de kinderen niet gedomicilieerd in Schaarbeek : 360 euro per schooljaar (120 € per schijf)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volledige Forfait voor de kinderen gedomicilieerd in Schaarbeek :390 euro per schooljaar (130 € per schijf)</li> <li>• Volledige Forfait voor de kinderen niet gedomicilieerd in Schaarbeek :480 euro per schooljaar (160 € per schijf)</li> </ul>

Deze bedragen worden jaarlijks herzien (vóór het begin van het schooljaar) door het college van burgemeester en schepenen binnen de limieten van de prijsindexering. Het tarief van de nalatigheidsinteressen en het bedrag van de forfaitaire administratieve kosten worden ook jaarlijks herzien door het college van burgemeester en schepenen.

Artikel 7: De facturatie en de betaling van het forfait voor de opvang in de loop van het jaar worden per schijf opgesteld:

- Betaling in één keer: gefactureerd op 15 september en ten laatste te betalen op 1 oktober,
- Schijf 1: gefactureerd op 15 september en ten laatste te betalen op 1 oktober,
- Schijf 2: gefactureerd op 15 januari en ten laatste te betalen op 1 februari,
- Schijf 3: gefactureerd op 15 april en ten laatste te betalen op 1 mei.

Artikel 8: De aanwezigheid van een kind na het sluitingsuur leidt tot een aanvullende facturatie per begonnen periode van 30 minuten.

Deze aanvullende facturatie die binnen acht werkdagen na de facturatie moet worden betaald, wordt als volgt vastgelegd:

Eerste periode van 30 minuten: 10 euro

De volgende periodes: 50 euro per periode.

Deze bedragen worden jaarlijks herzien (vóór het begin van het schooljaar) door het college van burgemeester en schepenen binnen de limieten van de prijsindexering.

Artikel 9: Om veiligheidsredenen in de onderwijsinrichtingen worden deze betalingen uitsluitend verricht per overschrijving op de gemeentelijke bankrekening zoals aangegeven op het overschrijvingsformulier bij de factuur en met vermelding van de nodige referenties.

De bedragen die op de vervaldag onbetaald blijven, brengen zonder andere waarschuwing nalatigheidsinteressen op, berekend tegen het jaarlijkse tarief van 2,75%.

Vanaf de tweede herinnering worden 15 euro administratieve kosten gevorderd.

Artikel 10: Voor zover nodig wordt eraan herinnerd dat het OCMW van Schaarbeek (of een andere gemeente naargelang de woonplaats) gemachtigd is om de Kinderopvang in de scholen van kinderen uit gezinnen die door het OCMW worden gevolgd, volledig of gedeeltelijk ten laste te nemen.

Om sociale redenen kunnen de schooldirecties, eventueel in overleg met het PMS-centrum, vóór 1 oktober van het betrokken schooljaar of op het ogenblik van de inschrijving van de leerling een volledige of gedeeltelijke vrijstelling voorstellen van de bedragen die verschuldigd zijn door sommige kansarme gezinnen die niet door een OCMW worden gevolgd. In elk geval moeten de schooldirecties voor elke leerling een dossier overmaken aan de gemeenteontvanger die het vervolgens aan het college van burgemeester en schepenen zal voorleggen. Dit dossier moet gemotiveerd worden en bewijsstukken bevatten die de ouders vrijwillig hebben overhandigd.

Artikel 11: Gezinnen met meerdere schoolgaande kinderen in dezelfde school of scholengroep (voor onze onafhankelijke kleuter- en basisscholen) krijgen een korting die wordt bepaald volgens het onderstaande principe:

Het eerste kind betaalt het volledige tarief voor het (de) gekozen forfait(s).

Het tweede kind krijgt 20% korting op het (de) gekozen forfait(s).

Het derde kind en de volgende kinderen krijgen (krijgen) 40% korting op het (de) gekozen forfait(s).

Artikel 12: Overeenkomstig artikel 29 § 1 van hoofdstuk VIII van het reglement betreffende de kinderopvang in scholen mogen de kinderen van het opvangpersoneel gratis gebruikmaken van de opvang. Om de inrichtende macht aantrekkelijker te maken, wordt deze maatregel uitgebreid naar het onderwijspersoneel dat actief is op het moment van de opvang en tewerkgesteld is in het Schaarbeekse gemeenteonderwijs. Om de toepassing van dit artikel te verkrijgen, moet het lid van het onderwijzend personeel dat in een andere onderwijsinrichting actief is, het daartoe bestemde bewijsstuk aan de directie van de onderwijsinrichting van zijn kind bezorgen.

Artikel 13: Overeenkomstig de wetgeving die momenteel van kracht is, zal het attest voor de fiscale aftrekbaarheid van de opvangkosten jaarlijks worden opgesteld en aan de ouders worden overgemaakt.

Artikel 14: Deze verordening treedt in werking op 1 september 2013.

SERVICES GÉNÉRAUX -=- ALGEMENE ZAKEN

Affaires juridiques -=- Juridische Zaken

**SP 97.- URGENCE - Aff. c/ ETAT BELGE, SPF Intérieur (Ministre de l'Intérieur) – Refus d'une partie des dépenses effectuées, pour l'allocation des subsides « FSE » pour 2004 – Action en justice - Accord transactionnel -=- SPOED - Ged. t/BELGISCHE STAAT, FOD Binnenl. Z. (Min. van Binnenl. Z.) - Weigering van een deel van de gedane uitgaven, voor de toewijzing van de subsidies "FET" voor 2004 - Rechtsvordering - Transactie**

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -=- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Décidé, par 42 voix contre 0 et 1 abstention(s). -=- Besloten, met 42 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).



LE CONSEIL COMMUNAL  
*Décidé, par 42 voix contre 0 et 1 abstention(s).*

Vu les articles 123-8° et 270 de la nouvelle loi communale ;  
Revu sa délibération en séance publique du 24 juin 2009 (objet n° 22 de l'ordre du jour) ;  
Considérant que, dans le cours de la procédure judiciaire relative à cette affaire en cause de « Commune de Schaerbeek (demanderesse) contre Etat belge, SPF Intérieur(représenté par le Ministre de l'Intérieur) », ayant pour objet le refus d'une partie des dépenses faites, pour l'allocation des subsides « Fonds Sommets Européens » pour l'année 2004, le Tribunal de 1<sup>ère</sup> instance de Bruxelles a, par ordonnance du 10 mai 2012, fixé des dates pour la communication et le dépôt des ultimes conclusions de synthèse, soit pour la Commune de Schaerbeek au plus tard le 28/06/2013 et pour l'Etat belge au plus tard le 29/10/2014, et a fixé cette affaire à l'audience dudit Tribunal du 22/01/2015 ;  
Considérant que, par lettre du 24 mai 2013, Maître J. Bourtembourg, avocat désigné pour représenter la Commune et défendre ses intérêts en cette affaire, a répercuté, à *titre strictement confidentiel*, la proposition du conseil de l'Etat belge de conclure un accord transactionnel, lequel « pourrait prendre comme base de calcul le montant de la somme réclamée en termes de citation (106.588,31 EUR), à majorer des intérêts judiciaires depuis la date de la citation (20/08/2009) » ;  
Considérant que cette proposition d'accord transactionnel paraît devoir retenir toute l'attention, dès lors qu'elle répond à la demande de la Commune(à titre principal) ; que, si elle implique que la Commune renonce aux dépens de l'instance et aux intérêts moratoires au taux légal entre la production de la créance et la date de la citation, il s'avère qu'une telle concession de sa part reste relativement limitée et paraît « tout à fait acceptable », « sachant qu'une procédure judiciaire présente toujours une part d'aléas » ;  
Considérant qu'à l'occasion de cette proposition d'accord transactionnel, en plus de la libération du solde de 106.588,31 EUR pour l'année 2004, il se pose la question de la libération des soldes non perçus (dépenses contestées), de 235.941 EUR pour 2005, 29.619,93 EUR pour 2006, 124.250,70 EUR pour 2007 et 69.042,70 EUR pour 2008 ;  
Considérant qu'interrogé sur l'intégration dans la transaction des montants des dépenses contestées de 2005 à 2008, Maître Bourtembourg a répondu que l'on se trouve à cet égard devant un dilemme (« si nous n'intégrons pas les exercices suivants dans le champ de la transaction, nous risquons de devoir recommencer la discussion à leur sujet » ; « mais si nous demandons à les intégrer, nous risquons de faire échouer le projet de transaction ») ; qu'il lui paraît qu'il serait préférable de s'abstenir de remettre les dossiers des dépenses contestées pour les années 2005 à 2008 sur le tapis pour le moment ; qu'il propose, par contre, de s'opposer à ce que cette transaction ait un caractère confidentiel, dans l'hypothèse où l'adversaire le demanderait ;  
Considérant qu'il serait évidemment plus compliqué de conclure un accord en liant tous les dossiers des dépenses contestées (pour 2004 et pour les années suivantes) ; qu'il est à remarquer à ce sujet que la présente affaire, relative aux dépenses contestées pour l'année 2004, est pendante en justice, ce qui n'est pas le cas des autres dossiers, qui en sont au stade d'un recours préalable ; qu'il paraît préférable de s'abstenir d'intégrer dans le champ de l'accord transactionnel les montants des dépenses contestées de 2005 à 2008 ;  
Considérant qu'il appartient au Conseil communal d'approuver la conclusion d'un accord transactionnel auxdites conditions en cette affaire ;  
**DÉCIDE :**  
D'approuver la conclusion d'un accord transactionnel aux conditions susmentionnées en cette affaire.

## DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 42 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).*

Gelet op de artikelen 123-8° en 270 van de Nieuwe Gemeentewet;  
Gezien haar beraadslaging in openbare zitting van 24 juni 2009 (voorwerp nr. 22 van de agenda);  
Overwegende dat, in de loop van de gerechtelijke procedure m.b.t. het zogenoemde geding "Gemeente Schaarbeek(eiser) t/ BELGISCHE STAAT, FOD Binnenlandse Zaken(Minister van Binnenlandse Zaken) (verdediger)" met als voorwerp het weigeren van een deel van de gedane uitgaven, voor de toewijzing van de subsidies "Fonds Europese Toppen" voor het dienstjaar 2004, de Rechtbank van eerste aanleg van Brussel bij ordonnantie van 10 mei 2012 data heeft vastgelegd om de laatste syntheseconclusies over te maken en te deponeren, hetzij voor de Gemeente Schaarbeek ten laatste op 28/06/2013 en voor de Belgische Staat ten laatste op 29/10/2014, en deze zaak heeft vastgesteld op de zitting van 22/01/2015;  
Overwegende dat bij brief van 24 mei 2013 Meester J. Bourtembourg, advocaat aangeduid om de Gemeente te vertegenwoordigen en haar belangen te verdedigen in deze zaak, het voorstel van de raadsman van de Belgische Staat heeft overgemaakt, ten strengste vertrouwelijke titel, om een transactie te sluiten, die "het bedrag van de in de dagvaarding gevorderde som (106.588,31 EUR) zou kunnen hebben als basis van berekening, te vermeerderen met de gerechtelijke intresten vanaf de datum van de dagvaarding (20/09/2009)";  
Overwegende dat dit voorstel van transactie dient aangehouden te worden, daar immers het overeenkomt met de eis van de Gemeente(ten voornaamste titel); dat als het impliceert dat de Gemeenteafstand doet van de gerechtskosten en van de moratoire intresten aan de wettelijke rentevoet tussen de productie van de schuldvordering en de datum van de dagvaarding, het ook blijkt dat zo een concessie tamelijk beperkt blijft en "helemaal acceptabel" is, "nu een gerechtelijke rechtsvordering voor een deel wisselvalligheid met zich meebrengt";  
Overwegende dat ter gelegenheid van dit voorstel van transactie, naast de bevrijding van het saldo van 106.588,31 EUR voor het dienstjaar 2004, de vraag zich stelt van de bevrijding van de niet ontvangen saldo's (betwiste uitgaven), van 235.941 EUR voor 2005, 29.619,93 EUR voor 2006, 124.250,70 EUR voor 2007 en 69.042,70 EUR voor 2008;  
Overwegende dat Meester Bourtembourg meent aangaande het opnemen van de bedragen van de betwiste uitgaven van 2005 tot 2008 in de transactie, dat de Gemeentestaat voor een dilemma ("als wij de volgende dienstjaren niet opnemen in de transactie is het risico dat de discussie hieromtrent hernomen zal moeten worden", "maar als wij het opnemen van deze bedragen eisen is het risico dat het ontwerp van transactie mislukt"); dat het hem beter lijkt zich ervan te onthouden de dossiers m.b.t. de betwiste uitgaven voor de dienstjaren 2005 tot 2008 ter sprake te brengen op dit moment; dat hij anderzijds voorstelt zich ertegen te verzetten een vertrouwelijk karakter te geven aan deze transactie als dit aangevraagd wordt door de tegenpartij;  
Overwegende dat het duidelijk meer ingewikkeld is een transactie te sluiten, indien al de dossiers van de betwiste uitgaven opgenomen moeten worden (voor 2004 en voor de volgende dienstjaren); dat er dienaangaande dient opgemerkt te worden dat de huidige zaak m.b.t. de betwiste uitgaven voor het dienstjaar 2004 aanhangig is in justitie, en de andere dossiers niet, die het voorwerp maken van een voorafgaand beroep; dat het beter lijkt zich ervan te onthouden de dossiers m.b.t. de betwiste uitgaven voor 2005 tot 2008 op te nemen in de transactie;  
Overwegende dat het tot de Gemeenteraad behoort om het sluiten van een transactie op de vermelde voorwaarden goed te keuren;  
**BESLUIT:**  
Het sluiten van een transactie op de hierboven vermelde voorwaarden goed te keuren in deze zaak.

\* \* \* \* \*

**Après le point 97 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants -- Na het punt 97 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen :** M.-h. Bernard Clerfayt; MM.-hh. Vincent Vanhalewyn, Bernard Guillaume, Denis Grimberghs, Mme-mevr. Cécile Jodogne, MM.-hh. Etienne Noel, Saït Köse, Sadik Köksal, Michel De Herde, Mohamed El Arnouki, Mme-mevr. Adelheid Byttebier; MM.-hh. Georges Verzin, Jean-Pierre Van Gorp, Mohamed Lahlali, Mme-mevr. Isabelle Durant, MM.-hh. Halis Kökten, Ibrahim Dönmez, Mmes-mevr. Derya Alic, Mahinur Ozdemir, MM.-hh. Frédéric Nimal, Abobakre Bouhjar, Yvan de Beaufort, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Mohamed Reghif, Yves Goldstein, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Catherine Moureaux, Döne Sönmez, Jamila Sanhayi, Sophie Querton, Debora Lorenzino, MM.-hh. Burim Demiri, Axel Bernard, Seydi Sag, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant, M.-h. Abdallah Kanfaoui, Mme-mevr. Joëlle Van Zuylen, MM.-hh. Quentin van den Hove, Barbara Trachte, Mme-mevr. Berrin Saglam, M.-h. Bram Gilles, Mme-mevr. Asma Mettioui, M.-h. Thomas Eraly.

\* \* \* \* \*

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE – GEEN STEM : —

Points de l'O.J. Punten agenda	46-49, 52-96	2-3, 11-26, 5-6, 9, 31, 32-34, 39 28, 35-38, 43, 45 40, 42		
BERNARD GUILLAUME	O	O	O	O
ETIENNE NOEL	O	O	O	O
GEORGES VERZIN	O	O	N	O
MICHEL DE HERDE	O	O	O	O
JEAN-PIERRE VAN GORP	O	O	N	-
DENIS GRIMBERGHS	O	O	O	O
CÉCILE JODOGNE	O	O	O	O
EMIN OZKARA	—	—	—	—
SAÏT KÖSE	O	O	O	O
MOHAMED LAHLALI	O	O	N	-
LAURETTE ONKELINX	—	—	—	—
ISABELLE DURANT	O	O	O	O
HALIS KÖKTEN	O	O	N	-
SADIK KÖKSAL	O	O	O	O
IBRAHIM DÖNMEZ	O	O	N	-
DERYA ALIC	O	O	N	-
MAHINUR OZDEMIR	O	O	O	O
FRÉDÉRIC NIMAL	O	O	O	O
FILIZ GÜLES	O	—	—	—
ABOBAKRE BOUJAR	O	O	N	-
MOHAMED EL ARNOUKI	O	O	O	O
YVAN DE BEAUFFORT	O	O	N	O
ANGELINA CHAN	O	O	N	O
MOHAMED REGHIF	O	O	O	O
MOHAMED ECHOUEL	—	—	—	—
VINCENT VANHALEWYN	O	O	O	O
YVES GOLDSTEIN	—	O	N	-
HASAN KOYUNCU	O	O	N	-
CATHERINE MOUREAUX	O	O	N	-
DÖNE SÖNMEZ	O	O	N	-
ADELHEID BYTTEBIER	O	O	O	O
JAMILA SANHAYI	O	O	N	-
SOPHIE QUERTON	O	O	O	O
DEBORA LORENZINO	O	O	O	O
BURIM DEMIRI	O	O	O	O
AXEL BERNARD	O	O	N	O
SEYDI SAG	O	O	O	O
LORRAINE DE FIERLANT	O	O	O	O
DOMINIQUE DECOUX	—	—	—	—
ABDALLAH KANFAOUI	O	O	O	O
JOËLLE VAN ZUYLEN	O	O	O	O
QUENTIN VAN DEN HOVE	O	O	O	O
BARBARA TRACHTE	O	O	O	O
BERRIN SAGLAM	O	O	O	O
BRAM GILLES	O	O	O	O
ASMA METTIOUI	O	O	O	O
BERNARD CLERFAYT	O	O	O	O
OUI-JA	43	43	28	32
NON-NEEN	0	0	15	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	0	0	11

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE – GEEN STEM : \_\_\_\_\_

Points de l'O.J. Punten agenda	1	4	7	8
BERNARD GUILLAUME	O	O	O	O
ETIENNE NOEL	O	O	O	O
GEORGES VERZIN	O	O	N	O
MICHEL DE HERDE	O	O	O	O
JEAN-PIERRE VAN GORP	-	N	N	O
DENIS GRIMBERGHS	O	O	O	O
CÉCILE JODOGNE	O	O	O	O
EMIN OZKARA	_____	_____	_____	_____
SAÏT KÖSE	O	O	O	O
MOHAMED LAHLALI	-	N	N	O
LAURETTE ONKELINX	_____	_____	_____	_____
ISABELLE DURANT	O	O	O	O
HALIS KÖKTEN	-	N	N	O
SADIK KÖKSAL	O	O	O	O
IBRAHIM DÖNMEZ	-	N	N	O
DERYA ALIC	-	N	N	O
MAHINUR OZDEMIR	O	O	O	O
FRÉDÉRIC NIMAL	O	O	O	O
FILIZ GÜLES	_____	_____	_____	_____
ABOBAKRE BOUHJAR	-	N	N	O
MOHAMED EL ARNOUKI	O	O	O	O
YVAN DE BEAUFFORT	O	O	-	-
ANGELINA CHAN	O	O	N	O
MOHAMED REGHIF	O	O	O	O
MOHAMED ECHOUEL	_____	_____	_____	_____
VINCENT VANHALEWYN	O	O	O	O
YVES GOLDSTEIN	-	N	N	O
HASAN KOYUNCU	-	N	N	O
CATHERINE MOUREAUX	-	N	N	O
DÖNE SÖNMEZ	-	N	N	O
ADELHEID BYTTEBIER	O	O	O	O
JAMILA SANHAYI	-	N	N	O
SOPHIE QUERTON	O	O	O	O
DEBORA LORENZINO	O	O	O	O
BURIM DEMIRI	O	O	O	O
AXEL BERNARD	-	N	N	N
SEYDI SAG	O	O	O	O
LORRAINE DE FIERLANT	O	O	O	O
DOMINIQUE DECOUX	_____	_____	_____	_____
ABDALLAH KANFAOUI	O	O	-	O
JOËLLE VAN ZUYLEN	O	O	O	O
QUENTIN VAN DEN HOVE	O	O	O	O
BARBARA TRACHTE	O	O	O	O
BERRIN SAGLAM	O	O	O	O
BRAM GILLES	O	O	O	O
ASMA METTIOUI	O	O	O	O
BERNARD CLERFAYT	O	O	O	O
OUI-JA	31	31	27	41
NON-NEEN	0	12	14	1
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	12	0	2	1

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE – GEEN STEM : \_\_\_\_\_

Points de l'O.J. Punten agenda	10	27	29	30
BERNARD GUILLAUME	O	O	O	O
ETIENNE NOEL	O	O	O	O
GEORGES VERZIN	O	-	O	O
MICHEL DE HERDE	O	O	O	O
JEAN-PIERRE VAN GORP	N	O	O	-
DENIS GRIMBERGHS	O	O	O	O
CÉCILE JODOGNE	O	O	O	O
EMIN OZKARA	_____	_____	_____	_____
SAÏT KÖSE	O	O	O	O
MOHAMED LAHLALI	N	O	O	-
LAURETTE ONKELINX	_____	_____	_____	_____
ISABELLE DURANT	O	O	O	O
HALIS KÖKTEN	N	O	O	-
SADIK KÖKSAL	O	O	O	O
IBRAHIM DÖNMEZ	N	O	O	-
DERYA ALIC	N	O	O	-
MAHINUR OZDEMIR	O	O	O	O
FRÉDÉRIC NIMAL	O	O	O	O
FILIZ GÜLES	_____	_____	_____	_____
ABOBAKRE BOUJAR	N	O	O	-
MOHAMED EL ARNOUKI	O	O	O	O
YVAN DE BEAUFFORT	N	-	O	O
ANGELINA CHAN	O	-	O	O
MOHAMED REGHIF	O	O	O	O
MOHAMED ECHOUEL	_____	_____	_____	_____
VINCENT VANHALEWYN	O	O	O	O
YVES GOLDSTEIN	N	O	O	-
HASAN KOYUNCU	N	O	O	-
CATHERINE MOUREAUX	N	O	O	-
DÖNE SÖNMEZ	N	O	O	-
ADELHEID BYTTEBIER	O	O	O	O
JAMILA SANHAYI	N	O	O	-
SOPHIE QUERTON	O	O	O	O
DEBORA LORENZINO	O	O	O	O
BURIM DEMIRI	O	O	O	O
AXEL BERNARD	N	-	N	O
SEYDI SAG	O	O	O	O
LORRAINE DE FIERLANT	O	O	O	O
DOMINIQUE DECOUX	_____	_____	_____	_____
ABDALLAH KANFAOUI	O	O	O	O
JOËLLE VAN ZUYLEN	O	O	O	-
QUENTIN VAN DEN HOVE	O	O	O	O
BARBARA TRACHTE	O	O	O	O
BERRIN SAGLAM	O	O	O	O
BRAM GILLES	O	O	O	O
ASMA METTIOUI	O	O	O	O
BERNARD CLERFAYT	O	O	O	O
OUI-JA	30	39	42	31
NON-NEEN	13	0	1	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	4	0	12

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE – GEEN STEM : —

Points de l'O.J. Punten agenda	41	44	97
BERNARD GUILLAUME	O	O	O
ETIENNE NOEL	O	O	O
GEORGES VERZIN	O	N	O
MICHEL DE HERDE	O	O	O
JEAN-PIERRE VAN GORP	O	N	O
DENIS GRIMBERGHS	O	O	O
CÉCILE JODOGNE	O	O	O
EMIN OZKARA	—	—	—
SAÏT KÖSE	O	O	O
MOHAMED LAHLALI	O	N	O
LAURETTE ONKELINX	—	—	—
ISABELLE DURANT	O	O	O
HALIS KÖKTEN	O	N	O
SADIK KÖKSAL	O	O	O
IBRAHIM DÖNMEZ	O	N	O
DERYA ALIC	O	N	O
MAHINUR OZDEMIR	O	O	O
FRÉDÉRIC NIMAL	O	O	O
FILIZ GÜLES	—	—	—
ABOBAKRE BOUHJAR	O	N	O
MOHAMED EL ARNOUKI	O	O	O
YVAN DE BEAUFFORT	N	O	O
ANGELINA CHAN	O	N	O
MOHAMED REGHIF	O	O	O
MOHAMED ECHOUEL	—	—	—
VINCENT VANHALEWYN	O	O	O
YVES GOLDSTEIN	O	N	O
HASAN KOYUNCU	O	N	O
CATHERINE MOUREAUX	O	N	O
DÖNE SÖNMEZ	O	N	O
ADELHEID BYTTEBIER	O	O	O
JAMILA SANHAYI	O	N	O
SOPHIE QUERTON	O	O	O
DEBORA LORENZINO	O	O	O
BURIM DEMIRI	O	O	O
AXEL BERNARD	O	N	-
SEYDI SAG	O	O	O
LORRAINE DE FIERLANT	O	O	O
DOMINIQUE DECOUX	—	—	—
ABDALLAH KANFAOUI	O	O	O
JOËLLE VAN ZUYLEN	O	O	O
QUENTIN VAN DEN HOVE	O	O	O
BARBARA TRACHTE	O	O	O
BERRIN SAGLAM	O	O	O
BRAM GILLES	O	O	O
ASMA METTIOUI	O	O	O
BERNARD CLERFAYT	O	O	O
OUI-JA	42	29	42
NON-NEEN	1	14	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	0	1

**SP 98.- La modification de la loi relative aux sanctions communales administratives (Motion de Monsieur Axel BERNARD) --- De wijziging van de wet betreffende de gemeentelijke administratieve sancties (Motie van de heer Axel BERNARD)**

**M. Bernard expose sa motion**  
**Mme Durant et M. Nimal posent leur question.**  
**M. le Bourgmestre répond**  
**Vote sur l'ajournement de la motion: 30 oui et 7 non.**  
**La motion a été ajournée**

L'urgence est admise à l'unanimité. --- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Ce point a été reporté. --- Dit punt wordt uitgesteld.

\* \* \*

**Mme Güles entre en séance --- Mevr. Güles treedt ter vergadering**

\* \* \*

**SP 99.- Le Plan Logement de la commune de Schaerbeek (Point de Monsieur Axel BERNARD) --- Het Woonplan van de gemeente Schaerbeek (Punt van de heer Axel BERNARD)**

**M. Bernard expose son point**  
**M. Grimberghs, M. le Bourgmestre et Mme Jodogne répondent**

**SP 100.- La fermeture de l'agence bancaire Ing-Helmet et l'intervention de la commune de Schaerbeek via le Contrat de Quartier commerçant de l'antenne Atrium-Helmet (Point de Monsieur Axel BERNARD) --- Het sluiten van het ING agentschap Helmet en de tussenkomst van de gemeente Schaerbeek via het wijkcontract handelskern Atrium-Helmet (Punt van de heer Axel BERNARD)**

**M. Bernard expose son point**  
**M. de Beaufort pose sa question**  
**M. Noël répond**

QUESTIONS ORALES --- MONDELINGE VRAGEN

**SP 101.- Mise ne oeuvre des sanctions administratives communales au niveau communal (Question de Madame isabelle DURANT) --- Uitvoering van de gemeentelijke administratieve sancties op gemeentelijk niveau.(Vraag van Mevrouw Isabelle DURANT)**

**Cette question a été posée lors de la discussion du point 98**



**SP 102.- Application du règlement des sanctions administratives et les suites que la commune donnera à la loi qui vient d'être votée à ce sujet.( Question de Monsieur Frédéric NIMAL) -- Toepassing van de reglement van administratieve sancties en vervolging die de gemeente zal geven aan de wet die zojuist over dit onderwerp heeft aangenomen.(Vraag van de heer Frédéric NIMAL)**

**Cette question a été posée lors de la discussion du point 98**

**SP 103.- Les sanctions administratives communales et l'abaissement de son application aux mineurs de 14 ans (Question de Monsieur Axel BERNARD) - -- De gemeentelijke administratieve sancties en zijn toepassing op minderjarigen van 14 jaar (Vraag van de heer Axel BERNARD)**

**Cette question est transformée en question écrite**

**SP 104.- Helmet, quartier-commerçant, un projet non prioritaire? (Question de Monsieur Yvan de BEAUFFORT) -- Helmet, Handels-wijk, geen voorkeurs ontwerp? (Vraag van de heer Yvan de BEAUFFORT)**

**Cette question a été posée lors de la discussion du point 100**

**SP 105.- Contribution de la commune à l'organisation des élections turques en 2014 ? (Question orale de Mme Isabelle DURANT) -- Bijdrage van de gemeente voor de organisatie van de Turkse verkiezingen in 2014? (Vraag van Mevrouw Isabelle DURANT)**

**Mme Durant pose sa question  
M. le Bourgmestre répond**

**SP 106.- Situation du tram 2000 (Question de Monsieur Frédéric NIMAL) -- De situatie van tram 2000 (Vraag van de heer Frédéric NIMAL)**

**M. Nimal pose sa question  
M. le Bourgmestre répond**

**La séance publique est levée à 23 heures et 50 minutes -- De openbare vergadering wordt beëindigd om 23.50 uur.**